HISPANIC NOTES & MONOGRAPHS

BIBLIOGRAPHY

HISPANIC
NOTES & MONOGRAPHS

ESSAYS, STUDIES, AND BRIEF
BIOGRAPHIES ISSUED BY THE
HISPANIC SOCIETY OF AMERICA

BIBLIOGRAPHY SERIES

I

PORTUGUESE BIBLIOGRAPHY

BY

AUBREY F. G. BELL

OXFORD UNIVERSITY PRESS
HUMPHREY MILFORD
1922

RELEASED BY
ALBRIGHT COLLEGE LIBRARY

PRINTED IN ENGLAND
AT THE OXFORD UNIVERSITY PRESS
BY FREDERICK HALL

869
B433p

10363

NOTE

THIS bibliography follows the plan of Professor Fitzmaurice-Kelly's admirable *Bibliographie de l'Histoire de la Littérature Espagnole* (Paris, 1913). It is intended to accompany and complete *Portuguese Literature* (Oxford, 1922), for which it was originally written in 1916. Students should consult the bibliography contained in Dr. Fidelino de Figueiredo's *A Critica Litteraria como Sciencia*, 3rd ed., Lisboa, 1920, and the yearly *Bibliographie Hispanique*, New York, 1905, &c.

AUBREY F. G. BELL.

S. João do Estoril,
Portugal.

Digitized by the Internet Archive
in 2024

https://archive.org/details/portuguesebiblio0001aubr

CONTENTS

PAGE

I. General Works 1

General Works (Galician Literature) 52

General Works (Brazilian Literature) 56

II. Texts 58

III. Anthologies 61

IV. Folk-lore, Popular Poetry, etc. 68

V. Portuguese Language . . 98

VI. Dictionaries 130

VII. Authors 137

I. GENERAL WORKS

[This section also includes works on special subjects as apart from those dealing with individual authors. An asterisk marks works of a bibliographical character and an obelisk those in course of publication. L. always stands for Lisboa.]

ADAMSON (John). Bibliotheca Lusitana, or Catalogue of books and tracts relating to the history, literature, and poetry of Portugal, &c. Newcastle-on-Tyne, 1836.

—— Lusitania Illustrata. 2 vol. Newcastle-on-Tyne, 1842, 6.

†Aguia, A. Porto, 1910, &c.

ALMEIDA GARRETT (J. B. da Silva Leitão). Bosquejo da historia da poesia e lingua portugueza. Paris, 1826.

†Anais das Bibliotecas e Arquivos. Serie 2. L. 1920, &c. *See* Annaes.

ANDRADE FERREIRA (José Maria de). Bosquejo da litteratura dramatica em Portugal desde o seculo XVII (Acha-

2490.1 B

ANDRADE FERREIRA (José Maria de). ques da nossa litteratura dramatica), *in* Revista Contemporanea, vol. 2 (1860). pp. 210–16, 255–61, 456–67.

—— Curso de Litteratura Portuguesa. I[a] parte [1139–1580]. L. 1875. [For Pt. 2 *see* CASTELLO BRANCO.]

†Annaes das Bibliothecas e Archivos de Portugal (Anais das Bibliotecas e Arquivos). Coimbra, 1914, &c. [formerly Boletim das Bibliothecas e Archivos Nacionaes, 1902–12. Coimbra, 1903–13].

Annaes das Sciencias, das Artes e das Letras. Por huma sociedade de Portuguezes residentes em Parîs. 16 vol., 1818–22.

Annaes das Sciencias e Letras publicadas debaixo dos auspicios da Academia Real das Sciencias de Lisboa. 2 vol. L. 1857, 8.

*ANSELMO (Antonio Joaquim). Bibliographia das bibliographias portuguesas, *in* Revista de Historia, No. 29 (Jan. 1919), pp. 32–48.

*† —— Bibliografia Portuguesa, *in* Anais das Bibliotecas e Arquivos, vol. i (1920), pp. 279–81; vol. ii (1921), pp. 23–33, 110–19; &c.

*Antonio (Nicolás). Bibliotheca Hispana Vetus. 2 vol. Matriti, 1788.

*—— Bibliotheca Hispana Nova. 2 vol. Matriti, 1783, 8.

Aragão Morato (Francisco Manoel Trigozo de). *See* Trigozo.

*Araujo (Joaquim de). Autores omittidos no volume xvii do Diccionario Bibliographico Portuguez. Porto, 1901.

Archivo Bibliographico. Coimbra, 1877, 8.

*Archivo Bibliographico da Bibliotheca da Universidade de Coimbra. Coimbra, 1901–14. [Continued as Boletim Bibliographico.]

†Archivo Historico Portuguez (Arquivo Historico Português). Ed. A. Braamcamp Freire. L. 1903, &c.

Archivo Pittoresco. 11 vol. 1853–68.

Azevedo (Pedro de) and Baião (Antonio). O Archivo da Torre do Tombo. L. 1905.

Baião (Antonio). A Censura Literaria Inquisitorial. L. 1919.

Balbi (Adriano). Essai statistique sur le royaume de Portugal et d'Algarve comparé aux autres États de l'Europe et suivi d'un coup d'œil sur l'état actuel des sciences, des lettres et des beaux-arts parmi les Portugais des deux hémisphères. (Tableaux bibliographiques [1800–20].) 2 vol. Paris, 1822.

*Barbosa Machado (Diogo). Bibliotheca Lusitana Historica, Critica e Cronologica. 4 vol. L. 1741–59.

Baret (Eugène). L'École Provençale en Portugal, *in* Les Troubadours (1867), pp. 187–228.

*Barrera y Leirado (Cayetano Alberto de la). Catálogo bibliográfico y biográfico del teatro antiguo español desde sus orígenes hasta mediados del siglo XVIII. Madrid, 1860.

Barros (João de). La Littérature Portugaise. Esquisse de son évolution. Porto, 1910.

BECCARI (Camillo). Notizie e saggi di opere e documenti riguardanti la storia di Etiopia durante i secoli XVI, XVII, e XVIII, *in* Rerum Aethiopicarum Scriptores, vol. i. Romae, 1903.

BELLERMANN (Christian Friedrich). Die alten Liederbücher der Portugiesen, oder Beiträge zur Geschichte der portugiesischen Poesie vom dreizehnten bis zum Anfang des sechzehnten Jahrhunderts. Berlin, 1840.

*BERNARDES BRANCO (Manuel). Portugal e os Estrangeiros. 2 vol. L. 1879; Segunda parte. 3 vol. L. 1893–5.

Bibliographia Critica de Historia e Litteratura. Publicada por F. Adolpho Coelho. Vol. i. 1873–5. Porto, 1875. [No more published.]

Bibliographia Portugueza e Estrangeira. 4 vol. Porto, 1879–83.

*†Bibliographie Hispanique. New York, 1905, &c.

BIESTER (Ernesto). Uma viagem pela

litteratura portuguesa contemporanea. L. 1856.

*†Boletim Bibliographico (Boletim Bibliográfico) da Academia das Sciencias de Lisboa. Coimbra, 1910, &c.

*Boletim Bibliographico da Bibliotheca da Universidade de Coimbra. Coimbra, 1914, &c. [formerly Archivo, 1901-14].

Boletim Bibliographico da Biblioteca Nacional de Rio de Janeiro. Rio de Janeiro, 1919, &c.

Boletim da Classe de Letras. *See* Boletim da Segunda Classe.

Boletim das Bibliothecas. *See* Annaes das Bibliothecas.

Boletim da Bibliotheca Publica e Arquivo distrital de Braga. Braga, 1920, &c.

†Boletim da Segunda Classe da Academia das Sciencias de Lisboa (entitled, after vol. xii, Boletim da Classe de Letras). L. (Coimbra) 1903, &c.

†Boletim da Sociedade de Bibliophilos Barbosa Machado. L. 1910, &c.

†Boletim da Sociedade de Geographia de Lisboa. L. 1877, &c.

*Boletim de Bibliographia Portugueza, sob a direcção de Annibal Fernandes Thomaz. 2 vol. Coimbra, 1879, 80.

Borja (Luiz de). Os Nephelibatas. [No date.]

Bougeault (Alfred). Histoire des Littératures Étrangères. Littérature ... Portugaise (vol. iii, pp. 447–518). Paris, 1876.

Bouterwek (Friedrich). Geschichte der portugiesischen Poesie und Beredsamkeit. Göttingen, 1805; Fr. tr. Paris, 1812; Span. tr. Madrid, 1829; Eng. tr. Thomasina Ross, London, 1823. (Vol. 2: Portuguese Literature.)

Braamcamp Freire (Anselmo). Critica e Historia. Vol. i. L. 1910.

—— *See also* Archivo Historico Portuguez.

Braga (Theophilo). [For fuller bibliography see Quinquagenario (1908); F. Simões Ratola, Teofilo B. (1915); J. F. Teixeira Bastos, T. B. (1892); and Illustração Portuguesa, Feb. 1906.]

Braga (Theophilo).
—— Historia da Poesia Popular Portugueza. Porto, 1867.
—— Floresta de varios romances. [Preface, pp. v–liii.] Porto, 1868.
—— Historia da Poesia Moderna em Portugal. Porto, 1869.
—— Historia da Litteratura Portugueza. Introducção. Porto, 1870. [Review F. A. Coelho in Bibliographia Critica, pp. 129–45.]
—— A Comedia Classica e as Tragi-comedias (Historia do theatro portuguez. Seculos XVI e XVII). Porto, 1870.
—— A Baixa Comedia e a Opera (Historia do theatro portuguez. Seculo XVIII). Porto, 1871.
—— Garrett e os dramas romanticos (Historia do theatro portuguez. Seculo XIX). Porto, 1871.
—— Sobre a litteratura portugueza, *in* Domingos Vieira, Grande Diccionario Portuguez, vol. i (1871), pp. ccix–xlviii.
—— Epopeas da raça mozarabe. Porto, 1871.

—— Trovadores Galecio-Portuguezes. Porto, 1871.

—— Theoria da Historia da Litteratura Portugueza. Porto, 1872. 2ª ed. 1873; 3ª ed. 1881. [Review F. A. Coelho in Bibliographia Critica, pp. 145–8.]

—— Manual da Historia da Litteratura Portugueza. Porto, 1875.

—— Da poesia moderna portugueza, suas transformações e destino, *in* Parnaso Portuguez Moderno (1887), pp. v–lxiv.

—— Historia do Romantismo em Portugal. 2 pt. [cont. pag.] L. 1880.

—— Formação da litteratura portugueza, *in* Revista da Sociedade de Instrucção do Porto, vol. i (1881), pp. 49–55, 81–5.

—— Monumentos da litteratura portugueza, *in* Era Nova, vol. i (1881), pp. 320–30, 414–20, 467–8.

—— Da tradição poetica provençal na litteratura portugueza (ib. pp. 97–110).

—— Velho Lyrismo Portuguez, *in* Questões de Litteratura e Arte Portugueza, pp. 18–80.

Braga (Theophilo).
—— Questões de Litteratura e Arte Portugueza. L. [1881].
—— Curso da Historia da Litteratura Portugueza. L. 1885.
—— O Seculo XVIII em Portugal, *in* Revista de Portugal, vol. i (1889), pp. 574–606.
—— As Modernas Ideias na Litteratura Portugueza. 2 vol. Porto, 1892.
—— Historia da Universidade de Coimbra [1289–1872]. 4 vol. L. 1892–1902.
—— Introducção e Theoria da Historia da Litteratura Portugueza. Porto, 1896.
—— A Arcadia Lusitana. Porto, 1899.
—— A canção entre os povos peninsulares, *in* A Tradição, anno iv (1902), pp. 1–4.
—— As canções francezas em Portugal. (Ib. pp. 129–32.)
†—— Historia da Litteratura Portugueza.

I. Edade Media, 1909; II. Renascença, 1914; III. Os Seiscentistas, 1916; IV. Os Arcades, 1918. Porto, 1909, &c.

BRINN' GAUBAST (Louis Pilate de). La Littérature Portugaise, *in* L'Hermitage, March and April, 1895.

—— La Littérature Portugaise Contemporaine, *in* Revue Encyclopédique, May 28, 1898.

—— La Littérature Portugaise depuis 1865, *in* Le Portugal (1899), pp. 139–68.

*BRITO ARANHA (Pedro Wenceslau de). A Imprensa em Portugal nos seculos XV e XVI. L. 1898. *See also* SILVA (I. F. da).

*BURGER (Conrad). Die Drucker und Verleger in Spanien und Portugal von 1501–36. Leipzig, 1914.

BURNAM (John M.). Palaeographia Iberica. Fac-similés de manuscrits espagnols et portugais (ixe–xve siècles) avec notices et transcriptions. Paris, 1912, &c.

Busch (Carl). Da Critica Theatral em Portugal. L. 1870.

Canto (Ernesto do). Bibliotheca Açoriana. Ponta Delgada, 1890.

Cappelletti (Licurgo). Letteratura Spagnuola, aggiuntovi un cenno storico sulla letteratura portoghese. Milano, 1882.

Cardoso Borges de Figueiredo (Antonio). Bosquejo historico da litteratura classica, grega, latina e portugueza. Coimbra, 1844; 4ª ed. 1856.

*Carvalho (Arturo). Os Incunabulos da Bibliotheca Publica do Porto. Porto, 1804.

Castello Branco (Camillo). Curso de Litteratura Portugueza. 2ª parte. L. 1876.

—— Esboços de Apreciações Litterarias. Porto, 1885.

Castillo y Alba (Enrique del). La Literatura dramática hispano-portuguesa desde el siglo XV hasta mediados del XVIII, *in* O Instituto, vol. xxi (1874),

pp. 137–41 ; vol. xxii, pp. 248–50 ; vol. xxiii, pp. 36–40, 81–8, 135–40.

Castonnet des Fosses (H.). La poésie pastorale portugaise. Angers, 1886.

Castro (João Bautista de). Mappa de Portugal. Pt. 4, cap. 1 : Da origem e progressos das letras e Universidades neste Reino ; cap. 2, pp. 14–184 : Dos mais famosos escritores portuguezes que florêceraõ em todo o genero de litteratura. L. 1749. (Supplemento, pp. 5–60 : Resenha de alguns escriptores estrangeiros que tractaram de cousas portuguezas ; pp. 61–96 : Resenha d'algumas obras portuguezas impressas ou reimpressas no estrangeiro ; pp. 96–106 : Obras portuguezas traduzidas. 3ª ed. L. 1870.)

*Catálogo da . . . livraria que pertenceu aos . . . Condes de Azevedo e de Samodães. Por J. dos Santos. Pt. I. Porto, 1921. [Pt. II in the press.]

Catalogo das obras a venda na typographia da Academia Real das Sciencias (1779–

1904). L. 1905 ; Catálogo Geral. Coimbra, 1920.

Catalogo dos Auctores. *See* Fonseca (Pedro José da).

Catalogo dos Livros que se hão de ler para a continuação do Diccionario da Lingua Portugueza. *See* Costa e Macedo.

*Catalogue de la Bibliothèque de M. Fernando Palha. 4 vol. Lisbonne, 1896.

*Catalogue of the valuable library of the late . . . Lord Stuart of Rothesay. London, 1855.

Cayola (Lourenço). Crónica literária [1864–1914], *in* Diario de Noticias, Dec. 29, 1914.

Cejador y Frauca (Julio). La lírica galaico-portuguesa, *in* Hist. de la leng. y lit. cast., vol. i (1915), pp. 201–7.

Coelho (Francisco Adolpho). *See* Bibliographia Critica.

Coelho de Magalhães (Alfredo). Litteratura Nacional. Porto, 1914.

Collecção dos Documentos e Memorias da

Academia Real de Historia Portugueza. 15 vol. L. 1721–36.

Cordeiro (Jacinto). Elogio de Poetas Lusitanos. 1631. Reprinted in D. Garcia Peres, Catálogo Razonado (1890), pp. 124–37.

Cordeiro (Luciano). Livro de Critica, Arte e Litteratura Portugueza d'hoje. 1868–9. Porto, 1869.

—— Segundo Livro de Critica. Porto, 1871.

Costa (Joaquim). Alma Portugueza (Ensaio de critica litteraria). Porto, 1909.

Costa e Macedo (José Agostinho da). Catalogo dos livros que se hão de ler para a continuação do Diccionario da Lingua Portugueza. L. 1799.

Costa e Silva (José Maria da). Ensaio biographico-critico sobre os melhores poetas portuguezes. 10 vol. L. 1850–5.

Craveiro (Tiburcio Antonio). Compendio da historia portugueza. Cap. 5, pp. 198–220: Epocas nas quaes flores-

ceram as sciencias e a litteratura. Rio de Janeiro, 1833.

Cunha Neves e Carvalho Portugal (João da). Noticia d'alguns trovadores portuguezes e gallegos nos primeiros seculos da monarchia e de suas poesias consideradas como elemento de progresso e aperfeiçoamento na lingua nacional, *in* O Panorama, vol. viii (1844), pp. 270–2, 278–8 bis, 325–6, 340–1.

Cunha Rivara (Joaquim Heliodoro da). Catalogo dos Manuscriptos da Bibliotheca Publica Eborense. 4 vol. L. 1850–71.

Denis (Jean Ferdinand). Résumé de l'histoire littéraire de Portugal. Paris, 1826.

—— Tableau chronologique de la littérature portugaise (Atlas des littératures). Paris, 1827.

—— Chroniques chevaleresques de l'Espagne et du Portugal. 2 vol. Paris et Leipzig, 1840.

*Deslandes (Venancio Augusto). Docu-

mentos para a historia da typographia portugueza nos seculos XVI e XVII. 2 vol. L. 1881, 2; 2ª ed. L. 1888.

Dias Gomes (Francisco). Obras Poeticas (Notas). L. 1799.

—— Analyse e combinações philosophicas sobre a elocução e estylo de Sá de Miranda, Ferreira, Bernardes, Caminha e Camões, *in* Memorias de Litteratura, vol. iv (1792), pp. 26–305.

Diercks (Gustav). Das moderne Portugal (Berlin, 1913). Cap. 10, pp. 216–41: Das Geistesleben.

Diez (Friedrich). Ueber die erste portugiesische Kunst- und Hof-poesie. Bonn, 1863.

Einige Nachrichten von der portugiesischen Litteratur und von Büchern die über Portugal geschrieben sind. [By F. A. von Jungk?] Frankfurt a. d. Oder, 1778.

Faure (F. G. I.). Coup d'œil sur la littérature portugaise. Moulins, 1874.

FERNANDES PINHEIRO (Joaquim Caetano). Curso elementar de Litteratura Nacional. Paris, 1862.

—— Resumo da Historia Litteraria. 2 vol. 1873.

FERNANDES THOMAZ (Annibal). Cartas Bibliographicas. 2 series. Coimbra, 1876, 7.

—— *See also* Boletim de Bibliographia Portugueza.

FIGANIÈRE (Frederico Francisco de la), *I° Visconde*. Catalogo dos Manuscriptos portuguezes existentes no Museu Britannico. L. 1853.

*FIGANIÈRE (Jorge Cesar de). Bibliographia Historica Portugueza. L. 1850.

FIGUEIREDO (Antonio Candido de). Homens e Letras. L. 1881.

—— Figuras Literarias nacionaes e estranjeiras (Perfis e medalhões). L. 1906.

FIGUEIREDO (Fidelino de). Historia da Critica Litteraria em Portugal da Re-

nascença á actualidade. L. 1910; 2ª ed. revista, L. 1916.

* —— A Critica Litteraria como sciencia, L. 1910; 2ª ed., seguida duma Bibliographia, L. 1914; 3ª ed. [Bibliography, pp. 85–275], L. 1920.

—— Os Lyricos Romanticos, *in* Revista de Historia, No. 1 (1912), pp. 29–46.

—— Historia da Litteratura Romantica Portuguesa (1825–70). L. 1913.

—— Historia da Litteratura Realista (1871–1900). L. 1914.

—— Caracteristicas da Litteratura Portuguesa, *in* Revista de Historia, No. 11 (July 1914), pp. 179–95, and L. 1915; Eng. tr. Constantino José dos Santos: Characteristics of Portuguese Literature, *in* O Instituto, vol. lxiii, pp. 261–72, and Coimbra, 1916.

—— Estudos de Litteratura. Artigos varios. Primeira Serie (1910–16), L. 1917; Segunda Serie (1917), L. 1918; Terceira Serie, L. 1921.

FIGUEIREDO (Fidelino de).
—— Historia da Litteratura Classica (1502–80). L. 1917.
—— Menéndez y Pelayo e os estudos portugueses. *in* Revista de Historia, No. 32 (1919), pp. 241–77.
—— Historia da Litteratura Portuguesa. L. 1919.
—— Historia da Litteratura Classica (1580–1756). [In the press.]
FIGUEIREDO (Manuel de). Dissertação historica e critica para apurar o catalogo dos chronistas-mores, &c. L. 1789.
*FONSECA (Martinho Augusto da). Subsidios para um diccionario de pseudonymos, iniciaes e obras anonymas de escriptores portuguezes. L. 1896.
FONSECA (Pedro José da). Catalogo dos auctores e obras que se lerão . . . para composição do Diccionario da Lingoa Portugueza, *in* Diccionario, vol. i (1793), pp. liii–cc.
FORMONT (Maxime). Le mouvement poétique contemporain en Portugal.

[Reprinted from Revue du Siècle.] Lyon, 1892.

—— Trois poètes portugais contemporains, *in* La Grande Revue (1906).

*Foulché-Delbosc (Raymond) and Barrau-Dihigo (L.). Manuel de l'Hispanisant, vol. i. New York, 1920.

Foyos (Joaquim). Sobre a Poesia Bucolica dos Poetas Portuguezes, *in* Historia e Memorias da Academia, vol. i (1797), pp. 388–401.

Freire de Carvalho (Francisco). Lições Elementares de Eloquencia Nacional. Rio de Janeiro, 1834.

—— Lições Elementares de Poetica Nacional. L. 1840.

—— Primeiro Ensaio sobre Historia Litteraria de Portugal. L. 1845.

*Gallardo (Bartolomé José). Ensayo de una Biblioteca Española de libros raros y curiosos. 4 vol. Madrid, 1863–98.

*Garcia Peres (Domingo). Catálogo Razonado biográfico y bibliográfico de

los autores portugueses que escribieron en castellano. Madrid, 1890.

*Gayangos (Pascual de). Catálogo Razonado de los libros de caballerías que hay en lengua castellana o portuguesa hasta el año de 1880, *in* Bib. de Aut. Esp., vol. xl, pp. lxiii–lxxxvii.

Gomes de Brito (José Joaquim). Noticia de livreiros e impressores em Lisboa na segunda metade do seculo XVI, *in* Boletim da Sociedade de Bibliophilos Barbosa Machado, vol. i (1910), p. 65, &c.

Gonçalves Cerejeira (Manuel). O Renascimento em Portugal. Clenardo. 2 vol. Coimbra, 1917, 8.

Grüzmacher (W.). Zur galicischen Liederpoesie, *in* Jahrbuch für romanische und englische Litteratur, Bd. 6 (1865), pp. 351–61.

*Haebler (Konrad). Bibliografía Ibérica del siglo XV. Enumeración de todos los libros impresos en España y Portugal hasta el año de 1500. La Haya, Leipzig, 1904; 2ª parte, 1917.

*—— The Early Printers of Spain and Portugal. London, 1897.

*—— Spanische und portugiesische Bücherzeichen des xv. und xvi. Jahrhunderts. Strassburg, 1898.

*—— Deutsche Buchdrucker in Spanien und Portugal, *in* Festschrift zum fünfhundertjährigen Geburtstage von Johann Gutenberg (1901), pp. 488–504.

*—— Typographie ibérique du quinzième siècle. 2 pt. Leipzig, 1901, 2.

HALLAM (Henry). History of the Literature of Europe from 1520 to 1550. London, 1837.

—— Introduction to the Literature of Europe. Paris, 1839.

HANSSEN (Friedrich). Ueber die portugiesischen Minnesänger. Valparaiso, 1899.

—— Zur spanischen und portugiesischen Metrik. Valparaiso, 1900. [Reprinted from Verhandlungen des deutschen wissenschaftlichen Vereins (Santiago de Chile), vol. iv.]

HENRÍQUEZ UREÑA (Pedro). La Versifi-

10363

ción irregular en la poesía castellana (Madrid, 1920). pp. 42–58 : Galicia y Portugal.

Herculano (Alexandre). Qual é o estado da nossa litteratura? *in* Repositorio Litterario, No. 1 (Porto, 1834), pp. 4–6, 13–14, and Opusculos, vol. ix, pp. 1–20.

—— Memoria sobre a origem provavel dos Livros de Linhagens, *in* Historia e Memorias da Academia, nova ser., tom. i, part 1 (1854), pp. 35–47.

—— Historiadores Portuguezes (Fernão Lopes, Azurara, Lucena e Ruy de Pina, Garcia de Resende), *in* O Panorama, vol. iii (1839), pp. 189, &c. ; vol. iv, pp. 15, &c., and Opusculos, vol. v, 3rd ed. (1907), pp. 1–30.

†Historia e Memorias da Academia Real das Sciencias de Lisboa, 1797, &c.

*Index Codicum Bibliothecae Alcobatiae. Olysipone, 1775.

*Index Librorum Prohibitorum, Romae, 1564; Index, Olysipone, 1581 (Catalogo dos livros que se prohibem nestes

reinos e senhorios de Portugal); Index, Olysipone, 1597; Index Auctorum damnatae memoriae, Olyssipone, 1624. *See also* REUSCH (F. H.) and ROL.

†Instituto, O. Jornal scientifico e litterario. Coimbra, 1853, &c.

JEANROY (Alfred). Les origines de la poésie lyrique en France au moyen âge. Études de littérature française et comparée. Paris, 1889; 2e éd. 1904, pp. 308–38: La poésie française en Portugal.

KAYSERLING (Meyer). Romanische Poesien der Juden in Spanien: ein Beitrag zur Literatur und Geschichte der spanisch-portugiesischen Juden. Leipzig, 1859.

—— Biblioteca Española-Portugueza-Judaica. Dictionnaire bibliographique des auteurs juifs, de leurs ouvrages espagnols et portugais, &c. Strasbourg, 1890.

KEYDEL (G. C.). Notes on Aesopic Literature in Spain and Portugal during

the Middle Ages, *in* Zeitschrift für rom. Phil., vol. xxv (1901), pp. 720–30.

KLOBB (Otto). Beiträge zur Kenntnis der spanischen und portugiesischen Gral-Litteratur, *in* Zeitschrift für rom. Phil., vol. xxvi (1902), pp. 169–205.

KUGELMANN (Joseph). Histoire de l'Imprimerie en Portugal. Paris, 1867.

LABRA (Rafael María de). La Literatura Portuguesa Contemporánea (Conferencias). Madrid [1889].

LABRA CARVAJAL (Armando). La Literatura Portuguesa, *in* El Portugal (L. 1920), pp. 178–200.

LANG (Henry Roseman). Relations of the earliest Portuguese lyric school with the troubadours and trouvères, *in* Modern Language Notes, vol. x (1895), pp. 207–31.

—— The Descort in Old Spanish and Portuguese Poetry, *in* Beiträge zur rom. Phil., Festgabe für G. Gröber (Halle, 1899), pp. 484–506.

—— Old Portuguese Songs, *in* Bausteine zur rom. Philologie (1905), pp. 27–45.

—— Rims equivocs und derivativs im Altportugiesischen, *in* Zeitschrift für rom. Phil., vol. xxxvi (1912).

Lebesgue (Philéas). Le Portugal littéraire d'aujourd'hui (Collection d'études étrangères). Paris, 1904.

—— Le Portugal littéraire, *in* Pages Modernes (Paris, 1908).

Leite (Solidonio). Classicos Esquecidos. Rio de Janeiro, 1914.

Leite de Vasconcellos (José). Antiga poesia popular portugueza, *in* Annuario para o estudo das tradições populares portuguezas (Porto, 1882), pp. 19–24.

—— Textos Archaicos. 2ª ed. L. 1907.

—— O Dr. Storck e a Litteratura Portuguesa. L. 1910.

—— Lições de Philologia Portuguesa. L. 1911.

Liagno (Alvar Augustin de). Bemerk-

LIAGNO (Alvar Augustin de).
ungen über kastilianische und portugiesische Literatur. Aachen, 1819.

—— Répertoire portatif de l'histoire et de la littérature des nations espagnole et portugaise. 2 vol. Berlin [1820].

LOISEAU (Arthur). Histoire de la littérature portugaise depuis ses origines jusqu'à nos jours. Paris, 1886.

LOPES DE MENDONÇA (Antonio Pedro). Ensaios de Critica e Litteratura. L. 1849.

—— Memorias de Litteratura Contemporanea. L. 1855.

LYONNET (Henri). Le théâtre hors de France. 2e série. Le théâtre au Portugal. Paris, 1898.

MACEDO (José Agostinho de). Motim Litterario. L. 1811.

MAIA (Delphim). Historia da Litteratura Portuguesa. Porto, 1875.

*MARTINS DE CARVALHO (Joaquim). Apontamentos para a historia da typo-

graphia em Coimbra, *in* O Conimbricense (1867, 8).

MATTOS (Ricardo Pinto de). *See* PINTO.

Memorias de Litteratura Portugueza, publicadas pela Academia Real das Sciencias de Lisboa. 8 vol. L. 1792–1814.

MENDES DOS REMEDIOS (Joaquim). Literatura Portuguesa (História da Literatura Portuguêsa) desde as origens até á actualidade. Coimbra, 1898; 4ª ed., Coimbra, 1914; 5ª ed., L. 1921.

MENÉNDEZ Y PELAYO (Marcelino). Traductores portugueses de Horacio, *in* Horacio en España, 2ª ed. (1885), vol. i, pp. 239–90.

—— La poesía horaciana en Portugal (ib., vol. ii, pp. 293–354).

—— Historia de las Ideas Estéticas en España. Tom. 3, vol. ii (1886), pp. 315–58.

—— Antología de poetas líricos castellanos. 13 vol. 1890–1908 [especially vol. i, pp. lxxxiii–v; vol. iii, pp. v–lii;

MENÉNDEZ Y PELAYO (Marcelino). vol. iv, pp. xxxviii–xcvi; vol. vii, pp. clxiii–ccxxv].

—— Orígenes de la Novela. 3 vol. Madrid, 1905–10 [Nueva Bib. de Aut. Esp., vol. i, vii, xiv].

—— Letras y Literatos Portugueses, *in* La Tertulia (Santander, 1876). Repr. in Revista de Historia, No. 34 (1920), pp. 127–39.

MENÉNDEZ PIDAL (Ramón). La Primitiva Poesía Lírica Española (1919). Repr. in Estudios Literários (Madrid, 1920), pp. 251–344.

MEYER (Paul). De l'influence des troubadours sur la poésie des peuples romans, *in* Romania, vol. v (1876), pp. 257–68.

MICHAËLIS DE VASCONCELLOS (Carolina). [For fuller bibliography see Boletim da Segunda Classe, vol. v, fasc. 1 (1912), pp. 251–71.]

—— Poesias de F. de Sâ de Miranda [Notes]. Halle, 1885.

—— Estudos sobre o Romanceiro Peninsular, *in* Revista Lusitana, vol. ii (1891), pp. 156–79, 193–240.

—— Romanzenstudien, *in* Zeitschrift für rom. Phil., vol. xvi (1892), pp. 40–89, 397–421.

—— Geschichte der portugiesischen Litteratur, *in* Grundriss der romanischen Philologie, Bd. 2, Abtg. 2, Strassburg, 1894. [Dr. T. Braga's collaboration is confined to pp. 344–79.]

—— Portugiesische Litteratur, 1891–4, 1895–6, *in* Kritischer Jahresbericht über die Fortschritte der romanischen Philologie, Bd. 4, Tl. 2 (1898–1900), pp. 187–237.

—— Randglossen zum altportugiesischen Liederbuch, *in* Zeitschrift für rom. Phil., vol. xx (1896), pp. 145–218; vol. xxv (1901), pp. 129–74, 278–321, 533–60, 669–85; vol. xxvi (1902), pp. 56–75, 206–9; vol. xxvii, pp. 153–72, 257–77, 414–36, 708–37; vol. xxviii, pp. 385–434; vol. xxix (1905), pp. 683–711.

MICHAËLIS DE VASCONCELLOS (Carolina).
—— La Littérature Portugaise, *in* La Grande Encyclopédie, vol. xxvii, Paris, 1899.

—— Notas aos sonetos anonymos, *in* Revue Hispanique, année vii (1900), pp. 98–118.

—— Lais de Bretanha, *in* Revista Lusitana, vol. vi (1900–1), pp. 1–43.

—— Observações sobre alguns textos lyricos da antiga poesia popular, *in* Revista Lusitana, vol. vii (1902), pp. 1–32.

—— A Infanta D. Maria de Portugal (1521–1577) e as suas damas. (Publia Hortensia de Castro.) Porto, 1902.

—— Cancioneiro da Ajuda. Edição critica. 2 vol. Halle, 1904. Vol. ii [1,001 pp.]: Investigações.

—— Estudos sobre o romanceiro peninsular. Romances velhos em Portugal. Madrid, 1907–9. (Reprinted from Cultura Española, No. 7–15.)

—— Investigações sobre sonetos e sonetistas portugueses e castelhanos (Extrait de la Revue Hispanique, tom. xxii). New York, Paris, 1910.

—— Literatura Antiga Portuguesa, *in* Universal Anthology (New York, 1912), pp. 3081–100.

—— Lições praticas de português arcaico. Coordenadas por F. Pinto d'Almeida. Coimbra, 1913.

—— A Saudade Portuguesa. Porto, 1914.

Milá y Fontanals (Manuel). De los trovadores en España. Barcelona, 1861; 2ª ed., Barcelona, 1889 [vol. ii of Obras Completas], pp. 521–36: Trovadores gallego-portugueses.

Monaci (Ernesto). Il trattato di poetica portoghese esistente nel Canzoniere Colocci-Brancuti, *in* Miscellanea di Filologia e Linguistica Caix-Canello (Firenze, 1885, 6), pp. 417–23.

Moniz Barreto (Guilherme). A Litteraratura Portugueza Contemporanea, *in*

Revista de Portugal, vol. i (1889), pp. 2–40.

Moreira (Julio). Lugares da litteratura portuguesa ainda não explicados, *in* Revue Hispanique, vol. xv (1906), pp. 810–14.

—— O vocabulo 'ledino' e os cantos 'de ledino', *in* Revista Lusitana, vol. v (1902), pp. 55–8.

Morel Fatio (Alfred). Catalogue des manuscrits espagnols et des manuscrits portugais de la Bibliothèque Nationale. 2 vol. Paris, 1882, 92.

Morf (Heinrich). Die kastilische und portugiesische Literatur bis zum Ende des 17. Jahrhunderts, *in* Die Kultur der Gegenwart, Tl. I, Abtg. 2, Berlin, Leipzig, 1909.

Müller (João Guilherme Christiano). *See* Southey (Robert).

Mussafia (Adolfo). Sull' antica metrica portoghese. Vienna, 1895.

*Noronha (Tito Augusto Duarte de). Curiosidades Bibliographicas. Porto, 1871.

—— A Imprensa Portugueza no seculo XVI, *in* Archeologia Artistica, anno xvii (1873).

—— A Imprensa Portugueza durante o seculo XVI. Porto, 1874.

Nunes (A. J. Damasceno). Traços geraes da historia da litteratura portugueza. L. 1884.

—— Theatro classico em Portugal no seculo XVI, *in* O Occidente, vol. xxv (1902), pp. 286–7.

Nunes (José Joaquim). Cancioneiros Trovadorescos. Seu conteudo, *in* Boletim da Associação do Magisterio Secundario Official, anno i (1905), Fasc. 5, pp. 147–56.

—— Chrestomathia Archaica [Preface pp. v–clx]. L. 1906.

—— Textos Antigos Portuguezes. L. 1912.

Oliveira Lima (Manuel de). Portuguese Literature of To-day. A Paper read before the Royal Society of Literature. [Reprinted in Portugal, No. 4 (August, 1915), pp. 99–104.]

Oliveira Martins (Joaquim Pedro). Os Poetas da eschola nova, *in* Revista Occidental, anno I, vol. 2 (1875), pp. 156–86.

Orban (Victor). Les grands poètes du Portugal et du Brésil. Paris, 1905.

Ortiz (Antonio Romero). La Literatura Portuguesa en el siglo XIX. Madrid, 1869. [Review T. Braga in Bibliog. Crit. de Hist. e Litt., pp. 33–8.]

Padula (Antonio). I Nuovi Poeti Portoghesi. Napoli, 1896.

Palha (Fernando). *See* Catalogue.

Panorama, O. 18 vol. L. 1837–68.

Paris (Gaston). Origines de la poésie lyrique en France au Moyen Âge, *in* Journal des Savants, Nov., Dec. 1891, Mar., July 1892.

Paxeco (Fran.). A Escola de Coimbra e a Dissolução do Romantismo. L. 1917.

Pellizzari (Achille). Manoscritti portoghesi della R. Biblioteca Nazionale di Napoli. Catania, 1909.

—— Portogallo e Italia nel Secolo XVI. Studi e ricerche storiche e litterarie. Napoli, 1914.

Pereira de Sampaio (José) [Bruno]. A Geração Nova. Ensaios criticos: Os Novellistas. Porto [1886].

Pereira da Silva (João Manuel). La Littérature Portugaise. Son passé, son état actuel. Rio de Janeiro, Paris, 1866.

Pereira Magno (Albino). Sinopse da Historia da Literatura Portuguesa. L. 1917.

Pimenta (Alfredo). O Livro das muitas e variadas cousas. L. 1920.

Pinheiro Chagas (Manuel). De alguns poetas portuguezes que escreveram em hespanhol, *in* O Panorama (1867), pp. 6–8.

—— Da iniciativa literaria dos Portuguezes na Peninsula Hispanica, *in* Novos Ensaios Criticos (Porto, 1867), pp. 68–104

—— Portuguezes Illustres. L. 1869.

*Pinto de Mattos (Ricardo). Manual

Bibliographico Portuguez de livros raros, classicos e curiosos. Porto, 1878.

PORTUGAL (Boaventura). Inquerito literario. L. 1915.

PRESTAGE (Edgar). Portuguese Literature of the Nineteenth Century, *in* G. Saintsbury, The Later Nineteenth Century, cap. 6. London, 1907.

—— Portuguese Literature to the end of the Eighteenth Century. London, 1909.

—— Portuguese Literature, *in* Encyclopaedia Britannica, 11th ed. London, 1913.

*†PROENÇA (Raul) and ANSELMO (Antonio). Bibliografia das obras impressas em Portugal no século XVI, *in* Anais das Bibliotecas e Arquivos, vol. ii (1921), pp. 39–43, 119–35, &c.

*—— Bibliografia dos incunábulos portugueses (ib. vol. i (1920), pp. 186–91).

REBELLO DA SILVA (Luis Augusto). A Arcadia Portugueza, *in* Annaes das Sciencias e Letras publicadas debaixo dos auspicios da Ac. R. das Sciencias,

vol. i (1857), pp. 57–81, 147–68, 197–216.

—— Apreciações litterarias. 3 vol. L. 1909, 10.

—— Bosquejos historico-litterarios. 3 vol. L. 1909.

Reinhardstoettner (Karl von). Portugiesische Literaturgeschichte. Leipzig, 1904. [Sammlung Göschen, No. 213.]

—— Aufsätze und Abhandlungen. (II. Zur litterären Geschichte Portugals, pp. 127–309.) Berlin, 1887.

Reis (Antonio dos). Enthusiasmus Poeticus, *in* Corpus Ill. Poet. Lusit., vol. viii (Lisbonae, 1745), pp. 1–86.

Renascença, A. Porto, 1878, &c.

Retratos e Elogios dos Varões e Donas que illustraram a Nação Portugueza em virtudes, letras, armas e artes, etc. L. 1817. [Attributed to Pedro José da Fonseca.]

Reusch (Franz Heinrich). Der Index verbotener Bücher. Bonn, 1883–5.

Reusch (Fianz Heinrich).
—— Die Indices Librorum Prohibitorum des Sechzehnten Jahrhunderts. Tübingen, 1886.
†Revista Contemporanea. Ed. Fortunato de Almeida. Coimbra, 1894, &c.
Revista Contemporanea de Portugal e do Brazil. 5 vol. L. 1859–65.
†Revista Crítica de Historia y Literatura españolas, portuguesas e hispano-americanas. Madrid, 1885, &c.
†Revista da Universidade de Coimbra. Coimbra, 1912, &c.
Revista de Estudos Livres. Ed. T. Braga and J. F. Teixeira Bastos. 3 vol. L. 1884–7.
†Revista de Filología Española. Ed. Ramón Menéndez Pidal. Madrid, 1914, &c.
†Revista de Historia. Ed. Fidelino de Figueiredo. L. 1912, &c.
†Revista de Lingua Portuguesa, Archivo de Estudos relativos ao idioma e á litteratura nacionaes. Ed. Laudelino Freire. Rio de Janeiro, 1919, &c.

Revista de Portugal. Ed. Eça de Queiroz. 4 vol. L. 1889–92.

Revista Litteraria. 12 vol. Porto, 1838–43.

†Revista Lusitana. Ed. J. Leite de Vasconcellos. Porto, 1887, &c.

†Revue de Littérature Comparée. Paris, 1920, &c.

†Revue Hispanique. Ed. R. Foulché-Delbosc. Paris, 1894, &c.

Ribeiro (José Silvestre). Historia dos Estabelecimentos scientificos, litterarios e artisticos de Portugal. [Introducção historico-litteraria. Vol. i, pp. 1–17.] 18 vol. L. 1871–93.

—— Primeiros traços de uma resenha da litteratura portugueza. L. 1853.

Ribeiro dos Santos (Antonio). Das Origens e dos Progressos da Poezia Portugueza, *in* Obras. [MS. in Bib. Nac. de Lisboa.] Vol. xix. Cap. I: Introdução do uso da Poezia na Hespanha primitiva, e particularmente na Lusitania. Cap. II: Da Poezia Portugueza nos seculos XII, XIII. [Published

Ribeiro dos Santos (Antonio).
in Memorias de Litteratura Portugueza, vol. viii, pt. i (1812), pp. 233–51.]
—— Memoria sobre as Origens da Typographia em Portugal no seculo XV, *in* Memorias de Litteratura Portugueza, vol. viii, pt. i (1812), pp. 1–76.
—— Memoria sobre as Origens da Typographia em Portugal no seculo XVI. (Ib. pp. 77–147.)
—— Memorias da Litteratura Sagrada dos Judeus Portuguezes desde os primeiros tempos da monarquia até os fins do seculo XV. (Ib., vol. ii, iii, iv.)
Ribera i Rovira (Ignacio de Loyola). Portugal literari. 2 vol. [cont. pag.]. Barcelona, 1912. [Biblioteca Popular de l'Avenç, Nos. 127, 128.]
*Rol dos livros que se prohibem. L. 1564.
*—— Este he o rol dos livros defezos por o Cardeal Iffante Inquisidor Geral nestes Reynos de Portugal. L. 1551.
Rondinelli (Bernardino). Della lingua e letteratura portoghese. Milano, 1840.

*Salgado (José Augusto). Bibliotheca Lusitana escolhida, ou Catalogo dos escriptores portuguezes de melhor nota quanto a lingoagem, etc. Porto, 1841.

Salvá (Vicente). A Catalogue of Spanish and Portuguese Books. 2 pt. London, 1826, 29.

Salvá y Mallén (Pedro). Catálogo de la Biblioteca de Salvá. 2 tom. Valencia, 1872.

Sané (A. M.). Introduction sur la Littérature Portugaise (1808); Portug. trans.: Memoria sobre a Literatura Portugueza, *in* Jornal de Bellas Letras, ou Mnemosine Lusitana (1817). No. 10, pp. 145–53; No. 11, pp. 161–9.

*†Santiago Vela (Gregorio de). Ensayo de una Biblioteca Ibero-Americana de la Orden de San Agustín. Madrid, 1913, &c.

Santillana, Marqués de. Carta do Marquez de Santillana, D. Inigo de Mendoza, a D. Pedro, Condestavel de Portugal, *in* Annaes das Sciencias e Letras, vol. ii (1858), pp. 284–305.

†Santos (José dos). Bibliographia da

Literatura Classica Luso-Brasileira. L. 1916, &c.

†Santos (Manuel dos). Bibliografia. L. 1914, &c.

Sarmiento (Martín). Memorias para la historia de la poesía y poetas españoles etc., *in* Obras Postumas del Rmo. P. M. Fr. Martín Sarmiento, Benedictino. Madrid, 1775. [Vol. i only published.]

Schäfer (Heinrich). Geschichte der portugiesischen Sprache und Dichtkunst bis auf Camoës' Zeit, *in* Geschichte von Portugal, vol. iv (1852), pp. 294–314.

Schlegel (Friedrich von). Geschichte der alten und neuen Litteratur. Vol. ii: Poesie der Spanier, Portugiesen und Italiener. 2 vol. Wien, 1847.

Schwartz (W.). August Wilhelm Schlegel's Verhältniss zur spanischen und portugiesischen Litteratur. Halle, 1914.

†Silva (Innocencio Francisco da). Diccionario Bibliographico Portuguez, vol. i–ix (1858–70); continued by

Pedro Wenceslau de Brito Aranha, vol. x–xxi (1883–1914); to be continued by J. J. Gomes de Brito. L. 1858, &c

*Silva Carvalho (Arthur Humberto da). Incunabulos da Real Bibliotheca Publica Municipal do Porto [catalogue of 206 incunables]. Nova ed. [of Catalogo das [165] Obras do XV seculo. Porto, 1897]. Porto, 1904.

Silva Pereira Caldas (José Joaquim da). Da Antiguidade e Belleza dos Versos Octosyllabicos, *in* Revista Academica, vol. i (1845), and Revista Litteraria, vol. xii, and Porto, 1845.

Simões Dias (José). Historia da Litteratura Portuguesa, 8ª ed. L. 1897 [1ª ed.: Lições de Litteratura Portugueza. L. 1875; 2ª ed.: Curso elementar de Litteratura Portugueza].

Simonde de Sismondi (Jean-Charles-Léonard). De la Littérature du midi de l'Europe (tom. iv, pp. 260–568: Littérature Portugaise). 4 vol. Paris, 1829. Eng. trans. Roscoe, Literature of Southern Europe.

Siqueira Coutinho (J. de). Outlines of Portuguese Literature, *in* Boletim da Sociedade de Geographia de Lisboa (1911), pp. 270–80, &c.

*Soares de Brito (João). Theatrum Lusitaniae Litterarium, sive Bibliotheca Scriptorum Omnium Lusitanorum. [MS. (1655) in the library of the Lisbon Academy of Sciences. The preface is dated 1645.] 927 pp. [pp. 154-253 are numbered twice].

Sommervogel (C.). Bibliothèque de la Compagnie de Jésus. 9 vol. Paris, 1890–1900.

Soteiro dos Reis (Francisco). Curso de Litteratura Portugueza e Brazileira. 4 vol. Maranhão, 1866–8.

Sousa Bastos (Antonio de). Apontamentos para a Historia do Theatro Portugues e Brasileiro. L. 1898.

Sousa Farinha (Bento José de). Summario da Bibliotheca Luzitana. 4 vol. L. 1786, 7.

Sousa Figueiredo (Fidelino de). *See* Figueiredo.

Sousa Viterbo (Francisco Marques de). Poesias de auctores portuguezes em livros de escriptores hespanhoes, *in* O Instituto, vol. xxxix (1891), p. 76, &c.; vol. xl, p. 63, &c., and [50 copies] Coimbra, 1891.

—— A Livraria Real, especialmente no reinado de D. Manuel. L. 1901.

—— Dois poetas seiscentistas [i. e. D. Agostinho Manuel de Vasconcellos and Miguel Botelho de Carvalho]. Reprinted from Archivo Hist. Portug. L. 1906. [21 copies.]

—— A Litteratura Hespanhola em Portugal (1890–2). Publicação posthuma, in Historia e Memorias da Academia das Sciencias de Lisboa, nova serie, 2ª cl., tom. xii, pt. 2, No. 5. L. 1915.

—— Poetas do seculo XVII (Publicação postuma), in Arquivo Historico Portugues, vol. ix (1914), pp. 379–401.

*†—— O movimento tipográfico em Por-

tugal no seculo XVI, *in* O Instituto, vol. lxvii (1920), pp. 49–59, 239–44, 264–74, 336–40, 358–64, 420–6, 524–32, 546–60, 621–8, &c.

SOUTHEY (Robert). Memoria sobre a Litteratura Portugueza. Traduzida do Inglez [of Robert Southey, in The Quarterly Review, May, 1809]. Com notas illustradoras do texto. Por J. G. C. M. [i.e. João Guilherme Christiano Müller]. [No date or place.]

STEPHENS (H. Morse). Portugal (London, 1891), pp. 259–77 and 377–81.

STORCK (WILHELM). Aus Portugal und Brasilien (1250–1890). Ausgewählte Gedichte verdeutscht. [Notes.] Münster i. W., 1892.

—— Neueste Portugiesische Literatur, *in* Internationale Literaturberichte. Leipzig, 1895.

—— Vida e Obras de Luis de Camões. Versão . . . annotada por C. Michaëlis de Vasconcellos, pp. 33–87: Introducção historica. L. 1897.

Teixeira Bastos (J. F.). La Littérature Portugaise, *in* Le Portugal (Paris, 1899), pp. 128–38.

Teixeira de Carvalho (J. M.). A Livraria do Mosteiro de Sta. Cruz de Coimbra, in Boletim Bibliog. da Bibl. da Univ. de Coimbra, vol. i (1914), pp. 40, &c.; vol. ii (1915), pp. 15, &c.

Teixeira de Pascoaes (Joaquim). Os Poetas Lusiadas. Porto, 1919.

Thomas (Henry). Spanish and Portuguese Romances of Chivalry. Cambridge, 1920.

Tovar, Pedro, Conde de. Catalogo dos manuscritos portugueses ou relativos a Portugal existentes no Museu Britanico. [In the press.]

†Trabalhos da Academia das Sciencias de Portugal. L. 1914, &c.

Trigozo de Aragão (Francisco Manuel). Memoria sobre o Theatro Portuguez, *in* Historia e Memorias da Academia, vol. v, pt. 2 (1818), pp. 42–76.

Trigozo de Aragão (Francisco Manuel). —— Sobre o estabelecimento da Arcadia de Lisboa e sobre a sua influencia na restauração da nossa litteratura. (Ib., vol. vi, pt. 1 (1819), pp. 57–81.)

Unamuno (Miguel de). La Literatura Portuguesa Contemporánea, *in* Por Tierras de Portugal y de España (1911), pp. 15–23.

Varnhagen (Francisco Adolpho de) Barão de Porto Seguro. Da Litteratura dos Livros de Cavallarias. Estudo breve e consciencioso, etc. [Preface signed F. A. de V.] Vienna, 1872. [Review F. A. Coelho in Bibl. Critica, pp. 23–8.]

*Vasconcellos (Joaquim de). Os Musicos Portuguezes. Biographia-bibliographia. 2 vol. Porto, 1870.

Veiga Simões (Alberto da). A Nova Geração. Estudo sobre as tendencias actuaes da litteratura portuguesa. Coimbra, 1911.

VIDAL (E. A.). Reflexões sobre alguns poetas portuguezes, *in* O Panorama, vol. xvii (1867), pp. 122–3.

VIEIRA DE MEIRELLES (A. F.). Da antiga poesia portugueza até ao fim do seculo XIII, *in* O Instituto, vol. viii (1860), pp. 58, 75, 96, 166, 265. 390.

*WHITNEY (James Lyman). Catalogue of the Spanish Library and of the Portuguese Books bequeathed by George Ticknor to the Boston Public Library, &c. Boston, 1879.

WIGGER (Hedwig). Portugiesische Litteratur, *in* Das Magazin für die Litteratur des In- und Auslandes (1888), p. 25.

WOLF (Ferdinand Joseph). Studien zur Geschichte der spanischen und portugiesischen Nationalliteratur (IV. Zur Geschichte der portugiesischen Literatur im Mittelalter [1843], pp. 690–736). Berlin, 1859; Span. trans. Miguel de Unamuno, Hist. de las Lit. Castellana y Portuguesa. 2 vol. Madrid, 1895, 6.

†Zeitschrift für romanische Philologie (Bibliographie). Herausgegeben von Dr. Gustav Gröber. Halle, 1878, &c.

Blanco García (Francisco). La Literatura Española en el siglo XIX. Pt. 3: La Literatura Regional en Galicia. Madrid, 1893; 2ª ed., Madrid, 1912, pp. 193–243.

†Boletín de la Real Academia Gallega. La Coruña, 1906, &c.

Carré Aldao (Eugenio). La Literatura Gallega. La Coruña, 1903; 2ª ed.: Literatura Gallega. Barcelona, 1911. [Bibliography, pp. 547–601.]

—— Idioma y Literatura de Galicia. La Coruña, 1907.

—— Influencias de la Literatura Gallega en la Castellana. Madrid, 1915.

Cervaens y Rodriguez (José). Litteraturas Mortas (Breves estudos sobre as

litteraturas gallega, euskara, italiana e catalã), pp. 13–61 : As Lettras Gallegas. Porto, 1911 ; 2ª ed. Porto, 1921.

†Estudios Gallegos. Revista . . . publicada por Aurelio Ribalta. Madrid, 1915, &c.

Figueroa, Marqués de [D. Juan Armada y Losada]. De la Poesía Gallega. Madrid, 1889.

—— Renacimiento literario y artístico en Galicia, *in* La España Moderna, 1889–1890.

González (Fernán). El Regionalismo y la poesía en Galicia (Curros Enriquez). *in* La Ilustración Española y Americana, 15 Diciembre 1893, pp. 367, 370, 371.

González Besada (Augusto). Historia de la Literatura Gallega. La Coruña, 1887.

Grüzmacher (W.). Zur Galicischen Liederpoesie, *in* Jahrbuch für rom. und eng. Litt., vol. vi (1865), pp. 351–61.

Lebesgue (Philéas). Poètes de Galice, *in* Les Tablettes (Juillet 1920), pp. 81–5.

Leite de Vasconcellos (José). Textos Archaicos (1907), pp. 86–90.

López (Atanasio). Estudios crítico-históricos de Galicia. Santiago, 1916.

López Ferreiro (Antonio). Historia de la Santa A. M. Iglesia de Santiago de Compostela. Vol. v. Santiago, 1902.

Martínez Salázar (Andrés). Jograes Gallegos, *in* Revista Crítica, vol. i (1895), p. 232.

—— Documentos Gallegos del Archivo Municipal de La Coruña. La Coruña, 1915.

Michaëlis de Vasconcellos (Carolina). Cancioneiro da Ajuda (1904), vol. ii, pp. 788–791.

Milá y Fontanals (Manuel), *in* Revista Histórica Latina (July 1, 1875). [*See* Menéndez y Pelayo, Antología, vol. iii, p. xxiv.]

—— De la Poesía Popular Gallega. See under Folklore, &c.

Murguía (Manuel de). Diccionario de Escritores Gallegos [A–G]. Vigo, 1867.

—— Los Precursores. La Coruña, 1886.

—— Los Trovadores Gallegos. La Coruña, 1905.

Nuñez González (Manuel). Sobre la Poesía Gallega. Madrid, 1894.

Ouces (J. de). Resume da historia da Literatura Gallega, *in* Revista Gallega, Sept. 1, 1897.

Pardo Bazán, Emilia, Condesa de. De mi tierra, pp. 3–52: La poesía regional gallega. La Coruña, 1888.

Pedreira (Leopoldo). El Regionalismo en Galicia. Madrid, 1894.

Pereira (Aureliano J.). Algo acerca del movimiento literario de Galicia, *in* Revista de España, April and May, 1892.

—— El Movimiento literario en Galicia, *in* Revista Contemporánea, Feb. 1895.

Posse Villalga (José). Litteratura Gallega (ib., Feb. 1903).

Ribalta (Aureliano). *See* Estudios Gallegos.

Saralegui y Medina (Leandro). Galicia y sus poetas. Ferrol, 1886.

Vaamonde Lores (Florencio). Breves Apuntes sobre la literatura gallega, in his Resume da Historia de Galicia. La Coruña, 1898.

---

*Alves Sacramento Black (Augustino Victorino). Diccionario Bibliographico Brazileiro. 7 vol. Rio de Janeiro, 1883–1902.

Castello Branco (Camillo). Poetas da colonia brazileira, *in* Curso de Litt. Port. (1876), pp. 245–54.

Denis (Jean Ferdinand). Résumé de l'histoire littéraire du Brésil, *in* Résumé de l'hist. litt. du Portugal (1826), pp. 513–601.

Freitas (José Antonio de). Estudos criticos sobre a litteratura do Brazil. L. 1877.

Oliveira Lima (Manuel de). Evolução

da Litteratura Brazileira, *in* Revista de Portugal, vol. i (1889), pp. 643-67.

Orban (Victor). Littérature Brésilienne. 2e éd., Paris [1914].

Pereira da Silva (João Manuel). Os Varões Illustres do Brazil. 3ª ed. 2 vol. Rio de Janeiro, 1868.

Romero (Sylvio). Historia da Litteratura Brazileira. 2 vol. Rio de Janeiro, 1888; new ed., Coimbra, 1902, 3.

—— and Ribeiro (João). Compendio de historia da literatura brasileira. 2ª ed. refundida. Rio de Janeiro, 1909.

Teixeira Bastos (J. F.). Lyricos Brasileiros. Porto, 1895.

Verissimo (José). Historia da Litteratura Brasileira. L. 1916.

Wolf (Ferdinand Joseph). Le Brésil Littéraire. Histoire de la littérature brésilienne. Berlin, 1863.

II. TEXTS

†Antologia Portuguesa. Ed. Agostinho de Campos. L. 1920, &c.

†Biblioteca Classica Popular. L. 1908, &c.

Biblioteca de Classicos Portuguezes. Ed. Mello d'Azevedo. L. 1890, &c.

Biblioteca Gallega. 40 vol. La Coruña, 1885, &c.

†Biblioteca Lusitana. Porto, 1914, &c.

Biblioteca para o Povo. Porto. [For contents (Auto do dia do Juizo [1878], &c.) *see* Ztsch. für rom. Phil., Bibliographie (1878), p. 85.]

Bibliotheca Portugueza, ou reproducção dos livros nacionaes escriptos até ao fim do seculo XVIII. 15 vol. L. 1852–5.

Collecção de Ineditos Portugueses dos seculos XIV e XV. Ed. Fr. Fortunato de S. Boaventura. 3 vol. Coimbra, 1829.

Collecção de Livros Ineditos de Historia Portugueza. Ed. José Francisco Correa de Serra. 5 vol. L. 1790–1824.

†Collecção de Manuscriptos Ineditos (Real Bibliotheca Publica Municipal do Porto). Porto, 1910, &c.

†Collecção de Monumentos Ineditos para a Historia das Conquistas. Ed. Ac. Real das Sciencias. L. 1858, &c.

Collecção de Noticias para a Historia e Geographia das Nações Ultramarinas, etc. 7 vol. L. 1812–41.

Collecção das obras de auctores classicos portuguezes que escreveram em latim. 16 vol. Coimbra, 1791–4.

Collecção de Opusculos reimpressos relativos á historia das navegações, viagens e conquistas dos Portuguezes, publicada pela Academia Real das Sciencias. 4 vol. L. 1844–75.

Corpus Illustrium Poetarum Lusitanorum qui latine scripserunt, nunc primum in lucem editum ab Antonio dos Reys. 8 vol. Lisbonae, 1745.

†Joias Literarias. Ed. A. J. Gonçálves Guimarãis. Coimbra, 1905, &c.

Livraria Classica Portugueza. Excerptos dos principaes autores de boa nota . . . Dirigida por Antonio e José Feliciano de Castilho. 25 vol. L. 1845–7; 2ª ed., 10 vol. Rio de Janeiro, 1865–[1869].

†Monumentos de Literatura Dramatica Portuguesa. Ed. Academia das Sciencias de Lisboa. L. 1918, &c.

†Portugaliae Monumenta Historica. Ed. A. Herculano, J. P. da Costa Basto, and A. Braamcamp Freire. L. 1856, &c.

Provas da Historia Genealogica da Casa Real Portugueza. Ed. D. Antonio Caetano de Sousa. 6 vol. L. 1739–48.

†Publicações da Biblioteca Nacional. Reimpressões. L. 1921, &c.

Rerum Aethiopicarum Scriptores Occidentales inediti a saeculo XVI ad XIX, curante Camillo Beccari. 15 vol. Romae, 1903–17.

†Subsidios para o estudo da historia da litteratura portuguesa. Ed. J. Mendes dos Remedios. Coimbra, 1898, &c.

III. ANTHOLOGIES

ADAMSON (John). Lusitania Illustrata ... Literary department. Part I. Selection of Sonnets. With biographical sketches of the authors. (Part II. Minstrelsy.) 2 vol. Newcastle-upon-Tyne, 1842, 1846.

AHLWARDT (C. W.). Portugiesische Chrestomathie. Leipzig, 1808.

AMARAL (Gonçalo M. do). A Patria nos canticos dos seus filhos. L. 1915.

†Antologia Portuguesa. Ed. A. de Campos. L. 1920, &c.

BARATA (Antonio Francisco). Cancioneiro Portuguez. Coimbra, 1866; 2ª ed., Coimbra, 1878.

BARBOSA DE BETTENCOURT (José Francisco Alves). Trechos escolhidos de autores portugueses. L. 1910.

—— Leituras Portuguesas. 2 vol. L. 1912, 1914; new ed., 1 vol., L. 1919.

Bellermann (Christian Friedrich). Die alten Liederbücher der Portugiesen (Anhang, pp. 55–82). Berlin, 1840.

Björkman (Göran). Ur Portugals samtida Dikting. Poetiska Öfversättningar. [Swedish versions of modern Portuguese poems.] Upsala [1894].

Borges de Figueiredo (Antonio Cardoso). Logares selectos dos classicos portuguezes nos principaes generos de discurso prosaico. Coimbra, 1845 [and many later editions].

Braga (Theophilo). Antologia Portugueza. Porto, 1876.

—— Parnaso Portuguez Moderno. Precedido de um estudo da poesia moderna portugueza [pp. vii – lxi]. L. 1877. Review W. Storck, *in* Ztsch. für rom. Phil, vol. i (1877), pp. 453–61.

Cardoso (Nuno Catharino). Poetisas Portuguesas. L. 1917.

—— Sonetistas Portugueses e Luso-Brasileiros. L. 1918.

Coelho (Francisco Adolpho). Chrestomathia Historica da Lingua Portugueza [1871], *in* Vieira's Grande Diccionario, vol. ii (1873), pp. v–lxxx.

Collecção de Poesias ineditas dos melhores auctores portuguezes. 3 vol. L. 1809–11.

Costa e Silva (José Maria da). Ensaio Biographico. 10 vol. L. 1850–5. [With numerous selections.]

Eccos que o Clarim da Fama dá: Postilhão de Apollo montado no Pegaso, &c. Ed. Joseph Maregelo de Osan [i. e. D. José Angelo de Moraes]. 2 vol. L. 1761–62.

Fenix Renascida, A, ou Obras poeticas dos melhores engenhos portuguezes. 5 vol. L. 1716–28; 2ª ed. Mathias Pereira da Sylva. 5 vol. L. 1746.

Figueiredo (Antonio Candido de). Antologia Poetica. L. 1887.

—— Prosas Modernas. L. 1887.

Figueiredo (Fidelino de). Os melhores sonetos da lingua portuguesa. L. 1907.

FIGUEIREDO (Fidelino de).
—— Antologia Geral da Literatura Portuguesa, 1189–1900. Porto, 1917.

FONSECA (José da). Prosas Selectas. Paris, 1837; L. 1838.

GABE DE MASSARELLOS (Pedro). Pequena Chrestomathia Portugueza. Hamburg, 1809.

LEITE DE VASCONCELLOS (José) and PIRES (Ernesto). Cancioneiro Portugues. Collecção de poesias ineditas dos principaes poetas portugueses. Porto, 1880.

LOPES CARREIRA DE MELLO (Joaquim). Lições Portuguezas de Litteratura e de Moral ou Selecta Portugueza. 2 vol. L. 1861.

MARISTANY (Fernando). Las Cien Mejores Líricas de la lengua portuguesa. [Span. tr.] Valencia, 1918.

MENDES DOS REMEDIOS (Joaquim). Historia da Literatura Portuguesa. (Antologia, 4ª ed. (1914), pp. 55–71, 101–21, 209–334, 391–443, 501–41, 647–729).

MICHAËLIS DE VASCONCELLOS (Carolina). As cem melhores poesias (liricas) da lingua portuguesa. London and Glasgow, 1910.

MONACI (Ernesto). Crestomazia Portoghese (Manualetti d' introduzione agli studj neolatini). Imola, 1881.

MORAES SARMENTO (Ignacio Pizarro de). O Romanceiro Portuguez, ou Collecção de romances de historia portugueza. 2 vol. L. 1841; Porto, 1845.

NUNES (José Joaquim). Chrestomathia Archaica. Excerptos da litteratura portuguesa desde o que de mais antigo se conhece até ao seculo XVI, acompanhados de introdução grammatical, notas e glossario. L. 1906. [2nd ed. in the press.]

Parnaso Lusitano ou Poesias selectas dos auctores portuguezes antigos e modernos ... precedido de uma historia abreviada da lingua e poesia portugueza. 6 vol. [Planned but not chosen by Almeida Garrett.] Paris, 1826–34.

PERAGALLO (Prospero). Flores de Poesia Portugueza traduzida em italiano. L. 1893.

—— Poesie Portoghesi e Sivigliane tradotte in italiano [with original text]. Genova [1899].

RIBERA Y ROVIRA (I.). Contistes Portuguesos. [Catalan tr.] Barcelona, 1913.

ROLISCH (L.). Portugiesisches Lesebuch. Vienna, 1909.

SCHLEGEL (August Wilhelm). Blumensträusse italienischer, spanischer und portugiesischer Poesie. Berlin, 1804.

SILVA (Innocencio Francisco da). Pequena Chrestomathia Portugueza. L. 1850.

STORCK (Wilhelm). Hundert altportugiesische Lieder. Paderborn und Münster, 1885.

—— Aus Portugal und Brasilien (1250–1890). Ausgewählte Gedichte verdeutscht. Münster, 1892.

YOUNG (George). Portugal. An Anthology. Oxford, 1916.

Carré Aldao (Eugenio). Literatura Gallega. 2ª ed. (1911), pp. 139–540.

Cuveiro Piñol (Juan). El habla gallega (Pontevedra, 1868): Antología.

López Aydillo (Eugenio). Las Mejores Poesías Gallegas. Madrid, 1914.

Mello Moraes (Alexandre José de). Parnasso Brazileiro. Seculo XVI–XIX [1556–1880]. 2 vol. Rio de Janeiro, 1885.

Pereira da Silva (João Manuel). Parnasso Brazileiro. 2 vol. Rio de Janeiro, 1843, 1848.

Varnhagen (Francisco Adolpho de). Florilegio da Poesia Brazileira . . . precedido de um ensaio historico sôbre as letras no Brazil (pp. ix–liv). 3 vol. L. 1850; Madrid, 1853 (Supplemento, Vienna, 1872).

IV.

FOLK-LORE, POPULAR POETRY, ETC.

[For fuller bibliography see the works of Dr. José Leite de Vasconcellos, especially Ensaios Ethnographicos and Revista Lusitana (= R.L.).]

ABEKIN (Marie). Stern- und Wetterkunde des portugiesischen Volkes, *in* Zeitschrift des Vereins für Volkskunde, vol. xiv (1904), pp. 224, 225.

—— Volkstänze in Baixo-Alemtejo (ib., vol. xii (1902), pp. 349–51).

——Der Weihnachtsmonat in Portugal, *in* Globus (Braunschweig), vol. lxxiv, pp. 387–8.

Adagios e proverbios, rifões e anexins. *See* Rolland (F.).

ADRIÃO (José Maria). Tradições populares colhidas no concelho de Cadaval, *in* R. L., vol. vi, pp. 97–129.

—— Retalhos de um Adagiário, *in* R. L., vol. xix (1916), pp. 40–62; vol. xx, pp. 298–315; vol. xxi, pp. 33–57.

Almeida Garrett (J. B. da S. L.). Da poesia popular em Portugal [signed A. G.], *in* Revista Universal Lisbonense, vol. v (1846), pp. 439–41, 460–2, 473–5, 483–5.

—— Romanceiro. 3 vol. L. 1851, 1853; 2ª ed. 1863. Review of vol. i Silva Leal, *in* O Panorama, vol. vii (1843), pp. 405–7.

Andrade Ferreira (José Maria de). A poesia popular, *in* Curso (1875), cap. 3, pp. 93–127.

Araujo (Joaquim de). Proverbios & Dictos. Proverbios venezianos com equivalencia portuguêsa, *in* A Tradição, vol. iii (1901), pp. 12–15.

Athaide Oliveira (Francisco Xavier de). As Mouras Encantadas e os encantamentos no Algarve. Tavira, 1898.

—— Festas populares (Natal—Anno Bom—Rêis), *in* A Tradição, anno 3 (1901), pp. 88–90.

Athaide Oliveira (Francisco Xavier de) —— Contos tradicionaes do Algarve. 2 vol. Tavira, 1900, 1905.

—— Romanceiro e Cancioneiro do Algarve (Lição do Loulé). Porto, 1905.

Azevedo (Pedro A. de). Superstições portuguesas no seculo XVI, *in* R. L., vol. v, pp. 1–21, 198–207; vol. vii, pp. 211–25.

Banquete Esplendido de Igvarias Diversas, Adagios & Proverbios 112 que hum Curioso fez em hũa noite de Inverno, &c. L. 1668.

†Barbosa (Bernardino). Contos populares de Evora, *in* R. L., vol. xv, pp. 25–32; vol. xvii, pp. 86–113; vol. xviii, pp. 205–18; vol. xix, pp. 27–35; vol. xx, pp. 107–18; vol. xxii, pp. 100–7.

Basto (Claudio). Falas e tradições do districto de Vianna do Castello, *in* R. L., vol. xiii, pp. 72–94.

Bellermann (Christian Friedrich). Portugiesische Volkslieder und Romanzen, &c. Leipzig, 1864.

Bohn (Henry George). A Polyglot of Foreign Proverbs, comprising . . . Portuguese (pp. 26–95). London, 1884.

Braga (Theophilo). Romanceiro Geral, colligido da tradição. Coimbra, 1867; Romanceiro Geral Portuguez. 2ª ed. ampliada. 3 vol. L. 1906, 1907, 1909.

—— Cancioneiro Popular colligido da tradição. Coimbra, 1867 [contains some 700 quatrains]. Review A. Morel Fatio, *in* Romania, vol. ii (1873), pp. 124–34; 2ª ed., Cancioneiro Popular Portuguez, 2 vol., L. 1911, 1913 [contains over 3,000 quatrains].

—— Historia da Poesia Popular Portugueza. Porto, 1867; 3ª ed., reescripta, 2 vol., L. 1902, 1905.

——Os contos de fadas, *in* Estudos da Edade Media (1870), pp. 53–75.

—— Floresta de Varios Romances [Preface pp. v–liii]. Porto, 1868.

—— Contos populares do Archipelago Açoriano. Porto, 1869.

Braga (Theophilo).

—— Os livros populares portuguezes, *in* Era Nova, vol. i (1881), pp. 3–19, 49–62.

—— A Historia de Portugal na voz do povo (ib., pp. 148–60).

—— As adivinhas portuguezas (ib., pp. 241–55).

—— As adivinhas populares portuguezas (ib., pp. 433–42).

—— Os jogos populares e infantis (ib., pp. 343–67).

—— Superstições populares portuguezas, *in* O Positivismo, vol. iii (1881), pp. 393–409.

—— Contos Tradicionaes do Povo Portuguez. 2 vol. L. 1883; 2ª ed. ampliada (Estudo sobre a Novellistica [reprinted from 1883 ed. Vol. i, pp. xv–lxxi: Da novellistica pular]). 2 vol. L. 1914, 1915.

—— O Povo Portuguez nos seus costumes, crenças e tradições. 2 vol. L. 1886.

—— Litteratura dos contos populares portuguezes, *in* Rivista di Letteratura Popolare, vol. i, fasc. 2 (1887), pp. 116–36, and Contos Tradicionaes (1883), vol. ii, pp. 5–30.

—— Romanceiro das Ilhas dos Açores (Amplıações ao Romanceiro, etc.), *in* R. L., vol. i, pp. 99–116.

—— Cancioneiro Popular das Ilhas dos Açores, *in* R. L., vol. ii, pp. 1–14, &c.

—— Sobre as estampas ou gravuras dos livros populares portuguezes, *in* Portugalia, vol. i (1899), fasc. 3, pp. 497–512.

—— Adagiario Portugues, *in* R. L., vol. xvii (1914), pp. 225–74; vol. xviii, pp. 16–64.

Braga Barreiros (Fernando). Tradições populares de Barroso, *in* R. L., vol. xviii (1915), pp. 223–302; vol. xix, pp. 76–133.

Brandão (Abilio). Notes folkloriques de Famalicão, *in* Revista de Guimarães, vol. vii (1890), no. 4.

Brandão (Celestina). Canções populares, recolhidas na Povoa de Varzim, *in* Revista do Minho (1894).

Campos (Agostinho de) and Oliveira (Alberto de). Mil Trovas Populares Portuguezas. L. 1903; 3ª ed., L. 1917.

Cantigas a San' João, *in* Revista Universal Lisbonense, vol. vi (1847), p. 58.

Cantigas Populares. Ponta Delgada, 1854.

Cantigas Populares (S. Antonio), *in* Revista Moderna, vol. i (1895), p. 274.

Cantigas Populares de Beira Alta (colligidas por M. A. C.), *in* Diario de Noticias, Sept. 25, Nov. 22, 1880.

Cantos Populares de Coimbra. Recolhidos por A. C., *in* Revista do Minho (1894, 1895).

Cardoso Martha (A.). Tradições Populares, *in* R. L., vol. xiv, pp. 196–9.

Cardoso Martha (M.). Folclóre do Concelho da Figueira da Foz [over 700 quatrains]. 2 vol. Espozende, 1910, 1913.

—— Cantigas. 2ª ed. L. 1911.

CHAVES (Luis). 'Folklore' de Stª Victoria do Ameixial (Extremoz), *in* R. L., vol. xix, pp. 292–333.

COELHO (Francisco Adolpho). Romances sacros, orações e ensalmos populares do Minho, *in* Romania, vol. ii (1873), pp. 263–78.

—— Contos Populares Portuguezes. L. 1879; Eng. tr. H. Monteiro, Tales of Old Lusitania, London, 1885.

—— Materiaes para o estudo das festas, crenças e costumes populares portuguezes, *in* Revista d'Ethnologia, fasc. 1 (1880), pp. 5–32; fasc. 2–3, pp. 49–108; fasc. 4, pp. 145–207.

—— Costumes e Crenças Populares, *in* Boletim da Sociedade de Geographia de Lisboa, 2ª ser., no. 1 (1880), pp. 403–33.

—— Revista d'Ethnologia e de Glottologia. Estudos e notas. L. 1880, 1881.

—— As superstições portuguezas, *in* Revista Scientifica, vol. i (1882), pp. 512, 561.

Coelho (Francisco Adolpho).

—— Jogos e Rimas Infantis. Porto, 1884.

—— Notas e parallelos folkloricos, *in* R. L., vol. i (1887), pp. 166–74, 246–59, 320–31.

—— Romances populares e rimas infantis portuguezes, *in* Zeitschrift für rom. Phil., vol. iii, pp. 61–72, 193–9.

—— Tradições populares portuguezas, *in* Revista de Sciencias Naturaes e Sociaes, vol. iii (1895), pp. 117–24, 169–85; vol. iv (1896), pp. 113–28.

—— A Pedagogia do Povo Portugues, *in* Portugalia, vol. i (1899), fasc. 1, pp. 57–78; fasc. 2, pp. 201–26; fasc. 3, pp. 475–96. [No more published.]

—— De algumas tradições de Hespanha e Portugal, *in* Revue Hispanique, vol. vii (1900), pp. 390–453.

—— O estudo das tradições populares nos paises romanticos, *in* Jornal do Commercio (1882, 1883). Reprinted in R. L., vol. xv, pp. 1–70.

Consiglieri Pedroso (Zophimo). Contribuições para uma mythologia popular portugueza, *in* O Positivismo, vol. ii (1880), pp. 221–31, 269–85, 325–47; vol. iii, pp. 1–21, 140–6, 184–206, 241–55, 314–30, 371–85; vol. iv, pp. 39–54, 102–20, 214–28, 280–94, 380–430, and Porto, 1881, 1882.

—— Contribuições para um romanceiro popular portuguez, *in* Romania, vol. x (1881), pp. 100–16.

—— Tradições populares portuguezas, 1882.

—— Portuguese Folk-Tales, collected by Consiglieri Pedroso and translated from the original MS. by Henriqueta Monteiro. With an introduction by W. R. S. Ralston. London, 1882.

—— Contos populares portuguezes, recolhidos na tradição oral, *in* R. L., vol. iv, pp. 338–76, &c.; vol. v, pp. 62–77, &c., and L. 1910.

—— Poesias populares portuguesas, recolhidas e publicadas por Z. C. P., *in* Revue Hispanique, vol. ix (1902), p. 445.

Consiglieri Pedroso (Zophimo).

—— Contos populares portuguezes, recolhidos por Z. C. P., ib., vol. xiii (1906), p. 115.

Cortesão (Jaime). Cancioneiro Popular. Antologia precedida d'um estudo critico [pp. 9–73]. Porto, 1914 [Biblioteca Lusitana, vol. i].

C[ovan] (J[ules]). Cantigas devotas, *in* R. L., vol. vi, pp. 255–61.

—— Cantigas geographicas (ib., pp. 268–71, 318–31; vol. vii, pp. 56–9).

Crawfurd (Oswald). Folk-Lore of Northern Portugal, *in* The Fortnightly Review (1889), pp. 683–94. [Derived largely from J. Leite de Vasconcellos, Tradições populares de Portugal.]

Cunha (Xavier da). *See* Philosophia Popular.

Cunha Brito, Padre. Ethnografia Minhota, *in* R. L., vol. xv, pp. 290–311.

Delicado (Antonio). Adagios portvgvezes redvzidos a lvgares comvns. L. 1651.

Dias (Maria da Conceição). Tradições

populares do Baixo-Alentejo, *in* R. L., vol. xiv, pp. 41–61 ; vol. xvi, pp. 181–205.

Dias Nunes (Manuel). Linguagem e tradições populares da villa de Serpa, *in* R. L., vol. iv, pp. 101–14.

—— Proverbios e Dictos, *in* A Tradição, vol. iii, pp. 159–60, 183–4 ; vol. iv, p. 15, &c.

—— Cancioneiro popular do Baixo-Alemtejo (ib., vol. iii, p. 15, &c. ; vol. iv, p. 11, &c.) [1,000 quatrains.]

—— Danças populares do Baixo-Alemtejo (ib., vol. i (1899), pp. 20–3, 173–4, 177–80).

—— Natal, Anno-bom e Reis (ib., pp. 6–10).

—— O S. João em Serpa (ib., pp. 90–3, 129–4, 132–41, 157–9).

—— Costumes da minha terra : I. Os descantes (ib., anno 4 (1902), pp. 8–9).

Espinola (Fradique). Proverbios emendados, *in* Escola decurial de varias liçoens. L. 1707, pp. 200–14, and L. 1785.

Ey (Luise). Portugiesische Volksbräuche und Volksfeste. Die "Semana Santa" in Portugal, *in* Allgemeine Konservative Monatschrift, &c. (1899), pp. 851–7.

Faria (Alfredo). Folk-lore Portugues, *in* A Aguia, no. 82–4 (1918), pp. 136–47; no. 85–7 (1919), pp. 56–61; no. 88–90, pp. 113–26.

Fernandez Thomas (Pedro). Poesias Populares, *in* R. L., vol. iv, pp. 377–82.

—— Cantos Populares da Beira. [Preface by J. Leite de Vasconcellos.] Figueira, 1896.

—— Folk-Lore Beirão, *in* Portugalia, vol. ii, fasc. 1 (1905), pp. 107–8; fasc. 2, pp. 281–2.

—— Velhas canções e romances populares portugueses. Coimbra, 1913.

Furtado de Mendonça (Maria Angelica). Romances populares da Beira-Baixa, *in* R. L., vol. xiv, pp. 1–35.

—— Cantigas dos 'Setes' (ib., vol. xv, pp. 145–72).

Geibel (Emanuel) und Schack (Adolf Friedrich). Romanzero der Spanier und Portugiesen. Stuttgart, 1860.

Gomes Pereira (A.). Tradições populares e linguagem de Villa Real, *in* R. L., vol. ix, pp. 229–58; vol. x, pp. 122–60, 191–209; vol. xi, pp. 268–310. [1,200 quatrains.] (Supplemento, vol. xii and xiii.)

—— Costumes e linguagem popular de Murça (ib., vol. xiv, pp. 82–7).

—— Tradições populares do Porto (ib., pp. 125–44).

—— Tradições populares de Barcellos (ib., vol. xvi, pp. 280–8).

Haller (Joseph). Altspanische Sprichwörter. Regensburg, 1883. Pt. 2, pp. 265–8: Die Portugiesen.

Hardung (Victor Eugène). Romanceiro Portuguez. Leipzig, 1877.

Herculano (Alexandre). Crenças Populares Portuguezas, in O Panorama, vol. iv (1840), pp. 138–40, 162–4, and Opusculos, vol. ix, pp. 155–80.

LANDHOLT (Candido Augusto). Tradições populares colhidas no concelho de Barcellos. Barcellos, 1884.

LANG (Henry Roseman). Tradições populares açorianas (Cantigas populares), in Zeitschrift für rom. Phil., vol. xiii (1889), pp. 217–224; vol. xvi (1892), pp. 422–36.

—— Tradições populares açoreanas, *in* R. L., vol. ii, pp. 46–55.

LEITE DE VASCONCELLOS (José). Fragmentos de mythologia popular portugueza. Porto, 1881.

—— Tradições da atmosphera em Portugal, in Era Nova, vol. i (1881), pp. 216–23.

—— Tradições das pedras (ib., pp. 75–80).

—— Carmina Magica do povo portuguez (ib., pp. 512–28, 539–47).

—— Romances populares portugueses. Barcellos, 1881.

—— Estudo ethnographico a proposito da

ornamentação dos jugos e cangas dos bois. Porto, 1881.

—— Antiga poesia popular portugueza, *in* Annuario para o estudo das tradições populares portuguezas, anno 1 (1883), pp. 19–24. Porto, 1882.

—— Poetas populares portuguezes (ib., pp. 40–6).

—— Dictados topicos de Portugal. Barcellos, 1882.

—— As Maias. Costumes populares portuguezes. [Reprinted from O Tirocinio.] Porto, 1882; 2ª ed., L. 1904.

—— Versão portugueza do romance popular de Jean Renard, *in* Romania, vol. ii (1882), pp. 585–6.

—— Tradições populares de Portugal. Porto, 1882.

—— Rimas infantis portuguesas, *in* Archivio per le tradizioni popolari, vol. i (1882), p. 570.

—— Poesia popular portugueza (ib., vol. ii (1883), p. 581).

Leite de Vasconcellos (José).

—— Litteratura popular portugueza, *in* Giornale di Filologia Romanza, vol. iv, fasc. 3–4 (1883), pp. 191–5.

—— Romances populares portuguezes. Barcellos, 1883.

—— Dois contos populares portuguezes, *in* Revue des langues romanes (1884), pp. 227–30.

—— Costumes trasmontanos, *in* Revista do Minho, vol. i (1885), p. 77.

—— Tradições Populares. Barcellos, 1885.

—— Romanceiro Portuguez [Bibliotheca do Povo e das Escholas, vol. cxxi]. L. 1886. Review C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* R. L., vol. ii, p. 208.

—— Observações sobre as cantigas populares, *in* R. L., vol. i, pp. 143–57.

—— Poesia Amorosa do Povo Portugues. Breve estudo e collecção. L. 1890 [some 300 quatrains].

—— Ensaios Ethnographicos. 4 vol.

Esposende (L.), 1896–1910; vol. i, 2ª ed., Espozende, 1911.

—— Religiões da Lusitania na parte que principalmente se refere a Portugal. 3 vol. L. 1897, 1905, 1912.

—— Tradições populares portuguesas do sec. XVIII, *in* R. L., vol. vi, pp. 273–99.

—— Poetas populares portugueses, 1902 [50 copies], *and in* R. L., vol. viii, pp. 45–51; vol. ix, pp. 139–41.

—— Adagiario Manuscrito, *in* R. L., vol. viii, pp. 84–91.

—— Canções do Berço, com algumas das respectivas musicas. Estudo de ethnographia portuguesa, *in* R. L., vol. x, and [104 copies] L. 1907.

—— Poesias populares, *in* R. L., vol. xiv, pp. 260–7.

—— Cantigas 'quadradas'. Nótula etnográfica. [Reprinted from Correio Elvense, April 29, 1916.] Elvas, 1916 [100 copies].

Lopez (Francisco). Passatempo honesto

de Adivinhações em verso, etc. L. 1603.

Marques (Joaquim José). Villancicos portuguezes, *in* Revista de Estudos Livres (1887), pp. 289–96.

Menéndez Pidal (Ramón). Sobre Geografía Folklórica. Ensayo de un método, *in* Revista de Filología Española, tom. vii (1920), nos. 3 and 4, pp. 229–338.

Michaëlis de Vasconcellos (Carolina). Estudos sobre o Romanceiro Peninsular, *in* R. L., vol. ii, p. 156 and p. 193.

—— Romanzenstudien, *in* Zeitschrift für rom. Phil., vol. xvi (1892), p. 40, &c.

—— Volkslitteratur, *in* Grundriss (1894), pp. 145–60.

—— Tausend portugiesische Sprichwörter. Braunschweig, 1905.

—— Estudos sobre o Romanceiro Peninsular. Romances velhos de Portugal, *in* Cultura Española, 1907–9, and Madrid, 1909.

Monteiro do Amaral (Carlos A.). Tra-

dições populares de Atalaia, *in* R. L., vol. ii, p. 96 ; vol. xii, p. 283.

Neves (Cesar das) and Campos (Gualdeno de). Cancioneiro de musicas populares para canto e piano. Porto, 1893.

Neves e Mello (Adelino Antonio das). Musicas e canções populares colligidas da tradição. L. 1872. Review T. Braga, *in* Bibliog. Crit., pp. 204–8.

Nunes (José Joaquim). Subsidios para o romanceiro portugues (Tradição popular do Algarve), *in* R. L., vol. vi, pp. 151–88.

Palmeirim (Luiz Augusto). A poesia nos campos, *in* Archivo Pittoresco, vol. viii (1865), pp. 138–40, 146–8, 174–6, 182–4, and Porto, 1879.

Pereira (Bento). Florilegio dos modos de fallar e adagios da lingoa portvgvesa. L. 1655.

Perestrello da Camara (Paulo). Collecção de Proverbios, Adagios, Rifões, Anexins, Sentenças moraes e Idiotismos

da lingua portugueza. Rio de Janeiro, 1848.

Pestana (Eduardo Antonio). Casa Portuguesa [articles by E.A.P. and eight others], *in* R. L., vol. xix (1916), pp. 134–61.

Philosophia Popular em Proverbios. [Introduction by Xavier da Cunha, pp. 3–25.] L. 1882. [Bib. do Povo, vol. xlv.]

Pimentel (Alberto). A triste canção do sul (Subsidios para a historia do fado). L. 1904.

—— As alegres canções do norte. L. 1905.

Pinto de Carvalho. Historia do Fado. L. 1903. Review Leite de Vasconcellos, *in* Ensaios Ethnographicos, vol. iii, pp. 350–8.

Pires (Antonio Thomaz). Cantos populares do Alemtejo recolhidos da tradição oral, *in* A Sentinella da Fronteira (June-Nov. 1882). [Over 3,000 quatrains.]

—— Romances Populares do Alemtejo,

in O Elvense *and* A Tradição (1884 and 1902).

—— Cancioneiro popular politico. Elvas, 1890.

—— Calendario Rural (Dictados relativos aos meses), *in* R. L., vol. ii, pp. 120–42, and Elvas, 1893.

—— Cantigas a S. Antonio, S. João e S. Pedro. By Johel [i.e. A. T. P.] Elvas, 1891.

—— Cantos populares alemtejanos (do Minho ; do Douro; de Traz-os-Montes), *in* O Elvense, vol. ii (1891).

—— Tradições Portuguezas, *in* Archivio per lo studio delle tradizioni popolari, vol. x (1891), pp. 119–20, 535–7; vol. xi (1892), pp. 29–31, 383–4.

—— Trovas Alemtejanas. Recolhidas no concelho d'Elvas, *in* Revista do Minho (1894, 1895).

—— Tradições populares diversas, *in* R. L., vol. iv, pp. 180–87.

Pires (Antonio Thomaz).
—— Setecentas comparações populares alentejanas. Esposende, 1902.
—— Cantos populares portuguezes recolhidos da tradição oral. [10,000 quatrains.] 4 vol. Elvas, 1902–10.
—— Tradições populares portuguesas, *in* R. L., vol. viii, pp. 288–96.
—— Os Pregões d'Elvas [with their tunes], *in* Portugalia, vol. ii, fasc. 4 (1908), pp. 655–660.
—— Investigações Ethnographicas, *in* R. L., vol. xiv, pp. 88–112; vol. xv, pp. 236–67; vol. xvi, pp. 112–46.
†Pires de Lima (Augusto C.). Tradições populares de Santo Tirso, *in* R. L., vol. xvii, pp. 17–54, 282–337; vol. xviii, pp. 183–204; vol. xix, pp. 233–57, &c.
Placido (João). A Lyra do Povo (Canções do campo e das ruas recolhidas no concelho de Espozende, *in* Revista do Minho (1894).
†Portugalia. Materiaes para o estudo do povo portuguez. Porto [1899], &c.
Puymaigre (Théodore Joseph), Comte.

Choix de Vieux Chants Portugais. Paris, 1881. Review J. Leite de Vasconcellos, *in* Revista da Sociedade de Instrucção do Porto, vol. xxi (1882), pp. 56–66.

Rancken (J. Oskar v.). Romanser af Portugal. Wasa, 1880.

Revista d'Ethnologia. *See* Coelho (F. A.).

†Revista do Minho. Ed. José da Silva Vieira. Espozende, 1885, &c.

†Revista Lusitana. Ed. José Leite de Vasconcellos. L. 1887, &c.

†Ribeiro (José Diogo). Turquel folklorico, *in* R. L., vol. xx, &c.

Rodrigues (Daniel). Romanzas [Braganza dialect], *in* O Instituto, vol. liv (1907), pp. 371–82.

Rodrigues de Azevedo (Alvaro). Romanceiro do Archipelago da Madeira. Funchal, 1880. Review *in* Romania, vol. xii (1883), pp. 606–22.

Rolland (Francisco). Adagios e proverbios, rifões e anexins da lingua portugueza . . . recopilados . . . por F. R.

I. L. E. L. [i.e. Francisco Rolland]. L. 1780; 2ª ed., L. 1841.

Santo Antonio (Aleixo de). Philosophia Moral, tirada de algũs proverbios ou adagios, &c. Coimbra, 1640.

Santos (Felicio de). Linguagem popular de Trancoso (Notas para o estudo dos dialectos beirões), *in* R. L., vol. v, pp. 159–74.

Schmidt Branco (Cecilia). Contos populares portugueses, *in* R. L., vol. ii, pp. 321–32; vol. iii, pp. 1–18.

Sequeira Ferraz (A. de). Materiaes para o folklore portuguez. Barcellos, 1882.

Silva Correia (João da). Migalhas Ethnograficas, *in* R. L., vol. xix, pp. 217–26.

Silva Tullio (A. da). Rifões portuguezes, *in* A Epoca (1848–9).

Silva Vieira (José da). Materiaes para a historia das tradições populares do concelho de Espozende. Espozende, 1885.

—— Ramalhete de canções populares colhidas no concelho de Espozende. Espozende, 1887.

Sousa (Maria Peregrina de). Tradições populares do Minho, *in* R. L., vol. vi, pp. 129–51.

Sousa Viterbo (Francisco Marques de). As candeias na industria e nas tradições populares portuguezas, *in* Portugalia, vol. i (1899), fasc. 2, pp. 365–8; fasc. 3, pp. 629–31; fasc. 4, pp. 858–60.

—— Subsidios para a formação do Refraneiro ou Adagiario Portuguez (ib., pp. 513–34).

Storck (Wilhelm). Portugiesische Volksliedchen [German translations of cantigas], *in* R. L., vol. vi, pp. 193–9.

Supico (Francisco Maria). Superstições e prejuizos populares açorianos, *in* Almanach do Archipelago dos Açores (1868), pp. 106–16.

Tavares Teixeira (José Augusto). Romanceiro Transmontano (Da tradição popular), *in* R. L., vol. viii, pp. 71–80; vol. ix, pp. 277–323.

—— Folk-Lore Transmontano, *in* Portu-

galia, vol. i (1899), pp. 388–90, 631–2, 862; vol. ii, pp. 107–8, 280, 472–3; and Gazeta de Bragança, no. 353 (1899).

Tocı (Ettore). Lusitania. Canti popolari portoghesi, tradotti ed annotati. Livorno, 1888.

Tradição, A. Revista mensal d'ethnographia portugueza. 6 vol. L. 1900–4.

Ulrich (J.) Die portugiesische. Romanzenpoesie. Zürich, 1882.

Veiga (Sebastião Philippe Martins Estacio da). Romanceiro do Algarve. [Review J. Leite de Vasconcellos, *in* Ensaios Ethnog., i. 261–88.]

Vieira de Andrade (João). Tradições populares da provincia do Douro. Barcellos, 1895.

Waldstein (Max). Volkslieder der Portugiesen und Catalanen in freien Nachbildungen. München, 1865.

Williams (Alfred Mason). Some ancient Portuguese ballads, *in* Studies in Folk-

song and Popular Poetry. London, 1894.

Wolf (Ferdinand Joseph). Proben portugiesischer und catalanischer Volksromanzen [with a study on popular poetry in Portugal and Catalonia], *in* Sitzungsberichte der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften (Philosophisch-historische Klasse, Bd. xx (1856), Heft 1, pp. 17–168).

Xavier da Silva (Francisco). Cancioneiro do Povo Portugues. Porto, 1871.

Braga (Theophilo). Sobre a poesia popular da Galliza, *in* Rivista di Filologia Romanza, vol. ii, pp. 129–43, and Revista de Estudos Livres, vol. iii (1887), pp. 81–8, 114–33.

Leite de Vasconcellos (José). Literatura popular gallega, *in* El Folk-Lore Frexnense y Betico-Extremeño, no. 1 (1883), pp. 96–102. [*Reprinted in*

Ensaios Ethnographicos, vol. iv, pp. 277–93.]

Méndez Brandón (C.). Conferencia dada en el Ateneo de Madrid sobre canciones gallegas. Madrid, 1908.

Milá y Fontanals (Manuel). De la poesía popular gallega, *in* Romania, vol. vi (1877), pp. 47–75, and Obras Completas, vol. v (1893).

Núñez González (Manuel). Monografía sobre la poesía popular gallega, 1894.

Pardo Bazán (Emilia), Condesa. Folk-Lore Gallego. Sevilla, 1884 [Biblioteca de las tradiciones españolas, tom. iv].

—— El cancionero popular gallego, *in* De mi tierra (1888), pp. 113–40.

Pérez Ballesteros (José). Cancionero Popular Gallego y en particular de la provincia de La Coruña. 3 vol. Madrid, 1886. [Preface, pp. vii–xlvii, by T. Braga: Sobre a poesia popular da Galliza, *repr. in* Rev. de Estudos Livres, vol. iii (1887).]

†Sabuz (Marqués de). Literatura Galaica, *in* España y América, vol. xii, &c.

†Saco y Arce (Juan Antonio). Literatura popular de Galicia, *in* Boletín de la Comisión Provincial de Monumentos de Orense, vol. iv, no. 76 (1910), &c.

Romero (Sylvio). A poesia popular no Brazil, *in* Revista Brazileira, vol. i, &c.

—— Cantos populares do Brazil . . . acompanhados de introducção [pp. ix-xxxi: Sobre a poesia popular do Brazil] e notas comparativas por Theophilo Braga. 2 vol. L. 1883. [Vol. ii contains Silva de quadrinhas colligidas no Rio Grande do Sul por Carlos de Kosentz.]

V. PORTUGUESE LANGUAGE[1]

Sans la langue, en un mot, l'auteur le plus divin
Est toujours, quoi qu'il fasse, un méchant écrivain

ALMEIDA (Francisco de) and BRUNSWICK (Henrique). Historia illustrada da lingua portugueza. L. 1899.

†ALVES PEREIRA (F.). Glossario Dialectologico do Concelho dos Arcos de Valdevez (Alto-Minho), *in* Revista Lusitana, vol. xix (1916), pp. 163–216, &c.

ANDRADE FERREIRA (José Maria de). Da lingua portugueza, etc., *in* Curso (1875), cap. i, pp. 1–41).

AZEVEDO (Pedro A. de). A respeito da antiga orthographia portuguesa, *in* Rev. Lusitana, vol. vi, 1900–1, pp. 261–8.

[1] Students may be referred to Dr. Leite de Vasconcellos, A Philologia Portuguesa (1888), which contains an elaborate bibliography, to which the present list is indebted for the entries under Gonçalves Cardoso, Pereira (J. F.), and Weston.

Barata (Antonio Francisco). Advertencias curiosas sobre a lingua portugueza. Coimbra, 1870; 2ª ed.: Estudos da lingua portugueza, L. 1872.

Barata (Manuel). Exemplares de diversas sortes de letras, tirados da Polygraphia de Manvel Baratta. L. 1590.

Barreto (Mario). Estudos da lingua portugueza. Rio de Janeiro, 1903.

—— Novos estudos da lingua portugueza. Rio de Janeiro, 1911.

—— Factos da lingua portuguesa. Rio de Janeiro, 1916.

Barretto (João Franco). Ortografia da lingva portvgvesa. L. 1671.

Barros (João de). Cartinha para aprender a ler. L. 1539.

—— Grammatica da lingva portvgvesa (Dialogo em lovvor da nossa lingvagem). Olyssipone, 1540. [Reprinted *in* Compilação de varias obras. L. 1785.]

Basto (Claudio). Falar do povo, *in* Revista Lusitana, vol. xviii (1915), pp. 163–73.

—— Nome das 'agulhas' secas (ib., vol. xix, pp. 258–69).

Behr (Fritz). Beiträge zur portugiesischen Lautlehre. Halle, 1903.

Bessa (Alberto). A Giria Portugueza. Esboço de um diccionario de 'calão'. L. 1901.

Bonaparte (Louis Lucien), Prince. On Portuguese simple sounds compared with those of Spanish, Italian, French, English, &c., *in* Transactions of the Philological Society (1880), pp. 23–41.

—— Portuguese Vowels according to Mr. R. G. Vianna, Mr. H. Sweet, and myself (ib. (1885), pp. 404–8).

—— Correspondance philologique [between Prince L. L. Bonaparte and Gonçalvez Viana], *in* Revue Hispanique, année vi (1899), pp. 5–51.

Braga (Theophilo). Origem e formação da lingua portugueza, *in* Manual da

Hist. da Litt. Portugueza (1875), pp. 4–31. Also pp. 109–22, 185–209, 340–52, 406–19.

—— Grammatica Portugueza Elementar. L. 1876.

—— A Lingua, *in* Curso (1885), pp. 22–37.

—— A Linguagem oral e scripta, *in* Introducção e Theoria da Hist. da Litt. Portugueza (1896), pp. 126–60.

Campos (Agostinho de). Paladinos da Linguagem (1921), Introdução, pp. xi-lxiv.

Carneiro Souto-Maior (Francis Felix). Orthographia Portugueza ou regras para escrever certo, ordenadas para uso de quem se quizer applicar. L. 1783.

Castro (João Bautista de). A Lingua Portugueza, *in* Mappa de Portugal (1745), pt. i, cap. 13, pp. 286–300.

Catalogo dos livros que se hão de ler. See Costa Macedo (A. J da).

Coelho (Francisco Adolpho). A Lingua Portugueza. Coimbra, 1868.

Coelho (Francisco Adolpho).

—— Theoria da conjugação em latim e portuguez. L. 1870.

—— Sobre a lingua portugueza, *in* Domingos Vieira, Grande Diccionario (Porto, 1871), vol. i, pp. ix–ccvii.

—— Formes divergentes de mots portugais, *in* Romania, vol. ii (1873), pp. 281–94.

—— Questões da Lingua Portugueza. 2 pt. Porto, 1874, 1889.

—— A Lingua Portugueza (Curso de Litteratura Nacional, I). Porto [1881].

—— A Etymologia Popular, *in* Rev. Lusit., vol. i (1887), pp. 133–42, 267–9.

—— Os Ciganos de Portugal, com um estudo sobre Calão. L. 1892.

—— Casos de analogia na lingua portugueza, *in* Revue Hispanique, vol. xv (1906), pp. 28–57.

—— Palavras e Coisas. Notas para a historia da lingua e vida portuguesa, *in* Rev. Lusit., vol. xvii (1914), pp. 1–16.

CONTADOR DE ARGOTE (Jeronymo). Regras da lingua portugueza, espelho da lingua latina. [The first ed. (L. 1721) appeared under the name of Caetano Maldonado da Gama.] 2ª ed., L. 1725.

CORNU (Jules). Études de phonologie espagnole et portugaise, *in* Romania, vol. ix (1880), pp. 71–98.

—— Études de Grammaire Portugaise (ib., vol. x (1881), pp. 334–45; vol. ii, pp. 75–96).

—— Anciens Textes Portugais, Paris, 1882. [Reprinted from Romania. vol. ii.]

—— Die Portugiesische Sprache, *in* Gröber, Grundriss der romanischen Philologie, Bd. i (1888), pp. 715–803, and Halle, 1888; 2nd ed., Grammatik der Portugiesischen Sprache, 1906.

CORTESÃO (A. A.). Subsidios para um diccionario completo historico-etymologico da lingua portugueza. 2 vol. Coimbra, 1900, 1.

Costa Macedo (Agostinho José da). Catalogo dos livros que se hão de ler para a continuação do Diccionario da Lingua Portugueza. L. 1799.

Costa e Silva (José Maria). Da lingua portugueza, e sua indole, *in* Ensaio, vol. i (1850), cap. 2, pp. 17–31.

Dalgado (Sebastião Rodolfo). Contribuições para a lexicologia luso-oriental, *in* Boletim da Segunda Classe da Academia das Sciencias de Lisboa, vol. ix, fasc. 3 (1915), pp. 696–888.

—— Influencia do vocabulario portuguez sobre as linguas asiaticas. L. 1913.

—— Glossario luso-asiatico. L. 1919, &c.

Dias Gomes (Francisco). Analyse e combinações filosoficas sobre a elocução e o estylo de Sá de Miranda, Ferreira, Bernardes, Caminha e Camões (1790), *in* Memorias de Litt. Portugueza, vol. iv (1793), pp. 26–305.

—— Obras Poeticas (1799), pp. 277–318. Ode 2 : Á Lingoa Portugueza. [Notes.]

Diez (Friedrich). Grammatik der romanischen Sprachen. 3rd ed. Bonn, 1870.

Dozy (Reinhart) and Engelmann (W. H.). Glossaire des mots espagnols et portugais dérivés de l'arabe, 1861 ; 2e éd., Leyde, 1869. Review M. C. Defrémery, Des mots, &c., Paris, 1869.

Estudos da lingua materna, *in* Archivo Pittoresco, vol. iv (1861), &c.

Faria e Sousa (Manuel de). De la Lengua Portuguesa, *in* Europa Portuguesa, 2a ed., vol. iii (1680), pt. 4, cap. 9, pp. 376–401.

Faria Severim (Manuel de). *See* Severim de Faria.

Fernandes Pinheiro (S. C.). Grammatica, theoria e pratica da lingua portugueza. 3a ed. Paris, 1907.

Ferreira da Costa (Rodrigo). Reflexões e observações prévias para a escolha do melhor systema de orthographia portugueza, e deducção dos seus principios capitaes, *in* Memorias da Academia, vol. viii, pt. 1 (1823), pp. 102–52.

FERREIRA DE VERA (Alvaro). Breves Lovvores da lingva portvgvesa, com notaveis exemplos da muita semelhança que tem com a lingua Latina. L. 1631.

—— Orthographia, ov modo para escrever certo na lingua Portuguesa. L. 1631.

FICALHO (Francisco Manuel de Mello, Conde de). O elemento arabe na linguagem dos pastores alemtejanos, *in* A Tradição, anno 1 (1899), pp. 81–5, 97–101, 113–17, 129–34, 145–8.

FIGUEIREDO (Antonio Candido de). Lições praticas de linguagem portugueza. 3 vol., L. 1891 ; 3 vol., L. 1910.

—— Falar e Escrever. 3 vol. L. 1906.

—— Os Estrangeirismos. 2ª ed. L. 1906.

—— O que se não deve dizer. 2 vol., L. 1909.

—— Problemas da linguagem. 2 vol. 2ª ed., L. 1911.

—— Novas Reflexões sobre a lingua portuguesa. L. 1917.

FOKKER (A. A.). Quelques mots espagnols

et portugais d'origine orientale, etc., *in* Ztsch. für rom. Phil., Bd. xxxiv (1910), pp. 560-68; Bd. xxxviii, pp. 481–5.

Fonseca (Pedro José da). Catalogo dos Autores e Obras que se lerão e de que se tomarão as autoridades para a composição do Diccionario da lingoa portugueza (Dicc., vol. i (1793), pp. liii–cc).

Freire (Francisco José). Reflexões sobre a lingua portugueza. 3 vol. L. 1842.

Freitas Amorim Barbosa (José de). *See* Sousa Farinha (Bento José de).

Gonçalves Cardoso (João Feliciano). Estudos Philologicos. Coimbra, 1876.

Gonçálvez Guimarãis (A. J.). Notas Filológicas, *in* Revista da Universidade de Coimbra, vol. i (1912), pp. 6–13.

—— Sobre a pronúncia geral do português no tempo de L. de Camões, *in* Os Lusiadas (1919) [Joias Literarias], Apéndices, pp. 15–50.

Gonçalvez Viana (Aniceto dos Reis). Essai de phonétique et de phonologie de la langue portugaise d'après le dia-

Gonçalvez Viana (Aniceto dos Reis).

lecte actuel de Lisbonne, *in* Romania, vol. xii (1883), pp. 298–398, and Paris, 1882.

—— Études de Grammaire Portugaise. Louvain, 1884.

—— Materiaes para o estudo dos dialectos portugueses, *in* Rev. Lusit., vol. i (1887), pp. 158–66.

—— Deux faits de phonologie historique portugaise. Lisbonne, 1892.

—— Les Langues littéraires de l'Espagne et du Portugal, *in* Revue Hispanique, vol. i (1894), pp. 1–21.

—— Correspondance philologique [Prince L. L. Bonaparte, G. V., &c.] (ib., ann. vi (1899), pp. 5–51).

—— As Orthographias Portuguesas. L. 1902.

—— Étymologies Portugaises, *in* Revue Hispanique, vol. xi (1904), p. 157.

—— Ortographia Nacional. L. 1904.

—— Apostilas aos Dicionários Portugueses. 2 vol. L. 1906.

—— Quantidade prosódica das vogais em português, *in* Revue Hispanique, vol. xv (1906), pp. 24–27.

—— Lécsico Português, *in* Rev. Lusit., vol. ii (1908), pp. 238–47.

—— Palestras Filolójicas. L. 1910.

HALLER (Joseph). Altspanische Sprichwörter (1883), pt. 2, pp. 265–8.

HARDUNG (Victor Eugène). L'article partitif en portugais, *in* Archiv für das Studium der neueren Sprachen, vol. lv, pp. 116–18.

JUNGFER (Johann). Über Personennamen in den Ortsnamen Spaniens und Portugals. Berlin, 1902.

LANG (Henry Roseman). Notas de Philologia Portuguesa, *in* Zeitschrift für rom. Phil., vol. xiii (1889), pp. 213–16.

LEITE DE VASCONCELLOS (José). [*See* Catalogo das obras de J. L. de V. (1879–97), L. 1898; II. (1898–1902),

Leite de Vasconcellos (José).

L. 1893 [i. e. 1903]; III. (1903–9), L. 1909; and Inn. da Silva, Dicc. Bibliog. XIII (1885), J. 9394–9431. *See also* Noticias philologicas *in* Revista Lusitana, 1887, &c.]

—— Dialectos Transmontanos, i–iv, Porto, 1880; v–xi, Porto, 1893.

—— O Dialecto Mirandez. Porto, 1882.

—— Dialectos Beirões. Porto, 1884. [Reprinted from Revista de Estudos Livres, vol. ii (1885), pp. 81–91, 215–28, 424–36.]

—— Dialectos Minhotos. Porto, 1885.

—— Dialectos Extremenhos. Porto, 1885. [Reprinted from Rev. de Estudos Livres, vol. ii (1885), pp. 543–51, 583–97; vol. iii (1887), pp. 63–73.]

—— Dialectos Algarvios. Povoa de Varzim, 1885.

—— Dialectos Interamnenses. Porto, 1885, 1886.

—— A Evolução da Linguagem. Porto, 1886.

—— Etymologias Portuguesas, *in* Rev. Lusit., vol. i (1887), pp. 117–32, 298–305.

—— Ensaios de Onomatologia Portuguesa (ib., pp. 45–53, and L. 1888).

—— Lingoas raianas de Tras-os-Montes (Succintas notas). Povoa de Varzim, 1886. [Repr. from Rev. de Estudos Livres, vol. iii (1887), pp. 374–84.]

—— A Philologia Portuguesa. L. 1888. [Bibliography, pp. 23–53.]

—— Dialectos Alemtejanos. Porto, 1890, 1896. [Repr. fr. Rev. Lusit., vol. ii (1892), pp. 15–45, &c.]

—— Curso de Lingua Portuguesa Archaica (1891) (ib., vol. iii (1895), pp. 19–50).

—— Dialectos Açoreanos (ib., vol. ii (1892), pp. 289–307, and Porto, 1892).

—— Remarques sur quelques vestiges des cas latins en portugais, *in* Revue Hispanique, vol. ii (1895), p. 117.

—— Dialectos Tramontanos, *in* Rev. Lusit., vol. iii (1895), pp. 57–74.

Leite de Vasconcellos (José).
—— Notas Philologicas, *in* Revue Hispanique, vol. iv (1897), pp. 209–14; vol. v (1898), pp. 417–29.
—— Philologia Mirandesa (ib., vol. vi (1899), pp. 409–16).
—— Phonologia Mirandesa, *in* Romania, vol. xxviii (1899), pp. 598–620. [Repr. *in* Estudos de Phil. Mir., vol. i.]
—— Estudos de Philologia Mirandesa. 2 vol. L. 1900, 1. [*See* Gonçalvez Viana, Apostilas, i. 296.]
—— Esquisse d'une dialectologie portugaise. Paris, 1901.
—— Linguagens Fronteiriças de Portugal e de Hespanha. Porto, 1902.
—— Fabulario Portugues. Vocabulario, etc., *in* Rev. Lusit., vol. ix (1906), pp. 5–67.
—— Textos Archaicos. Porto, 1905; 2ª ed., L. 1907. [Repr. from Rev. Lusit., vol. viii, pp. 187–214.]
—— Lições de Philologia Portuguesa. L. 1911.

I HISPANIC NOTES

LEONI (Francisco Evaristo). Genio da Lingua Portugueza. 2 vol. L. 1888, 1889.

LIMA (Luis Caetano de). Orthographia da Lingua Portugueza. L. 1736.

LIMA E MELLO BACELLAR (Bernardo de) [Frei Bernardo de Jesus Maria]. Grammatica philosophica e orthographica da lingua portugueza. L. 1783.

M. M. M. Exercicios de Cacographia Portugueza. 2ª ed. L. 1864.

MACEDO (José de). Antidoto da Lingua Portugueza. Por Antonio de Mello Fonseca [i. e. J. de M.]. Amsterdam [1710].

MACEDO E VASCONCELLOS (Jaime). A Lingua Portuguesa. Porto [1917].

MAGALHÃES DE GANDAVO (Pedro de). Regras qve ensinam a maneira de escrever a orthographia da lingva portuguesa, com hum Dialogo que adiante se segue em defensão da mesma lingua. L. 1574.

Maldonado da Gama (Caetano). *See* Contador de Argote (Jeronimo).

Martins de Andrade (F.) and Seixas (João Nepomuceno de). Opusculo acerca da origem da lingua portugueza. Por dois socios do Conservatorio Real de Lisboa [i. e. F. M. de A. and J. N. de S.], pt. 1. L. 1844. [No more published.]

Mello Fonseca (Antonio de). *See* Macedo (José de).

Memorias e louvores da lingoa portugueza que se achão em diversos autores, *in* Diccionario da Lingoa Portugueza, vol. i (1793), pp. xxi–xli.

Mendonça Falcão de Sampaio Coutinho e Povoas (Agostinho). Considerações sobre a lingua portugueza e seu estudo, *in* Chronica Litteraria, vol. i, pp. 267 et seq. [Also printed in O Instituto.]

Meyer-Lübke (Wilhelm). Die altportugiesischen Personennamen germanischen Ursprungs. Wien, 1904.

—— Romanische Namenstudien. II.

Weitere Beiträge zur Kenntnis der altportugiesischen Namen. Wien, 1917.

MICHAËLIS DE VASCONCELLOS (Carolina). Portugiesische Etymologien, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. vii (1883), pp. 102–15.

—— Poesias de F. de Sâ de Miranda (1885), pp. civ–vi and cxxv–xxxii.

—— Der portugiesische Infinitiv, *in* Romanische Forschungen, Bd. vii (1893), pp. 49–122, and Erlangen, 1891.

—— Estatinga Estantiga? *in* A Tradição, anno 1 (1899), pp. 161–71 [*see also* Revue Hispanique, année 7 (1900), pp. 5–19].

—— Portugiesische Sprache und Literatur, *in* Kritischer Jahresbericht über die Fortschritte der Romanischen Philologie, Bd. i (1890), pp. 582–616, Leipzig, 1892–5; Portugiesische Sprache, ib., Bd. iv (1895–6), pp. 321–47, Erlangen, 1898–1900.

—— Contribuições para o futuro Diccionário Etimológico das linguas hispánicas, *in* Rev. Lusit., vol. xi (1908), pp. 1–62.

MICHAËLIS DE VASCONCELLOS (Carolina). —— A Ortografia Nacional (ib., vol. xiv (1911), pp. 200–26).

—— Em volta da palavra Gonzo (Separata do no. 45 (1915) da Aguia).

—— Lições praticas de portugues arcaico. . . . Coordenadas por F. Pinto d'Almeida. Coimbra, 1913.

—— Filologia Portuguesa. Porto, 1913.

—— O Imperfeito do Conjuntivo e o Infinitivo Pessoal no portugues, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. xii, fasc. 1 (1918), pp. 312–31.

—— Introdução a Lições de Filologia Portuguesa, *in* Revista Lusitana, vol. xxi (1918), pp. 5–32.

—— and BERGER (S.). Note sur les Bibles portugaises, *in* Romania, vol. xxviii (1899), pp. 543–58.

MONACI (Ernesto) and OVIDIO (F. d'.). Manualetti d'introduzione agli studj

neolatini. II. Portoghese e Gallego. Imola, 1881.

Monte Carmelo (Luis do). Compendio de Orthografia. L. 1767.

Moraes Madureira Feijo (João de). Orthographia ou Arte de escrever e pronunciar com acerto a lingua portugueza. Coimbra, 1739 [and many subsequent editions].

Moraes e Silva (Antonio). Epitome da Grammatica da Lingua Portugueza. L. 1806, *and in* Diccionario (1823), pp. i–xliii.

Moreira (Julio). Factos de syntaxe do português popular, *in* Revue Hispanique, vol. xiii (1905), p. 596; *continued in* vol. xiv *and* vol. xvi, pp. 1–11.

—— Estudos da Lingoa Portugueza. 2 vol. L. 1907, 1913.

—— Notas Filologicas, *in* Rev. Lusit. vol. xii (1909), pp. 204–40.

—— Questões Etymologicas (ib., vol. iv (1895–6), p. 266, &c.).

Moreira (Julio).
—— Questões de Linguagem (ib., vol. xiv (1911), pp. 268–82).
Moreno (Augusto C.). Vocabulario Transmontano (ib., vol. v (1897), pp. 22–51, 88–114).
Neves (Henrique das). Glossario de palavras, locuções e anexins, etc. (ib., vol. v, pp. 215–30).
Neves Pereira (Antonio das). *See* Pereira (A. das N.).
Nobiling (Oskar). Die Nasalvokale im Portugiesischen, *in* Archiv für das Studium der neueren Sprachen, N. F., Bd. xi, Heft 3 (1903), pp. 129–33.
—— Berichtigungen und Zusätze zum portugiesischen Text von Körtings lateinisch-romanischem Wörterbuch (ib., Bd. cxxiv (1910), pp. 332–45; Bd. cxxv, pp. 154–7, 393–7; Bd. cxxvi, pp. 175–9, 424–32; Bd. cxxvii, pp. 181–8, 371–7.
Nunes (José Joaquim). Phonetica Historica Portuguesa, *in* Rev. Lusit., vol. iii (1895), pp. 251–307.

—— Dialectos Algarvios (ib., vol. vii (1902), pp. 33–55, 104–25, 244–67).

—— Chrestomathia Archaica (1906). Introdução, pp. xvii–clx.

—— Lingoa Portuguesa (1908–9), *in* Kritischer Jahresbericht über die Fortschritte der Romanischen Literatur, vol. xi (1908–9), pp. 266–79, Erlangen, 1911.

—— Notas Filologicas, *in* Rev. Lusit., vol. xiv (1911), pp. 62–78.

†—— Textos antigos portugueses, *in* Rev. Lusit.

—— Evolução da Lingua Portuguesa, *in* Revista de Historia, no. 30 (1919), pp. 81–86.

—— Gramatica Historica da Lingua Portuguesa. L. 1919.

Nunez de Leam (Duarte). Orthographia da Lingoa Portvgvesa. L. 1576.

—— Origem da Lingoa Portvgvesa. L 1606.

NUNEZ DE LEAM (Duarte).
—— Origem e Orthographia da Lingua Portugueza. Nova ed., L. 1784.

OLIVEIRA (Fernam de). Grammatica da Lingua Portugueza. Segunda ed. conforme á de 1536 [Lisbon, Jan. 27, 1536: 38 ff. unnumbered][1], publicada por . . . o Visconde d'Azevedo e Tito de Noronha. Porto, 1871.

OTTO (Richard). Der portugiesische Infinitiv bei Camões, *in* Romanische Forschungen, Bd. vi (1891), pp. 299–394, and Erlangen, 1888.

PAIVA (Manuel José de). Infermidades da Lingua. By Silvestre Silverio da Silveira e Silva [i.e. M. J. de P.]. L. 1760.

PEREIRA (Antonio das Neves). Ensaio critico sobre qual seja o uso prudente das palavras de que se servirão os nossos

[1] This is the first Portuguese grammar. The King's library in 1534 contained a manuscript entitled Principio da Lingoa Portuguesa (Sousa Viterbo, A Livraria Real (1901), p. 41).

bons Escritores do Seculo XV e XVI; e deixarão esquecer os que depois a [*sic*] seguirão até ao presente, *in* Memorias de Litteratura Portugueza, vol. iv (1793), pp. 339–466; vol. v, pp. 152–252.

—— Ensaio sobre a filologia portugueza por meio do exame e comparação da locução e estilo dos nossos mais insignes Poetas que florecerão no seculo XVI (ib., vol. v (1793), pp. 1–151).

Pereira (Bento). Prosodia in vocabularium trilingue latinum, lusitanum & castellanum digesta. Eborae, 1634.

—— Thesouro da Lingua Portugueza. L. 1646.

—— Florilegio dos modos de fallar, etc. L. 1655.

—— Ars Grammaticae pro lingva lvsitana addiscenda latino idiomate proponitur, etc. Lvgdvni, 1672.

Pereira (Fructuoso). Arte de Grammatica latina, portugueza, benedictina. L. 1636; 3ª ed., 1652.

Pereira (Gabriel). Trechos portuguezes dos seculos XIV e XV, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. v (1912), fasc. 2, pp. 319–35.

Pereira (João Felix). Os synonymos e homonymos da lingua portugueza. 2 vol. L. 1885, 1886.

Pereira de Figueiredo (Antonio). Espirito da lingua e eloquencia portugueza extrahido das Decadas do insigne escritor João de Barros [1781], *in* Memorias de Litteratura Portugueza, vol. iii (1792), pp. 111–226.

Pereira de Sampaio (José). A Prosa Portuguesa, *in* O Porto Culto. Porto, 1912.

Pina Manique (Francisco Antonio da Cunha). Ensaio phraseologico ou collecção de phrases metaphoricas, elegancias, idiotismos, proverbios e anexins da lingua portugueza. L. 1856.

Pinha (Antonio José de). Provincianismos usados em Monção, *in* A Aguia,

no. 56–7 (1916), pp. 71–88; no. 58–60, pp. 125–34.

Pires (Antonio Thomaz). Vocabulario Alemtejano, *in* Rev. Lusit., vol. viii–xv.

Pratt (Oscar de). Linguagem Minhota (ib., vol. xiv (1911), pp. 147–68).

—— Locuções Petrificadas (ib., vol. xv (1912), pp. 312–24).

—— Notas á margem do 'Novo Diccionario da Lingua Portuguesa' (ib., vol. xvi (1913), pp. 206–79; vol. xvii, pp. 338–9; vol. xviii, pp. 65–162).

Reinhardstoettner (Karl von). Grammatik der Portugiesischen Sprache auf Grundlage des Lateinischen und der romanischen Sprachvergleichung. Strassburg, 1878. Review J. Ulrich, *in* Romania, vol. ix (1880), pp. 345–6.

Reis Lobato (Antonio José dos). Arte da Grammatica da Lingua Portugueza. L. 1771.

†Revista de Lingua Portuguesa. Archivo de estudos relativos ao idioma e á littera-

tura nacionaes. Ed. Laudelino Freire. Rio de Janeiro, 1919, &c.

†Revista Lusitana. Ed. J. Leite de Vasconcellos. L. 1887, &c.

Ribeiro (João). Selecta Classica. Rio de Janeiro, 1905.

—— Grammatica Portuguesa. Rio de Janeiro, 1907.

Ribeiro (João Pedro). Dissertações chronologicas e criticas, vol. i (1810), pp. 176–91: Sobre o Idioma, Estilo e Orthographia dos nossos Documentos e Monumentos.

—— Reflexões Filologicas. Coimbra, 1835.

Ribeiro (Luiz). Diccionario de Gallicismos, *in* O Instituto, vol. viii (1860), &c.

Ribeiro dos Santos (Antonio). Memoria sobre algumas Traducções e Edições Biblicas menos vulgares em Lingua Portugueza, etc., *in* Memorias de Litteratura Portugueza, vol. vii (1806), pp. 17–59.

Ribeiro de Vasconcellos. Grammatica Historica da Lingua Portugueza. Paris, 1909.

Roboredo (Amaro de). Methodo Grammatical para todas as lingvas. L. 1619.

Rodrigues (José Maria). O Imperfeito do Conjuntivo e o Infinitivo pessoal em portugues. Coimbra, 1914.

Rodrigues (José Daniel). Dialectos Transmontanos, *in* O Instituto, vol. lv (1908), pp. 559–76.

Rolin (Gustav). Beiträge zur Kenntnis portugiesischer Orthoepie, *in* Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Litteraturen, N. S., vol. xxv (1911), fasc. 3, 4.

Rondinelli (Bernardino). Della lingua e letteratura portoghese. Milano, 1840.

S. Boaventura (Visconde de). A Lingua Portuguesa no Seculo XIX. Porto, 1909.

S. Luis (Francisco de). Ensaio sobre alguns synonymos da lingua portugueza. 2 pt. 1821 [2ª ed. 1824], 1828

S. Luis (Francisco de).

—— Glossario de palavras e phrases da lingua franceza que por descuido, ignorancia, ou necessidade se tem introduzido na locução portugueza moderna, etc., *in* Historia e Memorias da Acad., vol. iv, pt. 2, and L. 1827.

—— Memoria em que se pretende mostrar que a Lingua Portugueza não he filha da latina, etc. (ib., vol. xii, pt. 1 (1837), pp. 1–43).

—— Glossario de vocabulos portuguezes derivados das linguas orientaes, etc. L. 1837.

Severim de Faria (Manuel). Da Lingoa Portuguesa, *in* Discvrsos varios politicos (1624), f. 62–86.

Silva Dias (Augusto Epiphanio da). Grammatica Pratica da Lingua Portuguesa. Porto, 1870; 12ª ed., L. 1905.

—— Sintaxe Historica Portuguesa. L. 1917.

Simões Dias (José). Da Lingua Portugueza, *in* Lições (1875), pp. 30–40.

Soares Barbosa (Jeronimo). As Duas Linguas ou Grammatica philosophica da lingua portugueza comparada com a latina. Coimbra [1807]. [Several later editions.]

Solano Constancio (Francisco). Grammatica analytica da lingua portugueza. Paris, 1831.

Soromenho (Augusto Pereira do Vabo e Anhaya Gallego). Origem da lingua portugueza. L. 1867.

Sousa (João de). Vestigios da lingua arabica em Portugal ou Lexicon etymologico das palavras e nomes portuguezes que tem origem arabica. L. 1789; ed. José de Santo Antonio Moura, L. 1830.

Sousa de Macedo (Antonio de). De la bondad de la Habla o Lengua Portuguesa, *in* Flores de España, Excelencias de Portugal (1631), cap. 22, f. 234 v–241.

Sousa Farinha (Bento José de). Dialogo sobre a lingua portugueza em que são

interlocutores João, avô, e João, neto [1795]. Ed. J. de Freitas Amorim Barbosa: Memoria em forma de dialogo sobre o estudo da lingua portugueza [60 copies printed]. L. 1849.

SWEET (Henry). Spoken Portuguese, *in* Transactions of the Philological Society (1883), pp. 203–36.

TAILHAN (Jules). Notes sur la langue vulgaire d'Espagne et de Portugal au haut moyen âge (771–1200), *in* Romania, vol. viii (1879), pp. 609–13.

TAVARES TEIXEIRA (José Augusto). Vocabulario Transmontano (recolhido no concelho Moncorvo), *in* Rev. Lusit., vol. xiii (1913), pp. 110–26.

VASCONCELLOS (Jaime de). A Lingua Portuguesa. Porto, 1918.

WERNEKKE. Zur Syntax des Portugiesischen Verbs. Weimar, 1885.

WESTON (Stephen). Remains of Arabic in the Spanish and Portuguese Languages. London, 1810.

Álvarez de la Braña (Ramón). Del origen y de la formación del dialecto gallego, *in* Biblioteca Gallega, vol. xxxvii (1894), pp. 255–64. Reprinted from his Gramática y Vocabulario del Dialecto Gallego. Madrid, 1863.

Álvarez Giménez (E.). Defectos de Lenguaje en Galicia. 1890.

Cuveiro Piñol (Juan). El habla gallega. Pontevedra, 1868.

Iglesia (Antonio María de la). El Idioma Gallego. Su antigüedad y vida, *in* Biblioteca Gallega, vol. iii, iv, vi. La Coruña, 1886.

Leite de Vasconcellos (José). Estudos de Philologia Gallega, *in* Rev. Lusit., vol. vii (1902), pp. 198–229, and Porto, 1902.

Saco y Arce (Juan Antonio). Gramática Gallega. Lugo, 1868.

Santiago y Gómez (José de). Filología de la Lengua Gallega. Santiago, 1918.

VI. DICTIONARIES

[See Inn. da Silva, Dicc. Bibliog., ii. 139.]

Baptista (Joaquim Maria). Chorographia Moderna do Reino de Portugal. 6 vol. L. 1874–8.

Barbosa (Agostinho). Dictionarium Lusitanico-Latinum. Braccharae Augustae, 1611.

Bluteau (Raphael). Vocabulario Portuguez e Latino. 8 vol. (Supplemento, 2 vol.) Coimbra (L.), 1712–28.

Brunswick (Henrique). Diccionario de Synonymos da Lingua Portugueza. L. 1899.

—— Diccionario da antiga lingua portuguesa. L. 1910.

Caldas Aulete (Francisco Julio) and Lopes dos Santos Valente (Antonio). Diccionario Contemporaneo da Lingua Portugueza. 2 vol. L. 1881.

Cardoso (Jeronymo). Dictionarium Latino-Lusitanicum & vice-versa Lusitanico-Latinum. Conimbricae, 1570; Olysipone, 1592.

Cardoso (Luis). Diccionario Geographico. 2 vol. L. 1747, 1752.

Cardoso de Azevedo (Francisco). Diccionario Chorographico de Portugal. Porto, 1906.

Carvalho da Costa (Antonio). Corographia Portuguesa e descripção topographica do famoso reino de Portugal. 3 vol. L. 1706–12.

Coelho (Francisco Adolpho). Diccionario manual etymologico da lingua portugueza. L. [1890].

Constancio. *See* Solano Constancio.

Cortesão (A. A.). Subsidios para um diccionario completo da lingua portugueza. 3 vol. Coimbra, 1900.

Couto (Antonio Maria de). Diccionario da maior parte dos termos homonymos

Couto (Antonio Maria de).
ou equivocos da lingua portugueza. L. 1842. [Vol. i only published.]

Diccionario Contemporaneo. *See* Caldas Aulete.

Diccionario da Lingoa Portugueza publicado pela Academia das Sciencias de Lisboa. Vol. i only [letter A]. L. 1793.

Diccionario Universal Portuguez Illustrado fundado por Henrique Zeferino de Albuquerque. L. 1882, &c.

Encyclopedia Portugueza Illustrada. Diccionario universal publicado sob a direcção de Maximiliano de Lemos. 11 vol. Porto, 1899.

Esteves Pereira (João Manuel) and Rodrigues (Guilherme). Portugal. Diccionario historico, etc. 7 vol. L. 1904–15.

Faria (Eduardo de). Novo Diccionario da Lingua Portugueza. 4 vol. L. 1849; 5ª ed., J. de Lacerda. L. 1878.

Figueiredo (Antonio Candido de).

Novo Diccionario da Lingua Portuguesa. 2 vol. L. 1899; nova ed., L. 1913. [3rd ed. in the press.]

Fonseca (José da). Diccionario de Synonymos Portuguezes. Paris, 1830; 2ª ed., 1836. [*See also* Roquette.]

Fonseca (Martinho Augusto da). Subsidios para um diccionario de pseudonymos. L. 1896.

Gonçalvez Viana (Aniceto dos Reis). Apostilas aos dicionarios portugueses. 2 vol. L. 1906.

—— Vocabulário ortográfico e ortoépico da lingua portuguesa. L. 1910.

Lacerda (José de). A New Dictionary of the Portuguese and English Languages. L. 1871.

Lima e Mello Bacellar (Bernardo). Diccionario da Lingua Portugueza. L. 1783.

Lopes dos Santos Valente (Antonio). *See* Caldas Aulete.

MICHAËLIS (H.). Novo Diccionario da Lingua Portugueza e Ingleza (A New Dictionary of the Portuguese and English Languages). 3rd ed. 2 vol. Leipzig, 1908.

—— Neues Wörterbuch der portugiesischen und deutschen Sprache. 6th ed. 2 vol. Leipzig, 1902; 9th ed., 1910.

MORAES SILVA (Antonio de). Diccionario da Lingua Portugueza. 1st ed. 2 vol. L. 1789; best ed., 7ª edição. 2 vol. L. 1877, 1878.

OLIVEIRA MASCARENHAS (Joaquim Augusto de) and ABREU (D. R. Clemente de). Portugal. Diccionario Chorographico, historico, etc. L. 1879.

PEREIRA (Bento de). Thesovro da Lingoa Portvgvesa [Portuguese-Latin vocabulary]. L. 1647.

PINHEIRO CHAGAS (Manuel). Diccionario Popular. 16 vol. L. 1876–90.

PINHO LEAL (Augusto Soares d'Azevedo Barbosa de). Portugal Antigo e Mo-

derno. Diccionario. 12 vol. L. 1873-90.

ROQUETTE (José Ignacio). Diccionario da Lingua Portugueza de Fonseca, feito inteiramente de novo (Diccionario dos Synonymos da Lingua Portugueza). Paris, 1850.

SANTA ROSA DE VITERBO (Joaquim de). Diccionario portatil das palavras, termos e frases, etc. Coimbra, 1825.

—— Elucidario das Palavras, Termos e Frases que em Portugal antiguamente se usarão e que hoje regularmente se ignorão, etc. 2 vol. L. 1798, 1799; 2ª ed., 2 vol., L. 1865. (Index historico. Por Francisco dos Prazeres Maranhão. L. 1836.)

SOLANO CONSTANCIO (Francisco). Novo Diccionario critico e etymologico da lingua portugueza. Paris, 1836. [Various later editions.]

VIEIRA (Domingos). Grande Diccionario Portuguez. 5 vol. L. 1871–1874.

Cuveiro Piñol (Juan). Diccionario Gallego-Castellano. Barcelona, 1876.

Valladares Núñez (Manuel). Diccionario Gallego-Castellano. Santiago, 1884.

VII. AUTHORS.

[An initial in the title of a book stands for the full name as given in the heading. Where the spelling differs the name is given in full.]

Actos dos Apostolos, *in* S. Boaventura, Coll. Ined., vol. i, pp. 7–128.

Afonso (Martim) Mestre. Itinerario da ilha de Ormuz até Tripoli na Berberia e dahi até Rochela de França. [1565.] Ed. Albano Anthero da Silveira Pinto, *in* Annaes Maritimos e Coloniaes, ser. 4 e 5 [from MS. in Torre do Tombo]. *See* Sousa Viterbo, Noticia sobre alguns medicos portuguezes, ser. 1, no. 19, L. 1893; Sousa Viterbo, Viagens da India a Portugal, Coimbra, 1898.

†Albuquerque (Afonso de). Cartas. Ed. Bulhão Pato, 4 vol., L. 1884–1910 [Vol. i contains the text]; vol. v, vi, ed. H. Lopes de Mendonça, 1915, 1916.

Albuquerque (Bras de). Commentarios de Afonso Dalboquerque. 4 vol. L. 1774; Fr. tr. 1579; Eng. tr. W. de

Gray Birch, 4 vol., London, 1875–84 [Hakluyt Society]. *See* A. Baião, Alguns Ascendentes de Albuquerque e o seu filho (L. 1915), pp. xxxi–xl.

ALCOFORADO (Marianna). Lettres Portvgaises tradvites en français, Paris, 1669; Portug. tr. Cartas de uma religiosa portugueza, *in* Obras Completas de Filinto Elysio (1819), pp. 430–94; tr. Sousa Botelho 1838, Lopes de Mendonça 1852, D. J. Ennes 1872, L. Cordeiro: Soror Marianna (1888), pp. 201–46; ed. J. Cortesão, Porto, 1920; Eng. tr. R. L'Estrange, 1678; Ital. tr. 1682; Eng. tr. E. Prestage, London, 1893; It. tr. L. Siciliani 1909. [See also Lettres Portugaises, with Portuguese text, Paris, 1824: Notice bibliographique, pp. 5–67; L. Cordeiro, Soror Marianna, 2ª ed. (1891): Bibliographia, pp. 303 49; E. Prestage, The Letters, 3rd ed. (1903), Bibliography, pp. 69–74.] *See* T. Braga, As Cartas da Religiosa Portugueza, *in* Estudos da Edade Media (1870), pp. 183–215;

Eugène Asse, Notice sur la religieuse portugaise et le marquis de Chamilly, *in* Lettres du XVII^e^ et du XVIII^e^ siècle, Paris, 1873; M. Pinheiro Chagas, *in* Encyclopedia Instructiva e Amena. Os dramas de amor, iv, pp. 106–26: A Religiosa Portugueza, L. 1874; T. Braga, As Cartas da Religiosa Portugueza, *in* Era Nova, vol. i (1831), pp. 193–215 [a revised ed. of his 1870 article]; E. Beauvois, La Jeunesse du Maréchal de Chamilly, Beaune, 1885; L. Cordeiro, Soror Marianna, a freira portugueza, L. 1888, 2ª ed. L. [1891]; Edmund Gosse, A Nun's Love-Letters, *in* The Fortnightly Review, vol. xlix (April 1888), pp. 506–17; Georges Maurice Paléologue, Les Lettres de la religieuse portugaise, *in* Revue des Deux Mondes (Oct. 15, 1889), pp. 914–28; E. Pardo Bazán, La Eloïsa Portuguesa (Sor Mariana de Alcoforado), *in* La España Moderna (June 1889), pp. 63–91; E. Prestage, The Letters of a Portuguese Nun, London, 1893: Introduction, 3rd

ed. (1903), pp. 3–27; Karl Larsen, Søster Marianna og hendes Kærlighedsbreve, København, 1894; Claudia de Campos, *in* A Leitura, vol. x, no. 39; Luigi Siciliani, Lettere d' amore di una monaca portoghese. Traduzione e prefazione, Milano, 1909; M. A. Vaz de Carvalho, No meu cantinho (1909), pp. 19–45; Conde de Sabugosa, Cartas da Freira Portugueza, *in* Gente d'Algo (1915), 2nd ed. (1920), pp. 269–92; T. Braga, Hist. da Litt. Port., III. Os Seiscentistas (1916), pp. 659–70; C. Malheiro Dias, Historia maravilhosa de cinco cartas de amor, *in* A Verdade Nua, 2ª ed. (1920), pp. 209–36; F. de Figueiredo, M.A., *in* O Instituto, vol. lxvii (1920), pp. 199–208.

Aleixo, Vida de Santo. Ed. F. M. Esteves Pereira, *in* Rev. Lusitana, vol. i (1887), pp. 332–45.

Alfonso X, el Sabio. Cantigas de Santa María de Don Alfonso el Sabio. Las publica la Real Academia Española [preface by the Marqués de Valmar], 2

vol., Madrid, 1889; Cronica General Port. tr. [13-15 c.]: Historia Geral de Hespanha, trasladada em Portuguez por El-Rey D. Diniz ou pelo seu mandado e continuada na parte que diz respeito a Portugal até ao anno 1455.... Copiada fielmente do original que se guarda na Bibliotheca Imperial de Pariz pelo Conselheiro Antonio Nunes de Carvalho, Coimbra, 1863. [*See also* J. Leite de Vasconcellos, Textos Antigos (1906), pp. 43–9.] *See* Gil de Zamora, Vida, ed. F. Fita, *in* Boletín de la R. Ac. de la Historia, t. v (1884), pp. 308–28: Biografías de San Fernando y de Alfonso el Sabio [Latin text]; Gonçalo Argote de Molina, Nobleza de Andalvzía, Seuilla, 1588, cap. 19; Martín Sarmiento, El Rey D. Alonso el Sabio, Poeta Español, *in* Memorias (1775), §§ 601–68, pp. 268–301; C. F. Bellermann, Die Galizischen Lieder Alfonso X, *in* Die alten Liederbücher der Portugiesen (1840), pp. 15–19; G. Ticknor, History of Spanish Literature, vol. i

(1849), pp. 36–40; Miguel Morayta de Sagrario, Las Cantigas de Don Alonso el Sabio, *in* La Discusión [later La Razón], Sept. 25, 28, Oct. 4, 11, 1856; Juan Valera, Las Cantigas del Rey Sabio (1872), *in* Disertaciones y Juicios Literarios (1890), pp. 491–534; C. de Lollis, Cantigas de amor e de maldizer di Alfonso el Sabio, *in* Studj di Filologia Romanza, fasc. 4 (1887), pp. 31–66 [on the authorship of C. V. 61–79 and C. C. B. 467–78]; Leopoldo Augusto de Cueto, Marqués de Valmar, Estudio histórico, crítico y filológico sobre las Cantigas del Rey Don Alfonso el Sabio, Madrid, 1897 [reprinted from Cantigas (1889), vol. i, pp. 5–226]; M. Milá y Fontanals, De los trovadores en España (1889), pp. 524–7; C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Grundriss (1894), pp. 178–86; M. Menéndez y Pelayo, Las Cantigas del Rey Sabio, *in* La Ilustración Española y Americana, Feb. 28, Mar. 8, 15, 1895, pp. 127, 128, 130, 131, 143, 146, 159, 162, 163; J. Leite de Vasconcellos,

Santa Maria de Llerena nas cantigas de Alfonso o Sabio no seculo XIII, L. 1906; F. Hanssen, Los versos de las cantigas de Santa María del Rei Alfonso X, *in* Anales de la Universidad de Chile, vol. cviii, año 59 (1901), pp. 337–73, 501–46; C. Michaëlis de Vasconcellos, Cancioneiro da Ajuda (1904), vol. ii, pp. 62–9; P. Aubry, Las Cantigas de Santa María, *in* Folk-lore musical d'Espagne, Paris, 1908; Henri Collet and Luis Villalba, Contribution à l'étude des 'Cantigas' d'Alphonse le Savant (d'après les Codices de l'Escorial) [13 facsimiles], *in* Bulletin Hispanique, vol. xiii (1911), pp. 270–90; F. Hanssen, Metrische Studien zu Alfonso X. und Berceo, *in* Verhandlungen des Deutschen Wissenschaftlichen Vereins in Santiago, vol. v; F. Hanssen, Los Endecasílabos de Alfonso X, *in* Bulletin Hispanique, vol. xv (1913), pp. 284–99; Antonio G. Solalinde, La Intervención de Alfonso X en la redacción de sus obras, *in* Revista de Filología Española, vol. ii (1915),

pp. 283–8; E. Carré Aldao, Influencias de la literatura gallega en la castellana (1915), pp. 174–202; J. Fitzmaurice-Kelly, Historia de la Literatura Española (1916), pp. 26–33.

Alfonso Onceno, Poema de. *See* C. Michaëlis de Vasconcellos, Grundriss, p. 204; C. Michaëlis de Vasconcellos, Estudos sobre o romanceiro peninsular (1909), p. 330; E. Carré Aldao, Influencias de la literatura gallega en la castellana (1915), pp. 203–18; R. Menéndez Pidal, Elena y María, *in* Revista de Filología Española, tom. i (1914), pp. 90–2; J. Fitzmaurice-Kelly, Historia de la Literatura Española (1916), pp. 46–8.

Almeida (Lopo de). Copia das cartas que L. de A. enviou de Roma e outras terras a El Rey Afonso Quinto, *in* Sousa, Provas, vol. i, pp. 633–48, repr. in Rev. de Historia, no. 32 (1919), pp. 293–302.

Almeida (Manuel de). Historiae Aethiopiae libri decem, 3 vol., Romae, 1907,

1908, *in* Rerum Aethiopicarum, vol. v, vi, vii. See vol. v, pp. iii–lxiv : C. Beccari, In Historiam Aethiopiae p. Emm. d'Almeida critica introductio, and vol. i, pp. 89–108.

Almeida Garrett (João Baptista da Silva Leitão) Visconde de Almeida Garrett. Obras, 24 vol., L. 1854–77 ; Obras Completas : Grande edição popular . . . dirigida por T. Braga, 28 vol., L. 1904, 1905. Obras posthumas, 2 vol., L. 1914 ; A Sobrinha do Marquez, Fr. tr. 1852 ; Camões, Fr. tr. 1840, Germ. tr. Graf A. F. von Schack, 1890 ; Frei Luiz de Sousa, It. tr., Torino, 1852, Sp. tr., L. 1859, Fr. tr. M. Formont, 1904, Eng. tr. E. Prestage, London, 1909. *See* L. A. Rebello da Silva, Apreciações Litterarias (1848), reprinted in his Obras, vol. xxxii (1909) ; J. da S. Mendes Leal, Écrivains Portugais. Traduit sur manuscrit par O. Fournier, *in* Revue Lusitanienne, May 1852 ; J. M. Latino Coelho, O Visconde de A. G., *in* O

Panorama, vol. xii (1855), pp. 162–4, 177–9, 185–7, 202–4, 373–5; vol. xiii, p. 15, &c.; J. M. Latino Coelho, A. G., *in* Revista Peninsular, vol. i (1855), pp. 33–40; L. A. Rebello da Silva, Oradores Portuguezes: J. B. de A. G., *in* Archivo Pittoresco, vol. ii (1859), pp. 57–9, 86–8 [cf. his Apreciações Literarias, vol. i (1909)]; C. Castello Branco, *in* Cousas Leves e Pesadas (1867), 2ª ed. (1908), pp. 171–8; A. R. Ortiz, La Literatura Portuguesa (1869), pp. 165–221: El Vizconde de A. G.; T. Braga, G. e os dramas romanticos, Porto, 1871, 2ª ed. Porto, 1905; Domingos Manuel Ferreira, Biographia politico-litteraria do Visconde de A. G., L. 1873; Bulhão Pato, Sob os Ciprestes (1877), pp. 33–78; Soares Romeu Junior, Visconde de A. G., *in* Recordações Litterarias, Porto, 1877; M. Pinheiro Chagas, G., *in* O Occidente, vol. i (1878), pp. 186–7; T. Braga, A. G. (1799–1854), *in* Historia do Romantismo em Portugal (1880), pp. 119–218; T. Braga, Os Iniciadores do Romantismo

em Portugal, I. A. G., *in* Questões de Litt. e Arte Port. (1881), pp. 382–7; F. Gomes de Amorim, G., Memorias Biographicas, 3 vol., L. 1881–8; T. Braga, A. G., *in* Revista de Estudos Livres, vol. ii (1885), pp. 365–76; R. Ortigão, O Visconde de A. G., *in* As Farpas, vol. iii (1887), pp. 241–55; Bulhão Pato, G., As Folhas Caidas, *in* Memorias, vol. i (1894), pp. 201–24; J. Leite de Vasconcellos, A. G., *in* Ensaios Ethnographicos, vol. i, pp. 206–21; Nuno de Bulhão Pato, A. G., *in* A Renascença (1896), pp. 7–10; M. Formont, Les dramaturges portugais: le vicomte d'A. G., *in* Revue Hebdomadaire, 13 Août 1898; Xavier da Cunha, As cartas amorosas de G., Famalicão, 1899; M. Ferreira Deusdado, Educadores Portuguezes, Visconde de A. G., *in* Revista de Educação e Ensino, vol. xiv (1899), pp. 49–56; Garrettiana, Divagações e Transcripções, Figueira da Foz, 1899 [80 copies printed]; Eduardo Duarte, A. G., Porto, 1899; O Visconde de A. G., Notas

biographicas, *in* O Occidente, vol. xxii (1899), pp. 19–20; O Instituto, vol. xlvi (1899), pp. 173–92 [appreciations by various authors]; L. P. de Brinn' Gaubast, A. G. (1799–1854), *in* Revue Encyclopédique, no. 284 (1899), pp. 101–6; A. Farinelli, D'A. G., Moulins, 1899; Leonello Modona, A. G., Parma, 1899; A. de Portugal e Faria, G. em França, Pariz, 1899; Xavier da Cunha, L'Armurier de Santarem: à propos du Centenaire de G., Extrait de la Revue Torézienne, Saint-Étienne, 1900; Giuseppina Costantini d'Arntzen, Giambattista da S. L., Visconte di A. G., Messina, 1900; Alfredo de Pratt, O Divino Poeta, Ensaio critico sobre A. G., Coimbra, 1903; Ferreira da Cunha, Dante, Camões e G., *in* A Revista, vol. i (1903); T. Braga, G. e o Romantismo, Porto, 1904; T. Braga, G. e a sua obra (Bibliographia das Obras de G.), *in* Obras Completas de A. G., vol. i (1904), pp. vii–lviii, and as vol. xxviii (1905); J. de Araujo, O 'Fr. Luiz de Souza' de G., Notas,

com um prefacio de T. Braga, L. 1906; Z. d'Aça, Visconde de A. G., *in* Lisboa Moderna (1906), pp. 59–70; Conde de Sabugosa, O Frei Luiz de S., *in* Embrechados (1907), pp. 80–7; Alberto Bessa, G. dia a dia: Ephemerides Garrettianas, L. 1907; E. Prestage, The Brother Luiz de Sousa [Preface], London, 1909; E. Prestage, The Visconde de A. G. and the Revival of the Portuguese Drama, *in* The Oxford and Cambridge Review, no. 13 (1911), pp. 89–114; F. de Figueiredo, G., *in* Os Serões, no. 67 (1911), pp. 3–17; F. de Figueiredo, G., *in* Hist. da Litt. Romantica Portuguesa (1913), pp. 27–74; Julio Brandão, G. e as cartas de amor, Porto, 1913; A. Sardinha, O Testamento de G., *in* A Nação Portuguesa, vol. i (1916), p. 293, etc.; F. de Figueiredo, G. e a educação feminina [1918], repr. in Estudos de Litteratura, Terceira serie, L. 1921.

Alorna, Marquesa de. Obras Poeticas, 6 vol., L. 1844. *See* A. Herculano,

D. Leonor d'Almeida, Marqueza d'Alorna (Opusculos, vol. ix, pp. 275–81), reprinted from O Panorama, 2ª serie, vol. iii (1844); C. Castello Branco, Marqueza d'A., *in* Esboços de Apreciações Litterarias, 1ª ser., Porto, 1855, 2ª ed. L. 1902, pp. 119–27; A. A. Teixeira de Vasconcellos, D. Leonor de Almeida, etc., *in* Glorias Portuguesas, vol. i (1869), pp. 115–59; A. R. Ortiz, La Marquesa de A., *in* La Lit. Port. (1869), pp. 61–96; Antonio da Costa, Alcippe (Marqueza de A.), *in* A Mulher em Portugal (1892), pp. 229–40; O Recreio, vol. xv (1893), pp. 242, 243; Olga Moraes Sarmento da Silveira, A Marqueza de A. (Sua influencia na sociedade portugueza), 1750–1839, L. 1907; M. A. Vaz de Carvalho, A Marqueza de A., in Boletim da Segunda Classe, vol. vi (1913), fasc. 2; Marqués de Avila e Bolama, A Marqueza de A., L. 1916; M. A. Vaz de Carvalho, Scenas do Seculo XVIII em Portugal (A Marquesa de A.), L. 1920.

I HISPANIC NOTES

ALVARENGO PEIXOTO (Ignacio José de). Obras Poeticas. Rio de Janeiro, 1865. *See* J. M. Pereira da Silva, I. J. de A. P., *in* Os Varões Illustres do Brazil (1868), vol. ii, pp. 105–20.

ALVAREZ (Afonso). Auto de Santa Barbara [Bibliotheca para o povo, no. 5]. *See* T. Braga, Os Autos de A. Alvares, *in* A Baixa Comedia e a Opera (1871), pp. 208–25; T. Braga, A. Alvares, in Eschola de Gil Vicente (1898), pp. 55–82.

ALVAREZ (Francisco). Verdadeira Informaçam das Terras do Preste Joam, L. 1540, reprinted 1889. Sp. tr., Historia de las Cosas de Etiopia, Anvers, 1557 Çaragoça, 1561, Toledo, 1588; Fr. tr., Historiale Description de l'Ethiopie, Anvers, 1558; It. tr., *in* Ramusio (Venezia, 1550); Germ. tr., Warhaftige Bericht von den Landen . . . des Mechtigen Konigs in Ethiopien den wir Priester Johan nennen, 1566. *See* Conde de Ficalho, As Viagens de Pedro de Covilhã (1898), cap. ix, pp. 281–306: A missão de Alvares.

Alvarez (João). Cronica do Infante Santo (Cronica do Santo e Virtuoso Iffante D. Fernando; Trautado da vida e factos, etc.), 1527. Ed. Mendes dos Remedios, 1911 [Subsidios, vol. xiii] from a fifteenth-century MS. in the Biblioteca Nacional, Madrid.

Alvarez de Villasandino (Alfonso). Cancionero de Baena, 1860 ed., vol. i, pp. 13–198. Galician poems *in* H. R. Lang, Cancioneiro Gallego-Castelhano (1902), pp. 43–86. *See* M. Menéndez y Pelayo, Antología, vol. iv, Prólogo, pp. xlvii–liii.

Alvarez do Oriente (Fernam), Lvsitania Transformada, 2ª ed., L. 1781 [Prefação: 7 unnumbered pages]. *See* Costa e Silva, Ensaio, vol. iv (1852), pp. 193–247; F. J. da Serra Xavier, Elisio e Serrano, L. 1872.

Àmadis de Gaula. Bib. de Autores Españoles, vol. xl (1857), pp. 1–402; Hebrew tr. [Constantinople, 1534?]. [For other translations see H. Thomas, The Ro-

mance of Amadis of Gaul, 2nd ed. (Porto, 1916), pp. 32–7.] *See* Robert Southey, Amadis of Gaul, by Vasco Lobeyra (Amadis of Gaul, from the Spanish version of Garciordonez de Montalvo, by Robert Southey), 4 vol., London, 1803 [Preface, pp. i–xxxvi]; R. Southey, Memorias sobre a Lit. Port. (1809), tr. J. G. C. Müller, pp. 72–9; A. Herculano, Novellas de Cavallaria Portuguesas, *in* Opusculos, vol. ix, pp. 87–114, reprinted from O Panorama, 1838–40; J. F. Denis, Chroniques chevaleresques de l'Espagne et du Portugal, Paris, 1839; G. Ticknor, History of Spanish Literature, vol. i (1849), pp. 200–12; E. Baret, Études sur la rédaction de l'A. de G. de Garcia Ordoñez de Montalvo, Paris, 1853, 2e ed., 1873; Pascual de Gayangos, Catálogo razonado de los libros de caballerías que hay en lengua castellana o portuguesa [Bib. Aut. Esp., vol. xl], Madrid, 1857; F. Wolf, Studien, pp. 176–87; J. Amador de los Ríos, Hist. crítica

de la Lit. Esp., vol. v (1864), pp. 78–97; M. Pinheiro Chagas, Novos Ensaios Criticos (1867), pp. 77–84; F. A. Varnhagen, Da litteratura dos livros de cavalleria (1872), pp. 47–87; E. Baret, De l'Amadis de Gaule et de son influence sur les mœurs et la littérature au XVI^e^ et au XVII^e^ siècle, Paris, 1873 [2nd ed. of Études, 1853]; T. Braga, A. de G. [Historia das Novellas Portuguezas de Cavalleria], Porto, 1873; T. Braga, Sobre a origem portugueza do A. de G., in Rivista di Filologia Romanza, vol. i, fasc. 3 (1873), pp. 179–87, reprinted in Questões de Litt. e Arte Port. [1881], pp. 98–122; L. Braunfels, Kritischer Versuch über den Roman Amadis von Gallien, Leipzig, 1876; J. Valera, Sobre el A. de G., *in* Disertaciones y Juicios Literarios (1890), pp. 447–90, reprinted from La Academia (1877); T. Braga, Ainda a questão do A. de G. [a review of Braunfels' book], *in* O Positivismo, vol. i (1879), pp. 145–52; C. Michaëlis de Vasconcellos, Etwas neues zur Amadis-

Frage, *in* Zeitschrift für rom. Philologie, vol. iv (1880), pp. 347–51; T. Braga, Curso de Hist. de Litt. Portugueza (1885), pp. 103–7; C. Michaëlis de Vasconcellos, Geschichte der Portugiesischen Litteratur, *in* Groeber's Grundriss (1894), pp. 216–26; Gottfried Baist, ib. (1897), pp. 440–2; C. Michaëlis de Vasconcellos, Cancioneiro da Ajuda (1904), vol. ii, pp. 511–25; M. Menéndez y Pelayo, Orígenes de la Novela, vol. i (1905), pp. clxxi, cxcix–cclxv; M. Pfeiffer, Amadisstudien, Mainz, 1905; R. Foulché-Delbosc, La plus ancienne mention d'Amadis, *in* Revue Hispanique, vol. xv (1906), p. 815; H. Vaganay, Les romans de chevalerie italiens d'inspiration espagnole, *in* La Bibliofilia, vol. ix (1908), &c.; G. S. Williams, The Amadis Question, *in* Revue Hispanique, vol. xxi (1909), pp. 1–167; T. Braga, Origem portugueza do A. de G., *in* Hist. Litt. Port. I., Edade Media (1909), pp. 299–346 [see also pp. 270–99]; C. García de la Riega, Literatura Ga-

laica, El A. de G., Madrid, 1909; H. Thomas, The Romance of A. de G., London, 1912, 2ª ed., Porto, 1916 [reprinted from Revista de Historia, no. 17]; E. Carré Aldao, Influencias de la literatura gallega en la castellana (1915), pp. 269–88; T. Braga, Versão hebraica do A. de G., 2 pt., Coimbra, 1915, 1916; J. Fitzmaurice-Kelly, Littérature Espagnole, 1913 ed., pp. 158–63: Sp. ed. (1916), pp. 115–18; F. de Figueiredo, Hist. da Litt. Classica (1917), pp. 20–9; C. Michaëlis de Vasconcellos, O Lais Galego-Portugues Leonoreta, fin roseta e as origens do adjectivo 'fin', *in* Lusa, vol. ii (1918), pp. 113–17, and Viana do Castelo, 1918; H. Thomas, A. de G. and its continuations, *in* Spanish and Portuguese Romances of Chivalry (1920), pp. 41–83.

Amaro, Vida de Santo. Ed. O. Klob, *in* Romania, vol. xxx (1901).

Andrade (Antonio de). Novo Descobrimento do Grão Cathayo (1626), Ital. tr. 1627, Fr. tr. 1628.

ANDRADE (Francisco de). Cronica do mvyto alto e mvito poderoso Rey destes Reynos de Portugal dom Ioão o III. deste nome, L. 1613: 2ª ed., 4 vol., Coimbra, 1796; O Primeiro Cerco, L. 1852 [Bibliotheca Portugueza]. *See* Costa e Silva, Ensaio, vol. iv (1852), pp. 248–320; T. Braga, F. de A. e Luiz Pereira, *in* Historia de Camões, pt. 3 (1875): Os Poetas Epicos, cap. 5, pp. 543–61.

ANDRADE CAMINHA (Pedro de). Poesias, L. 1781; Poesias Ineditas, ed. J. Priebsch, Halle, 1898 [Review R. Foulché-Delbosc, *in* Revue Hispanique, vol. v (1898), p. 412]. *See* F. Bouterwek, Geschichte, Eng. tr. (1823), pp. 209–17; Costa e Silva, Ensaio, vol. iii (1851), pp. 5–83; T. Braga, P. de A. C., *in* Historia dos Quinhentistas (1871), pp. 216–43; C. Michaëlis de Vasconcellos, Poesias de Sâ de Miranda (1885) [see Notes]; M. Menéndez y Pelayo, Horacio en España, 2ª ed. (1885), tom. ii, pp. 309–11; J. Priebsch, Poesias Ineditas de P. de A. C.

(1898), pp. xxi–xliii; C. Michaëlis de Vasconcellos, P. de A. C., Beiträge zu seinem Leben und Wirken, *in* Revue Hispanique, vol. viii (1901), pp. 338–450, and Mâcon, 1902; Antonio Baião, O Poeta A. C. e um seu cancioneiro desconhecido [MS. in Torre do Tombo], *in* Boletim da Segunda Classe, vol. x, fasc. 2 (1916), pp. 484–510.

ANDRADE CORVO (João de). *See* A. Pimentel, J. de A. C., *in* Vinte Annos de Vida Litteraria (1890), pp. 187–93.

AÑÓN (Francisco). Poesías (1889). *See* Preface by V. N. García.

ARAUJO (Joaquim de). *See* K. von Reinhardstoettner, Portugals neuere Lyrik, *in* Aufsätze und Abhandlungen (1887), pp. 267–90.

ARRAEZ (Amador). Diálogos, 3ª ed., 2 vol., L. 1846. *See* O Panorama, vol. iii (1844), p. 192: D. Fr. Arraes; F. de Figueiredo, Hist. da Litt. Classica (1917), pp. 359–62.

Arte de Furtar, Espelho de Enganos,

Theatro de Verdades, Mostrador de Horas Minguadas, Gazua Geral dos Reynos de Portugal. Composto pelo Padre Antonio Vieyra, Zelozo da Patria, 'Amsterdam, 1652'; Amsterdam, 1744; Londres, 1820; L. 1820, 1829; Fr. tr., Eug. de Monclave, 1829. L'Art de Voler. Fr. tr., Paris, 1823. *See* F. J. Freire, Carta apologetica, L. 1744; Dissertação apologetica, L. 1747; S. Leite, A auctoria da 'A. de F.' Rio de Janeiro, 1917.

Auto das Regateiras de Lisboa. Ed. F. M. Esteves Pereira [Monumentos de Literatura Dramatica Portuguesa, vol. iv], L. 1919.

AVEIRO (Pantaleam de). Itinerario da Terra Sancta. L. 1593, 1596, 1600; 6th ed., L. 1732.

AYRES (Christovam). *See* A. C. de Figueiredo, Homens e Letras (1881), pp. 229–41.

AYRES VICTORIA (Anrique). A Vingança de Agamenom . . . Conforme a impressão de 1555 [i.e. the 2nd and earliest known

ed. (L.): Tragedia da vingança, etc.]. Ed. F. M. Esteves Pereira [Monumentos da Literatura Dramatica Portuguesa, vol. ii], L. 1918. *See* F. M. Esteves Pereira, A Vingança de Agamenon, Tragedia de Anrique A. V., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. x (1916), pp. 226–37.

AZEVEDO (Guilherme de). *See* A. C. de Figueiredo, Homens e Letras (1881), pp. 117–21; Gervasio Lobato, G. d'A., *in* O Occidente, vol. v (1882), pp. 98–9; R. Ortigão, As Farpas, vol. iii (1887), pp. 233–9; Fialho de Almeida, Os Gatos, vol. v (1911).

AZURARA (Gomes Eannes d'). *See* ZURARA (Gomez Eanez de).

BANDARRA (Gonçalo Annez). Trovas ineditas. Londres, 1815. *See* T. Braga, G. Annes B., *in* Bernardim Ribeiro e os Bucolistas (1872), pp. 284–305; T. Braga, *in* O Povo Portuguez, vol. ii (1885), pp. 243–7; Paraphrase et Concordancia de algvmas prophecias de Bandarra, 1603, repr. D. João de Castro, Porto, 1905.

Barbosa (Duarte). Livro em que dá relação do que viu e ouviu no Oriente [1516]. Ital. tr. *in* G. B. Ramusio, Delle Navigationi e Viaggi, 3ª ed., Venezia, 1561, f. 288–323 Port. tr. *in* Coll. de Noticias para a hist. e geog. das nações ultramarinas, vol. ii, no. 7 (1821); Eng. tr. Hon. E. J. Stanley, A Description of the Coasts of East Africa and Malabar . . . Translated from an early Spanish MS. in the Barcelona Library, London, 1866; The Book of D. B., ed. and tr. M. L. Dames, 2 vol., London, 1918, 21 [Hakluyt Society].

Barbosa Bacellar (Antonio). *See* Costa e Silva, Ensaio, vol. viii (1854), pp. 132–72.

Barlaam e Josaphat. A Lenda dos Santos B. e J., ed. G. de Vasconcellos Abreu and A. R. Gonçalvez Viana, *in* Historia e Memorias da Ac. Real das Sciencias de Lisboa, vol. vii, pt. 2, mem. 1 (1898). *See* Clemens Radermacher, Lautlehre zweier altportugiesischer Heiligenleben, Bonn, 1889; F. M. Esteves Pereira,

A Historia de B. e J. em Portugal, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. x, fasc. 2 (1917), pp. 346–83; vol. xi, fasc. 3 (1918), pp. 2093–2167.

BARRADAS (Manuel). Tractatus Tres Historici-geographici [I. Do estado da santa fé romana em Ethiopia, II. Do Reyno de Tygre e seus mandos em Ethiopia, III. Da cidade e fortaleza de Adem], *in* Rerum Aethiopicarum, vol. iv (1906). *See* pp. xii–xxxii: C. Beccari, In vitam et opera P. Emmanuelis Barradas critica introductio, and vol. i, pp. 85–9.

BARREIROS (Gaspar). Chorographia de algvns lvgares que stam em hum caminho que fez O. B. o anno de mdxxxxvj começãdo na cidade de Badajoz em Castella té a de Milan em Italia, etc. Coimbra, 1561.

BARROS (João de). As Decadas, 9 vol., L. 1778 (1777), Ital. tr. 1561–2, Sp. tr. 1582, Germ. tr. 1821, 44; Cronica do Emperador Clarimundo, L. 1791, 3 vol., L. 1843; Compilação de Varias Obras,

L. 1785 (Errata, Coimbra, 1830) [Cartinha, Grammatica, Dialogo em lovvor, Dialogo da Viciosa Vergonha]; Compilação de Varias Obras, ed. Visconde de Azevedo, Porto, 1869 [i. e. Ropica Pnefma and Preceitos Moraes]; Dialogo em louvor da nossa linguagem, ed. L. Pereira da Silva, L. [no date]; Barros I [Antologia Portuguesa], L. 1920. *See* Manuel Severim de Faria, Vida de Ioão de Barros, *in* Discvrsos Varios Politicos (1624), f. 22–59, reprinted in 1777–8 ed. of Decadas, vol. ix, pp. iii–lxxiv; Antonio Pereira de Figueiredo, J. de B., exemplar da mais solida eloquencia portugueza (1781), *in* Memorias de Litt. Port., vol. iv (1793), pp. 5–25; Catalogo dos Autores, *in* Diccionario, vol. i (1793), pp. lxiv–vi; Retratos e Elogios (1817), no. 47: J. de B.; F. Soteiro dos Reis, Curso, vol. ii, pp. 333–71; M. Pinheiro Chagas, As Decadas Portuguezas, I.: J. de B., *in* Archivo Pittoresco, vol. ix (1866), pp. 211–14, 217–19, and Novos Ensaios Criticos (1867),

pp. 176–99; F. A. Varnhagen, Da litteratura dos livros de cavallarias (1872), pp. 130–6 [Clarimundo]; T. Braga, J. de B. e os rudimentos da Epopea Portugueza, *in* Historia de Camões, pt. 3 (1875), pp. 341–53: Os Poetas Epicos; W. E. Purser, Palmerin of England (1904), pp. 439–42 [Clarimundo]; F. de Figueiredo, Hist. da Litt. Classica (1917), pp. 213–17, 255–63, 370–2; A. Baião, Documentos ineditos sobre J. de B., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. ii, fasc. 1 (1910), pp. 202–355; E. Prestage, Os Retratos do Historiador J. de B. (ib., pp. 356–8).

Barros (João de), of Oporto. Espelho de Casados, ed. Tito de Noronha e Antonio Cabral, Porto, 1874; Geografia d'Entre Douro e Minho, Porto, 1919 [Coll. de Manuscritos Ineditos, vol. v].

Bento, Regra de S., *in* S. Boaventura, Coll. de Ined. (1829), vol. i, p. 270.

Bernardez (Diogo). O Lima, L. 1761, L. 1820; Varias Rimas, L. 1770; Rimas

Varias, Flores do Lima, L. 1770. *See* F. Bouterwek, Eng. tr. (1823), pp. 217–23; J. Adamson, Memoirs of . . . Camoens (1820), vol. i, pp. 198–202; Costa e Silva, Ensaio, vol. ii (1851), pp. 159–228; T. Braga, D. Bernardes, *in* Historia dos Quinhentistas (1871), pp. 244–310; C. Michaëlis de Vasconcellos, Poesias de F. de Sâ de Miranda (1885), pp. 845–6; J. I. Brito Rebello, Cartas de Antonio Ferreira e de D. Bernardes a Antonio de Castilho, *in* Archivo Historico Portuguez, vol. iii (1903), pp. 138–148; João Gomes de Abreu, D. Bernardes, A sua naturalidade, Ponte doLima, 1907; 2ª ed., Famalicão, 1916; Alvaro Pimenta da Gama, D. Bernardes, Apontamentos genealogicos e biographicos, *in* O Instituto, vol. lvii (1910), pp. 758–68, vol. lviii, pp. 116–28, 221–32, 341–55, 433–40, 481–4; T. Braga, Hist. da Litt. Port. II. (1914), pp. 345–57.

Bernardez (Manuel). Exercicios Espirituaes, Fr. tr., Exercices Spirituels, Paris,

1863; Bernardes, 2 vol. [Antologia Portuguesa], L. 1920. [With the exception of Luz e Calor (L. 1871) his works have not been reprinted since the eighteenth century.] *See* Catalogo dos Autores (1793), pp. cxlix–lii; A. F. de Castilho, Noticia da vida e obras do Padre M. B., *in* Excerptos [Livraria Classica], 2 vol., L. 1845, vol. ii, pp. 271–307, and Telas Litterarias, vol. i (1907), pp. 55–95; L. A. Rebello da Silva, O Padre M. Bernardes, *in* O Panorama (1854), repr. in Bosquejos Historico-Litterarios, vol. ii (1909), pp. 93–139.

Bilac (Olavo). *See* J. Fernandes Costa, Elogio Academico de O. B., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. xiii (1920), pp. 98–130.

Bingre (Francisco Joaquim). F. J. B., O Cysne do Vouga, Barcellos, 1895 [with 12 sonnets by F. J. B.]. *See* Innocencio da Silva, F. J. B. (Francelio Vouguense), *in* Archivo Pittoresco, vol. iv, pp. 129–31, 143–4, 150–2.

Bocage (Manuel Maria de Barbosa du). Obras, ed. Inn. da Silva, 6 vol., L. 1853; Obras, ed. T. Braga, 8 vol., Porto, 1875, 6; Poesias Ineditas, ed. Vicente Rodrigues de Almeida, L. 1896; Obras Poeticas, 3 vol., L. 1910. *See* A. M. do Couto, Memoria sobre a vida de M. M. de B. du B., L. 1806; J. Adamson, Lusitania Illustrata, pp. 77 82; F. Denis, Résumé (1826), pp. 470-8; Giovenale Vegezzi Ruscalla, Notizie intorno agli scritti di M. M. B. du B., poeta portoghese, Torino, 1829, 2ª ed., Asti, 1860; Mendes Leal, M. M. de B. du B. [by M. L.], *in* Collecção de Retratos e Biographias, L. 1840; José de Castilho, Noticia da vida e obras de M. M. de B. du B. (1846) [Livraria Classica, vol. xxii-v]; L. A. Rebello da Silva, M. M. B. du B., *in* O Panorama, vol. ix (1852), pp. 100-1, vol. x, pp. 90, &c.; L. A. Rebello da Silva, Memoria biografica e litteraria acerca de M. M. B. du B., do caracter das suas obras, e da influencia que exerceu no gosto e nos progressos da

poesia portugueza, *in* Memorias da Academia, nova serie, tom. i, pt. 2 (1855), Memorias de Socios, no. 3, and new ed., L. 1909; A. P. Lopes de Mendonça, Memorias de Litt. Contemp., pp. 47–56; José de Torres, M. M. de B. du B. [by J. de T.?], *in* Archivo Pittoresco, vol. i (1858), pp. 289–91; Filippe Nery Xavier, Alguns documentos para a biographia de M. M. B. du B., *in* Archivo Universal, vol. iv (1861), pp. 321–3; Max Beilhack, Zur portugiesischen Literatur, *in* Archiv für das Studium der neueren Sprachen, vol. xl (1867), pp. 293–300; A. R. Ortiz, La Lit. Port. (1869), pp. 127–63: B.: Soteiro dos Reis, Curso, vol. iv, pp. 113–68; T. Braga, B., Sua vida e epoca litteraria, Porto, 1876, 2ª ed. Porto, 1902; T. Braga, B., *in* Questões de Litt. e Arte Port. (1881), pp. 351–69; Antonio Maria Baptista, B. e os Contemporaneos, L. 1897; T. Braga, B. 1805–1905, *in* O Occidente, vol. xxviii (1905), Centenario de B., pp. 281–8; Alguns sonetos de Camões e de B. em paralelo, L. 1910; Eloy do

Amaral, B., Fragmento de um estudo auto-biographico, Figueira da Foz, 1912; Nogueira de Brito, Manoel M. B. du B., Notas para a sua biographia, *in* O Occidente, vol. xxxvi (1913), p. 118; J. A. Ismael Gracias, B. na India, Memoria historica e critica, Nova Goa, 1917; Olavo Bilac, B., Porto, 1917.

Bocarro (Antonio). Decada 13 da Historia da India. Composta por A. B., publicada . . . sob a direcção de Rodrigo José de Lima Felner, L. 1876.

Boosco deleytoso [no modern edition]. *See* Julio Dantas, Os Livros em Portugal na Idade-Media. A Livraria do Infante Santo, *in* Anais das Bibliotecas e Arquivos, vol. ii, no. 6 (1921), pp. 101–9.

Bordallo (Francisco Maria). *See* L. A. Rebello da Silva, F. M. B., *in* Obras, vol. xxxiv: Apreciações Litterarias, vol. iii (1910), pp. 5–57, reprinted from Revista Contemporanea, 1861; Bulhão Pato, F. M. B., *in* Sob os Cyprestes (1877), pp. 79–93.

BOTELHO (Abel). Livro de Alda, Span. tr., 1919. *See* J. Costa, Alma Portugueza (1909), pp. 103–5; F. de Figueiredo, Historia da Litteratura Realista (1914), pp. 174–81.

BRAGA (Guilherme). *See* R. A. de Bulhão Pato, Sob os Cyprestes, pp. 311–34; G. B., *in* A Renascença (1879), pp. 158–60; Alexandre da Conceição, G. B., *in* Ensaios de critica e de litteratura (1882), pp. 237–42; Heliodoro Salgado, G. B., *in* Os Falsos Apostolos (2ª ed., 1895), pp. v–xxvi; M. J. da Silva Pinto, G. B., *in* A Queimar Cartuchos (1896), pp. 87–93.

BRAGA (Theophilo). *See* M. Pinheiro Chagas, T. B., *in* Ensaios Criticos (1866), pp. 66–92; Ol. Martins, T. B. e o Cancioneiro e Romanceiro Geral Portuguez, Porto, 1869; F. A. Varnhagen, T. B. e os antigos romanceiros de trovadores, Vienna, 1872; Modesto Fernandez, Retratos y Semblanzas (1872), pp. 23–34; M. J. da Silva Pinto, T. B. e os criticos, L. 1872; R. Ortigão, T. B., *in* A Rena-

scença (1878), pp. 72–5; R. Ortigão, T. B., *in* Homens de Hoje (1880), no. 1; A. C. de Figueiredo, Homens e Letras (1881), pp. 11–14; J. F. Teixeira Bastos, T. B. e a sua obra [Bibliography, pp. 427–505], Porto, 1892; J. Leite de Vasconcellos, Ensaios Ethnographicos, vol. i (1896), pp. 291–301; Autobiographia mental de um pensador isolado (Quarenta annos de vida litteraria (1860–1900), pp. v–lxxi), L. 1902; Raul de Azevedo, T. B., *in* Na Rua (1902), pp. 77–80; C. Castello Branco, T. B., *in* Esboços de Apreciações Litterarias, 1ª ser., 2ª ed. (1902), pp. 191–221; Quinquagenario, 1858 a 1908: Cincoenta Annos de actividade mental de T. B. (Bibliographia geral das obras de T. B., pp. 619–27), L. 1908; Visconde de Villa-Moura, T. B., *in* O Instituto, vol. liv (1907), pp. 126–36, *and* A Vida Mental Portugueza (1908), pp. 135–48; Martins Bessa, T. B., Belem do Pará, 1911; J. Costa, Alma Portugueza (1909), pp. 89–96; Alberto da Veiga Simões,

T. B., *in* A Nova Geração (1911), pp. 65–76; Francisco Simões Ratola, Teofilo B., Traços biograficos (Bibliografia teofiliana), L. 1915; J. A. Reis Damaso, T. B., Porto [no date]; J. Agostinho, T. B., Porto [no date]; F. de Figueiredo, Historia da Critica Litteraria em Portugal, 2ª ed. (1916), pp. 138–67; Fran Paxeco, A Escola de Coimbra e a dissolução do romantismo, L. 1917; A. Cabreira, T. B. e o Positivismo, 1917; Ricardo Jorge, Contra um plagio do Prof. T. B., L. 1917; Fran Paxeco, Theophilo no Brasil, L. 1917; A do Prado Coelho, Teofilo B. e a Historia da Literatura Portuguesa, *in* Ensaios Criticos (1919), pp. 67–105.

BRANDÃO (Antonio). *See* F. de S. Boaventura, Memoria sobre a vida do Chronista Mor Fr. A. B., etc., *in* Historia e Memorias da Academia, vol. viii, pt. 2 (1823), pp. 36–80.

BRANDÃO (Francisco). *See* F. de S. Boaventura, Memoria do que se pode

acrescentar ao que corre impresso na Bibliotheca Lusitana sobre a vida e escriptos do Chronista Mor Fr. F. B., *in* Historia e Memorias da Academia, vol. x, pt. 1 (1827), pp. 16–46.

BRANDÃO (Julio). Contos Escolhidos, Porto, 1917.

BRANDÃO (Raul). Os Pobres. Sp. tr. Madrid, 1921.

BRITO (Alvaro de). *See* T. Braga, A. de B. Pestana, *in* Poetas Palacianos (1871), pp. 223–42.

BRITO (Bernardo de). Chronica de Cister, L. 1720; Elogios dos Reis, L. 1786, L. 1825; Monarchia Lusitana, pt. 1, 4 vol., L. 1806, pt. 2, 2 vol., 1808, 9; Geographia Antiga, 1804 [31 pp.]. *See* Catalogo dos Autores, *in* Diccionario (1793), pp. lxxiv–vi; Fr. Bernardino da Silva, Defensão da Monarchia Lusitana, Coimbra, 1620, Segunda parte, L. 1627; M. Severim de Faria, Elogio do Dovtor Frey B. de B., *in* Noticias de Portugal

(1655), pp. 278–88; Fortunato de S. Boaventura, Memoria de algumas particularidades com que se pode accrescentar e corrigir o que até o presente se tem publicado sobre a vida e escritos do Chronista Mor Fr. B. de Britto, *in* Historia e Memorias da Academia, vol. vii (1821), Memorias de Correspondentes, pp. 13–51; Antonio d'Almeida, Erros historico-chronologicos de Fr. B. de B. na Chronica de Cister, *in* Historia e Memorias da Academia, vol. xii, pt. 1 (1837), pp. 45–152; Costa e Silva, Ensaio, vol. v (1853), pp. 182–207.

BRITO (Duarte de). *See* T. Braga, D. de B., *in* Poetas Palacianos (1871), pp. 327–42.

BRUNO, *pseud.* *See* PEREIRA DE SAMPAIO.

BULHÃO PATO (Raimundo Antonio de). *See* L. A. Rebello da Silva, R. A. de B. P., *in* Revista Contemporanea, vol. i (1859), pp. 539–50, and Apreciações Litterarias, vol. iii (1910), pp. 77–94; C. Castello Branco, Raymundo de B. P., *in* Esboços de Apreciações Litterarias, 2ª ed. (1902), pp. 167–76; Visconde de

Benalcanfôr, B. P., *in* Phantasias, &c. (1874), pp. 251–69; A. C. de Figueiredo, Homens e Letras (1881), pp. 265–74; Conde de Valença, B. P., *in* O Occidente, vol. xiv (1891), p. 10, &c.; Zacharias d'Aça [Francisco de Araujo Costa], B. P., *in* Lisboa Moderna (1906), pp. 103 13; A. C. de Figueiredo, B. P., *in* Figuras Literarias (1906), pp. 11–17; J. Costa, Alma Portugueza (1909), pp. 35–8.

CABRAL (Paulino Antonio). Poesias, Porto, 1786, 2ª ed., 2 vol., 1837, 3ª ed. Visconde Julio de Castilho, 2 vol., L. 1909. *See* Julio, Visconde de Castilho, Estudo sobre a vida e as obras do Abbade de Jazente, P. A. C., *in* Poesias (1909), vol. ii, pp. 195–246.

CACERES (Lourenço de). Doutrina, *in* Sousa Farinha, Filosofia de Principes, vol. i (1786), pp. 1–6.

CALDEIRA (Fernando). A Mantilha de Renda, 2ª ed., 1886; A Madrugada, 2ª ed., 1909.

CAMARA (D. João da). Meia Noite

Sp. tr. Madrid, 1907. *See* A. C. de Figueiredo, D. J. da C. (1904), *in* Figuras Literarias (1906), pp. 307-8; Pedro Pinto, D. J. da C., Traços biographicos, *in* O Occidente, Jan. 10, 1908.

CAMÕES (Luis de). [For fuller bibliography see T. Braga, Bibliographia Camoniana [325 copies], L. 1880; T. Braga, Camões, A Obra, etc. (Porto, 1911), pp. 745-867: Bibliographia Camoniana; Joaquim de Vasconcellos, Bibliographia Camoniana, Porto (1880); Bibliographia Camoneana MDLXXX-MDCCCLXXX, Porto, 1880; Inn. da Silva, Dicc. Bibliog., v. 239-77 (Brito Aranha, Supplemento, vols. xiv, xv); and Sir R. Burton, Camoens, 1881.] Os Lusiadas, 1ª ed. (L. 1572), reprinted in facsimile, L. 1921 [with introduction, pp. i-xxxiv, by J. M. Rodrigues]; Os Lvsiadas, ed. dos Piscos [with notes], L. 1584; Rythmas, L. 1595, L. 1598, L. 1607; Os Lusiadas, ed. Manoel Correa (Pedro Mariz, Ao estudoso da lição poetica [5½ unnd. pp.]), L. 1613; Os Lusiadas, L. 1626, fac-

simile A. M. Huntington, 1903 [200 copies], Preface by Lourenço Crasbeeck; Lvsiadas . . . Comentadas por M. de Faria e Sousa, 4 vol. in 2, Madrid, 1639 [tom. i, col. 15–58: Vida del Poeta, col. 59–99: Ivizo del Poema]; Rimas, ed. D. A. da Cunha, L. 1666-9; Rimas Varias . . . Comentadas por M. Faria e Sousa, 2 vol., L. 1685, 9 [vol. i has a second Vida del Poeta]; Obras, ed. P. Gendron, 3 vol., Paris, 1759; Obras, ed. T. J. de Aquino, L. 1779–80; Os Lusiadas, ed. D. José Maria de Sousa Botelho, Morgado de Matheus, Paris, 1817 (Vida de L. de C., pp. xlix–cxxx); Obras Completas, 3 vol., Hamburgo, 1834, ed. J. V. Barreto Feio e J. G. Monteiro (Prologo, pp. vii–xlii); Obras, ed. Visconde de Juromenha, 6 vol., L. 1860–9; Obras Completas, ed. T. Braga, Porto, 1874; Os Lusiadas, L. 1900, Introducção by Sousa Viterbo, pp. xiii–lxix; Os Lusiadas, ed. C. Michaëlis de Vasconcellos (1908), Prologo, pp. 5–24 [Bibliotheca Romanica, vol. x]; Os Lu-

siadas, ed. 7, Mendes dos Remedios, Coimbra, 1913 [Subsidios, vol. iii]; Obras, 3 vol., L. 1852; Os Lusiadas, ed. A. Epiphanio da Silva Dias, 2 vol., Porto, 1910; Os Lusiadas, ed. A. J. Gonçálvez Guimarãis, Coimbra, 1919 [Joias Literarias III]; Parnaso de Luiz de C., ed. T. Braga, 3 vol., Porto, 1880 [review C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. v (1881), pp. 393–403]; Comedias, 1587, 1615. L. 1880. German tr., Wilhelm Storck, Simmtliche Gedichte, 6 vol., Paderborn, 1880–5 [review C. Michaëlis, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. iv, pp. 591–609, vol. v, pp. 101–36, vol. vii, pp. 131–57, and Neues zum Buche der kamonianischen Elegien]; Eng. tr. [oitavas] Sir R. Fanshawe, The Lusiad or Portugals Historicall Poem, Written in the Portingall Language, &c., London, 1655; [heroic couplets] W. J. Mickle, 1776 [with Life]; [blank verse] T. M. Musgrave, 1826; [oitavas] E. Quillinan (bk. i–v), 1853; Sir T. L. Mitchell, 1854;

J. J. Aubertin, 1872, 2nd ed., 2 vol, 1884 [Introduction, vol. i, pp. xix-xlvi]: R. F. Duff (Biographical notice, pp. xi-xxx), 1880; Sir R. Burton, 2 vol., 1880; The Lyricks, tr. Sir R. Burton, 2 vols, 1884; Poems from the Portuguese of L. de C, tr. Lord Strangford, 1803 *See* João Soares de Brito, Apologia em qve defende Ioam Soares de Brito a Poesia do Principe de Poetas d'Hespanha Lvis de Camoens, L. 1641; M. Severim de Faria, Vida de Lvis de C., *in* Discvrsos Varios Politicos (1624), f. 88–135, and without pagination [23 pp.], *in* Obras do grande L. de C., L. 1720; Voltaire, Essai sur la poésie épique, Paris, 1743 (*in* La Henriade, Amsterdam, 1779, cap. 6, pp. 156–62: Le Camouens); Thomaz José de Aquino, *in* Obras, 1779. 2ª ed. L. 1782, 3ª ed. Paris, 1815; Patricio Alethophilo Misalazão, *pseud.* [José Valerio da Cruz], Camões defendido, etc., L. 1784; Juan Andrés, Camoens, *in* Origen, progresos y estado actual de toda la literatura . . . tradu-

cida al castellano por D. Carlos Andrés (10 vol., Madrid, 1784–1806), vol. iii, pp. 270–5; F. Bouterwek, Eng. tr. (1823), pp. 139–206; Ludwig Wachler, Luiz de C., *in* Handbuch der allgemeinen Geschichte der litterarischen Cultur, 2 vol. (Marburg, 1804, 5), vol. ii; Antonio de Araujo de Azevedo, Memoria em defeza de C. contra Monsieur de la Harpe, *in* Memorias de Litteratura Portugueza, vol. vii (1806), pp. 5–16; J. A. de Macedo, Reflexões criticas sobre o episodio de Adamastor, L. 1811; Manifesto critico, analytico e apologetico em que se defende o insigne vate Luiz de Camõs [*sic*] da mordacidade do discurso preliminar que precede ao poema Oriente, L. 1815; J. Adamson, Memoirs of the Life and Writings of Luis de Camoens, 2 vol., London, 1820 [see The Quarterly Review, April, 1822, pp. 1–39]; J. A. de Macedo, Censura dos Lusiadas, 2 vol., L. 1820; F. A. Lobo, Memoria historica e critica acerca de Luiz de C. e das suas obras, *in*

Memorias da Academia, vol. vii (1821), pp. 158–279; S. F. de Mendo Trigoso, Exame critico das primeiras cinco edições dos Lusiadas, *in* Memorias da Academia, vol. viii (1823), pp. 167–212; F. Denis, Résumé (1826), cap. viii, ix, pp. 66–149; Apologia de C. contra as reflexões criticas do P. José Agostinho de Macedo, L. 1840; F. Denis, Camoens et ses contemporains, *in* Les Lusiades (Paris, 1841), pp. v–lxvii; Charles Magnin, Notice sur la vie et les ouvrages de Camoens, *in* Les Lusiades ou Les Portugais, tr. J. B. J. Millié (Paris, 1841), pp. i–lix; F. A. Lobo, Breves Reflexões sobre a vida de Luiz de C. escripta por M. C. Magnin, *in* Historia e Memorias da Academia, 2ª ser., tom. i (1843), pp. 157–62 [reprinted with Memoria 1821, *in* Obras de D. F. A. Lobo, vol. i (1848), pp. 21–163]; José da Fonseca, Vida de C., *in* Os Lusiadas (Paris, 1846), pp. vii–xxii; W. von Humboldt, Kosmos (Stuttgart, 1847), Bd. ii, pp. 58–61, Fr. tr. vol. ii, pp. 64–8, Eng. tr. vol. ii

(1849), pp. 57–9; Costa e Silva, Ensaio, vol. iii (1851), pp. 83–309; H. Schaefer, L. de C., sein Leben, seine Lusiaden, *in* Geschichte von Portugal, vol. iv (1852), pp. 314–30; Emilio Boschetti, Luigi Camoens, Rovigo, 1852; J. S. Ribeiro, Os Lusiadas e o Cosmos, ou C. considerado por Humbolt [*sic*] como admiravel pintor da Natureza, L. 1853; J. S. Ribeiro, Estudo moral e politico sobre os Lusiadas, L. 1853; Miguel Ribeiro de Vasconcellos, Apontamentos biographicos sobre o nosso insigne poeta Luiz de C., *in* O Instituto, vol. iii (1855), pp. 137–9, 151–3, 169–72, and Coimbra, 1854; C. J. Caldeira, Macau. Gruta de C., *in* Archivo Pittoresco, vol. i (1858), pp. 17–19; T. May, Camoens als Dichter und Krieger, *in* Archiv für das Studium der neueren Sprachen, vol. xlix (1859), pp. 121–38; Visconde de Juromenha, Vida de Luiz de C. [with official documents,] *in* Obras, vol. i (1860), pp. 1–173; Felice Bellotti, Vita di Luigi di Camoens [a sum-

mary of the life by J. M. de Sousa], *in* I Lusiadi (Milano, 1862), pp. 381–97; F. Soteiro dos Reis, Curso, vol. ii, pp. 53–331; E. A. Vidal, Luiz de C., *in* Archivo Pittoresco, vol. ii (1867), pp. 220–2, 239–40, 251–2, 269–71, 306–8, 325–6; Miguel Sotto-Mayor, Onde nasceu C.? ib., vol. x, pp. 341–2; J. C. Mackonelt, Breve Resumo da vida de Luiz de C., L. 1867; Fernand d'Azevedo, Esquisse biographique sur Camoens, *in* Les Lusiades (1870), pp. v–xvi; H. von Suttner, Camoens, ein philosophischer Dichter, Wien, 1870; K. von Reinhardstoettner, Beiträge zur Textkritik der Lusiadas des Camões, München, 1872 [Review T. Braga, *in* Bibliog. Crit., pp. 257–68]; T. Braga, A Baixa Comedia e a Opera (1871), pp. 240–56; F. E. Leoni, C. e os Lusiadas, L. 1872; Joaquim Nabuco, C. e os Lusiadas, Rio de Janeiro, 1872; T. Braga, Historia de C., vol. i: Vida de Luiz de C., Porto, 1873, vol. ii: Eschola de C. (Os Poetas Lyricos), Porto, 1874, vol. iii: Os Poetas Epicos, Porto, 1875;

T. Braga, Os novos criticos de C., Porto, 1873 [reprinted from Bibliog. Critica, pp.65–84]; K. von Reinhardstoettner, Zur Textkritik der Lusiaden, *in* Os Lusiadas (Strassburg, 1874), pp. iii–xxxviii; Clovis Lamarre, Camoëns et les Lusiades. Étude biographique, historique et littéraire, Paris, 1878; M. Pinheiro Chagas, Prologo, *in* Os Lusiadas (L. 1878), pp. ix–xxxviii; Robert Avé-Lallemant, Luiz de Camoens, Portugals grösster Dichter, Leipzig, 1879; K. von Reinhardstoettner, Luiz de Camoens, *in* Litteratur blatt für germ. und rom. Philologie (April, 1879); K. von Reinhardstoettner, Luiz de Camoens der Sänger der Lusiaden. Biographische Skizze. Zweite Auflage, Leipzig, 1879, reprinted in his Aufsätze und Abhandlungen (1887), pp. 127–99; J. F. Schmitz, Observações sobre a allegoria nos Lusiadas de C. Zur dreihundertjährigen Gedächtnissfeier (1879); Almeida d'Eça, Luiz de C. Marinheiro, L. 1880; T. Braga, Introducção sobre a historia da recensão

do texto lyrico, *in* Parnaso de Luiz de C. (1880), pp. i–xxxix; P. W. de Brito Aranha, C. e os Lusiadas, 1580-1880, L. 1880; C. Castello Branco, Luiz de C. Notas Biographicas. Prefacio da setima edição do Camões de Garrett, Porto e Braga, 1880, *repr. in* Bohemia do Espirito (1886), pp. 169–202; Catalogo resumido d'uma collecção camoneana, S. Miguel, 1880; M. Emilio Dantas, Parallelo entre Virgilio e C., Porto, 1880; Conde de Ficalho, Flora dos Lusiadas, L. 1880, reprinted from Historia e Memorias da Academia, nova serie, tom. v, pt. 2 (1882), mem. 2; J. M. Latino Coelho, Luiz de C. (Galeria de Varões Illustres de Portugal, vol. i), L. (1880) [Bibliography, pp. 347–63]; J. M. Latino Coelho, Panegyrico de Luiz de C., *in* Historia e Memorias da Academia, nova ser., tom. 5, pt. 2 (1882), mem. 1; J. M. Latino Coelho, Juizo Critico, *in* Os Lusiadas (1880), pp. v–xxv [52 copies]; Miguel de Lemos, L. de Camoens [in French], Paris, 1880;

R. Ortigão, Louis de C., La Renaissance et les Lusiades (traduit du portugais par F. F. Steenackers), Lisbonne, 1880; Augusto Rocha, Origens e caracter da epopeia portugueza, Coimbra, 1880; Hugo Schuchardt, Camoens, Graz, 1880; J. de Vasconcellos, C. em Allemanha, Ensaio critico [50 copies], Porto, 1880; G. de Vasconcellos Abreu, Fragmento d'uma tentativa de estudo scoliastico de epopeia portugueza, L. 1880; L. Cordeiro, O Centenario de C., L. 1880; J. F. Teixeira Bastos, Luiz de C. e a nacionalidade portugueza, Porto, 1880; Alfredo de Valle Cabral, Bibliographia Camoneana, Rio de Janeiro, 1880, 2nd ed., J. de Araujo, Porto, 1884 [12 copies]: articles in Portuguese and foreign journals of June 10, 1880, e. g. La Epoca (Madrid), Tygodnik Opowszechny (Warsaw), Gazeta de Noticias (Rio de Janeiro), Jornal de Commercio (ib.); Sir R. F. Burton, Camoens, His Life and his Lusiadas, 2 vols., London, 1881; T. Braga, Biographia de Luiz de C.,

Porto, 1881; T. Braga, C., *in* Plutarcho Portuguez, vol. i, fasc. 3 (June 15, 1881), pp. 17–23; T. Braga, As Traducções inglesas dos Lusiadas, *in* Questões de Litt. e Arte Port. [1881], pp. 259–65; João Teixeira Soares, C. nas ilhas dos Açores, *in* Era Nova, vol. i (1881), pp. 371–6, 401–3; A. R. da Cruz Coutinho, Noticia da vida de Luiz de C., *in* Os Lusiadas (Porto, 1881), pp. xi–lxxxii; Luiz Maria da Silva Ramos, Luiz de C., Elogio academico, Porto, 1881; José Afonso Botelho Andrade, Bibliographia Camoniana dos Açores, Ponta Delgada, 1881 [50 copies]; C. Michaëlis de Vasconcellos, Poesias apocryphas attribuidas a C., *in* Revista da Sociedade de Instrucção do Porto, vol. ii (1882), pp. 105–25; J. Leite de Vasconcellos, Os Lusiadas de C. e as tradições populares portuguezas, *in* Annuario para o estudo das tradições (1882), pp. 56–60; C. C. da Silva Vieira, Catalogo do Repositorio Camoneano, L. 1882; A. F. Barata,

Concordantur praecipua loca inter Virgilium et Camonium, Evora, 1882; A. F. Barata, Luiz de C. em Evora no anno de 1576, Evora, 1882; A. C. Borges de Figueiredo, A Geographia dos Lusiadas de L. de C., L. 1883; C. Michaëlis de Vasconcellos, Neues zum Buche der kamonianischen Lieder und Briefe, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. vii (1883), pp. 407–53, 494–530, vol. viii, pp. 1–23; C. Michaëlis de Vasconcellos, Mitteilungen aus portugiesischen Handschriften (I. Der Cancioneiro Juromenha), ib., vol. viii (1884), pp. 430–48, 598–632, vol. ix, pp. 360–74; Luiz de C., ses œuvres et sa littérature. Catalogue chez W. H. Kühl, Berlin, 1884; Xavier da Cunha, A Ode de Luiz de C. ao Conde de Redondo [20 copies], L. 1884; Catalogue d'une collection Camoniana, Lisbonne, 1886; Eduardo Sequeira, Fauna dos Lusiadas (extrahido do Boletim da Sociedade de Geographia de Lisbon, ser. 7, no. 1), L. 1887; João Teixeira Soares de Sousa,

Cousas Camoneanas, *in* Revista de Estudos Livres, vol. iii (1887), pp. 605–24; T. Braga, A primeira poesia impressa de Luiz de C. no livro do Doctor Garcia d'Orta, L., anno 363 do nascimento de C.; A. A. Daux, O Portugal de C., Paris, 1889; F. Gomes de Amorim, Os Lusiadas [Text with elaborate commentary], 2 vol., L. 1889: Introducção, vol. i, pp. 1–178; J. Leite de Vasconcellos, O Texto dos Lusiadas segundo as ideias do Snr. F. Gomes de Amorim, Esboço de critica philologica, Porto, 1890; Circulo Camoniano, Revista Mensal, ed. Joaquim de Araujo, 2 vol., Porto, 1889-92 [K. von Reinhardstoettner, Figura poetica de C. em Allemanna, vol. i (1889–90), pp. 9–18; C. Michaëlis de Vasconcellos, Contribuições para a bibliographia camoniana, ib., pp. 19–23, 58–9, 69–71, 165–7, 206–12; T. Braga, C. e a poesia popular na India portugueza, ib., pp. 37–42, 143–8; M. Formont, Les poésies lyriques de Camoëns, ib., pp. 126–30; C. Michaëlis de Vascon-

cellos, Sete annos de pastor Jacob servia, ib., pp. 149–59; id., Notas Camonianas, pp. 199–205; id., Justa fué mi perdición, pp. 293–9; id., Primeiros annos de C., pp. 373–83]; Sousa Viterbo, C. em Hespanha, Porto (1890), reprinted from Circulo Camoniano; W. Storck, Luis de Camoens Leben, Paderborn, 1890 [Port. tr. Vida e Obras de L. de C. . . . Versão do original allemão, annotada por C. Michaëlis de Vasconcellos, L. 1897]; J. P. Oliveira Martins, C., Os Lusiadas e a Renascença em Portugal, Porto, 1891 [2nd ed. of Os Lusiadas. Ensaio sobre C. e a sua obra em relação á sociedade portugueza e ao movimento da Renascença, Porto, 1872, Review T. Braga, *in* Bibliog. Critica, pp. 65–84]; T. Braga, C. e o sentimento nacional, Porto, 1891; F. M. de Sousa Viterbo, Frei Bartholomeu Ferreira, o primeiro censor dos 'Lusiadas', L. 1891; Adolphe de Circourt, Fragments d'une vie inédite de Camoens, Paris, 1891 [vol. ii of Collection Camoënsienne

française]; F. Denis, Vie de Camoens, *in* Almanach des Muses (1891), pp. 11-40; A. C. Borges de Figueiredo, L'archéologie des Lusiades de C., *in* Revista Archeologica, vol. iv (1891); Carlo Catanzaro, Due conferenze, Un re-artista, Luigi Camoens, 2ª ed., Firenze, 1891; T. Braga, C. A typographia e as sciencias do seculo 16, L. 1892; J. Ramos Coelho, A mãe de C. A proposito da opinião do Sr. Wilhelm Storck, L. 1892; Xavier da Cunha, Pretidão de Amor, Endechas de C. a Barbara escrava, L. 1893; Ramos Coelho, Censuras de uma poesia de C., *in* O Instituto, vol. xli (1893), pp. 473–5; C. Michaëlis de Vasconcellos, L. de C., *in* Grundriss (1894), pp. 313–28; A. Padula, Camoens e i nuovi poeti portoghesi, Napoli, 1896, Port. tr. A. Ferreira de Faria, C. e os novos poetas portuguezes; J. de Araujo, As Traducções Italianas dos Lusiadas, Livorno, 1897; T. Braga, Luiz de C., *in* Eschola de Gil Vicente (1898), pp. 204–22; Joaquim de Araujo, Tasso

e C. e Vasco da Gama, Genova, 1898; Antonio de Portugal de Faria, Torquato Tasso a Luiz de C., Leorne, 1898; T. Braga, C. Extrahido da Encyclopedia Portugueza Illustrada, Porto, 1900; F. M. de Sousa Viterbo, Introducção, *in* Os Lusiadas (L. 1900), pp. xiii–lxix; José Verissimo, C. e os Lusiadas, *in* Os Lusiadas (Rio de Janeiro [1900]), pp. xv–xxxiii; J. Leite de Vasconcellos, Camoniana Mirandesa [50 copies], L. 1901; Homenagem a C., Porto, 1902; J. C. de Faria e Castro, Les Jésuites et le Camões sous le roi Sébastien, Lisbonne, 1903; J. Leite de Vasconcellos, Respigos Camonianos [100 copies], L. 1904; A. Padula, C. Petrarchista, Napoli, 1904; José Maria Rodrigues, Fontes dos Lusiadas, *in* O Instituto, vol. li (1904)–vol. lx (1913); Balthazar Osorio, A Fauna dos Lusiadas, *in* Jornal de Sciencias, ser. 2, vol. vii, no. 27 (1906); T. Braga, C. Epoca e Vida, Porto, 1907; J. M. Rodrigues, C. e a Infanta Maria, *in* O Instituto, vol. lx

(1908), pp. 121, &c., vol. lvi, pp. 34, &c., and Coimbra, 1910; A. Padula, C. e Teofilo Braga, Estratto dalla Rassegna Italiana, anno 16 (1908), fasc. 4, Napoli (1908); K. G. Jayne, Vasco da Gama and his Successors (1910), cap. 34–7, pp. 250–78; T. Braga, C., A Obra Lyrica e Epica, Porto, 1911; Homenagem a L. de C., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. iv (1911), fasc. 7; C. Michaëlis de Vasconcellos, O Tesouro do Luso (ib., pp. 469–77); J. M. Rodrigues, Dois versos dos Lusiadas (ib., pp. 478–520); Balthazar Osorio, Origens do episodio dos Lusiadas, O Gigante Adamastor (ib., pp. 521–46); P. A. d'Azevedo, O appellido C. no seculo XV (ib., pp. 547–63); Jordão de Freitas, C. em Macau, L. 1911; José Ramos Coelho, C. e Macedo, L. 1911; J. M. Rodrigues, Algumas observações a uma edição comentada dos Lusiadas, *in* Revista da Universidade de Coimbra, vol. ii (1913), pp. 263–92, 510–31, vol. iii, pp. 447–71, vol. iv, pp. 314–30; Luciano

Pereira da Silva, A Astronomia dos Lusiadas (ib., vol. ii (1913), pp. 127–59, 293–322, 473–509, vol. iii (1914), pp. 112–51, 478–503, vol. iv (1915), pp. 50–101, 271–6 [Review Pedro de Novo y Colson, *in* Boletín de la Real Academia de la Historia *and* Rev. da Univ. de Coimbra, vol. v, pp. 559–71]); T. Braga, C. e o sentimento nacional, *in* Hist. da Litt. Port. II. (1914), pp. 391–487; A. Pellizzari, Un sonetto di Francesco Petrarca ed uno di Luigi Camoens, *in* Portogallo e Italia nel secolo XVI (1914), pp. 87–112; Jordão de Freitas, O Naufragio de C. e dos Lusiadas, L. 1915; P. A. de Azevedo, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. xi (1917), pp. 24–25; F. de Figueiredo, Hist. da Litt. Classica (1917), cap. 7, pp. 287–334; T. Braga, Os Amores de C., Porto, 1917; L. Pereira da Silva, A Astronomia dos Lusiadas, L. 1918; L. Pereira da Silva, As estrelas nas poesias de C., *in* A Aguia, vol. xiv (1918), pp. 49–58, 85–96, vol. xv (1919), pp. 5–20; J Grave, Para a historia

quinhentista. Um soneto inédito de C.? *in* Boletim da Segunda Classe, vol. xi, fasc. 2 (1918), pp. 1041–8; C. Michaëlis de Vasconcellos, O Vilancete de L. de C. aos olhos-Gonçalves, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. xii, fasc. 1 (1918), pp. 289–311; J. Fernandes Costa, Poesias de C. traduzidas por Lord Strangford, *in* Boletim da Classe de Letras, vol. xiii, fasc. 1 (1920), pp. 312–43; J. Mendes dos Remedios, C. e as ultimas interpretacões de sua lyrica, *in* Revista de Lingua Portuguesa, vol. i (1920); J. M. Rodrigues, Notas para uma edição critica e comentada dos Lusiadas, *in* Boletim da Classe de Letras, vol. xiii, fasc. 2 (1921), pp. 676–736; J. M. Rodrigues, Introdução, *in* Os Lusiadas (1921), pp. i–xxxvi.

Cancioneiro Colocci-Brancuti. Il Canzoniere Portoghese Colocci-Brancuti, pubblicato nelle parti che completano il codice vaticano 4803 da E. Molteni. Halle, 1880. *See* E. Molteni, Il secondo

Canzoniere Portoghese di Angelo Colocci, *in* Giornale di Filologia Romanza, vol. i (1878), p. 190; C. Michaëlis de Vasconcellos, Algumas palavras a respeito do C. C.-B., *in* Anais das Bibliotecas e Arquivos, vol. ii (1921), pp. 19–22.

Cancioneiro da Ajuda. C. da A. Edição critica e commentada por C. Michaëlis de Vasconcellos (I. Texto, II. Investigações biographicas, bibliographicas e historico-litterarias), 2 vol., Halle, 1904: Review H. R. Lang, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. xxxii (1908); Fragmentos de hum Cancioneiro inedito que se acha na Livraria do Real Collegio dos Nobres de Lisboa. Impresso a custa de Carlos Stuart, Socio da Academia Real de Lisboa. Em Paris, no Paço de sua Magestade Britanica, 1823 [25 copies]; Trovas e Cantares de um Codice do XIV seculo, ou antes mui provavelmente o Livro das Cantigas do Conde de Barcellos [ed. F. A. Varnhagen], Madrid, 1849 (Postscriptum,

Novas Paginas de Notas, Vienna, 1868). *See* Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara, O Cancioneiro do Collegio dos Nobres, *in* O Panorama, vol. vi (1842), pp. 406–7; A. Ribeiro dos Santos, Obras (MS.), vol. xix, p. 178; T. Braga, O C. da A., *in* Revista de Estudos Livres, vol. ii (1885), pp. 607–14; Oskar Nobiling, Zu Text und Interpretation des C. da A., *in* Romanische Forschungen, vol. xxiii (1907), Mélanges Chabaneau, pp. 339–85, and Erlangen, 1906; P. A. de Azevedo, A copia mais antiga do C. da A., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. v (1912), fasc. 2, pp. 350–7.

Cancioneiro da Vaticana. Il Canzoniere Portoghese della Biblioteca Vaticana messo a stampa da E. Monaci, Halle, 1875; C. da V., Edição critica restituida sobre o texto diplomatico de Halle . . . por T. Braga [Preface, pp. iii–cxii], L. 1878; Cancioneirinho de Trovas Antigas colligidas de um grande Cancioneiro da

Bibliotheca do Vaticano. Precedido de uma noticia critica, &c. (pp. 3–47, signed F. A. de V[arnhagen]), Vienna, 1870, 2ª ed., Vienna, 1873 [Review Paul Meyer, *in* Romania, vol. i (1872), pp. 119–23]; Canti Antichi Portoghesi tratti dal codice Vaticano 4803, con traduzioni e note a cura di Ernesto Monaci, Imola, 1871 [Review T. Braga, *in* Bibliog. Critica, pp. 244–53, and F. A. Coelho, ib., pp. 318–20]; Cantos de ledino tratti del grande canzoniere della Biblioteca Vaticana per E. Monaci, Halle, 1875. *See* T. Braga, O Cancioneiro portuguez da Vaticana e suas relações com outros Cancioneiros dos seculos XIII e XIV, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. i (1877), pp. 41–57, 179–90; Epiphanio da Silva Dias, Beiträge zu einer kritischen Ausgabe des vatikanischen portugiesischen Liederbuches (ib., vol. xi (1887), pp. 42–55); U. A. Canello, in Saggi di critica letteraria (Bologna, 1880), pp. 213–44; M. Menéndez y Pelayo,

Antología, vol. iii (1892), ed. 1912, pp. v–lii; C. Michaëlis de Vasconcellos, Randglossen zum altportugiesischen Liederbuch, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. xx (1896), pp. 145–218 [no. I], vol. xxv (1901), pp. 129–74, 278–321, 533–60, 669–85 [no. II–VII], vol. xxvi (1902), pp. 56–75, 206–29 [no. VIII–XII], vol. xxvii (1903), pp. 153–72, 257–77, 414–36, 708–37 [no. XIII], vol. xxviii (1904), pp. 385–404 [no. XIV], vol. xxix (1905), pp. 683–711 [no. XV]; A. Braamcamp Freire, D. João de Aboim, *in* Archivo Historico Portuguez, vol. iv (1906), pp. 106–94; J. Leite de Vasconcellos, Lições de Philologia Portuguesa (1911), pp. 102–14.

Cancioneiro de Evora. C. d'E. Publié d'après le manuscrit original . . . par Victor Eugène Hardung, L. 1875 [contains 77 poems in Spanish and Portuguese, attributed to 1590–1600, from a MS. in the Public Library of Evora]. *See* C. Michaëlis de Vasconcellos, Zum

C. d'E., *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. v (1881), pp. 565–71, vol. vii (1883), pp. 94–9; T. Braga, O C. de E., *in* Questões de Litt. e Arte Port. [1881], pp. 238–47.

Cancioneiro del Rei Dom Diniz. *See* DINIS, King.

Cancioneiro de Luis Franco Corrêa. Cancioneiro em que uão obras dos milhores poetas de meu tempo ainda não empresas e tresladadas de papeis da letra dos mesmos que as composerão. Comessado na india a 15 de ianeiro de 1557 e acabado em lx^a^ em 1589 per luis franco correa companheiro em o estado da india e muito amigo de Luis de Camoens. [MS. in Lisbon Biblioteca Nacional, No. 4413.] *See* W. Storck, Vida e obras de Luis de Camões, pp. 16–18; J. M. Rodrigues, *in* Os Lusiadas (1921), pp. xxvii–xxx.

Cancioneiro de Resende. *See* CANCIONEIRO GERAL.

Cancioneiro Gallego - Castelhano. The extant Galician Poems of the Gallego-Castilian lyric school (1350–1450). Collected and edited ... by H. R. Lang, vol. i, New York, 1902. [Review C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. xxviii (1903), pp. 200–31.]

Cancioneiro Geral, L. 1516. Facsimile ed. Archer M. Huntington, New York, 1904, 200 copies; ed. E. K. von Kausler [Bibliothek des Literarischen Vereins, vol. xv, xvii, xxvi], Stuttgart, 1846, 1848, 1852; ed. A. J. Gonçalvez Guimarãis [Joias Literarias], 5 vol., Coimbra, 1910–17. See C. F. Bellermann, Die alten Liederbücher der Portugiesen, pp. 32–42, Berlin, 1840; E. Baret, Cancioneiro de Resende, *in* Les Troubadours (1867), pp. 209–28; T. Braga, Poetas Palacianos, Porto, 1871; Tito de Noronha, Curiosidades Bibliographicas, I. O C. G. de Rezende com a traducção do prologo da edição

de Stuttgart, Porto e Braga, 1871; C. Michaëlis de Vasconcellos, Zum C. G., *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. v (1881), pp. 80–5; Jules Cornu, Phonologie syntactique du C. G. (Mesure des mots dans le C. G), *in* Romania, vol. xii (1883), pp. 243–306; Epiphanio Dias, Einige Bemerkungen zur Verbesserung des C. G. von Resende, in Ztsch. für rom. Phil., vol. xvii (1893), pp. 113–16; C. Michaëlis de Vasconcellos, Das allgemeine Liederbuch (1448–1516), *in* Grundriss, pp. 264–80; M. Menéndez y Pelayo, La Poesía Castellana en Portugal: Los poetas bilingues del Cancioneiro de Resende, *in* Antología, vol. vii (1898), pp. ci–clxii; Visconde J. de Castilho and A. Braamcamp Freire, Indices do Cancioneiro de Resende, etc., L. 1900; C. Michaëlis de Vasconcellos, Estudos sobre o romanceiro peninsular, pp. 302–5; A. Braamcamp Freire, A Gente do Cancioneiro [in part reprinted from O Jornal do Commercio, 1903], *in* Revista Lusitana, vol. x

(1907), pp. 262–97, vol. xi, p. 311, &c.; A. Braamcamp Freire, Raparigas do Cancioneiro, *in* Critica e Historia, vol. i (1910), pp. 21–8; Excerptos de um Cancioneiro Quinhentista ... Com uma introducção do dr. T. Braga. Publicados por A. F. Barata, Evora, 1883; Cancioneiro Geral. Continuação ao de Garcia de Resende [*c* 1516—*c.* 1600], compilada por A. F. Barata e avaliada pelo Doutor T. Braga. Evora, 1902 [from MS. $\frac{\text{cxiv}}{2-2}$ of the Biblioteca Publica of Evora].

Cancionero de Baena. Ed. P. J. Pidal, Madrid, 1851; Ed. Francisque Michel, 2 vol., Leipzig, 1860 [contains 40 Portuguese poems]. *See* C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Grundriss, pp. 240–2.

Canzoniere Portoghese. *See* CANCIONEIRO DA VATICANA.

CARDIM (Fernão). Narrativa epistolar de uma viagem e missão jesuitica pela

Bahia, &c. Ed. F. A. Varnhagen. L. 1847.

Cartas que os padres e irmãos da Companhia de Jesus escreveram. Coimbra, 1564; Coimbra, 1570; Evora, 1598. *See* Inn. da Silva, Dicc. Bibliog., vol. ii (1859), pp. 42–50.

CASTANHEDA (Fernam Lopez de). *See* LOPEZ DE CASTANHEDA.

CASTANHOSO (Miguel de). Historia das cousas que o muy esforçado capitão Dom Christouão da Gama fez nos Reynos do Preste Ioão com quatrocẽtos Portugueses que com sigo levou. L. 1564; 2ª ed. [Collecção de Opusculos reimpressos, vol. i], L. 1855; 3ª ed., F. M. Esteves Pereira, Dos Feitos, etc. [Introd., pp. v–xlvii], L. 1898; Eng. tr. R. S. Whiteway, The Portuguese Expedition to Abyssinia in 1541–3, London, 1902 [Hakluyt Society].

CASTELLO BRANCO (Camillo), Visconde de Correia Botelho. Obras. Ed. popular, L. 1902, &c. Cem Cartas de

C. coordenadas e annotadas por L. Xavier Barbosa, L. 1920. *See* J. C. Vieira de Castro, C. C.-B. (Noticia da sua vida e obras), 1861, 2ª ed. Porto, 1862; L. A. Rebello da Silva, C. C. B., *in* Revista Contemporanea (1864), reprinted in Apreciações Litterarias, vol. iii (1910), pp. 73–6; M. Pinheiro Chagas, C. C.-B., *in* Ensaios Criticos (1866), pp. 7–48; M. Pinheiro Chagas, Novos Ensaios Criticos (1867), pp. 38–55; A. R. Ortiz, La Lit. Portuguesa (1869), pp. 335–65; Visconde de Benalcanfor [Ricardo Guimarães], C. C. B., *in* Phantasias e escriptores contemporaneos (1874), pp. 152–63; M. J. da Silva Pinto, C. C. B. e "A Corja" (1881), *in* Combates e Criticas, 2ª ed., vol. i (1907), pp. 53–82; M. Pinheiro Chagas, C. C. B., Visconde de C. B., *in* O Occidente, vol. viii (1885), pp. 170–1; Reis Damaso, Os Ultimos Romanticos, C. C. B., *in* Revista de Estudos Livres, vol. ii (1885), pp. 553–8; J. Pereira Sampaio, A Geração

Nova (1886), pp. 34–53; José Pedro Lima Calheiros, Catalogo das obras de C. C. B., Visconde de C. B., Porto, 1889 (Additamento e continuação, Porto, 1890); Alberto Pimentel, O Romance do Romancista, Vida de C. C. B., L. 1890; J. V. Fialho de Almeida, C. C. B., *in* Revista Illustrada, vol. i (1890), pp. 51, 63, 95; Mello Freitas, C. C. B. (ib., pp. 70–1); C. A., C. C. B. Notas biographicas, *in* O Occidente, vol. xiii (1890), pp. 131, 134; M. Pinheiro Chagas, C. C. B., *in* Amor de Perdição (1891 ed. and 19ª ed. (1911), pp. v–xxxi); J. D. Ramalho Ortigão, C. C. B. (ib., pp. xxxiii–lxi); A. Pimentel, Os Amores de Camillo (Dramas intimos colhidos na vida de um grande escriptor), L. 1891; João Xavier da Motta, Camilleana: Collecção das obras de C. C. B., Rio de Janeiro, 1891; T. Braga, C. C. B., *in* As Modernas Ideias (1892), vol. i, pp. 240–85; Henrique Marques, Bibliographia Camilliana, L. 1894; M. J. da Silva Pinto, Cartas de

C. C. B., 1895; J. V. Fialho de Almeida, Camillo, 1896; M. A. Vaz de Carvalho, C. C. B., *in* Em Portugal e no Estrangeiro (1899), pp. 239–74; M. A. Vaz de Carvalho, C. C. B., *in* Cerebros e Corações (1903), pp. 67–72; Lopes de Oliveira, Intellectuaes, II. C. C. B., L. 1903; T. Braga, C. C. B., *in* A Illustração Portuguesa, vol. iii, no. 6; C. C. B. Autobiographia, coordenada e annotada por F. Tavares Proença, Coimbra, 1905; Paulo Osorio, C. C. B. Esboço de critica, L. 1905; Visconde de Villa-Moura, Ainda acerca de C. C. B., *in* O Instituto, vol. liii (1906), pp. 505–12, vol. liv, p. 120, &c.; P. A. de Azevedo, Os Antepassados de Camillo, *in* Archivo Historico Portuguez, vol. v (1907), pp. 171–91, 327–44, 384–410, vol. vi, pp. 1–20; Paulo Osorio, Camillo, A sua vida, o seu genio, a sua obra, Porto, 1908; Visconde de Villa-Moura, C. C. B., *in* A Vida Mental Portugueza (1908), pp. 23–75; Jorge de Faria, Criminosos e De-

generados em Camillo, Coimbra, 1908; Joaquim Costa, Alma Portugueza (1909), pp. 11–18; M. J. da Silva Pinto, C. C. B.: Notas e Documentos (Cartas de Camillo, Bibliographia Camilliana), L. [1910]; Julio Moreira, Fragmento de um estudo sobre a linguagem de C., *in* A Revista (Porto), anno 1, pp. 17–20, 33–6, 87–8, 113–16, 152–4, 197–9 [Reprinted in Estudos da lingua portuguesa (1912), vol. ii]; F. de Figueiredo, Hist. da Litt. Romantica Portuguesa (1913), pp. 201–27; Visconde de Villa-Moura, Camillo Inedito, Porto, 1913; Sergio de Castro, C. C. B., Typos e episodios da sua galeria, L. 1914; Antonio Cabral, Camillo de perfil, L. 1914; Oldemiro Cesar, C. C. B., sua vida e sua obra, L. 1914; A. Pimentel, Notas sobre o 'Amor de Perdição', L. 1915; T. Braga, C. C. B., Esboço biographico, L. 1916; A. Neves, C. C. B., L. 1916; Revista Bibliographica Camiliana, ed. Manoel dos Santos, L. 1916, &c.; Alberto Telles, C. C. B. na cadeia da Relação

do Porto, L. 1917; A. Neves, Estudos Camillianos, L. 1917; J. P. Freire, C. C. B. e Silva Pinto, L. 1918; A. Cabral, C. Desconhecido, L. 1918; A. do Prado Coelho, Camilo, L. 1919; M. Lemos, C. e os medicos, Porto, 1920; José Paulo Pereira, C. C. B., Quando e onde nasceu?, *in* Diario de Noticias, Sept. 29, 1920; Camillo homenageado. O escriptor da graça e da belleza, Famalicão, 1921.

CASTILHO (Antonio Feliciano de), First Visconde de Castilho. Obras Completas, 80 vol., L. 1903–10. *See* Luiz Filipe Leite, A. F. de C., *in* Archivo Pittoresco, vol. i (1858), pp. 9–10, 19–22; J. M. Latino Coelho, A. F. de C., *in* Revista Contemporanea, vol. i (1859), pp. 297–312, &c.; M. Pinheiro Chagas, A. F. de C., *in* Ensaios Criticos (1866), pp. 105–46; Julio de Castilho, O Senhor A. F. de C. e o Senhor Anthero de Quental, 1865, 2ª ed. L. 1866; A. R. Ortiz, C., *in* La Lit. Port. (1869),

pp. 265–95; T. Braga, Estudos da Edade Media (1870), pp. 260–70; Thomaz Ribeiro, Elogio historico de A. F. de C., *in* Historia e Memorias da Academia, nova serie, tom. v, pt. 1 (1879), mem. 1; Bulhão Pato, A. F. de C., *in* Sob os Ciprestes (1877), pp. 335–63; T. Braga, A. F. de C. (1800–75), *in* Historia do Romantismo em Portugal, pp. 407–515; J. de Castilho, Memorias de C., *in* O Instituto, 1881 &c., and 2 vol., L. 1881; J. B., C., *in* O Occidente, vol. viii (1885), pp. 108–10, 148–50, 179–81, 191, 204–5; J. D. Ramalho Ortigão, *in* As Farpas, vol. iii (1887), pp. 37–40; F. Gomes de Amorim, Garrett, vol. iii, pp. 461–7; M. Ferreira-Deusdado, Educadores Portuguezes, A. F. de C., *in* Revista de Educação e Ensino, vol. xv (1900), pp. 49–58; A. Padula, Il Centenario di Castilho (1800–1900), Napoli, 1900; Zacharias d'Aça, Visconde de C., A. F. de C. 1800–1875, *in* Lisboa Moderna (1906), pp. 75–84; F. de Figueiredo, As

adaptações do theatro de Molière por C., *in* Estudos de Litteratura, Segunda serie (1918), pp. 109–41; A. Pimentel, Cartas de C., *in* A Aguia, no. 101–2 (1920), pp. 41–52.

Castilho (Julio de), Second Visconde de Castilho. *See* A. C. de Figueiredo, Visconde de C. (J.), *in* Figuras Literarias (1906), pp. 209–13; Xavier da Cunha, Homenagem posthuma ao Visconde J. de C., *in* O Instituto, vol. lxvi (1919), pp. 273–304.

Castro (Eugenio de). Poesias Escolhidas (1889–1900). L. 1902. Il Re Galaor, Ital. tr., Padula, 1900. *See* J. V. Fialho de Almeida, Os Gatos, vol. vi, 2ª ed., L. 1911, pp. 65–80; H. Wigger, Portugiesische Autoren [E. de C. and others], *in* Litterarisches Echo, vol. ii (1900), pp. 695–700; J. Costa, Alma Portugueza (1909), pp. 72–5; A. de Veiga Simões, A Nova Geração (1911), pp. 105–12; Visconde de Villa-Moura, E. de C. e a sua obra, *in* Vida litte-

raria e politica (1911), pp. 73–84; M. de Unamuno, E. de C., *in* Por Tierras de Portugal y de España (1911), pp. 5–13. [See also review in The Academy, vol. xlviii, Aug. 17, 1895.]

Castro (D. João de). Roteiro de Lisboa a Goa [1538], ed. J. de Andrade Corvo, L. 1882; Primeiro Roteiro da Costa da India [1538-9], ed. Diogo Kopke, Porto, 1843; Roteiro em que se contem a viagem que fizeram os Portugueses no anno de 1541, ed. A. Nunes de Carvalho, Paris, 1833 [i.e. Roteiro do Mar Roxo; Latin text, pp. 273–301: Itinerarium Maris Rubri, from Antonius Matthaeus, Veteris Aevi Analecta (5 vol., Hagae Comitum, 1738), vol. ii, pp. 215–51: Joannis de Castro Sinus Arabici seu Maris Rubri ... accurata descriptio; Eng. tr., Rutter of Don John of Castro, *in* Purchas his Pilgrimes, 1625]; Cartas, *in* O Investigador Portuguez (1811); Revista Universal Lisbonense, ser. 2, vol. i (1849); O Instituto,

vol. i–iii (1853–5); O Panorama, vol. xii, xv; Archivo Pittoresco, vol. ii. *See* A. P. Lopes de Mendonça, D. J. de C., historiador, *in* O Panorama, vol. xv (1858), p. 182, &c.; Christovam Ayres, Testamento de D. J. de C., L. 1901.

CASTRO (Publia Hortensia de). *See* C Michaëlis de Vasconcellos, P. H. de C., *in* Arte Portuguesa, vol. i (1895), pp. 136–40; C. Michaëlis de Vasconcellos, A Infanta D. Maria, &c. (P. H. de C.), Porto, 1902.

CASTRO (Rosalía de). Obras Completas, 6 vol., Madrid, 1908–11. *See* Emilio Castelar, Prólogo [1880], *in* Folhas Novas (1910), pp. 9–26; M. Murguía, Los Precursores (1885), pp. 169–200; I. F. Silveira da Motta, Viagens na Galliza (1889), pp. 175–9; Homenaje a R. de C., Santiago, 1899; J. V. Failde, R. de C., Madrid, 1906; A. González Besada, R. de C., Notas biográficas, Madrid [no date]; A. M. B. Meakin,

Galicia, the Switzerland of Spain (1909), pp. 182–9; E. Carré Aldao, R. de C. y su obra, *in* Literatura Gallega (1911), pp. 49–57; Azorín [José Martínez Ruiz], R. de C., *in* Clásicos y Modernos (1913), pp. 57–64; José S. Prol Blás, Estudio bibliográfico-crítico de las obras de R. de C., Santiago, 1917; El Homenaje a R. C., *in* Boletín de la Real Academia Gallega, año XI (1916), no. 110, pp. 25–32, año XII (1917), no. 120, pp. 305–16.

CEO (Maria do). *See* J. Mendes dos Remedios, Escritoras de outros tempos (1914), pp. xvi–xxvi, 29–120 [Subsidios, vol. xvi].

CEO (Violante do). *See* J Mendes dos Remedios, Subsidios, vol. xvi, pp. x–xvi; Poesias, ib., pp. 1–27; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. viii (1854), pp. 57–92; Conde de Sabugosa, Neves de Antanho (1919), pp. 175–202.

CHAGAS (Antonio das). *See* Catalogo dos Auctores (1793), pp. lxxxix–xci;

Fr. Manoel de Godinho, Vida de Frei A. das C., L. 1687, 2ª ed. 1728; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. x, pp. 5–67; T. Braga, Poesia mystica de Frei A. das C., *in* O Instituto, vol. xiii (1866), pp. 139–42; T. Braga, Estudos da Edade Media (1870), pp. 175–8; Visconde Julio de Castilho, Lisboa Antiga, vol. iv, p. 260; A. Pimentel, Vida mundana de um frade virtuoso (Perfil historico do seculo XVII), L. 1889; T. Braga, Hist. da Litt. Port. III (1916), pp. 443–82.

CHARIÑO (Pai Gomez). *See* GOMEZ CHARIÑO.

CHIADO (Antonio Ribeiro). *See* RIBEIRO CHIADO.

CHRONICA. *See* Cronica.

CLARO (Frei João). Libros de Horas, *in* S. Boaventura, Coll. Ined. (1829), vol. i, pp. 16–242, and Opusculos do doctor Frei J. C., Coimbra, 1829.

CLENARDUS (Nicolaus). Epistolarum libri duo, Antwerpiae, 1561; Hanoviae,

1606. *See* A. P. Lopes de Mendonça, *in* Annaes das Sciencias e Lettras, vol. i (1857), pp. 131–46; Victor Chauvin and Roersch, Étude sur la vie et les travaux de Nicolas Clenard, Bruxelles, 1900; M. Gonçalves Cerejeira, O Renascimento em Portugal, Clenardo (com a tradução das suas principais cartas), 2 vol., Coimbra, 1917, 18.

CLEYNARTS (Nicolas). *See* CLENARDUS.

CODAX (Martin). Las Siete Canciones de Amor. Poema musical del siglo XII [*sic*]. Publícase en facsimil . . . con algunas notas recopiladas por Pedro Vindel, Madrid, 1915. *See* Pedro Vindel, Las Siete Canciones de la enamorada. Poema musical por Martin Codax, Juglar del siglo XII, por D. L. d'Orvenipe [i.e. Pedro Vindel], *in* Arte Español, tom. ii (1914–15), pp. 27–31; C. Michaëlis de Vasconcellos, A propósito de Martim C. e das suas cantigas de amor, *in* Revista de Filología Espa-

ñola, tom. ii, no. 3 (1915), pp. 258–73; Eladio Oviedo y Arce, El genuino "Martin Codax", trovador gallego del siglo XIII. Texto literario y musical, *in* Boletín de la Real Academia Gallega, año XI, no. 109 (Sept. 1916), pp. 1–16, no. 111, pp. 57–73, no. 112, pp. 89–104, año XII, no. 113, pp. 121–5, no. 114, pp. 153–62, no. 117, pp. 233–57; Santiago Tafall y Abad, Texto musical (ib., no. 118, pp. 265–71).

Coelho (Francisco Adolpho). Tales of Old Lusitania, Eng. tr., London, 1885. *See* J. da Silva Correia, O Doutor Adolfo Coelho e o seu labor pedagogico, L. 1920.

Conceição (Alexandre da). *See* A. C. de Figueiredo, A. da C. (1889), *in* Figuras Literarias (1906), pp. 149–57; A. Pimentel, A. da C., *in* Vinte Annos de Vida Litteraria (1890), pp. 174–80.

Consiglieri Pedroso (Zophimo). *See* Homenagem á memoria do Prof.

Z. C. P., *in* Boletim da Sociedade de Geographia de Lisboa (Sept. 1910).

CORDEIRO (Antonio). Historia Insulana. 2ª ed., 2 vol., L. 1866.

Coronica do Condestabre de Portugal. *See* LOPEZ (Fernam).

CORRÊA (Gaspar). Lendas da India . . . publicadas de ordem da . . . Ac. Real das Sciencias de Lisboa e sob a direcção de Rodrigo José de Lima Felner [vol. i, pp. v–xxx: Noticia preliminar], 8 vol., L. 1858–66 [Collecção de Monumentos Ineditos, I], Eng. tr. Hon. E. J. Stanley, The Three Voyages of Vasco da Gama, London, 1869. *See* J. M. Latino Coelho, Fernão de Magalhães, *in* Archivo Pittoresco, vol. vi (1863), p. 170, repr. L. 1917; T. Braga, Hist. da Litt. Port. II (1914), pp. 651–3; Antonio Maria de Freitas, O Assassinato de G. C.

CORRÊA GARÇÃO (Pedro Antonio). Obras poeticas e oratorias . . . Com uma introducção [pp. xv–lxxxiv] e notas por

J. A. de Azevedo Castro, Roma, 1888. *See* F. Bouterwek, Eng. tr., vol. ii, pp. 367–75; F. Soteiro dos Reis, Curso, vol. iii, pp. 247–91; L. A. Rebello da Silva, Poetas da Arcadia Portugueza, I; P. A. C. G., *in* O Panorama, vol. ix (1852), p. 330, &c.; M. Menéndez y Pelayo, Horacio en España, 2ª ed. (1885), vol. ii, pp. 324–30; T. Braga, A Arcadia Lusitana (1899), pp. 111–196; T. Braga, Hist. da Litt. Port. IV, Os Arcades (1918), pp. 182–224.

Corrêa de Oliveira (Antonio). *See* M. A. Vaz de Carvalho, A. C. de O., *in* Cerebros e Corações (1903), pp. 245–61; J. Costa, Alma Portugueza, pp. 85–6; A. da Veiga Simões, A Nova Geração (1911), pp. 152–65.

Corte Imperial, A. Ed. J. Pereira de Sampaio, Porto, 1910 [Coll. de Manuscritos Ineditos, vol. i].

Corte Real (Jeronimo). Successo, 1574, Span. tr. 1597; Naufragio, 1594, 2ª ed.

1783, 3ª ed. 1842, Span. tr. 1624, Fr. tr. O. Fournier [in prose], Paris, 1844. *See* F. Denis, Résumé (1826), pp. 260–78; F. Denis, Chroniques chevaleresques de l'Espagne et du Portugal (1839), vol. ii, pp. 79–131; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. iv (1852), pp. 5–63; T. Braga, J. C. R., *in* Historia de Camões, pt. 3 (1875), cap. 4, pp. 497–542; A. F. Barata, Subsidios para a biographia do poeta J. C. R., Evora [1899].

Costa (Antonio da). Cartas Curiosas escriptas de Roma e de Vienna ... Annotadas e precedidas de um ensaio biographico [pp. ix–xxxiv] por Joaquim de Vasconcellos, Porto, 1878. *See* T. Braga, Cartas Curiosas do Abbade A. da C., *in* Boletim de Bibliographia Portugueza, no. 6–8; T. Braga, O Abbade A. da C., *in* Questões de Litt. e Arte Port., pp. 295–321; T. Braga, As Cartas do Abbade A. da C., *in* Os Arcades (1918), pp. 67–103.

Costa (Claudio Manuel da). *See* J. M. Pereira da Silva, C. M. da C., *in* Os Varões Illustres do Brazil (1868), pp. 29–68.

Couto (Diogo do). Decadas, 14 vol., L. 1778–88; Dialogo do Soldado Pratico que trata dos enganos e desenganos da India (Observações sobre as principaes causas da decadencia dos Portuguezes na Asia), ed. A. C. do Amaral, L. 1790; Obras Ineditas, L. 1808. *See* Catalogo dos Autores (1793), pp. xcv–vii; Retratos e Elogios (1817), no. 58: D. do C.; Fr. Joaquim Forjaz, Memoria sobre algumas Decadas ineditas de C., *in* Memorias de Litt. Port., vol. i (1792); M. J. Marques Torres, O Roubo das Decadas de C., *in* O Panorama, vol. iv (1840), pp. 87–8; Cartas de D. do C., *in* Revista Litteraria (Porto), vol. ii (1843), pp. 419–28; M. Pinheiro Chagas, As Decadas Portuguezas II, D. do C., *in* Archivo Pittoresco, vol. ix (1866), pp.

225-7: reprinted in Novos Ensaios Criticos, pp. 200–11; W. Storck, Vida e Obras de Luis de Camões (1897), pp. 20–2; J. Grave, Para a historia quinhentista, etc., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. xi (1918), pp. 1041–8.

Cronica da Fundaçam do Mosteiro de Vicente. *See* CRONICA DOS VICENTES.

Cronica Breve do Archivo Nacional, *in* Port. Mon. Hist., vol. i, Scriptores, pp. 22–3.

Cronica da Conquista do Algarve, *in* Port. Mon. Hist., vol. i, Scriptores, pp. 415–20. *See* Fr. Joaquim de Santo Agostinho, Memoria sobre uma Chronica inedita da Conquista do Algarve, *in* Memorias de Litteratura Portugueza, tom. i (1792), pp. 7–97.

Cronica da Ordem dos Frades Menores. Ed. J. J. Nunes, 2 vol., L. 1918.

Cronica do Condestabre de Purtugall. *See* LOPEZ (Fernam).

Cronica do Condestabre Nun'Alvarez.

Ed. J. Mendes dos Remedios, Coimbra, 1911 [Subsidios, vol. xiv]. *See* Lopez (Fernam).

Cronica dos Vicentes, Coimbra, 1538; 2ª ed., 1861, *in* Port. Mon. Hist., vol. i, Scriptores, pp. 407–14; 3ª ed., Porto, 1873 [48 unnd. pp.].

Cronicas Breves e memorias avulsas de S. Cruz de Coimbra, *in* Port. Mon. Hist., vol. i, Scriptores, pp. 23–37.

Cronica Troyana. Codice Gallego del siglo XIV de la Biblioteca Nacional de Madrid. Ed. M. R. Rodríguez and A. Martínez Salazar, 2 tom. La Coruña, 1900. *See* A. Martínez Salazar, Documentos Gallegos, La Coruña, 1911; J. Leite de Vasconcellos, Textos Archaicos (1908), pp. 86–90; T. Braga, Tristão o Namorado, Porto, 1914 [Preface, pp. 9–63], Antonio G. Solalinde, Las Versiones Españolas del 'Roman de Troie', *in* Revista de Filología Española, tom. iii (1916), pp. 121–65.

CRUZ (Agostinho da). Varias Poezias, L. 1771; Obras de Frei A. da C. conforme a edição de 1771. Ed. J. Mendes dos Remedios, Coimbra, 1918 [Subsidios, vol. xxi]; Poesias Ineditas de Fr. A. da C. [ed. J. Mendes dos Remedios from MS. in Library of Coimbra University], *in* Archivo Bibliographico da Bibliotheca da Universidade de Coimbra, vol. i (1901), pp. 45–8, 62–4, 92–6, 141–4, 157–60, 173–6, 189–92, vol. ii (1902), p. 16, &c. *See* R. de Gusmão, Fr. A. da C., *in* Revista Universal Lisbonense, vol. iv (1845), p. 408; José Caetano de Mesquita e Quadros, Vida do Veneravel Padre Fr. A. da C., L. 1793 [derived from Espelho de Penitentes, Chronica da Provincia de Sª Mª da Arrabida (1728), Pt. I, liv. 5, cap. 18–20]; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. ii (1851), pp. 229–68; T. Braga, Estudos da Edade Media (1870), pp. 169–71; T. Braga, Frei A. da C., *in* Historia dos Quinhentistas (1871), pp. 311–21;

Hemeterio Arantes, Frei A. da C., L. 1909.

Cruz (Gaspar da). Tractado em que se contam muito por estenso as cousas da China com suas particularidades, e assi do Reyno Dormuz. Euora, 1569. Reprinted *in* Peregrinação of F. Mendez Pinto (L. 1829), vol. iv, p. 157 [sep. title-page and pag.].

Cunha (José Anastacio da). Composições Poeticas. L. 1839. *See* T. Braga, J. A. da C., *in* Filinto Elysio e os Dissidentes (1901), pp. 402–47 ; C. Castello Branco, Noites de Insomnia, no. 10 (Oct. 1874), pp. 36–52.

Curros Enriquez (Manuel). Aires da miña terra, 2ª ed. Madrid, 1881, 3ª ed. La Coruña, 1886 [vol. ii of Biblioteca Gallega], 4ª ed. Madrid, 1908, 5ª ed. Madrid, 1911 ; Obras Completas, 5 vol., Madrid, 1911, &c. *See* F. González, El regionalismo y la poesía en Galicia (C. E.), *in* La Ilustración Española,

Dec. 15, 1893; E. Carré Aldao, Lit Gallega, 2ª ed. (1911), pp. 67–76.

Curvo Semedo Torres de Sequeira (Belchior Manuel). Composições Poeticas. 2 vol. L. 1803; vol. iii, L. 1817; vol. iv, L. 1835. *See* J. Fernandes Costa, O Arcade C. de Semêdo na poesia anglo-americana, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. xii, fasc. 2 (1918), pp. 587–607.

Dantas (Julio). Rosas de todo o anno. Catalan tr. Ribera i Rovira: Roses de tot l'any (1900); A Ceia dos Cardeaes, Fr. tr. Le Réveillon des Cardinaux, Lisbonne, 1903; Dramatische Dichtungen, herausgegeben von L. Ey, Heidelberg, 1921 [Neuere Portugiesische Schriftsteller III]. *See* F. de Figueiredo, Estudos de Litteratura Contemporanea VII, O Sr. J. D., *in* Revista de Historia, no. 26 (Abril 1918), pp. 77–96 [reprinted in Estudos de Litteratura (1918), pp. 23–57].

Demanda do Santo Graal. A Historia

dos Cavalleiros da Mesa Redonda e da Demanda do Santo Graall. Ed. K. von Reinhardstoettner [ff. 1–70]. Berlin, 1887. *See* Otto Klob, Beiträge zur spanischen und portugiesischen Gral-Litteratur, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. xxvi, p. 470.

Deus Nogueira Ramos (João de). Flores do Campo, L. 1868, 2ª ed. 1876; Campo de Flores, 1893, 2ª ed. 1896; Prosas, Narrativas Singelas, Cartas, etc., ed. T. Braga, L. 1898. *See* L. Cordeiro, Segundo Livro de Critica (1871), pp. 157–87; T. Braga, J. de D., *in* A Renascença (1878), pp. 5–8; Joaquim de Araujo, J. de D., *in* O Occidente, vol. i (1878), pp. 106–7; T. Braga, J. de D. e a renovação do moderno lyrismo, *in* Revista de Portugal, vol. iv (1892), p. 257, and As Modernas Ideias, vol. ii (1892), pp. 5–95; A. de Quental, A proposito d'um poeta, 1894; Fortunato de Almeida, J. de D., *in* Revista Contemporanea, anno i (1894), pp. 193–200;

T. Braga, J. de D., Escorço biographico, *in* Revista Portugueza, vol. i (1895), pp. 135–47; T. Braga, J. de D., *in* O Occidente, vol. xviii (1895), p. 50; Reis Damaso, J. de D. e a sua obra, L. 1895; F. Teixeira de Queiroz, J. de D., *in* As Minhas Opiniões (1896), pp. 43-53; D. João da Camara, Morte de J. de D., *in* O Occidente, vol. xix (1896), p. 9; Henrique de Barros Gomes, J. de D., *in* Convicções, Estudos e Leituras (1896), pp. 342–50; João Sincero, J. de D., *in* Revista Moderna (1896), pp. 49–52, 70–2, 103–5; Hedwig Wigger, J. de D., *in* Magazin für die Litteratur des Aus- und Inlandes, vol. lxvi (1896), pp. 295–8; H. Barsch, Ein portugiesischer Dichter (J. de D.), 1896; A. G. V., J. de D., *in* Revue Hispanique, vol. iv (1897), pp. 71–81; M. A. Vaz de Carvalho, *in* Em Portugal e no Estrangeiro (1899), pp. 13–28; M. Teixeira Gomes, J. de D., *in* Inventario de Junho (1899), pp. 189–211; F. de Figueiredo, J. de D. e o lyrismo amoroso, *in* His-

toria da Litteratura Realista (1914), pp. 25–31.

Diaz (Baltasar). Auto de Santo Aleixo [Bib. para o povo, no. 8]; Auto de Santa Catherina [ib., no. 6]; Tragedia do Marquez de Mantua [ib., no. 60]; Auto da Malicia das Mulheres [ib., no, 46]. *See* T. Braga, A Baixa Comedia e a Opera (1871), pp. 281–92; T. Braga, B. D., *in* Eschola de Gil Vicente (1898), pp. 130–50; L. A. Palmeirim, Representação de um drama sacro em S. Christovão de Mafamede [i. e. B. D.'s Auto de Santa Catherina], reprinted from Diario Illustrado, *in* Galerias de Figuras Portuguezas (1878).

Dinis, King. Cancioneiro d'El Rei D. Diniz, pela primeira vez impresso ... Com uma prefação historico-litteraria [pp. v–xxxv] pelo Dr. Caetano Lopes de Moura, Pariz, 1847; Cancioneiro d'El Rei Dom Denis. Zum ersten Mal vollständig herausgegeben und mit Einleitung [pp.

iii–cxlviii], Anmerkungen und Glossar versehen von Henry R. Lang, Halle, 1892; 2nd ed.: Das Liederbuch des Königs Denis von Portugal, Halle, 1894. [Review C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. xix (1895), pp. 578–615, and Litteraturblatt für germ. und rom. Philologie, vol. xvi (1895), p. 271, and Adolf Tobler, *in* Sitzungen der Berliner Gesellschaft für das Studium der neueren Sprachen, vol. xciv (1895), pp. 470–2.] *See* Martin Sarmiento, Memorias (1775), §§ 670–4, pp. 302–4; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. i (1850), pp. 51–65; F. Soteiro dos Reis, Curso, vol. i, pp. 87–102; E. Baret, Cancioneiro du roi Diniz, *in* Les Troubadours (1867), pp. 196–209; J. M. de Andrade Ferreira, Curso (1875), pp. 230–8; A. Loiseau, Cour poétique et littéraire de Dom Diniz, roi de Portugal (1279–1325), *in* Revue de la Société d'Études Historiques, année 49 (1883), pp. 277–88; M. Menéndez y Pelayo, Antología, vol. iii (1892), Prólogo, pp. xxxi–iv;

J. Leite de Vasconcellos, Notas ao Cancioneiro de el-rei D. Dinis, *in* Aurora do Cavado, no. 1378, 1379, June 13 and 20, 1894, and Barcellos, 1894; C. Michaëlis de Vasconcellos, Geschichte der port. Litt., *in* Grundriss, pp. 186–7; C. Michaëlis de Vasconcellos, Zum Liederbuch des Königs Denis von Portugal, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. xix (1895), pp. 513–41; Oskar Nobiling, Zur Interpretation des Dionysischen Liederbuchs (ib., vol. xxvii (1903), pp. 186–92); C. Michaëlis de Vasconcellos, Cancioneiro da Ajuda (1904), vol. ii, pp. 112–26; O. Nobiling, Uma Canção de D. Denis, *in* Rev. Lusit., vol. vii (1902), pp. 65–7; Armin Gassner, Die Sprache des Königs Denis von Portugal, *in* Romanische Forschungen, vol. xx (1907), pp. 560–99, 604–34; vol. xxii, pp. 399–425 [Review J. J. Nunes, *in* Rev. Lusit., vol. x (1908), pp. 336–44. See also Ztsch. für rom. Phil., vol. xxxiii, pp. 632–3]; Conde de Sabugosa, As Musas d'El-Rei D. Diniz, *in*

Gente d'Algo (1915), 2nd ed. (1920). pp. 29–53.

DINIZ (João). *See* A. C. de Figueiredo, J. Dinis, *in* Figuras Literarias (1906), pp. 239–43.

DINIZ (Julio), *pseud.* *See* GOMES COELHO (Joaquim Guilherme).

DINIZ DA CRUZ E SILVA (Antonio). Poesias, 6 vol., L. 1807–17; O Hyssope, ed. J. Ribeiro, Rio de Janeiro, 1910, ed. Adriano A. Gomes, Coimbra, 1911. *See* F. Soteiro dos Reis, Curso, vol. ii, pp. 293–378; L. A. de Rebello da Silva, Poetas da Arcadia Portugueza III., A. D. da C., *in* O Panorama, vol. xii (1855), p. 390, &c., vol. xiii, p. 70, &c.; Inn. F. da Silva, A. D. da C. e S., *in* Archivo Pittoresco, vol. i (1858), pp. 346–8, 374–5, 387–9, 406–8; F. Denis, Notice biographique sur A. D. da C. e Silva, *in* J. F. Boissonade, Le Goupillon . . . Traduit du Portugais, 2e éd. (Paris, 1867), pp. i–lx; T. Braga, Estudos da

Edade Media, pp. 236–9; José Ramos Coelho, A. D. da C. e S., sua vida e escriptos, *in* O Hyssope (L. 1879), pp. 1–80; T. Braga, O Hyssope de A. D. da C. e S., *in* Questões de Litt. e Arte Port., pp. 339–50; K. von Reinhard stoettner, Der "Hyssope" des A. Diniz in seinem Verhältnisse zu Boileaus "Lutrin", *in* Aufsätze und Abhandlungen (1887), pp. 200–50; Noticia biographica [from the Diccionario Popular], *in* O Hyssope (1889), pp. 5–25; J. I. Brito Rebello, A. D. da C. e S. (Um episodio da sua vida), *in* Archivo Historico Portuguez, vol. i (1903), pp. 433–41; F. A. Martins de Carvalho, As Edições do Hyssope, Coimbra, 1921.

DUARTE, King. Leal Conselheiro, o qual fez Dom Duarte . . . seguido do Livro de Ensinança de bem cavalgar toda sella. Ed. J. I. Roquete [with a preface by the Visconde de Santarem, pp. vii–xvi], Paris, 1842, 2ª ed., L. 1843, new ed. [with cap. 55], Paris, 1854; Collecção

de algumas obras del Rey D. Duarte [i.e. Os livros de uso, also in 1842 ed. of Leal Conselheiro and ed. T. Braga], *in* Sousa, Provas, vol. i, pp. 529–58. *See* Candido José Xavier Dias de Silva, Leal Conselheiro o qual fez Dom Eduarte (Liuro da Enssynança de bem caualgar toda sela), *in* Annaes das Sciencias, das Artes e das Lettras, vol. viii, pt. 1 (1820), pp. 3–35, vol. ix, pt. 1, pp. 92–127; F. Soteiro dos Reis, Curso, vol. i, pp. 175–92; T. Braga, El-rei Dom Duarte e o cyclo epico da Ilha da Madeira, *in* Poetas Palacianos (1871), pp. 70–109; J. P. Oliveira Martins, Os Filhos de D. João I, 2ª ed., 2 vol., L. 1901, vol. i, pp. 203–39; J. Leite de Vasconcellos, Formas verbaes arcaicas no Leal Conselheiro de el-Rei Duarte, *in* Mélanges Chabaneau and Romanische Forschungen, vol. xxiii (1907), pp. 175–8.

Eça de Queiroz (José Maria de). Obras. Span. tr. (Madrid); O Primo Basilio, Eng. tr. Dragons' Teeth, Boston, 1889;

O Suave Milagre, Eng. tr. E. Prestage: The Sweet Miracle, 5th ed., Oxford, 1916; Catalan tr. N. Oller, Dolç Miracle, repr. in Traduccions (1921), pp. 187–199; O Defunto, tr. E. Prestage: Our Lady of the Pillar, London, 1906; A Reliquia, Span. tr. Ramón del Valle Inclán, Ital. tr. 1913; O Crime do Padre Amaro, *in* Revista Occidental (1874–5), 4ª ed., inteiramente refundida, Porto, 1891; A Correspondencia, 1ª ed., 1900; Contos, Porto, 1902; Prosas Barbaras, Porto, 1903; Ultimas Paginas, Porto, 1912. *See* J. D. Ramalho Ortigão, E. de Q., *in* A Renascença, vol. i (1878), pp. 17–22, and As Farpas, vol. iii, pp. 109–38; A. M. Guerra Junqueiro, E. de Q., *in* O Occidente, vol. i (1878), pp. 54–5; T. Braga, E. de Q. e o realismo contemporaneo, *in* A Renascença, vol. i (1878), pp. 38–41; T. Braga, E. de Q., ib. (1879), pp. 92–8; Reis Damaso, Romancistas Naturalistas, E. de Q., *in* Revista de Estudos Livres, vol. ii (1885), pp. 73–80, 229–34; J. Pereira Sampaio,

A Geração Nova (1886), cap. 13, pp. 129–97 : O Romance Naturalista ; M. A. Vaz de Carvalho, *in* Alguns homens do meu tempo (1889) ; M. da Silva Gaio, E. de Q. e os Maias, *in* Um anno de chronica, 1880 (1889), pp. 123–69 ; L. de Magalhães, *in* Revista Illustrada, vol. i (1890); A. de Tréverret, Le réalisme dans le roman portugais. M. E. de Q., *in* Le Correspondant, no. 168 (1892), pp. 716–40 ; T. Braga, E. de Q. e o romance realista, *in* As Modernas Ideias (1892), vol. ii, pp. 293–322 ; Adriano Pimentel, Os versos de E. de Q., *in* Revista Portuguesa, vol. i (1895), pp. 87–90 ; Homenagem, etc., *in* Revista Moderna (Nov. 1897) ; E. Gómez de Baquero, E. de Q., *in* La España Moderna, año xii (1900), pp. 153–62 ; F. de Almeida, E. de Q., *in* Brasil-Portugal, no. 4 (Sept. 16, 1900), pp. 243–8 ; Arnaldo Fonseca, E. de Q., **L**. 1900 ; Caiel [i.e. Alice Pestana], E. de Q., *in* Revista crítica de hist. y lit. esp., port. e hisp.-amer., vol. vi (1901), pp. 33–46, reprinted

in Diario de Noticias, May 24–6, 1901; T. Braga, E. de Q. e a sua obra, L. 1901; R. de Azevedo, E. de Q., *in* A Rua (1902), pp. 207–11; M. A. Vaz de Carvalho, A Cidade e as Serras, Livro posthumo de E. de Q., *in* Cerebros e Corações (1903), pp. 35–45; E. de Q., *in* O Occidente, vol. xxvi (1903), pp. 250–5, 262; Jayme Batalha Reis, *in* Prosas Barbaras (1903), Introducção, pp. v–xliii; E. Prestage, E. de Q. and 'the Correspondence of Fradique Mendes', London and Manchester, 1906; M. A. Vaz de Carvalho, E. de Q., O homem e o artista, *in* Figuras de Hoje e de Hontem (1907), pp. 1–21; J. M. da Silva Pinto, Do realismo na arte, *in* Combates e Criticas, 2ª ed., vol. i (1907), pp. 31–51; M. A. Vaz de Carvalho, *in* No meu cantinho (1909), pp. 170–8; José Agostinho, E. de Q. [Os Nossos Escritores, no. 4], Porto, 1910; João de Meyra, Influencias estrangeiras em E. de Q., Famalicão, 1912; Matheus de Albuquerque, E. de Q., *in* A Aguia, anno 1, 2ª serie (1912),

no. 7, pp. 32–6; Claude Frazac, E. de Q., *in* La Revue (1912); Luigi Siciliani, E. de Q. e la sua opera, *in* Studi e Saggi (1913), pp. 221–40; F. de Figueiredo, E. de Q., *in* Hist. da Lit. Realista (1914), pp. 117–60; Carta de E. de Q. a Fialho de Almeida ácêrca dos "Maias", *in* Revista de Historia, No. 9 (1914), pp. 82–4; A Cabral, Onde nasceu E. de Q.?, *in* A Aguia, no. 41 (1915), pp. 181–8; A. Cabral, E. de Q. em Coimbra, *in* O Instituto, vol. lxii (1915), pp. 561–86; C. d'Eça de Mello, E. de Q., *in* Alma Nova, no. 14 (Fev. 1916), pp. 24–6, &c.; A. Cabral, E. de Q., A sua vida e a sua obra, 1916; Julio Casares, Crítica Profana (1916), pp. 89–96; Alfredo de Carvalho, E. de Q., 1917; Andrés González Blanco, E. de Q., *in* Estudio, no. 72 (Dec. 1918) and 73 (Jan. 1919); Alberto de Oliveira, E. de Q., 1919.

Eloy, Lenda de Santo. Ed. A. Hincker, *in* O Instituto, vol. xlvii (1900).

ENNES (Antonio). *See* J. M. da Silva Pinto, "O Saltimbanco" [1877], "Um Divorcio" [1879], "O Luxo" [1881], *in* Combates e Criticas, 2ª ed., pp. 117–38; M. A. Vaz de Carvalho, A. E., *in* Figuras de Hoje e de Hontem (1907), pp. 63–72.

Esopo, Livro de. Ed. J. Leite de Vasconcellos, L. 1906, reprinted from Rev. Lusit., vol. viii (1903–4), pp. 99–151, vol. ix, pp. 5–109, 187–214.

ESPERANÇA (Frei Manuel da). Excerptos, precedidos de uma noticia acerca do autor e a sua obra, por Solidonio Leite. Rio de Janeiro, 1918. *See* S. Leite, Classicos Esquecidos, Rio de Janeiro, 1914.

ESTAÇO (Baltasar). *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. vii (1854), pp. 11–35; T. Braga, Balthazar E., *in* Bernardim Ribeiro e os Bucolistas (1872), pp. 306–16.

Estorea de Vespeseano. *See* VESPESEANO.

ESTRELLA (Frei Antonio da). Pratica de Tres Pastores, ed. C. Michaëlis de

Vasconcellos, *in* Archiv für das Studium der neueren Sprachen, Bd. lxv (1881), pp. 1–52, and Ein Portugiesisches Weihnachtsauto, Braunschweig, 1882.

Eufrosina, Vida de. Ed. J. Cornu, *in* Romania, vol. xi, p. 357, and Anciens Textes Français, Paris, 1882.

Falcão (Cristovam). Trovas de hũ pastor per nome Chrisfal [Bib. Nac. de Lisboa, Res. 218. V.]; Obras, ed. T. Braga, Porto, 1871; Obras, ed. Epiphanio da Silva Dias, Porto, 1893; Trovas de Crisfal, ed. D. Guimarães, L. 1908; Obras, ed. T. Braga, Porto, 1915 [Biblioteca Lusitana]. *See* F. Bouterwek, Eng. tr. (1823), pp. 39–43; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. i (1850), pp. 114–20; T. Braga, C. F., Estudo sobre a sua vida, poesias e epoca, *in* Obras (1871), pp. 3–24; T. Braga, Bernardim Ribeiro e os Bucolistas (1872), pp. 140–78; T. Braga, Historia de Camões, vol. ii (1874), pp. 227–31; C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* notes to Poesias de

F. de Sâ de Miranda (1885), Grundriss (1894), and Estudos sobre o romanceiro peninsular (1907–9); C. Michaëlis de Vasconcellos, Uma passagem escura do "Chrisfal", *in* Rev. Lusitana, vol. iii (1895), pp. 47–62; T. Braga, C. F., *in* Bernardim Ribeiro e o Bucolismo (1897), pp. 325–424; Antonio Sardinha, *in* Revista Litteraria, Scientifica e Artistica do "Seculo", Dec. 11, 1905; A. Braamcamp Freire, Maria Brandoa, a do Crisfal, *in* Archivo Historico Portuguez, vol. vi (1908), pp. 293–444, vol. vii, pp. 53–79, 123–33, 196–208, 320–6; Delfim Guimarães, Bernardim Ribeiro (O Poeta Crisfal), L. 1908; Delfim Guimarães, Theophilo Braga e a lenda de Crisfal, L. 1909; R. Soares, O Poeta Crisfal. Subsidios para o estudo de um problema historico-litterario, Campinas, 1909; Lindolpho Gomes, O Problema de Crisfal, 1912; T. Braga, C. F., *in* Hist. da Litt. Port. II. (1914), pp. 212–64; T. Braga, C. F., Estudo de sua vida, poesias e epoca, *in*

Obras de C. F. (1915), pp. 7–64; T. Braga, Maria Brandoa, a do "Chrisfal", não foi apeada, *in* Atlantida, vol. iii (Julho, 1916), p. 828; F. de Figueiredo, Hist. da Lit. Classica (1917), pp. 178–86; Alfredo Coelho de Magalhães, Tentativas Pedagogicas I., O Sentido da "Egloga Crisfal", *in* A Aguia, vol. ii (1917), pp. 27–34.

FALCÃO DE RESENDE (André). *See* D. Garcia Peres, Cat. Raz., pp. 160–205; T. Braga, Hist. da Litt. Port. II. (1914), pp. 268–70.

FARIA (Manuel Severim de). *See* J. Leite de Vasconcellos, S. de F. (Notas biográfico-literárias), *in* Boletim da Segunda Classe, vol. viii (1915), pp. 235–66, and Coimbra, 1914; J. Leite de Vasconcellos, S. de F. II., Memoria addicional, ib., vol. x (1917), pp. 359–71; J. Leite de Vasconcellos, *in* Da Numismatica em Portugal [in the press].

FARIA E SOUSA (Manuel de). Europa Por-

tuguesa, 1667, 3 vol., 1678–80; Asia Portuguesa, 3 vol., 1666, 1674, 1675, Eng. tr. J. Stevens: The Portuguese Asia, 3 vol., 1694, 5; Africa Portuguesa, L. 1681; Epitome de las Historias Portuguesas, L. 1628, Eng. tr. J. Stevens, London, 1698. *See* Lope Felix de Vega Carpio, Elogio [of F. e S.], *in* Lvsiadas de Lvis de Camões (1639), vol. i [10 unnd. pp.]; Francisco Moreno Porcel, Retrato de M. de F. y Souza, Relacion de su vida y catalogo de sus escritos [1ª ed. 1650], L. 1733; F. Bouterwek, Eng. tr., vol. ii, pp. 277–89; J. Adamson, Lusitania Illustrata, pp. 36–41; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. vii (1854), pp. 96–151; Visconde de Juromenha, Obras de Camões, vol. i (1860), pp. 329–41; C. Castello Branco, M. de F. e S., Estudo historico, *in* Mosaico (1868), pp. 104–22 [reprinted *in* Circulo Camoniano, vol. i, pp. 311–15, 329–32, vol. ii (1891–2), pp. 26–8, 58–61, 93–6]; M. Menéndez y Pelayo, Historia de las Ideas Estéticas en Espa-

ña, vol. ii (1884), pp. 524–33; C. Pérez Pastor, Bibliografía Madrileña, pt. 3 (1907), pp. 197–201; T. Braga, Hist. da Lit. Port. III. (1916), pp. 403–27.

Feo (Antonio). Trattados [*sic*] Quadragesimaes, L. 1609, 2ª ed., L. 1612; Span. tr., Valladolid, 1614; Fr. tr., Doctes et rares sermons pour tous les jours de la Quaresme, Paris, 1618.

Fernandez Alemão (Valentim). Marco Paulo, facsimile ed. L. 1921 [Publ. da Bib. Nacional].

Fernandez Ferreira (Diogo). Arte da Caça de Altanaria, 2ª ed., 2 vol., L. 1899 [Bib. class. Port.].

Fernandez Galvão (Francisco). Sermões, L. 1611; Sp. tr., Sermones, Barcelona, 1615.

Fernandez Trancoso (Gonçalo). Contos e Historias de Proveito e Exemplo (Historias Proveitosas), Pt. i. and ii, 2ª

ed. L. 1585, Pt. iii, L. 1596, 3 pt., L. 1624, 1633, 1646, 1671, 1681, 1710, 1722, 1734, 1764, 1772; selected contos in T. Braga, Contos Tradicionaes (1883), vol. ii, pp. 62–128; ed. Agostinho de Campos [Antologia Portuguesa], L. 1921; Introdução, pp. ix–lix; Conto ii. 2, Eng. tr. R. Garnett, *in* The Venture (1903), pp. 77–110: Of how the son of a Portuguese merchant became King of England. *See* Trancoso's preface in 1st ed.; F. A. Coelho, Contos Populares Portuguezes (1879), pp. xviii–xxi; F. M. de Sousa Viterbo, Materias para o estudo da paremiographia portugueza, *in* Rev. Lusitana, vol. vii (1902), p. 97 et seq.; M. Menéndez y Pelayo, Orígenes de la Novela, tom. ii (1907), pp. lxxxvii–xcvii: Cuentos portugueses de Gonzalo Fernández Trancoso; Joseph de Perott, Sobre uma edição pouco conhecida dos "Contos" de Trancoso [The prefaces of both parts are here reprinted], *in* Revista Lusitana, vol. xvi (1913), pp. 159–63; J. Leite de Vasconcellos, Um

trancosano ilustre, *in* A Folha de Trancoso, Jan. 25, 1921.

Ferrandez de Gerena (Garci). Galician poems, *in* H. R. Lang, Cancioneiro Gallego-Castelhano (1902), pp. 31–42. *See* M. Menéndez y Pelayo, Antología, vol. ii, pp. lxvii–lxviii.

Ferreira (Antonio). Poemas Lusitanos, 2 vol., L. 1771 [Vida, *in* vol. i, pp. 1–40], L. 1829; Obras Completas, 2 vol., Paris, 1865; Inés de Castro, ed. J. Mendes dos Remedios, Coimbra, 1915 [Subsidios, vol. xviii], Eng. tr. C. Cockburne, 1697, Musgrave, 1823; Bristo, Germ. tr. *in* Theater der Spanier und Portugiesen, Weimar, 1782; O Cioso, Eng. tr. Musgrave, 1825, Fr. tr. J. F. Denis, 1835. *See* J. Adamson, Memoirs of . . . Camoens (1820), vol. i, pp. 46–58: J. F. Denis, Résumé, pp. 165–80; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. ii (1851), pp. 73–158; F. Soteiro dos Reis, Curso, vol. ii, pp. 1–51; M. Pinheiro Chagas,

Novos Ensaios Criticos (1867), pp. 93–100; T. Braga, O Dr. A. F., *in* A Comedia Classica (1870), pp. 73–114; T. Braga, O Doutor A. F., *in* Historia dos Quinhentistas (1871), pp. 180–215; Oswald Crawfurd, Poetry of the Renaissance in Portugal: Miranda and F., *in* The Fortnightly Review, May 1873, pp. 586–605, reprinted *in* Portugal Old and New (London, 1880), pp. 61–106; J. de Castilho, A. F. poeta quinhentista. Estudos biographico-litterarios seguidos de excerptos, &c., 3 vol., L. 1875 [Livraria Classica, vol. xi–xiii]; M. Menéndez y Pelayo, Horacio en España, 2ª ed., vol. ii, pp. 298–309; J. I. Brito Rebello, Cartas de A. F. e de Diogo Bernardes a Antonio de Castilho, *in* Archivo Historico Portuguez, vol. i (1903), pp. 138–48; J. M. Rodrigues, Camões e A. F., *in* Fontes dos Lusiadas (O Instituto, vol. liv (1907), pp. 498–512, 552–66, 621–34, 709–21; vol. lv (1908), pp. 60–73); T. Braga, Hist. da Litt. Port. II. (1914), pp. 331–40; F. de Figueiredo,

Hist. da Critica Litt. em Portugal, 2ª ed. (1916), pp. 9–21; F. A. Coelho, A Castro de F., *in* Theatralia (1913), no. 1, 2; J. P. W. Crawford, The Influence of Seneca's Tragedies on F.'s Castro and Bermudez' Nise Lastimosa, *in* Modern Philology, vol. xii (1914), pp. 39–54; F. de Figueiredo, Hist. da Litt. Classica (1917), pp. 189–98.

FERREIRA DE ALMEIDA (João). *See* A. Ribeiro dos Santos, Memoria . . . especialmente sobre as obras de J. F. de A., *in* Memorias de Litt. Port., vol. vii (1806), pp. 17–59; P. de Azevedo, O Calvinista Português F. de A., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. xii, fasc. ii (1919), pp. 766–73.

FERREIRA DE LACERDA (Bernarda). *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. v (1853), pp. 208–16; D. Garcia Perez, Cat. Raz., pp. 219–27.

FERREIRA DE VASCONCELLOS (Jorge). Comedia Eufrosina, 3ª ed., L. 1786, 4ª ed.,

L. 1918 [Monumentos de Literatura Dramatica Portuguesa, vol. i], Span. tr., Ballesteros, Madrid, 1631, 2ª ed. *in* Orígenes de la Novela, vol. iii, pp. 60–156; Ulysippo, L. 1787; Aulegrafia, 2ª ed., L. 1619, 3ª ed. [in the press]; Memorial, L. 1867. *See* Catalogo dos Autores (1793), pp. lxvi–vii and cix–x; T. Braga, J. F. de V., *in* A Comedia Classica (1870), pp. 18–52; W. E. Purser, Palmerin of England (1904), pp. 442–6; C. Michaëlis de Vasconcellos, Estudos sobre o romanceiro peninsular, pp. 271–5; M. Menéndez y Pelayo, La "Celestina" en Portugal. Imitaciones de J. F. de V.: la comedia "Euphrosina". Su traducción por Ballesteros y Saavedra, *in* Orígenes de la Novela, vol. iii (1910), pp. ccxxviii–ccxliii; F. de Figueiredo, Hist. da Lit. Classica (1917), pp. 168–72, 242–4; J. M. Rodrigues, Subsidios para uma edição de "Eufrosina" [in the press].

FIALHO DE ALMEIDA (José Valentim).

Os Gatos, 3ª ed., 6 vol. L. 1913–16, 4ª ed., L. 1919, etc. *See* Reis Damaso, Romancistas Naturalistas, F. de A, *in* Revista de Estudos Livres, vol. iii (1887), pp. 457–61; F. Ribeiro, F. d'A. (Visão esthetica de sua obra), L. 1911; Alberto Saavedra, A Linguagem Medica Popular de F., Porto, 1916 [reprinted from Portugal Medico (1915), no. 7, 8, 9, 12]; Visconde de Villa-Moura, F. d'A., Porto, 1917; F. de A., In Memoriam organizado por Antonio Barradas e Alberto Saavedra, Porto, 1917; Raul Brandão, F. d'A., *in* A Aguia, vol. xiv (1918), pp. 5–14.

FICALHO, Francisco de Mello, Conde de. Os Cravos, *in* Ceara Alheia, 1907 *See* M. A. Vaz de Carvalho, O Conde de F., *in* Cerebros e Corações (1903), pp. 215–21; Conde de Sabugosa, O Conde de F., *in* Embrechados (1907), pp. 171–3.

FIGUEIREDO (Antero de). *See* Fidelino

de Figueiredo, O Sr. A. de F. (Estudos de Litteratura Contemporanea, no. v, *in* Revista de Historia, no. 18 (1916), pp. 120–33) and L. 1916.

FIGUEIREDO (Antonio Candido de). *See* Cesar Corrêa, Dr. C. de F., Escorço biographico, Vizeu, 1907.

FIGUEIREDO (Fidelino de). *See* Eduardo Moreira, F. de F., L. 1918; G. le Gentil, Une orientation nouvelle des études historiques au Portugal: M. F. de F., *in* Bulletin Hispanique, vol. xxii (1920), pp. 101–8.

FIGUEIREDO (Manuel de), Theatro, 14 vol., L. 1804–15. *See* T. Braga, M. de F. (Lycidas Cynthio), *in* A Baixa Comedia (1871), pp. 273–301; T. Braga, Hist. da Litt. Port. IV (1918), pp. 277–83.

FLORIDA. *See* Relaçam verdadeira.

FONSECA SOARES (Antonio da). *See* Chagas (Antonio das).

FREIRE (Francisco José). *See* Inn. F. da Silva, Candido Lusitano (Padre F. J. F.).

in Archivo Pittoresco, vol. viii (1865), pp. 193, 211–12, 246–7, 299–300.

Freire de Andrade (Jacinto). Vida de D. João de Castro, ed. F. de S. Luis, L. 1835, Lat. tr. Romae, 1727; ib. 1752. Eng. tr. Sir Peter Wyche, London, 1664. *See* F. A. Lobo, D. Jeronimo Ozorio e J. F. de A., *in* Obras de D. F. A. Lobo, vol. i (1848), pp. 302–5; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. vi (1853), pp. 49–105; José de Oliveira Berardo, Memoria sobre alguns reparos que se podem fazer á biographia e aos meritos de J. F. de A., *in* Historia e Memorias da Academia, nova ser., tom. i, pt. 2 (1855), Memorias de associados provincianos, pp. 1–13; F. Soteiro dos Reis, Curso, vol. iii, pp. 101–20.

Fructuoso (Gaspar). Saudades da Terra. Ponta Delgada, 1876. *See* Antonio Cordeiro, Do antigo e fiel historiador das Ilhas o reverendo e veneravel Doutor G. F., *in* Historia Insulana, cap. 2, pp. 63–71; T. Braga, Historio-

graphia Insulana, *in* Questões de Lit. e Arte Port., pp. 282–94; T. Braga, As Saudades da Terra, *in* Bibliog. Crit., pp. 215–24.

GALHEGOS (Manuel de). See J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. vii (1854), pp. 216–86.

GALVÃO (Antonio). Tratado que compôs o nobre & notauel capitão Antonio Galuão dos diuersos & desuayrados caminhos por onde nos tempos passados a pimenta & especearia veyo da India ás nossas partes & assi de todos os descobrimentos antigos & modernos que são feitos até a era mil & quinhentos & cincoenta. Com os nomes particulares das pessoas que os fizeram & em que tempos & as suas alturas, obra certo muy notauel e copiosa. L. 1563; 2ª ed. Tratado dos descobrimentos antigos, L. 1731; Eng. tr. Richard Hakluyt: The Discoveries of the World, &c., London, 1601, new ed. with Port. text

ed. Vice-Admiral Bethune, London, 1862 [Hakluyt Society].

Galvão (Duarte). Cronica de El Rei D. Affonso Henriques, L. 1906 [Bib. Class. Port.]; Cronica del Rey Dom Affonso Hanrriques, etc., ed. Castro Guimarães, L. [1918]. *See* Conde de Ficalho, Viagens de Pedro de Covilhan (1898), pp. 205–228: A embaixada de D. G.; F. M. de Sousa Viterbo, D. G. e sua familia, Elementos para um estudo biographico, *in* Historia e Memorias da Academia, nova ser., tom. x, pt. 1 (1905); J. M. Rodrigues, Camões e D. G., *in* O Instituto, vol. lii (1905), pp. 357–66, 426–36.

Galvão de Andrade (Antonio). *See* A. da Silva Tullio, A. G. de A., *in* Archivo Pittoresco, vol. vii (1864), pp. 187–9.

Gama (Arnaldo). *See* M. Pinheiro Chagas, O Romance Historico em Portugal, I.: A. G., *in* Novos Ensaios Criticos, pp. 11–23.

GAMA (D. Joana da). Ditos da Freyra, Evora, 1555; 2ª ed., Ditos diuersos feytos por hũa freyra de Evora [1575?]; ed. Tito de Noronha, Porto, 1872. *See* T. Braga, Dona J. da G., *in* Bernardim Ribeiro e os Bucolistas (1872), pp. 265–83.

GAMA (José Basilio da). O Uraguay, L. 1822, L. 1845; Rio de Janeiro, 1895 [with estudo critico by F. Pacheco]. *See* F. Denis, Résumé (1826), pp. 554–67; J. M. Pereira da Silva, J. B. da G., *in* Os Varões Illustres do Brazil (1868), vol. ii, pp. 1–28.

GAMA BARROS (Henrique da). Historia da Administração Publica em Portugal, 3 vol., L. 1895–1914. *See* Silva Bastos, Perfis de Intellectuaes (1906).

GARCIA DE MASCARENHAS (Bras). Viriato Tragico, 2 vol., L. 1846. [Prefacio, vol. i, pp. vii–xv, by Albino Abranches Freire de Figueiredo.] *See* Bento Madeira, Breve Noticia [1693]; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. vii (1854),

pp. 152–215; Visconde de Sanches de Frias, O Poeta Garcia, pp. 9–93, L. 1901; Carlos de Mesquita, O Viriato Tragico, *in* A Gazeta da Beira, Mar. 3, 1907; Antonio de Vasconcellos, B. G. de M., Estudo de investigação historica, *in* Revista da Universidade de Coimbra, vol. i (1912), pp. 14–76, 294–345, 758–95, vol. ii, pp. 160–234, 328–423; T. Braga, Hist. da Litt. Port. III. (1916), pp. 524–72.

GARRETT. *See* ALMEIDA GARRETT.

GARRIDO (Luis). *See* F. de Figueiredo, Historia da Critica Litteraria em Portugal, 2ª ed. (1916), pp. 167–75; F. de Figueiredo, Um critico literario esquecido, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. x, fasc. 1 (1916), pp. 68–79.

GAVY DE MENDONÇA (Agostinho de). Historia do Cerco de Mazagam, 2ª ed., L. 1890 [Bib. Class. Port.].

GIRALDEZ (AFONSO). *See* T. Braga, A. Giraldes e o 'Poema da Batalha do Salado', *in* Historia de Camões, pt. 3,

pp. 323–30; M. Menéndez y Pelayo, Antología, tom. iii, pp. cxvii-cxxiv. *See also* Alfonso Onceno, Poema de.

Giraldo, Mestre. Tratado das Enfermidades das Aves da Caça. Ed. Gabriel Pereira, 1901. *See* C. Michaëlis de Vasconcellos, Mestre Giraldo e os seus tratados de Alveitaria e Cetraria, *in* Revista Lusitana, vol. xiii (1910), pp. 149–432, and L. 1911.

Gloria (Maria Magdalena Euphemia da). *See* J. Mendes dos Remedios, Subsidios, vol. xvi (1914): Escritoras de outros tempos, pp. xxvii–ix, 121–58; D. Garcia Peres, Cat. Raz., pp. 27–8.

Godinho (Manuel). Relação do novo caminho que fez por terra e mar vindo da India para Portvgal no anno de 1663. L. 1665; 2ª ed. L. 1842.

Goes (Damião de). Chronica do felicissimo rei Dom Emanvel, 4 pt., L. 1566, 1567, 2ª ed. L. 1617–19, 3ª ed. L. 1749, 4ª ed. Coimbra, 1790, 5ª

ed. 7 vol. [incomplete], L. 1909–11 [Bib. Class. Port.], new ed. [Joias Literarias], Coimbra [in the press]; Cronica do Principe Dom Joam, L. 1567, 2ª ed. 1724, 3ª ed. Coimbra, 1790, 4ª ed. Coimbra, 1905 [Joias Literarias]; Damiani a Goes . . . Opuscula etc., Conimbricae, 1791; Cartas Latinas, ed. Joaquim de Vasconcellos, 1880; Fides, Religio Moresqve Aethiopvm sub imperio Preciosi Ioannis, Lovanii, 1540, Parisiis, 1541 (with Hispania [134 unnumbered pages, also printed in the works of Petrus Martyr, Coloniae, 1674], and Deploratio Lappianae Gentis [1520]); Commentarii rerum gestarum in India, Lovanii, 1539, Ital. tr.: Aviso delle cose fatte da Portoghesi nella India, Venezia, 1539; De rebus et imperio Lusitanorum, *repr. in* De Rebus Hispanicis etc., Coloniae Agrippinae, 1602; Legatio... Presbyteri Ioannis (1531); De Indorum fide (1532); Vrbis Lovaniensis Obsidio (1546); Vrbis Olisiponis Descriptio (1554). *See*

Barbosa Machado, Bib. Lus. i. 615–21; Catalogo dos Autores, pp. cxix–xxi; Vita Damiani a Goes Equitis Lusitani e scriptis ejus potissimum collecta, *in* Opuscula (1791); Retratos e Elogios (1817), no. 50: D. de G.; Diogo Kopke, D. de G. [by D. K.?], *in* Museu Portuense, vol. i (1838), pp. 2–4, 21–2; Notices sur les rapports d'Érasme avec Damien de Goès, *in* Annuaire de l'Université Catholique de Louvain, vol. xvii (1853), ed. Eugenio do Canto, L. 1912; A. P. Lopes de Mendonça, D. de G. e a Inquisição de Portugal. Estudo biographico, *in* Annaes das Sciencias e Lettras, vol. ii (1858), pp. 193–226, 257–83, 321–58, 385–440 [Review I. F. Silveira da Motta, *in* Archivo Universal, vol. ii (1859), pp. 118–20]; Visconde (later Conde) de Azevedo, Elencho das variantes e differenças notaveis que se encontram na primeira parte da Chronica d'El-Rei D. Manoel escripta por D. de G. e duas vezes impressa no anno de 1566, &c.,

Porto, 1866 [20 copies], 2ª ed. E. do Canto [100 copies], Coimbra, 1912; E. A. Vidal, D. de G., *in* Archivo Pittoresco, vol. ix (1866), pp. 293–4, 307–9; Joaquim de Vasconcellos, Os Musicos Portugueses (1870), pp. 121–5; C. Castello Branco, O desastrado fim de D. de G., *in* Noites de Insomnia, no. 11 (Nov. 1874), pp. 22–43; Bernardino Pinheiro, D. de G., *in* Amores d'um Visionario, vol. i (1874), cap. 9, pp. 143–61; Joaquim de Vasconcellos, Goesiana, *in* Archeologia Artistica, no. 7, Porto, 1879 [50 copies]; Joaquim de Vasconcellos, A Cabeça de D. de G., *in* A Actualidade (1879), no 225, 226, reprinted in D. de G. (1897), pp. 37–49; Joaquim de Vasconcellos, D. de G. 1501–72, *in* A Renascença (1879), pp. 133–43, reprinted in D. de G. (1897), pp. 1–33; J. A. de Graça Barreto, D. de G., *in* O Occidente, vol. ii (1879), pp. 62, 78–9, 86, 107; M. Menéndez y Pelayo, El Erasmismo en Portugal, Damian de G., *in* Historia de los

Heterodoxos Españoles, vol. ii (1881), cap. 3, pp. 129–48; Joaquim de Vasconcellos, Renascença Portugueza . . . Goesiana. As variantes das Chronicas. Porto, 1881, reprinted by E. do Canto: Additamento á Reproducção do Elencho, &c., Coimbra, 1913 [100 copies]; Joaquim de Vasconcellos, *in* Plutarcho Portuguez (1881); T. Braga, Os Humanistas e a reforma da Universidade (1521–37), *in* Historia da Universidade de Coimbra, vol. i (1892), cap. 3; F. M. de Sousa Viterbo, D. de G. e D. Antonio Pinheiro, *in* O Instituto, vol. xlii (1895), pp. 431–49; G. J. C. Henriques, Ineditos Goesianos colligidos e annotados por Guilherme J. C. Henriques, 2 vol., L. 1896–8; Joaquim de Vasconcellos, D. de G. . . . Novos Estudos, Porto, 1897; F. M. de Sousa Viterbo, Estudos sobre D. de G., segunda serie [contin. of D. de G. e D. Antonio Pinheiro], *in* O Instituto, vol. xlvi (1899), p. 427, &c., vol. xlvii, p. 50, &c., and Coimbra, 1900; Joaquim de Vascon-

cellos, As Cartas de D. de G., *in* O Instituto, vol. xlviii (1901), pp. 55–71; G. J. C. Henriques, D. de G., *in* O Occidente, vol. xxv (1902), pp. 42–6; Antonio Baião, A Inquisição, D. de G. e Fernão d'Oliveira julgados por ella, *in* Serões (Aug. 14, 1906), pp. 123–35; Gabriel Pereira, Prologo, *in* Cronica d'el Rei D. Manuel, vol. i (1909), pp. 5–10; G. J. C. Henriques, A Bibliographia Goesiana, *in* Boletim da Sociedade de Bibliophilos Barbosa Machado, no. 2, pp. 77–112, no. 3, pp. 183–211, and L. 1911 [50 copies]; E. Prestage, Critica contemporanea á Chronica de D. Manuel de D. de G., MS. do Museu Britanico, *in* Arquivo Historico Portugues, vol. ix (1914), pp. 379–401; T. Braga, D. de G., *in* Hist. de Litt. Port. II (1914), pp. 618–45; Eduardo Moreira, O Erasmo Portugues, *in* Revista de Historia, no. 16 (Oct. 1915), pp. 348–53; Fortunato de Almeida, Historia da Igreja em Portugal, vol. i, pt. 2 (1917), pp. 126–33;

F. de Figueiredo, Hist. da Lit. Classica (1917), pp. 264–74; A. Baião, O Chronista D. de G., *in* Episodios Dramaticos da Inquisição Portuguesa, vol. i (1919), pp. 31–62; Maximiliano de Lemos, D. de G., I. La Corte de D. Manuel, *in* Revista de Historia, no. 33 (1920), pp. 5–19, II. Nos Paizes-Baixos, ib., no. 35, pp. 208–26.

Gomes (João Baptista). Nova Castro, Germ. tr. A. Wittich. *See* C. Castello Branco, J. B. G., *in* Noites de Insomnia, no. 11 (Nov. 1874), pp. 89–94.

Gomes Coelho (Joaquim Guilherme) [Julio Diniz]. Ineditos e Esparsos, L. 1910. *See* M. Pinheiro Chagas, As Pupillas do Senhor Reitor (por J. D.), *in* Archivo Pittoresco, vol. x (1867), pp. 285–8, *reprinted in* Novos Ensaios Criticos (1867), pp. 225–35; A. Pimentel, J. D. (J. G. G. C.), Esboço biographico, Porto, 1872; Visconde de Benalcanfor, J. D., *in* Phantasias (1874), pp. 185–90;

A. Pimentel, Preface *in* Os Fidalgos da Casa Mourisca (1878); Reis Damaso, J. D. e o Naturalismo, *in* Revista de Estudos Livres, vol. i (1884), pp. 511–19; J. M. de Eça de Queiroz, Uma Campanha Alegre, *in* As Farpas, vol. xii (1890), pp. 224–8; J. Pereira Sampaio, A Geração Nova, pp. 114–26; Antero de Figueiredo, J. D. em Ovar, *in* Serões (1906), pp. 87–98; F. M. de Sousa Viterbo, Palavras preliminares, *in* Ineditos e Esparsos (1910), pp. v–xxix.

GOMES DE AMORIM (Francisco). Versos de F. G. de A., 2 vol., 1866 [vol. i: Cantos Matutinos. 2ª ed.; vol. ii: Ephemeros, 1ª ed.]. *See* L. A. Rebello da Silva, F. G. de A., *in* Revista Contemporanea, vol. v (1864), p. 455, &c., *reprinted in* Apreciações Litterarias, vol. iii (1910), pp. 59–71; K. von Reinhardstoettner, Portugals neuere Lyrik [G. de A., &c.], *in* Aufsätze und Abhandlungen (1887), pp. 260–97; F. M. de

Sousa Viterbo, F. G. de A., *in* O Instituto, vol. xxxix (1891), pp. 348-50; A. C. de Figueiredo, F. G. de A., *in* O Occidente, vol. xiv (1891), pp. 258-9.

Gomes Leal (Antonio Duarte). O Anti-Cristo, 2ª ed. refundida, 1907. *See* A. C. de Figueiredo, Homens e Letras, pp. 53-64; H. P. McElrone, Gomes and Portuguese Poetry, *in* The Catholic World (Aug. 1883), pp. 655-65; J. Costa, Alma Portugueza, pp. 38-45; F. de Figueiredo, Hist. de la Litt. Realista (1914), pp. 103-15.

Gomes de Brito (Bernardo). Historia Tragico-Maritima, 2 vol., L. 1735-6 [six short accounts of shipwrecks are included in a rare third vol.]. *See* J. dos Santos. Catálogo da . . . livraria . . . Azevedo, pt. i (1921), pp. 395-400; Carlos de Passos, Navegação Portuguesa dos seculos XVI e XVII. Naufragios inéditos [reprinted from O Instituto, vol. lxiv], Coimbra, 1917.

Gomez Chariño (Pai). *See* C. Michaëlis' de Vasconcellos, Cancioneiro da Ajuda (1904), vol. ii, pp. 423–34.

Gonçalves Crespo (Antonio Candido). Obras Completas, L. 1897; 2ª ed. definitiva. Com estudos criticos de D. Maria Amalia Vaz de Carvalho, Teixeira de Queiroz e José de Sousa Monteiro, L. 1913. *See* L. Cordeiro, Um poeta brasileiro, *in* Estros e Palcos (1874), pp. 135–66; F. Teixeira de Queiroz, G C., *in* A Renascença (1879), pp 144–7; A. C. de Figueiredo, Homens e Letras (1881), pp. 289–94; A. C. de Figueiredo, G. C. (1883), *in* Figuras Literarias (1906), pp. 55–9; Conde de Sabugosa, G. C., *in* O Occidente, vol. vi (1883), pp. 138–9; M. A. Vaz de Carvalho, G. C., *in* Alguns Homens do meu Tempo (1889), pp. 1–35; A. Pimentel, G C., *in* Vinte Annos de Vida Litteraria (1890), pp. 106–12; R. A. Bulhão Pato, A. G. C., *in* Memorias, vol. i (1894), pp. 277–92; José de

Sousa Monteiro, Advertencia previa, *in* Obras Completas (1897), pp. v–xv; F. Teixeira de Queiroz, G. C. (O Homem), ib., pp. 1–23; M. A. Vaz de Carvalho, G. C. Estudo critico, ib., pp. 155–77.

Gonçalves Dias (Antonio). Collecção de Poesias de A. G. D., 2ª ed., Leipzig, 1857 [with Juizo critico, by A. Herculano]; Obras Posthumas, 4 vol., S. Luiz de Maranhão, 1868–9 [with life by Antonio Henriques Leal]; Poesias, 2 vol., Paris [1871]. *See* Inn. da Silva, Dicc. Bibliog., viii. 157–64; J. C. Fernandes Pinheiro, Noticia sobre a vida e obras de A. G. D. (1870), *in* Sextilhas de Frei Antão, pp. 3–21 [Bibliotheca Universal]; R. A. Bulhão Pato, G. D., *in* Sob os Ciprestes (1877), pp. 281–94.

Gonçalvez Viana (Aniceto dos Reis). *See* Claudio Basto, Breve noticia acerca de A. R. G. V., Porto, 1914, reprinted from Rev. Lusit., vol. xvii (1914), pp. 209–21; Oscar de Pratt, Gonçalves V., Coimbra, 1915; Alvaro Neves, A.

dos R. Gonçalves V., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. x, fasc. 3 (1917), pp. 972–1010; S. R. Dalgado, Gonçalves V. e a lexicologia portuguesa de origem asiatico-portuguesa, ib., pp. 649–811; J. J. Gomes de Brito, O idiotismo "a olhos-vistos" julgado por A. dos R. Gonsalvez V. (ib., pp. 884–908); J. Nunes, G. V. (ib., pp. 645–8); J Leite de Vasconcellos, Gonçalves V., Apontamentos para a sua biographia (ib., pp. 607–44).

GONZAGA (Thomaz Antonio). Marilia de Dirceo [date of 1st ed. unknown]. 2ª ed. 1800, 33ª ed., 1910; ed. J. M. Pereira da Silva [with noticia biographica], 2 vol., Paris, 1862, Rio de Janeiro, 1865; Fr. tr., Marilie, Paris, 1825; Ital. tr. G. V. Ruscalla, Torino, 1844 [Inn. da Silva alludes to Germ., Span., and Engl. tr.]. *See* F. A. de Varnhagen, T. A. G., *in* Florilegio da Poesia Brazileira, vol. ii (1850), pp. 409–29; J. M. Pereira da Silva, T. A. G., *in* Os Varões Illustres do Brazil (1868), pp. 69–

104; T. Braga, T. A. G, *in* Filinto Elysio (1901), pp. 525–628.

Gouvèa (Antonio de). *See* J. de Carvalho, A. de G. e o aristotelismo da Renascença, Coimbra, 1916.

Granada (Luis de). Compendio de Doctrina Christãa. New ed., Coimbra, 1789; Span. tr., Madrid, 1595.

Guerra Junqueiro (Abilio Manuel). Os Simples, 6ª ed., 1913; Junqueiro, Verso e prosa [Antologia Portuguesa], L. 1920; G. J., Auswahl aus seinen Werken mit . . . einer Einleitung [pp. v–xv] von Luise Ey, Heidelberg, 1920 [Neuere Portugiesische Schriftsteller. II]; O Cavador, Eng. tr. E. Prestage, *in* The Yellow Book (July, 1895); A Caminho, Eng. tr. *in* The Athenaeum, Jan. 1920. *See* Inn. da Silva, Dicc. Bibliog., vol. xx, pp. 76–9; Luiz de Magalhães, G. J., *in* O Occidente, vol. viii (1885), pp. 186–8; J. Goldbeck, Über den portugiesischen Dichter G. J., *in* Archiv für das Studium der neueren Sprachen,

vol. lxxix, p. 86; E. de Barros Lobo, G. J., *in* Á Volta do Chiado (1902), pp. 161–6; Julio Brandão, G. J., *in* Serões, vol. v (1905), pp. 281–93; Nemi, Un Poeta Portoghese, G. J., *in* Nuova Antologia, vol. cciv (1905), pp. 689–91; P. Lebesgue, Le poète portugais G. J., *in* Le Mercure de France, Nov. 1, 1905; Visconde de Villa-Moura, Figuras extremas, V.: G. J., *in* O Instituto, vol. liv (1907), pp. 567–76; Visconde de Villa-Moura, A Vida Mental Portugueza (1908), pp. 110–21; José Agostinho, G. J., Porto, 1909; J. Costa, Alma Portugueza (1909), pp. 45–51; A. da Veiga Simões, A Nova Geração (1911), pp 77–83; F. de Figueiredo, Hist. da Litt. Realista (1914), pp. 84–100.

GUILHADE (D. Joan Garcia de). *See* O. Nobiling, As Cantigas de D. J. G de G., trovador do seculo XIII, *in* Romanische Forschungen, vol. xxv (1908), pp. 641–719.

HERCULANO (Alexandre). Historia de

Portugal[1] [1097–1279], 4 vol., Setima edição definitiva . . . Dirigida por David Lopes [with numerous and important illustrations], 8 vol., L. 1914–16; Opusculos, 8 vol. (1876–1901); Lendas e Narrativas, 12ª ed., 2 vol., L. 1912: Germ. tr. 1847, Span. tr. 1874–7; † Portvgaliae Monvmenta Historica a saecvlo octavo post Christum vsque ad qvindecimvm, pt. 1, Scriptores, 3 fasc. (Olisipone, 1856–61); pt. 2, Leges et Consvetvdines, 7 fasc. (1858–73); pt. 3, Diplomata et Chartae, 4 fasc. (1868–73); pt. 4, Inqvisitiones, 6 fasc. (1888–

[1] For other histories of Portugal see under Gama Barros, Oliveira Martins, Rebello da Silva, Pinheiro Chagas. The best-known foreign histories are Heinrich Schaefer, Geschichte von Portugal [1095–1820], 5 vol., Hamburg, 1836–54; 2nd ed., Hamburg. 1874; Fr. tr. Paris, 1858; Port. tr., 5 vol., Porto, 1893–1902; Gustav Diercks, Portugiesische Geschichte, Berlin und Leipzig, 1912 [Sammlung Göschen]; H. Morse Stephens, Portugal, London, 1891, 4th ed. 1908 [The Story of the Nations]; Port. tr., Silva Bastos, L. 1893; Edward McMurdo, The History of Portugal, 2 vol., London, 1888–9.

1917); Herculano [Antologia Portuguesa], L. 1920. *See* J. da S. Mendes Leal, Écrivains Portugais, *in* Revue Lusitanienne (Lisbon), May, 1852; L. A. Rebello da Silva, A. H., *in* Revista Peninsular, vol. i (1855), pp. 321-32, reprinted in Obras, vol. xxxiii (1910), pp. 25–43, with [pp. 7–23] review of O Monge de Cister *from* A Epocha, 1848; A. H., *in* Archivo Pittoresco, vol. i (1858), pp. 5–7; E. Biester, A. H., *in* Revista Contemporanea, vol. i (1859), pp. 7–11; A. R. Ortiz, H., *in* La Lit. Port., pp. 297–334; L. Cordeiro, Livro de Critica (1869), pp. 188–99; T. Braga, *in* Bibliog. Critica (1873), pp. 193–204; Johann Joseph Ignaz von Doellinger, Gedächtnisse auf A. H., München, 1878, Port. tr., H. na Allemanha, Porto, 1910; Elogio historico de A. H., *in* O Instituto, vol. xxv (1878), pp. 533–56; T. Braga, A. H. (1810–1877), *in* Historia do Romantismo em Portugal (1880), pp. 219–406; T. Braga, Os Iniciadores do Romantismo em Portugal, *in* Questões

de Lit. e Arte Port., pp. 388–405; Antonio de Serpa Pimentel, A. H. e o seu tempo. Estudo critico, L. 1881; P. J. de Oliveira Martins, O Solitario de Val-de-Lobos, *in* Portugal Contemporaneo, 1906 ed., vol. ii, pp. 302–27; J. D. Ramalho Ortigão, *in* As Farpas, vol. iii (1887), pp. 5–17; Antonio Alves Mendes da Silva Ribeiro, H., Porto, 1888; F. Gomes de Amorim, Garrett, vol. iii, pp. 467–71; Manuel Ferreira-Deusdado, O Historiador H., *in* Revista de Educação e Ensino, vol. iii (1888), pp. 145–9; Anselmo de Andrade, Elogio Historico de A. H. (1888); Alberto Pimentel, A. H., *in* Vinte Annos de Vida Litteraria, pp. 21–36; T. Braga, As Modernas Ideias (1892), vol. i, pp. 45–63; R. A. Bulhão Pato, Memorias, vol. i (1894), pp. 225–76; Jaime de Magalhães Lima, A. H., L. 1896; Antonio Sanchez Moguel, Alejandro H. de Carvalho, *in* O Instituto, vol. xliii (1897), pp. 415–18; Corrêa Barata, A. H. (ib., vol. xlvii (1900), pp. 755–

63, vol. xlviii, p. 147, &c.); Z. d'Aça, A. H., *in* Lisboa Moderna, pp. 85–102; P. W. de Brito Aranha, A. H., *in* Factos e Homens do meu tempo, vol. ii (1908), pp. 7–110; C. Castello Branco, H., Notas ineditas [40 copies], L. 1909; A. Baião, A. H. e a Torre do Tombo, *in* Boletim das Bibliothecas e Archivos Nacionaes (1909), pp. 263–7; Homenagem a A. H., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. iii (1910), fasc. 3, pp. 145–274; F. Teixeira de Queiroz, A. H. (O Novellista), *in* Ac. das Sciencias de Lisboa, Centenario do nascimento de A. H. (L. 1910), pp. 17–36; Z. Consiglieri Pedroso, A. H. (O Historiador), ib., pp. 37–74; Christovam Ayres, A. H. (O Poeta), ib., pp. 75–102; J. J. Gomes de Brito, Uma collecção de cartas de A. H., *in* Archivo Historico Portuguez vol. viii [centenary number], 1910, pp. 137–54; J. I. Brito Rebello, Em torno de A. H., ib., pp. 83–136; Diogo Rosa Machado, A. H., poeta christão e liberal, *in* O Occidente, vol. xxxiii (1910),

pp. 83–6; Damasceno Nunes, A. H., ib., pp. 210–11; F. A. Coelho, A. H. e o ensino publico, L. 1910; F. de Figueiredo, A. H. critico, poeta e romancista, *in* Boletim da Sociedade de Geographia, April, 1910; F. de Figueiredo, O Centenario de A. H., L. 1910 [*reprinted* 1917]; José Agostinho, A. H., Porto, 1910; Agostinho Fortes, A. H., Breve escorço de sua vida e obras, L. 1910; Fortunato de Almeida, A. H. Historiador, Coimbra, 1910; J. J. Gomes de Brito, Paginas Intimas, L. 1910; J. de Magalhães Lima, A. H., Coimbra, 1910; David Lopes, Os arabes nas obras de A. H. [*repr. from* Boletim da Segunda Classe], L. 1911; Liberato Bettencourt, Psychologia de A. H., Rio de Janeiro, 1913; F. de Figueiredo, Hist. da Lit. Romantica Portuguesa (1913), pp. 75–137; J. J. Gomes de Brito, *in* Innocencio da Silva, Dicc. Bibliog., vol. xxi (1914): A. H.; J. J. Gomes de Brito, A. H., poeta cristão e liberal, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. ix, fasc. 2 (1915),

pp. 495–520; F. de Figueiredo, H. julgado pela bibliographia do seu centenario, *in* Estudos de Litteratura (1917), pp. 153–67.

Historia dos Cavalleiros da Mesa Redonda. *See* DEMANDA.

Historia Tragico-Maritima. *See* GOMEZ DE BRITO.

Historias Abreviadas do Testamento Velho, *in* S. Boaventura, Coll. Ined., vol. ii and iii.

HOLLANDA (Francisco de). Da fabrica que fallece á cidade de Lisboa; Da Sciencia do Desenho, Edição critica segundo o autographo inedito de 1571 por Joaquim de Vasconcellos [Archeologia Artistica, no. 6], Porto, 1879 [100 copies]; Quatro Dialogos da Pintura Antiga, ed. J. de Vasconcellos, *in* Vida Moderna, 1890–5, and Porto, 1896 [100 copies]; Vier Gespräche über die Malerei, ed. J. de Vasconcellos, Wien, 1899; Eng. tr. Sir C. Hol-

royd [dialogues I–III], London, 1903; Fr. tr. L. Rouanet, Paris, 1911; It. tr. Le Opere di F. de H., Testo portoghese e versioni italiana, spagnuola e del secolo XV, ed. A. Pellizzari [in the press], Span. tr. Manuel Denis [1563], ed. E. Tormo and F. J. Sánchez Cantón: De la Pintura Antigua, Madrid, 1921; Da Pintvra Antigva... Primeira edição completa ... commentada por J. de Vasconcellos, Porto, 1918 [Bibliography, pp. 320–31]. *See* Joaquim José Ferreira Gordo, Memorias de F. de H. [MS., 1809]; José da Cunha Taborda, Regras da Arte da Pintura escritas na lingua italiana (L. 1815), pp. 176–83; Antonio Damaso de Castro e Souza, Vida de F. de Ollanda, Illuminador e Architecto, L. 1844; Count A. Raczynski, Les Arts en Portugal (1846), pp. 5–77; Joaquim de Vasconcellos, Antiguidades de Italia por F. de H., *in* O Archeologo Portuguez, vol. ii (1896), no. 2, pp. 33–48; Joaquim de Vasconcellos, Introduction and notes *in* Vier

Gespräche über die Malerei geführt zu Rom, 1538. Originaltext mit Übersetzungen, Einleitung, Beilagen und Erläuterungen von Joaquim de Vasconcellos (Sonderausgabe aus Quellenschriften für Kunstgeschichte, ser. 2, vol. ix), Wien, 1899; Sir Charles Holroyd, Michael Angelo Buonarroti ... with ... three dialogues from the Portuguese by Francisco d'Ollanda, London, 1903; Léo Rouanet, F. de H. et les Dialogues sur la peinture, *in* Quatre Dialogues ... mis en français par L. R. (Paris, 1911), pp. i–xxxiii; Joaquim de Vasconcellos, F. de H. Mais notas, *in* A Aguia, no. 82–4 (1918), pp. 98–101.

Isabel, Vida de Santa, *in* Brandão, Monarchia Lusitana, VI. 495–534.

Ivo (Pedro), *pseud.* [Carlos Lopes]. *See* Bento Carqueja, P. I., prosador e poeta. Porto, 1909.

Jesus (Thomé de). Trabalhos de Jesus. L. 1781, L. 1865, ed. E. Prestage and V. Cordeiro [in the press]; Span. tr. C.

Ferreira Sampayo, Zaragoza, 1624, P. Enrique Florez, Madrid, 1763, 13th ed., Madrid, 1902 ; Ital. tr., Romae, 1644 ; Fr. tr., Travaux, Lyon [c. 1650], 2e éd. : Les Souffrances, 4 vol., Lyon, 1767 ; Lat tr., Aerumnae, München, 1676 ; Lat. verse tr. S. de Mesquita, Romae, 1665 ; German tr. [from Italian], München, 1678 ; Eng. tr. Welton, The Sufferings of the Son of God, 2 vol., London, 1720–1 ; ed. E. B. Pusey, The Sufferings of Jesus, 2 vol, London, 1869 ; Oratorio Sacro de Soliloquios do Amor Divino, Madrid, 1624. *See* Bernardo da Cruz, Cronica de El-Rei D. Sebastião, ed. 1837, cap. 87, pp. 353–7 : Da morte do frei T. de J. e do que fez em Berberia ; Chronica do Cardeal Rei D. Henrique (1840), pp. 38–40 ; D. Aleixo de Meneses, Archp. of Braga, Vida do Ven. P. Fr. T. de J., *in* Trabalhos de Jesus (1865), vol. i, pp. v–xviii ; D. F. A. Lobo, Bp. of Viseu, Fr. T. de J., *in* Obras de D. F. A. Lobo, vol. i (1848), pp. 298–92 ; E. Prestage, Os Trabalhos de Jesus de

Frei T. de J., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. iv (1911), fasc. 1, pp. 13–21; F. de Figueiredo, Hist. da Lit. Classica (1917), pp. 362–7.

João I, King of Portugal. Livro da Montaria feito por D. João I, Rei de Portugal, conforme o manuscrito no. 4352 da Bibliotheca Nacional de Lisboa. Publicado por ordem da Academia das Sciencias de Lisboa por F. M. Esteves Pereira, Coimbra, 1918 [Introd., pp. v–lxv]. *See* H. da Gama Barros, Historia da Administração Publica em Portugal, vol. i (1885), pp. 424–6.

Joseph de Arimathia, Livro de, *in* Rev. Lusit., vol. vi and xi (1908), pp. 223–371: J. J. Nunes, Uma amostra do Livro de J. de A. *See* G. Baist, Der portugiesische Josef von Arimathia, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. xxxi (1907), pp. 605–7.

Juromenha, Visconde de. *See* P. W. de Brito Aranha, O V. de J., *in* Factos e

Homens do meu tempo, vol. i (1907), pp. 23–50.

Lamas Carvajal (Valentín). Espiñas, Follas e Frores, 6ª ed., Orense, 1909; A Musa d'as Aldeas, 4ª ed., Orense, 1909. *See* E. Pardo Bazán, De mi Tierra (1888), pp. 53–71.

Latino Coelho (José Maria). Escritos Literarios e Politicos, L. 1917, &c. *See* C. J. Caldeira, J. M. L. C., *in* Revista Peninsular, vol. i (1855), pp. 153–64; C. J. Caldeira, J. M. L. C., *in* A Illustração Luso-Brazileira, vol. i (1856). pp. 99–100; Alberto Telles, L. C., *in* O Occidente, vol xiv (1891), pp. 157–8, 163, 166; D. João da Camara, L. C. (ib., pp. 202–3); R. A. Bulhão Pato, J. M. L. C., *in* Memorias, vol. ii (1894), pp. 89–108; José de Sousa Monteiro, L. C., *in* O Occidente, vol. xxi (1898), pp. 282–7.

Lavanha (João Baptista). *See* C. Pérez Pastor, Bibliografía Madrileña, pt. 2 (1907), pp. 313–22.

Leitão de Andrade (Miguel). Miscellanea, L. 1867. *See* J. I. Brito Rebello, *in* Archivo Historico Portuguez, vol. i (1903), pp. 12–19, 47–52, 116–23.

Lemos (João de). *See* A. C. de Figueiredo, Homens e Letras, pp. 67–70; R. A. Bulhão Pato, J. de L., *in* Memorias, vol. ii (1894), pp. 133–64.

Lemos (Jorge de). Hystoria dos Cercos . . . de Malaca (L. 1585), *in* Archivo Bibliographico da Universidade de Coimbra (1877), p. 51, &c.

Lisboa (Marcos de). Primeira parte das Chronicas da Ordem dos Frades Menores, etc., L. 1557; Span. tr. Fr. Diego Navarro, Madrid, 1574; Parte segunda, L. 1562; Span. tr. Fr. Felipe de Sosa, Alcalá, 1570; Parte tercera [in Spanish], Salamanca, 1570; Livro insigne das flores dos gloriosos Sanctos do Velho e Novo Testamento, L. 1579.

Livro da Noa de Santa Cruz de Coimbra, *in* Sousa, Provas, i, pp. 375–90.

Livro de Linhagens, *in* Port. Mon. Hist., vol. i, Scriptores, pp. 133–390. *See* Pedro, Conde de Barcellos.

Livro Velho das Linhagens de Portugal, *in* Sousa, Provas, i. 145–220.

Lobeira (Vasco de). *See* Amadis de Gaula.

Lobo (D. Francisco Alexandre), Bishop of Viseu. Obras, 3 vol., L. 1848–53. *See* F. E. de Faria e Mello, Memoria sobre a vida de F. A. L., L. 1844; A. P. Lopes de Mendonça, D. F. A. L., Bispo de Viseu, *in* Annaes das Sciencias e Letras, vol. ii (1858), pp. 5–36; Fortunato de Almeida, D. F. A. L., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. xii, fasc. 1 (1918), pp. 248–56.

Lopes Vieira (Affonso). *See* A. da Veiga Simões, A Nova Geração (1911), pp. 170–5.

Lopez (Fernam). Cronica de D. Joam, L. 1644, L. 1897, 1898 [Bib. Class.

Port.], pt. 1, ed. A. Braamcamp Freire, L. 1915; Cronica de D. Pedro, *in* Coll. de Livros Ineditos, vol. iv (1816), pp. 1–120, L. 1895 [Bib. Class. Port.]; Cronica de D. Fernando, *in* Coll. de Livros Ineditos, vol. iv (1816), pp. 121–535, 3 vol., L. 1895, 1896 [Bib. Class. Port]; Coronica do Condestabre de Purtugal, L. 1526, 2ª ed. Coronica do Condeestabre de Purtugall, L. 1554, L. 1563, Porto, 1848, ed. J. Mendes dos Remedios, Coimbra, 1911 [Subsidios, vol. xiv]; Fernão Lopes [Antologia Portuguesa], L. 1921. *See* D. de Goes, Cronica del Rei D. Manuel, pt. 4, cap. 38; Catalogo dos Autores, pp. cxiv–xv; F. Dias Gomes, Analyse (1793), pp. 32 et seq.; F. M. Trigozo d'Aragão Morato, Discurso preliminar e introducção ás Chronicas de F. Lopes, *in* Coll. de Livros Ined. de Hist. Port., vol. iv (1816), pp. vii–xxxvii; A. Herculano, *in* Opusculos, vol. v (1881), 1907 ed., pp. 3–9 [reprinted from O Panorama, 1839]; J. M. Rodrigues, Camões e Fernão

Lopes, *in* O Instituto, vol. lv (1908), pp. 155-60, &c.; T. Braga, Hist. da Litt. Port. (1909), pp. 489–99; A. Coelho de Magalhães, Chronica d'el-Rei Duarte (1914), Estudo critico, pp. 21–8; Boletim da Segunda Classe, vol. ix, fasc. 2 (1915), pp. 261–71; A. Braamcamp Freire, Primeira Parte da Crónica de D. João I (1915), Introducção, pp. v–lxx; F. M. Esteves Pereira, A Chronica do Condestabre de Portugal, D. Nuno Alvarez Pereira, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. ix, fasc. 2 (1915), pp. 380–9.

Lopez (Thomé). Navigatione verso l'Indie Orientali, *in* Ramusio, Viaggi e Navigationi (1663), vol. i, p. 133.

Lopez de Castanheda (Fernam). Historia do Descobrimento e Conqvista da India (6 vol. Coimbra, 1551–4), Bk. 1, 1551 (2ª ed. 1554), Bk. 2, 1552. Bk. 3, 1552, Bk. 4 and 5, 1553, Bk. 6, 1554, Bk. 7, 1554 [Bk. 8, Coimbra, 1561]; 8 vol., L. 1833; Fr. tr. 1554,

Span. tr., Anvers, 1554, Ital. tr. 1578, Eng. tr. N. Lichefild: The first book of the historie of the discoverie of the East Indies, enterprised by the Portingales ... Set forth in the Portingale language and was translated into English by N. L[ichefild], London, 1582.

Losada (Benito). *See* E. Pardo Bazán, De mi Tierra (1888), pp. 93–111.

Lucena (João de). Historia da Vida do Padre Francisco de Xavier, 4 vol., L. 1788; Ital. tr. Roma, 1613; Span. tr. Sevilla, 1619; Lat. tr. Roma, 1594; Lucena [Antologia Portuguesa], 2 vol., L. 1921. *See* Relación de la Vida del P. Ivan de Lvcena, *in* Historia de la Vida del P. Francisco Xavier ... traduzida en castellano por el P. Alonso de Sandoual (Seuilla, 1619), pp. [13–15]; Antonio Franco, Imagem da Virtude em o noviciado de Coimbra, vol. i, p. 784; J. S. Ribeiro, Noticia da vida e obras do Padre J. de L. [Livraria Classica, vol. x [1869], pp. 5–96]; José Feli-

ciano Castilho Barreto e Noronha, Noticia supplementar, ib., pp. 97–252.

Luis, Infante D. *See* C. Michaëlis de Vasconcellos, Poesias de F. de Sâ de Miranda (1885), pp. 820–2; T. Braga, A Baixa Comedia e a Opera, pp. 201–7.

Luis (Nicolau). D. Ignez de Castro (1772), Fr. tr. Paris, 1797; Eng. tr. J. Adamson, Newcastle, 1808. *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. x (1855), pp. 294–328; T. Braga, N. L. e as Comedias de Cordel, *in* Historia do Theatro Portuguez, Seculo XVIII (1871), pp. 198–226; O Theatro do Bairro Alto, VII [N. L.], *in* Jornal do Commercio, Feb. 19, 1873.

Macedo (José Agostinho de). Cartas e Opusculos, ed. T. Braga, L. 1900; Censuras a diversas obras, ed. T. Braga, L. 1901. [For review of "O Oriente" see The Quarterly Review, April, 1822.] *See* Inn. da Silva, Dicc. Bibliog., vol. iv, pp. 183–215, vol. xii,

pp. 200–3; Nuno Alvares Pereira Pato Moniz, Exame analytico e paralello do poema "Oriente" do rev. J. A. de M. com os "Lusiadas" de Camões, L. 1815; Joaquim Lopes Carreira de Mello, Biographia do Padre J. A. de M., seguido dum catalogo de todas as suas obras, Porto, 1854; A. M. do Rego Abranches, Catalogo alphabetico das obras impressas de J. A. de M., L. 1849; A. R. Lopes de Mendonça, J. A. de M. e a sua epocha, *in* Annaes das Sciencias e Letras, vol. ii (1858), pp. 449–77, 513–40; M. J. Marques Torres, Vida de J. A. de M., L. 1859; A. R. Ortiz, El Padre M., *in* La Lit. Port., pp. 19 59; Rodrigues de Gusmão, Memorias da vida e escriptos de J. A. de M., *in* O Instituto (1866); Innocencio da Silva, Memorias para a vida intima de J. A. de M. Obra posthuma organisada ... por T. Braga, L. 1898 [Bibliography, pp. 199–324]; J. Ramos Coelho, Camões e M. Analyse do Discurso Preliminar com que

este prefaciou o "Oriente", L. 1911; G. Santiago Vela, Ensayo, t. v (1921), s. v. Macedo.

MACHADO (Julio Cesar). *See* Ernesto Biester, J. C. M., *in* Revista Contemporanea de Portugal e Brasil, vol. iv, pp. 589–98; M. Pinheiro Chagas, J. C. M., *in* Ensaios Criticos (1866), pp. 93–104; M. Pinheiro Chagas, J. C. M., *in* Novos Ensaios Criticos (1867), pp. 145–54; C. Castello Branco, J. C. M., *in* Esboços, 1ª serie, 2ª ed. (1902), pp. 141–8; C. Castello Branco, J. C. M. e Manoel Roussado (ib., pp. 157–65); A. Pimentel, J. C. M., *in* Vinte Annos de Vida Litteraria, pp. 181–6; A. C. de Figueiredo, J. C. M. (1890), *in* Figuras Literarias (1906), pp. 21–5.

MACHADO (Simão). *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. vi (1853), pp. 106–53; T. Braga, A Baixa Comedia e a Opera (1871), pp. 293–302; T. Braga, S. M., *in* Eschola de Gil Vicente (1898), pp. 290–309.

MACIAS. Poesías, ed. Hugo Albert Rennert, *in* Macias, O Namorado, A Galician Trobador, Philadelphia, 1900 [200 copies]; Span. tr., José Carré Alvarellos, La Coruña, 1904; H. R. Lang, Cancioneiro Gallego-Castelhano (1902), pp. 6–13. *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. i (1850), pp. 96–101; T. de Puymaigre, La cour littéraire de Don Juan II, roi de Castille (1873), pp. 54–74; A. Paz y Melia, Obras de Juan Rodriguez del Padron (1884), pp. 401–5; C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Grundriss (1894), pp. 239–40; M. Menéndez y Pelayo, Antología, t. 4, pp. lvii–lxii.

MAGALHÃES (Luis de). *See* M. de Silva Gaio, Os Novos: Luiz de M., *in* Revista de Portugal, vol. iii (1890), pp. 198–210.

MAGALHÃES DE GANDAVO (Pedro de). Historia da Provincia Sancta Cruz a que vulgarmente chamamos Brasil. L. 1576; L. 1858 [Coll. de Opusculos, no. 3]; Fr. tr., Histoire de la provinc

de Santa Cruz, *in* Voyages, Relations, etc., Paris, 1837.

Maria Egipcia, Vida de. Ed. J. Cornu, *in* Romania, vol. xi, and Anciens Textes Portugais, Paris, 1882.

Mariz (Pedro de). *See* J. M. Teixeira de Carvalho, P. de M. e a livraria da Universidade de Coimbra, *in* Boletim Bibliographico da Bibliotheca da Universidade de Coimbra, vol. i (1914), pp. 389–98, 438–46, 482–94, 533–42.

Martyres (D. Bartholomeu dos), Arcipr of Braga. Catechismo, ou Doutrina Christaã, Braga, 1564; Coimbra, 1574; L. 1585, ib. 1594. *See* J. Caldas, D. Fr. B. dos M., *in* O Instituto, vol. xlii (1895), p. 135, &c.

Mello (Francisco de). *See* Antonio Ribeiro dos Santos, Memoria da vida e dos escritos de D. F. de M., *in* Memorias de Litteratura Portugueza, vol. vii (1806), pp. 237–49.

Mello (D. Francisco Manuel de). Cartas

de D. F. M. de M. escritas a A. L. de Azevedo, ed. E. Prestage, L. 1900; Cartas, ed. E. Prestage, L. 1911; Carta de Guia de Casados, ed. C. Castello Branco, Porto, 1873 and 1898: ed. E. Prestage, Porto, 1916, 2nd ed. [in the press], Rio de Janeiro [Eng. tr. John Stephens: The Government of a Wife, London, 1697; Span. tr. Madrid, 1724]; Apologos Dialogaes, 3 vol., L. 1900; [Bib. Class. Port.]; Auto do Fidalgo Aprendiz, ed. Mendes dos Remedios, Coimbra, 1898 [Subsidios, vol. i], 2ª ed., 1915; Relics of Melodino, Eng. tr. E. Lawson, London, 1815 2nd ed. 1820; Historia de los movimientos y separación de Cataluña, ed. J. O. Picón, Madrid, 1912. *See* Catalogo dos Autores (1793), pp. cii–iv; Barrera y Leirado, Catálogo, pp. 236–7; A. Herculano, D. F. M. de M., *in* O Panorama, vol. iv (1840), pp. 179–81, 294–6, *reprinted in* Apologos Dialogaes (1900), vol. i, pp. 5–25, *and in* Composições Varias, pp. 145–

74; J. M. da Costa e Silva, Ensáio, vol. viii (1854), pp. 194–203; J. S. Ribeiro, A Carta de Guia de Casados e os Apologos Dialogaes de D. F. M. de M., *in* Archivo Pittoresco, vol. ii (1868), p. 391; Philarète Chasles, *in* Voyages d'un Critique à travers la vie et les livres, Paris, 1869; T. Braga, D. F. Manoel de M., *in* A Comedia Classica (1870), pp. 253-73; C. Castello Branco, Prefacio biographico, *in* Carta de Guia de Casados, Porto, 1873, nova ed. Porto, 1898, pp. 5–54 [*reprinted in* Bohemia do Espirito (1886), pp. 93 127]; Inn. da Silva, ed. Feira dos Anexins (1875), pp. v–xlix; J. S. Ribeiro, As cartas familiares de D. F. M. de M., *in* O Instituto, vol. xxiv (1877), pp. 167–70; M. Menéndez y Pelayo, Horacio en España, 2ª ed., vol. ii, pp. 321–3; T. Braga, Curso (1885), pp. 292–5, 322–3; Celestino Pujol y Camps, Melo y la Revolución de Cataluña en 1640. Discursos leidos ante la Real Academia de la Historia,

Madrid, 1886; D. Garcia Peres, Cat. Raz., pp. 364–8; J. J. Gomes de Brito, Algumas observações acerca da vida e obras de D. F. M. de M., *in* Revista de Educação e Ensino, anno 12 (1897), p. 269; J. Mendes dos Remedios, Auto do Fidalgo Aprendiz (1898), Preface, pp. viii–xvi, Coimbra, 1898; T. Braga, D. F. Manoel de M., *in* Eschola de Gil Vicente (1898), pp. 426–42; E. Prestage, D. F. M. de M., His Life and Writings, Manchester, 1905; E. Prestage, Documentos biographicos, 2ª serie, *in* Archivo Historico Portuguez, vol. vii (1909), pp. 17–28, 91–101, 178–92; E. Prestage, D. F. M. de M., Obras autographas e ineditos (ib., pp. 327–38, 418–31), and Cincoenta Documentos Ineditos relativos a D. F. M. de M, publicados por Edgar Prestage, L. 1910; J. O. Picón, Introducción, *in* Guerra de Cataluña (1912), pp. i–lxxiii; E. Prestage, D. F. M. de M. Esboço biographico, Coimbra, 1914; C. Michaëlis de Vasconcellos, D. F. M. de Melo, Notas

relativas a manuscritos da Biblioteca da Universidade de Coimbra, I and II, *reprinted from* Boletim Bibliographico da Bibliotheca da Universidade de Coimbra, 2 pt., Coimbra, 1914, 15; T. Braga, Hist. da Litt. Port., III (1916), pp. 108–403; E. Prestage, Estudo Critico, *in* Carta de Guia de Casados (1916), pp. 1–33; Conde de Sabugosa, D. F. Manoel de M., *in* Neves de Antanho (1919), pp. 203–22; F. de Figueiredo, D. F. M. de M., *in* Revista de Lingua Portuguesa, vol. ii (1920), pp. 63–78; O Poeta Melodino [verse selections], ed. J. Pereira Tavares, Porto, 1921; E. Prestage, D. F. M. de M. [in the press].

MELLO BREYNER (D. Theresa de). Osmia, 3ª ed., 1835; Span. tr. 1798; Germ. tr. 1824.

MELLO FRANCO (Francisco de). *See* J. M. Pereira da Silva, F. de M. F., *in* Os Varões Illustres do Brazil (1868), vol. ii, pp. 183–95; T. Braga, F. de M. F., *in* Filinto Elysio (1901), pp. 448–79.

MENDES DE VASCONCELLOS (Luis). Do Sitio de Lisboa, L. 1608; 2ª ed., L. 1786; 3ª. ed., L. 1803; Arte Militar, Alenquer, 1612.

MENDES LEAL (José da Silva). *See* L. A. Rebello da Silva, J. da S. M. L., *in* Revista Universal Lisbonense (1843), *reprinted in* Apreciações Literarias, vol. ii (1910), pp. 45–124; L. A. Rebello da Silva, Poetas Lyricos da geração nova: M. L., *in* O Panorama, vol. ii (1854), p. 60, &c.; E. Biester, J. da S. M. L. Junior, ib., vol. xii (1855), pp. 357–9, 363–6, 381–4; L. A. Rebello da Silva, Poetas Lyricos da geração nova: M. L., *in* Revista Peninsular, vol. ii (1856), pp. 433–52; Visconde de A. G., M. L., *in* Revista Contemporanea, vol. v (1864), pp. 1–8; A. R. Ortiz, M. L., *in* La Lit. Port., pp. 223–63; A. Pimentel, *in* Vinte Annos de Vida Litteraria, pp. 101–5; T. Braga, M. L., *in* As Modernas Ideias (1892), vol. i, pp. 174–204; R. A. Bulhão Pato,

J. da S. M. L., *in* Memorias, vol. ii (1894), pp. 171–205.

Mendez Pinto (Fernam). Peregrinação em que da conta de muitas e muito estranhas cousas que vio e ouvio, etc., L. 1614; Peregrinaçam, 4 vol., L. 1829; ed. J. I. Brito Rebello, 4 vol., L. 1908; Span. tr. 1618, 1627, 1664; Fr. tr. 1628, 1645, Les Voyages Adventureux de F. M. P., tr. Bernard Figuier, gentilhomme portugais, Paris, 1663, 1830; Germ. tr. 1652, 1671; Eng. tr. Observations of China, Tartaria . . . taken out of F. M. P. his Peregrination, *in* Purchas His Pilgrimes, London, 1625, tr. H. Cogan: The Voyages and Adventures of Ferdinand M. P., a Portugal, London. at the Sign of the Blew Anchor, 1663. *See* Francisco de Herrera Maldonado, Apología en favor de Fernan M. P. (1618) [as preface to his Spanish version]; Pierre François Xavier de Charlevoix, Histoire et description générale du

Japon, Paris, 1736; F. M. P., *in* Revista Litteraria (Porto), vol. i (1838), pp. 208–10; Reflexões sobre o artigo F. M. P. (ib., pp. 461–9); F. M. P., Excerptos seguidos de uma noticia sobre sua vida e suas obras... por J. F. de Castilho, 2 vol., Paris, 1865 [Livraria Classica. See vol. xvi, pp. 6–19]; O. Nachod, Ein Brief von F. M. P., Berlin, 1902; Donald William Ferguson, Letters from Portuguese Captives in Canton, written in 1534 and 1536, Bombay, 1903; Jordão de Freitas, F. M. P., Sua ultima viagem a China (1554–1555), *in* Archivo Historico Portuguez, vol. iii (1905), pp. 466–70; Jordão de Freitas, Subsidios para a Bibliographia Portugueza ... para a biographia de F. M. P., Coimbra, 1905; Christovam Ayres, F. M. P., Subsidios para a sua biographia e para o estudo de sua obra, *in* Historia e Memorias da Academia, vol. x, pt. 1, L. 1905; Cristovam Ayres, F. M. P. e o Japão, ib., pt. 2, L. 1906; J. I. Brito Rebello, Preface to 8th ed. of Peregrina-

çam (1908); A. R. Gonçalvez Viana, Acerca de F. M. P., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. ii (1910), pp. 43–6; H. Haas, Geschichte des Christenthums in Japan, cap. 3, tr. J. de Sousa Monteiro, ib, pp. 84–110; K. G. Jayne, Vasco da Gama and his Successors (1910), pp. 210–17; Francisco de Noronha, F. M. P., *in* O Occidente, vol. xxxvi (1913), pp. 47 and 82; T. Braga, Hist. da Lit. Port. II (1914), pp. 658–63.

MENDEZ (Afonso). Expeditionis Aethiopicae libri I et II, *in* Rerum Aethiopicarum, vol. viii (1908), libri III et IV *in* vol. ix (1909). *See* Camillo Beccari, In opus Expeditio Aethiopica .. critica introductio, *in* Rerum Aethiopicarum, vol. viii, pp. iii–lii, and vol. i, pp. 108–15.

MENDOÇA (Jeronimo de). Jornada de Africa, 2ª ed., 1785, 3ª ed., 2 vol., 1904 [Bib. Class. Port.]

MENESES (D. João de). *See* C. Michaëlis de Vasconcellos, Poesias de F. de Sá de Miranda (1885), pp. 812–15.

MENESES (D. Luis de), third Conde da Ericeira. Historia de Portugal Restaurado, pt. 1, 2ª ed., 1710; pt. 2, 4 vol., L. 1751; 4 vol., L. 1759.

MESQUITA (Marcellino). *See* F. de Figueiredo, Estudos de litteratura contemporanea, VIII, M. M., *in* Revista de Historia, no. 31 (1919), pp. 161–71.

MICHAËLIS DE VASCONCELLOS (Carolina) *See* Eduard Engel, Eine Deutsche Romanistin, *in* Norddeutsche Allgemeine Zeitung, May 17, 1877; Henrique Marques Junior, D. C. M. de V., *in* O Occidente, vol. xxxv (1912), pp. 130–1; A. Neves, Bibliographia (ib., p. 131); Luise Ey, D. C. M. na intimidade, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. v, fasc. 1 (1911), pp. 231–45; J. Leite de Vasconcellos, C. M., Lista dos seus escritos, publicados de 1867

a 1911 (ib., pp. 246–97); M. Ramos, A Senhora D. C. M. a Educadora (ib., pp. 298–301); R. Jorge, D. C. M. (ib., pp. 302 302 j [12 pp.]). Conde de Sabugosa, D. C. M. de V., *in* Gente d'Algo (1915), 2ª ed. (1920), pp. 334–9.

Miragres de Santiago, Os. Versión gallega (del siglo XIV) del códice latino del siglo XII, atribuido al Papa Calisto II. Edición y estudio crítico de Eugenio López-Aydillo. Valladolid, 1918.

Moniz Barreto (Guilherme). *See* M. da Silva Gaio, Os Novos, M. B., Coimbra, 1898.

Montemayor. *See* Montemôr.

Montemôr (Jorge de). La Diana, ed. M. Menéndez y Pelayo [Nueva Bib. de Aut. Esp., vol. vii], Segundo Cancionero de George de Montemayor, Anvers, 1558 [i.e. 2nd ed. of Obras, Anvers, 1554]. *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. ii (1851), pp. 269–86; Revue Espagnole, ap. M. Bernardes Branco, Portugal e os

Estrangeiros, vol. iii (1895), pp. 188–92; F. A. Varnhagen, Da litteratura dos livros de cavallarias (1872), pp. 136–62; C. Michaëlis de Vasconcellos, Poesias de F. de Sâ de Miranda (1885), pp. 848–9; G. Schönherr, J. de M., sein Leben und sein Schäferroman, die "Siete Libros de la Diana", Halle, 1886; D. Garcia Peres, Cat. Raz., pp. 387–418; J. Fitzmaurice-Kelly, *in* Revue Hispanique, vol. ii (1895), pp. 304–11; F. M. de Sousa Viterbo, J. de M., *in* Archivo Historico Portuguez, vol. i (1903), pp. 249–59; M. Menéndez y Pelayo, "Diana" de J. de M., *in* Orígenes de la Novela, vol. i (1905), pp. cdxlviii–xciv; H. A. Rennert, The Spanish Pastoral Romances, Baltimore, 1892, 2nd ed.: The Spanish Pastoral Novel, Philadelphia, 1912, pp. 19–58.

MONTESINO (Violante). *See* CEO (Violante do).

MORAES (Christovão Alão de). *See* S. J.

Ribeiro de Sá, C. A. de M., *in* O Panorama, vol. viii (1844), pp. 140–3.

Moraes (Francisco de). Palmeirim de Inglaterra, 3 vol., L. 1852; Span. tr., 1547, 48, ed. A. Bonilla y San Martín, *in* Nueva Bib. Aut. Esp., vol. xi; Ital. tr. Venezia, 1584; Fr. tr. Lyon, 1533, Paris, 1574, 3 vol., Paris, 1829; Eng. tr. A. Munday, The History of Prince Palmerin of England, London, 1602–9, 2nd ed.: The no less rare than excellent and stately history of P. of E., London, 1639, tr. R. Southey, 4 vol., London, 1807. *See* Agostinho José da Costa de Macedo, Prefação do editor [A. J. da C. de M.] desta IV. edição [16 unnd. pp.], *in* Chronica de Palmeirim de Inglaterra, L. 1786; Catalogo dos Autores, pp. clvii–viii; Dunlop, The History of Prose Fiction (1816), Germ. tr. Liebrecht, Geschichte der Prosadichtungen, vol. ii, p. 62; F. Denis, Résumé (1826), pp. 255–8; Manuel Odorico Mendes, Opusculo acerca do

P. de I., L. 1860; Pascual de Gayangos, Del Palmerín de Inglaterra y de su verdadero autor, *in* Bib. Aut. Esp., vol. xl, reprinted from Revista Española, April 15, May 1, 1862; Vicente Salvá, Catálogo (1872), vol. ii, pp. 84–7; F. A. Varnhagen, Da litteratura dos livros de cavallarias (1872), pp. 88–108; Nicolas Diaz de Benjumea, Discurso sobre el P. de I. y su verdadero autor, *in* Historia e Memorias da Academia, nova ser., tom. iv, pt. 2 (1877), mem. 5; T. Braga, Reivindicação do P. de I., *in* Questões de Lit. e Arte Port., pp. 248–58; C. Michaëlis de Vasconcellos. Versuch über den Ritterroman P. de I. (Sonderabdruck aus der Zeitschrift für rom. Phil., vol. vi (1882), pp. 37–63, 216–55), Halle, 1883; C. Michaëlis de Vasconcellos, A Infante D. Maria (1902), pp. 64–6; William Edward Purser, Palmerin of England. Some remarks on this romance and on the controversy concerning its authorship, Dublin, London, 1904; J. Fitzmaurice-

Kelly, Palmerin of England [Review of W. E. Purser's P. of E.], Extrait de la Revue Hispanique [t. x, pp. 614–35], Paris, 1903; M. Menéndez y Pelayo, Orígenes de la Novela, vol. i (1905), pp. cclxvi–lxxv; Jordão de Freitas, F. de M., "O Palmeyrim", Noticia bibliographica, Coimbra, 1910; J. M. Rodrigues, Camões e F. de M., *in* O Instituto, vol. lviii (1911), pp. 277–85, &c.; Henry Thomas, The Palmerin Romances, reprinted from Transactions of the Bibliographical Society, vol. xiii, pp. 97–144, London, 1916; F. de Figueiredo, Hist. da Lit. Classica (1917), pp. 218–33; Conde de Sabugosa, Desculpa de uns amores, *in* Neves de Antanho (1919), pp. 123–49; H. Thomas, The Palmerin Romances, *in* Spanish and Portuguese Romances of Chivalry (1920), pp. 84–118.

MOURA (Miguel de). Vida de M. de M., *in* Chronica do Cardeal Rei D. Henrique (1840) and *in* O Despertador Nacional

(Coimbra), Jan. 1821 : Discurso da vida e serviços de M. de M.

Mousinho de Quevedo e Castello Branco (Vasco). Afonso Africano, L 1786, L. 1844. *See* F. Denis, Résumé, pp. 280–305 ; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. viii (1854), pp. 219–312.

Nascimento (Francisco Manuel do) [Filinto Elysio]. Obras, 11 vol., Paris, 1817–19 ; 22 vol., L. 1836–40. *See* A. M. Sané, Poésie lyrique portugaise, ou Choix des Odes de Francisco Manoel, traduites en français, avec le texte en regard, Paris, 1808 ; J. Adamson, Lusitania illustrata, pp. 86–93 ; F. Denis, Résumé, pp. 457–69 ; A. R. Ortiz, Filinto, *in* La Lit. Port. (1869), pp 97–125 ; Maximiliano de Azevedo, F. E. e a Inquisição, *in* O Occidente, vol. vii (1884), pp. 77–9, 86–71, 91–3 ; M. Menéndez y Pelayo, Horacio en España, 2ª ed., vol. ii, pp. 336–45 ; J. M. Pereira da Silva, F. E. e a sua epoca. Estudo historico e critico, Rio de Janeiro, 1891 ;

T. Braga, F. E. e os Dissidentes da Arcadia, Porto, 1901; José de Sousa Monteiro, Ácerca de F. E., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. i (1903), pp. 151–68, and Ácerca de F. E (Noticias e Documentos), L. 1903; Xavier da Cunha, F. E. bibliophilo, L. 1912 [50 copies]; A. C. de Figueiredo, Filinto Elísio, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. x, fasc. 3 (1917), pp. 909–13; T. Braga, Hist. da Lit. Port. IV. (1918), pp. 358–78.

NOBRE (Antonio). *See* G. Moniz Barreto, Só por A. N., *in* Revista de Portugal, vol. iv (1892), pp. 686–90; A. d'Oliveira, A. N., *in* Palavras Loucas (1894), pp. 137–48; A. Pimentel, A. N., *in* Figuras Humanas (1905), pp. 137–47; A. N., *in* Serões (1910), pp. 218–19; various articles *in* A Galera (Coimbra), Feb. 25, 1915; J. Teixeira de Pascoaes, A. N. (Versos ineditos de A. N.), *in* A Aguia (July, 1911); Visconde de Villa-Moura, A. N. (Seu genio e sua obra), Porto,

1915; A. Forjaz de Sampaio, A. N., L. 1919.

NOGUEIRA RAMOS (João de Deus). *See* Deus Nogueira Ramos.

NUNEZ (Pedro). Tratado da Sphera com a Theorica do Sol & da Lua. E ho primeiro liuro de Geographia de Claudio Ptolomeu Alexandrino. Lixboa, 1537; Tratado em defensam da carta de marear, *repr. in* Revista de Engenharia Militar (1911–12); Tratado sobre certas duvidas da navegaçam, *repr.* ib. (1913); Cartas de P. Nunes, *in* Revista Litteraria (Porto), vol. xi (1843), pp. 525–45. *See* A. Ribeiro dos Santos, Memoria da vida e escritos de P. Nunes, *in* Memorias de Litteratura, vol. vii (1806), pp. 250–83; Rodolpho Guimarães, Investigações historicas sobre as obras de P. Nunes, *in* O Instituto, vol. xlviii (1901), pp. 396–401; J. I. Brito Rebello, Livro de Marinharia (1903), p. xxx; A. Martins, P. Nunes e a Algebra, *in* A Aguia, 2ª ser., vol. i

(1912), pp. 23–6, 88–90; J. Bensaude, L'Astronomie nautique au Portugal à l'époque des grandes découvertes, Berne, 1912; Luciano Pereira da Silva, Os dois Doutores P. Nunes, *in* Revista da Universidade de Coimbra, vol. ii (1913), pp. 53–9; L. Gallois, Les Portugais et l'astronomie nautique à l'époque des grandes découvertes, *in* Annales de Géographie (15 Juillet 1914); R. Guimarães, Algumas palavras sobre P. Nunes, Madrid, 1915; R. Guimarães, O Matematico P. Nunes e a sua familia á luz de documentos ineditos, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. ix, fasc. 1 (1915), pp. 82–141; A. Baião, O Matematico P. Nunes á luz de documentos ineditos, Coimbra, 1915; J. M. Teixeira de Carvalho, Dois Capitulos da vida de P. Nunes, *in* Revista da Universidade de Coimbra, vol. iv (1916), pp. 363–442; J. I. Brito Rebello, P. Nunes, Cosmógrafo: Apontamentos para a sua biografia (ib., pp. 18–23); J. Fernandes Costa, O Cosmógrafo P. Nunes, etc., *in*

Boletim da Segunda Classe, vol. xii, fasc. 2 (1919), pp. 774–82; Conde de Sabugosa, A Filha de P. Nunes, *in* Neves de Antanho (1919), pp. 151–73; A. Baião, Mais um documento ácerca de P. Nunes, *in* Boletim da classe das Letras, vol. xiii, fasc. 2 (1921), pp. 846–8.

Nunez de Leam (Duarte). *See* P. de Azevedo, Um memorial de D. N. de L., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. viii (1915), pp. 267–73.

Oliveira (Fernam de). Grammatica da Lingua Portugueza, ed. Visconde de Azevedo e Tito de Noronha, Porto, 1871. *See* H. Lopes de Mendonça, O Padre Fernando O. e a sua obra nautica, L. 1898; A. Baião, A Inquisição: Damião de Goes e Fernão d'O. julgados por ella, *in* Serões (Aug. 14, 1906); A. Baião, O Grammatico Fernão de O., *in* Episodios Dramaticos da Inquisição Portuguesa, vol. i (1919), pp. 13–18.

Oliveira (Francisco Xavier de), Cavalheiro de Oliveira. Memorias, vol. i,

Amsterdam, 1741 ; Mémoires de Portugal, ib., 2 vol., 1741, and the Hague, 1743; Cartas familiares, historicas, politicas e criticas, 3 vol., Amsterdam, The Hague, 1741, 42 ; 3 vol., L. 1855. *See* J. H. da Cunha Rivara, Noticia de F. X. d'O., *in* Cartas (1855), vol. iii, pp. i-xiii ; T. Braga, Hist. da Lit. Port. IV. (1918), pp. 51–67.

Oliveira Martins (Joaquim Pedro de). Os Filhos de D. João I, 3ª ed. 1914. Eng. tr. J. J. Abraham and W. E. Reynolds, The Golden Age of Prince Henry the Navigator, London, 1914. *See* T. Braga, Historia de Portugal por J. P. O. M., *in* O Positivismo, vol. ii (1880), pp. 140–9 ; T. Braga, Portugal Contemporaneo por O. M., ib., vol. iii (1881), pp. 345–55 ; Jayme de Magalhães, O. M., *in* Estudos sobre a litteratura contemporanea (1886), pp. 73–93 ; G. Moniz Barreto, O. M., Estudo de psychologia, Paris [1887] ; T. Braga, O. M. e os estudos sobre

a Historia da Civilisação Iberica e de Portugal, *in* As Modernas Ideias (1892), vol. ii, pp. 346–90; A. de Quental, O. M., o critico litterario, o economista, o historiador, o publicista, o politico, L. 1894; O. M., *in* O Occidente, vol. xvii (1894), pp. 202–3; Guilherme de Oliveira Martins, Biographia de J. P. O. M., *in* Cartas Peninsulares (1894); M. A. Vaz de Carvalho, O. M., *in* Pelo mundo fora (1896), pp. 245–70; F. Teixeira de Queiroz, O. M., *in* As Minhas Opiniões (1896), pp. 1–21; Frederico Diniz Ayalla, Os Ideaes de O. M., L. 1897; Manuel Silva, O. M. e a Historia, *in* Revista de Historia, no. 10 (1914), pp. 104–7; F. de Figueiredo, Historia da Litteratura Realista (1914), pp. 197–239.

ORTA (Garcia da). Coloquios dos Simples e drogas e cousas mediçinais da India e assi dalgumas frutas achadas nella, onde se tratam algumas cousas tocantes a medicina pratica, e outras cousas boas pera saber, Goa, 1563; 2ª ed., F. A.

Varnhagen, L. 1872 ; 3ª ed., Conde de Ficalho, Coloquios dos Simples e Drogas da India, 2 vol., L. 1891 ; Eng. tr., Colloquies of the Simples and Drugs of India . . . Translated by Sir Clements Markham, London, 1913 [250 copies] ; Fr. tr., Histoire des Drogues, Espisceries, etc., Lyon, 1619 ; It. tr., Due Libri dell' Historia dei Simplici, etc., Venezia, 1582 ; Lat. tr., Aromatum et Simplicium . . . Historia, Antuerpiae, 1567. *See* Conde de Ficalho, G. da O. e o seu tempo, L. 1886 ; J. Olmedilla y Puig. El sabio médico portugués del siglo XVI, García da O., Madrid, 1895 [Biblioteca de la Revista de Clínica y Terapeutica] ; A. T. Pires, Estudos e Notas Elvenses, VIII, G. da Horta, Elvas, 1905 ; K. G. Jayne, Vasco da Gama (1910), pp. 269–71 ; Sir C. Markham, G. da O. : an Appreciation, *in* Revista de Historia, no. 5 (1913), pp. 1–4 ; J. M. Teixeira de Carvalho, G. d'O., *in* Revista da Universidade de Coimbra, vol. iii (1914), pp. 777–818.

ORTIGÃO. *See* RAMALHO ORTIGÃO.

OSORIO (D. Jeronimo), Bishop of Silves. De Rebvs Emmanvelis Regis Lvsitaniae invictissimi virtvte et avspicio gestis libri dvodecim. Olysippone, 1571; Eng. tr. James Gibbs, The History of the Portuguese during the Reign of Emmanuel, containing all their discoveries, from the coast of Africk to the farthest parts of China, &c., 2 vol., London, 1752; Da vida e feitos d'El Rei D. Manoel XII livros . . . vertidos em portuguez pelo padre F. M. do Nascimento, 3 vol., L. 1804–6; Obras Ineditas, L. 1818; Cartas Portuguezas de D. Hieronymo Osorio, ed. José Verissimo Alvares da Silva, *in* Annaes das Sciencias, das Artes e das Letras, vol. iv (1819), pt. 1, pp. 139–60. [*See also* Sousa Farinha, Filosofia de Principes, vol. ii (1789).] *See* F. A. Lobo, D. J. Ozorio, etc., *in* Obras de D. F. A. Lobo, vol. i (1848), pp. 293–301; Fortunato de Almeida, Historia

da Igreja em Portugal, vol. iii, pt. 2 (1917), pp. 889–93.

Pacheco Pereira (Duarte). Esmeraldo de Situ Orbis. Ed. R. E. de Azevedo Basto, L. 1892 [Noticia preliminar, pp. i–xxxv]; ed. Epiphanio Dias, L. 1905. *See* L. Pereira da Silva, O "Esmeraldo" de D. P. Razão dêste titulo, *in* Anais das Bibliotecas e Arquivos, 2ª ser., vol. i, no. 3 (1920), pp. 180–2.

Paez (Pedro). Historia Aethiopiae, 2 vol., Romae, 1905, 1906, *in* Rerum Aethiopicarum, vol. ii, iii. *See* C. Beccari, *in* Rerum Aeth., vol. ii, pp. vii–xli: in Historiam Aethiopiae p. Petri Paez critica introductio, and vol. i, pp. 77–84.

Paganino (Rodrigo). *See* R. A. Bulhão Pato, Sob os Ciprestes (1877), pp. 195–200, 216–30.

Paiva de Andrade (Diogo de). Sermões, Span. tr. 2 vol. Madrid, 1617. *See* Retratos e Elogios (1817), no. 42.

Palmeirim de Inglaterra. *See* MORAES (Francisco de).

PEDRO, D., Conde de Barcellos. Nobiliario de D. Pedro, ed. João Baptista Lavanha, Roma, 1640; Nobiliario de D. Pedro. Conde de Barcellos . . . Traduzido y ilustrado por M. de Faria y Sousa, Madrid, 1646; Os Livros de Linhagens, ed. A. Herculano, *in* Port. Mon. Hist., vol. i, Scriptores, pp. 133–390. *See* Francisco Brandão, Monarchia Lusitana, pt. v (1650), bk. 17, cap. 5, ff. 182–5: Em que se declara qual dos dous Pedros foi autor do liuro das linhagẽs; A. Herculano, Memoria sobre a origem provavel dos Livros de Linhagem, *in* Historia e Memorias da Academia, 2ª ser., vol. i, pt. 1, pp. 35–47, *reprinted in* Composições Varias, pp. 245–71; A. Herculano, Os Livros de Linhagens, *in* Port. Mon. Hist., vol. i, Scriptores, pp. 133–43; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. i (1850), pp. 66–77; M. Menéndez y Pelayo, Orígenes de la Novela, vol. i (1905), pp. clxxiii–v.

PEDRO, O Condestavel D. Satira de felice e infelice vida [1468], ed. A. Paz y Melia, Madrid, 1892 [Bibliófilos Españoles, tom. xxix, pp. 45–101]; Tragedia de la insigne Reyna Doña Ysabel, ed. C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Homenaje a Menéndez y Pelayo (1899), vol. i, pp. 637–732: Uma obra inedita do Condestavel D. Pedro de Portugal. *See* T. Braga, O Condestavel de Portugal e o Marquez de Santillana, *in* Poetas Palacianos (1871), pp. 157–78; José María Octavio de Toledo, El Duque de Coimbra y su hijo el Condestable, *in* Revista Occidental, vol. i (1875), pp. 295–315; A. Balaguer y Merino, Don Pedro el Condestable de Portugal considerado como escritor, erudito y anticuario, Gerona, 1881; T. Braga, A Eschola Hespanhola em Portugal. II., O Condestavel de Portugal, *in* Quest. de Litt. e Arte Port. [1881], pp. 136–9; C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Grundriss (1894), pp. 259–64; M. Menéndez y Pelayo, Antología,

tom. vii (1898), pp. cx–cxxxii; M. Menéndez y Pelayo, Orígenes de la Novela, tom. i (1905), pp. cccxii–xv.

PEDRO, Duque de Coimbra. O Livro da Virtuosa Bemfeitoria, Porto, 1910 [Coll. de MSS. Ined., vol. ii]. *See* H. Schäfer, Der Infant Pedro, *in* Geschichte von Portugal, vol. ii, pp. 456–60; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. i (1850), pp. 86–96; J. D. d'Oliveira Travassos, O Infante D. Pedro, Duque de Coimbra, *in* Archivo Pittoresco, vol. ii (1859), pp. 233–5; E. A. Vidal, Factos do seculo XV, 1438–49, ib., vol. x (1867), pp. 142–3, 171–2, 178–9, 190–2; T. Braga, O Infante Dom Pedro e Juan de Mena, *in* Poetas Palacianos (1871), pp. 110–56; J. M. O. de Toledo, El Duque de Coimbra y su hijo el Condestable, *in* Revista Occidental, vol. i (1875), pp. 295–315. A. Fernandes Thomaz, Cartas Bibliographicas (1876), pp. 33–43; F. M. de Sousa Viterbo, O Infante D. Pedro o das sete partidas,

reprinted from Revista Militar, anno 54, L. 1902 ; C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Homenaje a Menéndez y Pelayo (1899), vol. 1, pp. 627–732 ; Manuel Paulo Merêa, As teorias políticas medievaes no "Tratado da Virtuosa Bemfeitoria", *in* Rev. de Historia, no. 29 (1919), pp. 5–21.

Pelagia, Vida de Santa. Ed. J. J. Nunes, *in* Rev. Lusit., vol. x (1907), pp. 177–90.

Penha (João). Ultimas Rimas, Porto, 1918. *See* A. C. Gonçalves Crespo, J. P., *in* A Renascença (1878), pp. 56–67, *reprinted in* Obras Completas (1897), pp. 357–409; A. C. de Figueiredo, Homens e Letras, pp. 193–202 ; Delfim Guimarães, A "Viagem por terra" do Sr. J. P., L. 1898 ; Bernardino Machado, J. P., *in* O Instituto, vol. xlix (1902); A. C. de Figueiredo, J. P. e as suas "Rimas" (1884), *in* Figuras Literarias (1906), pp. 37–9.

Pereira (Nuno). *See* T. Braga, N. P.

de Lacerda, *in* Poetas Palacianos (1871), pp. 315–26.

Pereira Brandão (Luis). *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. iv (1852), pp. 63–105; T. Braga, Francisco de Andrade e Luiz P., *in* Historia de Camões, pt. 3 (1875), pp. 543–61.

Pereira de Castro (Gabriel). *See* F. Denis, Résumé (1826), pp. 306–22; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. ix (1855), pp. 5–36; T. Braga, Hist. da Lit. Port. III (1916), pp. 495–508.

Pereira de Sampaio (José) [Bruno]. *See* J. C. Machado, Sampaio Litterato, *in* Revista Intellectual Contemporanea, vol. i (1886), pp. 81–3; J. Costa, Alma Portugueza (1909), pp. 96–8.

Pereira de Sousa Caldas (Antonio). *See* J. M. Pereira da Silva, A. P. de Souza C., *in* Os Varões Illustres do Brazil (1868), vol. ii, pp. 197–233.

Pina (Ruy de). Cronica do Senhor Rey D. Duarte, *in* Coll. de Livros Ineditos, vol. i (1790), pp. 59–194;

L. 1901 [Bib. Class. Port.]; ed. Alfredo Coelho de Magalhães, Porto, 1914 [Bib. Lusitana]; Cronica de Afonso V, *in* Coll. Liv. Ined., vol. i (1790), pp. 195–626; Cronica de D. João II., ib., vol. ii (1792), pp. 5–204. *See* A. Herculano, Historiadores Portugueses, *in* O Panorama, 1839–40, *reprinted in* Opusculos, vol. v, 1907 ed., pp. 18–23; Silex [A. Braamcamp Freire], *in* Jornal do Commercio, April 12, 1904, &c.; T. Braga, Hist. da Lit. Port. I (1909), pp. 501–6; A. Coelho de Magalhães, Estudo critico *in* Cronica d'El-Rei D. Duarte (1914), pp. 29–34.

Pinheiro (Antonio), Bishop of Miranda and of Leiria. Collecção das obras Portuguezas, 2 vol., L. 1784–5. *See* F. M. de Sousa Viterbo, Estudos sobre Damião de Goes, 2ª serie (1900), pp. 11–22.

Pinheiro Chagas (Manuel Joaquim). Historia de Portugal, 8 vol., L. 1867; *continued by* Barbosa Cohen (vol. ix, x),

14 vol., L. 1899–1909; Historia Alegre de Portugal, L. 1880. *See* Inn. da Silva, Dicc. Bibliog. M 2579–2696; Visconde de Benalcanfor, P. C., *in* Phantasias (1874), pp. 165–83; F. Teixeira de Queiroz, P. C., *in* As Minhas Opiniões (1896), pp. 33–41; R. de Azevedo, P. C., *in* Na Rua (1902), pp. 51–5; M. A. Vaz de Carvalho, P. C., *in* Ao correr do tempo (1906), pp. 119–32; Z. d'Aça, M. P. C., *in* Lisboa Moderna (1906), pp. 149–64; A. F. de Castilho, Telas Litterarias, vol. iv (1907), pp. 11–25; P. W. de Brito Aranha, P. C., *in* Factos e Homens do meu tempo, vol. iii (1908), pp. 109–23.

PINHEIRO DA VEIGA (Thomé). Fastigimia, ed. José Pereira de Sampaio, Porto, 1911 [Coll. de MSS. Ineditos, vol. iii]; Sp. tr. N. Alonso Cortés, Valladolid, 1916.

PINTO (Heitor). Imagem da Vida Christam, Coimbra 1563, Coimbra 1565, 3rd ed., Braga 1567, ed. Rego Abranches, L. 1843; Span. tr. 1572, 1573, 1576, 1578,

1592, 1595; Ital. tr. 1594; Fr. tr. 1580, 1593, 1594; Lat. tr. 1590 [Alvaro Ferreira de Vera mentions an Eng. tr. *in* Breves Louvores (1631), f. 87]. *See* Catalogo dos Autores, pp. cxxxiii–iv; J. S. Ribeiro, A "Imagem da Vida Christam" de Fr. H. P., *in* O Panorama, vol. xvii (1867), pp. 230–2, 243–5, 277–9; F. de Figueiredo, Hist. da Lit. Classica (1917), pp. 348–58.

PINTO (Julio Lourenço). *See* Reis Damaso, Romancistas Naturalistas, J. L. P., *in* Revista de Estudos Livres, vol. ii (1885), pp. 598–606; A. C. de Figueiredo, J. L. P., *in* Figuras Literarias (1906), pp. 251–3; J. Pereira Sampaio, A Geração Nova, pp. 206–12.

PINTO RIBEIRO (João). Obras Varias, Coimbra, 2 pt. 1729, 1730. *See* Visconde Sanches de Baena, Notas e documentos ineditos para a biographia de J. P. R., L. 1882.

PIRES (Antonio Thomaz). *See* Antonio Tomas Pires, Elvas, 1913.

PISANO (Mattheus de). Livro da Guerra de Ceuta. Escrito por Mestre M. de P. em 1460, *in* Coll. de Livros Ined., vol. i (1790), pp. 1–57; Port. tr. Roberto Correia Pinto, 1916.

PONDAL (Eduardo). *See* M. Murguía, Los Precursores (1885), pp. 125–54; E. Pardo Bazán, De mi Tierra (1888), pp. 73–91; E. Carré Aldao, Lit. Gallega, 2ª ed. (1911), pp. 62–6.

PORTUGAL (D. Francisco de), 1st Conde de Vimioso. Sentenças, ed. Mendes dos Remedios, Coimbra, 1905 [Subsidios, vol. vii]. *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. vii (1854), pp. 35–58; J. Mendes dos Remedios, Prefacio, *in* Sentenças (1905), pp. v–xix; F. de Figueiredo, Hist. da Lit. Classica (1917), pp. 373–7.

PORTUGAL (D. Manuel de). *See* T. Braga, Hist. da Lit. Port. II (1914), pp. 362–4; C. Michaëlis de Vasconcellos, Poesias de F. de Sâ de Miranda (1885), pp. 757–9

PRESTES (Antonio). Autos, 2ª ed., extrahida da de 1587. Revistos por Tito de Noronha, Porto, 1871 [Review Epiphanio Dias, *in* Rev. Lusit., vol. i, pp. 86–91]. *See* S. L., A. P., *in* Revista Litteraria, vol. v (1840), pp. 502–9; T. Braga, A Baixa Comedia (1871), pp. 257–67; T. Braga, A. P., *in* Eschola de Gil Vicente (1898), pp. 246–90.

QUENTAL (Anthero Tarquinio de). Sonetos de Anthero, 1861; Primaveras Romanticas, 1871; Os Sonetos Completos, 1886; Raios de Extincta Luz, ed. T. Braga, 1892; Cartas, ed. Eugenio do Canto, Coimbra, 1915; Carta Autobiographica de A. de Q. ao Dr. Wilhelm Storck, *in* Archivo dos Açores, vol. xii (1894), pp. 165–70 [*also in* Raios de Extincta Luz *and* J. Leite de Vasconcellos, O Dr. Storck e a Litteratura Portuguesa (1910), pp. 267–76, Germ. tr. W. Storck]; Sixty-four Sonnets, Eng. tr. E. Prestage, London, 1894; Ital. tr., Sonetti Completi, Messina, 1888. *See* J. F. Teixeira Bastos,

Os Sonetos de A. de Q., *in* Revista de Estudos Livres (1887), pp. 541–54; M. A. Vaz de Carvalho, A. de Q., *in* Alguns Homens do meu tempo (1889), pp. 107–63; P. J. de Oliveira Martins, A. de Q., *in* Revista Illustrada, vol. i (1890), pp. 3, 16–17; F. de Almeida, A. de Q., *in* O Occidente, vol. xiv (1891), pp. 218–19, 278; T. Braga, A. de Q., Escorço biographico, *in* Raios de Extincta Luz (1892), pp. xi–xxii; T. Braga, A. de Q., *in* As Modernas Ideias (1892), vol. ii, pp. 96–223; E. Prestage, Sixty-four Sonnets Englished by E. P. (London, 1894), Introduction, pp. 1–24 (Autobiography, pp. 25–52); Göran Björkman, A. de Q., Ett skaldeporträtt, Akademisk afhandling, Upsala, 1894; R. A. Bulhão Pato, A. do Q., *in* Memorias (1894), pp. 293–336; A. de Q. inedito, *in* Archivo dos Açores, vol. xii (1894), pp. 160–213, 244–7; Francisco Machado de Faria Maia, A. de Q. e o Germanismo, *in* Revista Portugueza, vol. i (1895), pp. 8–15; A. de Q., In

Memoriam, Porto, 1896; C. Michaëlis de Vasconcellos, A. e a Allemanha, ib. pp. 385-425; J. de Araujo, Ensaio de Bibliographia Antheriana, ib. (appendix iii), pp. i-xcvi; J. M. de Eça de Queiroz, Um genio que era um santo, ib., pp. 481-522, *reprinted in* Notas Contemporaneas (Porto, 1909), pp. 349-404; M. A. Vaz de Carvalho, A. de Q., A sua obra e a sua morte, *in* Pelo mundo fora (1896), pp. 171-94; Delphim Gomes Ferreira, Bibliographia Antheriana, Coimbra, 1896; J. de Araujo, Resposta, &c., Coimbra, 1896; J. de Araujo, Resposta, &c., Genova, 1897; J. de Azevedo Menezes Cardoso Barreto, A proposito da Resposta, &c., Barcellos, 1897; F. A. Coelho, O supposto escandinavismo de A. de Q., *in* Revista de Sciencias Naturaes e Sociaes, vol. v (1897), pp. 57-121; J. de Vasconcellos, A. de Q. e a Liga Patriotica do Norte, *in* A Revista, vol. i (1903); F. de Figueiredo, A. de Q., a sua psychologia, a sua philosophia e a sua arte, L. 1909;

Antonio Sergio, Notas sobre os sonetos e as tendencias gerais da philosophia de A. de Q., L. 1909; A. Burstorff, A. do Q., Impressões fugitivas, L. 1912; F. de Figueiredo, A. de Q., *in* Hist. da Lit. Realista (1914), pp. 33–68; Antonio Arroyo, A Viagem de Antero de Q. á America do Norte, *in* A Aguia, no. 56–7 (1916), pp. 33–56; A. Pimenta, A. de Q., *in* O Livro das muitas e variadas coisas (1920), pp. 164–71.

QUITA (Domingo dos Reis). Obras, 2 vol., L. 1781; Inés de Castro, Eng. tr. Benjamin Thompson, 1800. *See* Miguel Tiberio Pedegache Brandão Ivo, Epitome da vida de D. dos R. Q., *in* Obras (1781), vol. i, pp. 11–31; J. Adamson, Lusitania Illustrata, pp. 58–60; L. A. Rebello da Silva, Poetas da Arcadia. II, D. dos R. Q., *in* O Panorama, vol. xii (1855), pp. 132, &c; T. Braga, D. dos R. Q. (Alcino Micenio), *in* Historia do Theatro Portuguez, Seculo XVIII (1871), pp. 302–20; T. Braga, D. dos

R. Q., *in* A Arcadia Lusitana (1899), pp. 497–523; T. Braga, Hist. da Lit. Port. IV. (1918), pp. 258–77.

Ramalho Ortigão (José Duarte). As Farpas, 12 vol., 1887, 8; A Hollanda, 4ª ed., 1910; Ultimas Farpas, 1910–15, L. 1916. *See* M. Pinheiro Chagas, R. O., *in* Novos Ensaios Criticos (1867), pp. 265–75; J. M. de Eça de Queiroz. R. O. [1878], *in* Notas Contemporaneas (1909), pp. 27–54; M. A. Vaz de Carvalho, Ramalho e Eça, *in* Alguns Homens do meu tempo (1889), pp. 37–106; A. C. de Figueiredo, R. O. (1897), *in* Figuras Literarias (1906), pp. 43-6; Ricardo Jorge, R. O., L. 1915; Hemeterio Arantes, R. O., L. 1915; Eduardo Burnay, R. O., L. 1916; Antonio do Prado Coelho, R. O., *in* Revista de Educação (Jan. 1916), pp. 143–56 and L. 1916; Conde de Sabugosa, R. O., *in* Neves de Antanho (1919), pp. 257–66; A. do Prado Coelho, R. O., *in* Ensaios Criticos (1919), pp. 37–66.

Rebello da Silva (Luis Augusto). Obras Completas, L. 1907, &c.; Historia de Portugal nos seculos XVII e XVIII, 5 vol., L. 1860–71; Ultima Corrida, Eng. tr. E. Prestage, The Last Royal Bull-Fight at Salvaterra, London, 1909. *See* J. M. Andrade Ferreira, L. A. R. da S., *in* Revista Contemporanea, vol. i (1859), pp. 395–413; G. Vegezzi Ruscalla, R. da S., *in* Rivista Italiana di Scienze, Lettere ed Arti (1862); M. Pinheiro Chagas, O Romance Historico em Portugal. II, R. da S., *in* Novos Ensaios Criticos (1867), pp. 24–37; C. Castello Branco, L. A. R. da S., *in* Esboços, 1ª serie, 2ª ed. (1902), pp. 185–90; P. W. de Brito Aranha, R. da S., *in* Esboços e Recordações (1875), pp. 33–52; R. A. Bulhão Pato, L. A. R. da S., *in* Sob os Cipreste, pp. 21–65; T. Braga, R. da S., *in* As Modernas Ideias (1892), vol. i, pp. 117–73; José Lobo d'Avila Lima, R. da S., *in* Serões, vol. iv (1907), pp. 270–80; F. de Figueiredo, R. da S., Historiador, *in* Revista de Historia, no. 5 (1913),

pp. 32–41; F. de Figueiredo, R. da S., *in* Hist. da Lit. Romantica Portuguesa (1913), pp. 259–69.

Relaçam verdadeira dos trabalhos q̃ ho Governador dõ Fernãdo de souto e certos fidalgos portugueses passarom no descobrimẽto da Frolida. Agora nouamẽte feita por hũ fidalgo Delvas, Euora, 1557, 2ª ed. *in* Collecção de Opusculos Reimpressos, no. 1. L. 1844; Fr. tr. Histoire de la Conquête de la Floride, Paris, 1685; Eng. tr. Richard Hakluyt, Virginia richly valued, &c., London, 1609; tr. Buckingham Smith, Narratives of the Career of Hernando de Soto in the Conquest of Florida as told by a Knight of Elvas, New York, 1866.

Resende (Garcia de). Lyvro das Obras de Garcia de Resende que trata da vida e grandissimas virtudes e bondades, magnanimo esforço, excellentes costumes e manhas e muy craros feitos do christianissimo muito alto e muito poderoso principe el Rey dom João o

segundo deste nome, etc., L. 1545; 2ª ed., Evora, 1554; 3ª ed., L. 1596; 4ª ed., 1607; 5ª ed., 1622; 6ª ed., 1752; 7ª ed., 1798 (Miscellania *in* 1554 and subsequent ed. of Cronica, and ed. J. Mendes dos Remedios [Subsidios, vol. xix], Coimbra, 1917). *See* A. Herculano, G. de R. (1840), *reprinted in* Opusculos, vol. v, 1907 ed., pp. 24–30; A F. de Castilho, Noticia da vida e obras de G. de R., *in* Telas Litterarias, vol. i (1907), pp. 97–159, *reprinted from* Livraria Classica Portugueza, vol. iii (1846), pp. 305–67; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. i (1850), pp. 121–45; T. Braga, G. de R. e Jorge de Resende, *in* Bernardim Ribeiro e os Bucolistas (1872), pp. 179–216; Augusto Filippe Samões, Alguns subsidios para a biographia de G. de R., *in* O Instituto (1872), pp. 189–92; Salvatore de Ciutiis, Une Ambassade portugaise à Rome au XVIe siècle, Napoli, 1899; A. Braamcamp Freire, Em volta de uma carta de G. de R., *in* Archivo Historico Portuguez, vol. iii (1905),

pp. 47–61; A. Braamcamp Freire, G. de R., *in* Critica e Historia, vol. i (1910), pp. 29–95.

Resende (Lucio André de). Historia da Antiguidade da Cidade de Evora, Evora, 1533; 2ª ed., Evora, 1576; 3ª ed., L. 1783; Sermão, Evora, 1565 [a copy exists in the Lisbon Biblioteca Nacional]. *See* Diogo Mendes de Vasconcellos, Vida do Licenciado A. de Rezende, *in* Collecçam das Antigvidades de Evora (1785), pp. 11–36, tr. from Vita L. Andreae Resendi, *in* De Antiquitatibus (1593); Gaspar Estaço, Varias Antigvedades de Portvgal (1625), cap. 44, §§ 3, 4; Adrien Baillet, Jugemens des Savants sur les principaux auteurs, etc., 2e éd., Paris, 1732, vol. iv, p. 434; Barbosa Machado, Bib. Lus. I. 161–70; André de Rezende e Manoel de Severim de Faria, *in* Revista Litteraria, vol. iii (1839), pp. 339–62, vol. iv, p. 495; J. M. Rodrigues, Camões e A. de R., *in* O Instituto, vol. li (1904), pp. 754–61;

vol. lii (1905), pp. 56–62, 183–92; C. Michaëlis de Vasconcellos, Randglosse XV, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. xxix (1905), pp. 684–8; A. F. Barata, A. de R. e não L. A. de R., *in* Archivo Historico Portuguez, vol. iii (1905), pp. 43–6; A. F. Barata, Ultima Verba, A. de R. L.?, Evora, 1905; C. Michaëlis de Vasconcellos, Lucius Andreas Resendius Lusitanus, *in* Archivo Historico Portuguez, vol. iii, pp. 161–78; C. Michaëlis de Vasconcellos, Lucius Andreas Resendius Inventor da palavra Lusiadas, *in* O Instituto, vol. lii (1905), pp. 241–50; Francisco Leitão Ferreira [1667–1735], Vida de A. de R., Biographia inedita [from MS. in Bib. Nacional at Lisbon], *in* Archivo Historico Portuguez, vol. vii (1909), pp. 339–75; Francisco Leitão Ferreira, Noticias da vida de A. de R. (ib., pp. 393–417, vol. viii (1910–11), pp. 161–84, 338–66, vol. ix (1914), pp. 177–335); A. Braamcamp Freire, A suposta fraternidade de Garcia e

A. de R., *in* Critica e Historia (1910), pp. 82–95; C. Michaëlis de Vasconcellos, Notas Vicentinas I (1912), pp. 41–50; A. Braamcamp Freire, Opusculos Resendianos (Notas bibliographicas), *in* Boletim da Segunda Classe, vol. vii (1914), fasc. 1, pp. 90–4.

Ribeiro (Bernardim). Obras, L. 1852; Menina e moça, ed. D. José de Pessanha, Porto, 1891 [Prefacio, pp. xi–lxxix]; Trovas de Crisfal, ed. Delfim Guimarães, L. 1908. *See* F. Bouterwek, Eng. tr., vol. ii, pp. 24–39; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. i, pp. 102–13; F. Soteiro dos Reis, Curso, vol. i, pp. 103–22; T. Braga, B. R. e os Bucolistas, Porto, 1872; F. A. de Varnhagen, Da litteratura dos livros de cavallarias (1872), pp. 113–30; C. Castello Branco, Se o poeta B. R. foi commendador, *in* Noites de Insomnia, no. 10 (Oct. 1874), pp. 29–36; C. Michaëlis de Vasconcellos, Poesias de F. de Sâ de Miranda (1885), pp. 767–71; Epiphanio Dias, *in* Rev.

Lusitana, vol. ii, pp. 274–87; Maxime Formont, B. R., poète portugais, d'après une récente biographie, *in* Revue du Monde Latin, vol. xxiv (1891), pp. 50–9; T. Braga, Novos dados sobre B. R., *in* Revista de Portugal, vol. iv (1892), pp. 244–51; C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Grundriss (1894), pp. 291–5; Visconde Sanches de Baena, B. R., L. 1895; T. Braga, B. R. e o Bucolismo, Porto, 1897; M. Menéndez y Pelayo, Antología, tom. 7, pp. clviii–clxii; F. M. de Sousa Viterbo, Dante, O marquez de Santilhana e B. R., *in* A Revista, vol. i (1903–4), pp. 177–8; M. Menéndez y Pelayo, "Menina e Moça" de B. R., *in* Orígenes de la Novela, vol. i (1905), pp. cdxxxii–cdxlviii; Delfim Guimarães, B. R. (O Poeta Crisfal), Subsidios para a historia da literatura portuguesa, L. 1908; C. Michaëlis de Vasconcellos, Estudos sobre o Romanceiro, pp. 261–5; Silvio de Almeida, A Mascara de um poeta (B. R.), L. 1913; T. Braga, B. R. e o genero pastoril, *in* Hist. da Lit. Port.

II (1914), pp. 103–50; A. Pellizzari, B. R. e la poesia italianeggiante in Portogallo agli inizi del secolo XVI, *in* Portogallo e Italia nel secolo XVI (1914), pp. 17–40; Patrocinio Ribeiro, A bem-amada de B. R. e as personagens secundarias da "Menina e Moça", *reprinted from* Trabalhos da Academia das Sciencias de Portugal, 1916; F. de Figueiredo, Hist. da Lit. Classica (1917), pp. 174–8, 233–42.

RIBEIRO (João). Fatalidade Historica da Ilha de Ceylão, L. 1836; Fr. tr., 1701; Eng. tr. [from the Fr.], History of Ceylon, 1847. *See* Donald William Ferguson, Captain J. R. His work on Ceylon and the French translation thereof by the Abbé Le Grand, *in* The Journal of the Royal Asiatic Society, vol. x (1888).

RIBEIRO (Thomaz). *See* Visconde de Benalcanfor, T. R., *in* Revista Contemporanea, vol. v (1864), pp. 59–68, and Phantasias (1874), pp. 193–250;

M. Pinheiro Chagas, T. R., *in* Novos Ensaios Criticos (1867), pp. 236–49; A. R. Ortiz, Tomas R., *in* La Lit. Port., pp. 367–427; M. A. Vaz de Carvalho, T. R., a sua vida e a sua morte, *in* Figuras de Hoje e de Hontem (1907), pp. 37–48.

RIBEIRO CHIADO (Antonio). Obras do Poeta Chiado, colligidas . . . por A. Pimentel, L. [1889], Prefacio, pp. ix–lxxiii [Review Epiphanio Dias, Ztsch. für rom. Phil., vol. xv (1891), pp. 550–8]; Auto da Natural Invençam, ed. Conde de Sabugosa, L. 1917 (Explicação previa, pp. 1–59); T. Braga, A Baixa Comedia (1871), pp. 226–32; T. Braga, A. R. C., *in* Eschola de Gil Vicente (1898), pp. 83–130; A. Pimentel, O Poeta C. (Novas investigações sobre a sua vida e escriptos), L. 1901.

RIBEIRO DE MACEDO (Duarte). *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. ix (1855), pp. 52–77.

RIBEIRO SANCHES (Antonio Nunes). Cartas de R. S., ed. Ricardo Jorge, L. 1907,

reprinted from A Medicina Contemporanea. *See* Filinto Elysio, Obras (1817–19), vol. ix, pp. 6–53: O Elogio do Doutor R. S. [tr. from the Fr.]; Maximiliano Lemos, R. S. A sua vida e a sua obra, Porto, 1911; Maximiliano Lemos, Estudos de historia da medicina popular (Noticias de alguns manuscritos de R. S.), Porto, 1917.

Rodriguez (Gonzalo), Archdeacon of Toro. Ed. H. R. Lang, *in* Cancioneiro Gallego-Castelhano (1902), pp. 15–25. *See* The Modern Language Review, vol. xii, no. 3 (July, 1917), pp. 357–8.

Rodriguez Azinheiro (Cristovam). Cronicas, *in* Coll. de Ined., vol. v (1824), pp. 1–364.

Rodriguez de la Cámara (Juan). Obras, ed. A. Paz y Melia, 2 vol., 1884 [Bibliófilos Españoles]. *See* F. Fita y A. Fernández Guerra, Juan R. del Padron, *in* Recuerdos de un Viaje a Santiago de Galicia (1880), cap. 8, pp. 35–9; Hugo A. Rennert, Lieder des Juan Rodriguez

del Padron, *in* Ztsch. für rom. Phil., vol. xvii (1893), pp. 544–58; M. Menéndez y Pelayo, Orígenes de la Novela, vol. i, pp. ccciv–xi; P. Atanasio López, La literatura crítico-histórica y el trovador Rodríguez de la Cámara o del Padrón, Santiago, 1908.

RODRIGUEZ DEL PADRÓN. See RODRIGUEZ DE LA CÁMARA.

RODRIGUEZ LOBO (Francisco). Obras politicas, moraes e metricas, L. 1723; Obras politicas e pastoris, 4 vol., L. 1774. Corte na Aldea. Sp. tr. J. B. de Morales, Montilla, 1622; A Primavera, Sp. tr. J. B. de Morales, Montilla, 1629. *See* F. Bouterwek, Eng. tr., vol. ii, pp. 226–53; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. v, pp. 5–112; T. Braga, F. Rodrigues L., *in* Eschola de Gil Vicente (1898), pp. 416–26; R. Jorge, F. Rodrigues L., Ensaio biográfico e crítico, *in* Revista da Universidade de Coimbra, vol. ii (1913), pp. 565–603, vol. iii, pp. 7–43, 515–60, 730–76, vol. iv,

pp. 137–79, 477–534, vol. v, pp. 5–51, 385–410, &c., and Coimbra, 1920; T. Braga, Hist. da Lit. Port. III. (1916), pp. 16–107.

Rodriguez Lobo Soropita (Fernam). Poesias e Prosas ineditas de F. L. S., ed. C. Castello Branco, Porto, 1868. *See* T. Braga, Estudos da Edade Media (1870), pp. 217–35.

Rodriguez Silveira (Francisco). Memorias de um soldado da India, compiladas de um manuscripto portuguez do Museu Britannico por A. de S. S. Costa Lobo, L. 1877.

Rolim de Moura (Francisco Child). Dos Novissimos, L. 1853. *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. v, pp. 155–81.

Roteiro da Viagem de Vasco da Gama. *See* Velho (Alvaro).

Sabugosa, Conde de. *See* Silva Bastos, Perfis de Intellectuaes, L. 1908.

Sá de Meneses (Francisco de). Malaca Conqvistada, L. 1634, 2ª ed. Poema Heroyco ... agora reformado, L. 1658.

See F. Denis, Résumé, pp. 323–42; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. iv, pp. 105–63.

SÁ DE MENESES (Francisco de), Conde de Mattosinhos. Ó Rio Leça, ed. Sousa Viterbo from MS. in Soares de Brito, Apologia, with Lat. tr. [Per prata Lessae flumen amabile], *in* O Instituto, vol. xliii (1896), pp. 711–13. *See* C. Michaëlis de Vasconcellos, Poesias de F. de Sâ de Miranda (1885), pp. 749–51.

SÁ DE MIRANDA (Francisco de). Poesias, ed. C. Michaëlis de Vasconcellos, Halle, 1885 [Notes, pp. 737–887]; Versos Portugueses, ed. D. Guimarães, L. 1909; Comedias, L. 1622, *and in* Obras, 1784; A Egipciaca Santa Maria, ed. T. Braga, Porto, 1913. *See* Vida do Dovtor F. de S. de M. collegida de pessoas fidedignas [especially Diogo Bernardez] que o conhecerão & tratarão [by D. Gonçalo Coutinho?], 9 pp., *in* Obras, L. 1614; F. Dias Gomes, Analyse e combinações philosophicas sobre a elocução e estylo

de S. de M., *in* Memorias de Litteratura, vol. iv (1793), pp. 26–305; A. das Neves Pereira, Ensaio sobre a Philologia Portugueza (ib., vol. v, pp. 1–152); Cat. dos Autores, pp. clxxviii–lxxx; F. Bouterwek, Eng. tr., vol. ii, pp. 61–85; J. Adamson, Memoirs of . . . Luis de Camoens, vol. i, pp. 8–46; F. Denis, Résumé, pp. 47–59; F. A. de Varnhagen, S. de M. [signed F. A. V.], *in* O Panorama, vol. v (1841), pp. 252–4, 278–9; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. ii (1851), pp. 8–74; T. Braga, Dr. F. S. de M., *in* A Comedia Classica (1870), pp. 53–72; T. Braga, Historia dos Quinhentistas, Vida de S. de M. e sua eschola, Porto, 1871; O. Crawfurd, Poetry of the Renaissance in Portugal: M. and Ferreira, *in* The Fortnightly Review [May, 1873], pp. 586–605, *reprinted in* Portugal, Old and New (1880), cap. 3; J. M. de Andrade Ferreira, Curso (1875), pp. 350–5; Visconde Julio de Castilho, Antonio Ferreira (1875), vol. i, pp. 158–62; C. Castello Branco, S. de M., *in* Historia e Senti-

mentalismo, 2ª ed. (1880), vol. ii, pp. 29–51; C. Michaëlis de Vasconcellos, Vida de Sâ de M., *in* Poesias (1885), pp. i–cxxxvi; A. de Quental and C. Castello Branco, S. de M., L. 1894 [Review of Poesias (1885), by Quental [1886], pp. 5–15; Uma satyra de S. de M., by Castello Branco (1887), pp. 16–28]; C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Grundriss (1894), pp. 296–301; F. M. de Sousa Viterbo, Estudos sobre S. de M., I. Os Filhos do Conego Gonçalo Mendes, II. A Familia do Poeta, III. Mem. de Sá, etc., *in* O Instituto, vol. xlii (1895), pp. 661–84, vol. xliii (1896), pp. 303–49, 607–22, 702–13, and Coimbra, 1895, 96 [50 copies]; D. Carneiro, S. de M. e a sua obra, L. 1895; T. Braga, S. de M. e a eschola Italiana, Porto, 1896; Xavier da Cunha, Retrato de S. de M., *in* O Occidente, vol. xxi (1898), pp. 63–4; Xavier da Cunha, Retrato de S. de M., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. i (1903), pp. 43–7; J. I. Brito Rebello, Um primo de S. de

M. [Diogo de Sá], *in* Archivo Historico Portuguez, vol. ii (1904), pp. 463–78; vol. iii, pp. 34–42, 115–29, 372–84; C. Michaëlis de Vasconcellos, Novos Estudos sôbre S. de M., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. v (1912), pp. 9–230 [with autographs of Miranda]; T. Braga, S. de M., *in* Hist. da Lit. Port. II (1914), pp. 151–98; A. Pellizzari, Sâ de M. e la poesia italianeggiante in Portogallo nel secolo XVI, *in* Portogallo e Italia nel secolo XVI (1914), pp. 41–86; F. M. Esteves Pereira, As Comêdias do Dr. F. de S. de M., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. ix, fasc. 1 (1915), pp. 142–8; F. de Figueiredo, Hist. da Lit. Classica (1917), cap. 2, pp. 109–43.

Sanchez (Francisco). Quod nihil scitur. Lat. text with Port. tr. by Basilio de Vasconcellos, *in* Revista de Historia, anno 2 (1913), pp. 122–7, 187–99, 272–92, anno 3 (1914), pp. 159–66, 240–5, anno 4 (1915), pp. 45–56, 169–

84, 362–77, anno 5 (1916), pp. 61–70; T. Braga, O Portuguez Sanches, Precursor do Positivismo, *in* Quest. de Lit. e Arte Port., pp. 274–81; Henry-Pierre Cazac, El lugar de origen y las fechas de nacimiento y de defunción del filósofo F. Sanchez, *in* Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos, año 1 (1904), pp. 1–2, 159–76; E. Senchet, Essai sur la méthode de F. de S., 1904; J. Barbot, F. S., médecin de l'Hôtel-Dieu Saint-Jacques et régent de la Faculté de Toulouse (1582–1623), Toulouse, 1904; T. Braga, Hist. da Lit. Port. II (1914), pp. 614–16.

SANTAREM, Visconde de. Algumas cartas ineditas, L. 1906; Opusculos e Esparsos, L. 1910; Ineditos . . . Colligidos por Jordão de Freitas, L. 1914. See M. A. Ferreira da Fonseca, V. de S., Apontamentos para a sua biographia, L. 1907.

SANTA RITA DURÃO (José de). Caramurú, ed. J. A. Montenegro, 1900. *See* F. Denis, Résumé (1826), pp. 534–53; F. A. de

Varnhagen, Frei J. de S. R. D., *in* Florilegio da Poesia Brazileira, vol. i (1850), pp. 341–7; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. vi, pp. 206–62; J. M. Pereira da Silva, J. de Sancta Ritta D., *in* Os Varões Illustres do Brazil (1868), vol. i, pp. 283–309; T. Braga, Frei J. de S. R. D., *in* Filinto Elysio (1901), pp. 506–24; Arthur Viegas, O Poeta S. R. D., Revelações da sua vida e do seu seculo, Bruxellas, 1914; Carlos Goes, Elogio de S. R. D., 1914.

Santa Rosa de Viterbo (Joaquim). Elucidario, 2 vol., L. 1798; 2ª ed., Inn. da Silva, 2 vol., L. 1865; Index Historico, L. 1836.

Santos (João dos). Ethiopia Oriental, 2 pt., Evora, 1609 [Pt. 2 has sep. pag. and title: Varia Historia de Covsas Notaveis], ed. Bib. Classicos Portuguezes, 2 vol., L. 1891, 92; Fr. abbrev. tr., Paris, 1684, 88. *See* L. Cordeiro, Advertencia Preliminar, *in* 1891 ed., vol. i, pp. 7–13.

S. Bernardino (Gaspar de). Itinerario da India por terra até este reino de Portugal, L. 1611; 2ª ed., Itinerario da India por terra até a ilha de Chypre, L. 1842.

S. Luis (Francisco de), Cardeal Saraiva. Obras Completas, 10 vols., L. 1872–83.

Sarmiento (Martín). *See* A. López Peláez, El Gran Gallego, 1895; A. López Peláez, Los escritos de S. y el siglo de Feijóo, 1901.

Semmedo (Alvaro). Relaçam. Span. tr., Imperio de la China, 1642; Ital. tr., 1643; Fr. tr., 1645; Eng. tr., The History of that Great and Renowned Monarchy of China, London, 1665.

Serrão de Castro (Antonio). Os Ratos da Inquisição, ed. [preface, pp. 5–109] C. Castello Branco, Porto, 1883. *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. viii, pp. 173–93; A. Baião, A Inquisição, O

Poeta S. de C. A perseguição feroz a uma familia, *in* Serões (1908), pp. 320–8.

Severim de Faria (Manuel). *See* Faria (Manuel Severim de).

Sigea (Luisa). *See* L. dos Anjos, Jardim de Portugal (1626), p. 401; J. S. Ribeiro, Luiza Sigéa, Breves apontamentos historico-litterarios, *in* Historia e Memorias da Academia, nova serie, t. v, pt. 2 (1882), mem. 4; Revue Hispanique, ann. 8 (1901), pp. 181–308: Clarorum Hispaniensium Epistolae ineditae.

Silva (Antonio José da). Vida do Grande D. Quixote e do Gordo Sancho Pança, Opera jocosa, ed. J. Mendes dos Remedios, Coimbra, 1905 [Subsidios, vol. v]; Guerras do Alecrim e Mangerona, ed. J. Mendes dos Remedios, Coimbra, 1905 [Subsidios, vol. vi]. *See* F. Denis, Résumé, pp. 432–5; F. A. de Varnhagen, Florilegio da Poesia Brazileira, vol. ii (1850), pp. 201–14; Giovenale Vegezzi Ruscalla, Il Giudeo Portoghese, Torino, 1852;

J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. x (1855), pp. 328–71; J. Ramos Coelho, A. J. da S., *in* A Illustração Luso-Brazileira, vol. i (1856), pp. 190–2; F. Wolf, Dom A. J. da S., der Verfasser der sogenannten Opern des Juden, Wien, 1860; Revista trimensal do Instituto Historico, Geographico e Ethnographico do Brazil (1862), pp. 380–419; J. M. Pereira da Silva, A. J. da S., *in* Os Varões Illustres do Brazil, vol. i, pp. 243–66; T. Braga, As Operas portuguezas do Judeu, *in* A Baixa Comedia e a Opera (1871), pp. 144–97; Ernest David, Les Opéras du Juif A. J. da S., 1705–39. Extrait du journal Les Archives Israélites, Paris, 1880; C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Revista da Sociedade de Instrucção do Porto, vol. i (1881), pp. 85–92; T. Braga, A. J., Martyr do Livre Pensamento, L. 1904; J. Mendes dos Remedios, *in* Vida do Grande D. Quixote (1905), pp. v–xlvii; T. Braga, O Poeta Judeu e a Inquisição, L. 1910; F. de

Figueiredo, O Thema do "Quixote" na Litteratura Portuguesa do Seculo XVIII, *in* Revista de Filología Española, tom. vii, no. 1 (1920), pp. 47–56.

Silva (Innocencio Francisco da). *See* José de Torres, I. F. da S., *in* Archivo Pittoresco, vol. ii (1859), pp. 406–8; A. A. Teixeira de Vasconcellos, I. F. da S., *in* Revista Contemporanea, vol. iv (1862), pp. 1–8; F. A. Coelho, Algumas observações acerca do Diccionario Bibliographico Portuguez e seu autor, L. 1870; J. D. Ramalho Ortigão, *in* As Farpas, vol. iii (1887), pp. 27–35; A. Pimentel, I. F. da S., *in* Vinte Annos de Vida Litteraria (1890), pp. 14–16.

Silva Alvarengo (Manuel Ignacio da). *See* J. M. Pereira da Silva, M. I. da S., *in* Os Varões Illustres do Brazil, vol. i, pp. 311–34.

Silva Gayo (Antonio da). *See* R. A. de Bulhão Pato, A. da S. G., *in* Sob os Ciprestes (1877), pp. 267–80; M. Pi-

nheiro Chagas, *in* Novos Ensaios Criticos (1867), pp. 257–64.

Silva Gayo (Manuel da). *See* F. de Figueiredo, Estudos de Litteratura Contemporanea, I. O Sr. S. G., *in* Revista de Historia, no. 11 (1914), pp. 212–21.

Silveira (Fernam de). *See* T. Braga, O Coudel-Môr e a familia dos Silveiras, *in* Poetas Palacianos (1871), pp. 360–406.

Simões Dias (José). As Peninsulares, 5ª ed., L. 1899. *See* Henrique José de Andrade, Noticia da vida e escriptos de J. S. D., Elvas, 1870; A. C. de Figueiredo, S. D., *in* Figuras Literarias (1906), pp. 73–7; Visconde de Sanches de Frias, Memorias Literarias (1907), pp. 198–265.

Soarez (Martin). *See* P. A. de Azevedo, O Trovador Martim Soárez e seu filho João Martinz, *in* Rev. Lusitana, vol. v, pp. 114–36; P. A. de Azevedo, O Trovador Martim Soares e sua familia (Documentos), *in* Rev. Lusitana, vol. xxi (1918), pp. 246–79.

Soares de Passos (Antonio Augusto). Poesias, 9ª ed., Porto, 1908. *See* M. Pinheiro Chagas, A. A. S. de P., *in* Archivo Pittoresco, vol. vii (1864), pp. 125–7, 151–2, 166–8, *and* Ensaios Criticos (1866), pp. 293–321; A. Pimentel, S. de P., *in* Homens e Datas (1875), pp. 95–101; C. Castello Branco, Coelho Lousada e S. de P., *in* Esboços, 1ª serie, 2ª ed. (1902), pp. 95–108; T. Braga, S. de P., *in* As Modernas Ideias (1892), vol. i, pp. 205–39; Antonio Xavier Rodrigues Cordeiro, A. A. S. de P., *in* Poesias, 8ª ed., pp. vii–xxvii; T. Braga, S. de P. (Escorço biographico, Nota bibliographica), *in* Poesias, 9ª ed., pp. ix–lxiii.

Soares de Sousa (Gabriel de). Descripção geographica da America Portugueza, ed. [incomplete] J. M. da Conceição Velloso; 2ª ed., 1825: Noticia do Brasil [Coll. de Noticias para a hist. e geog. das nações ultramarinas, vol. xxxvii]; 3ª ed. F. A. de Varnhagen, Tratado descriptivo

do Brasil em 1587, Rio de Janeiro, 1851.

Sousa (D. Antonio Caetano de). *See* Affonso de Dornellas, D. A. C. de S., a sua vida, a sua obra e a sua familia, L. 1918.

Sousa (Luis de). Historia de S. Domingos, 6 vol., L. 1866; Annaes del Rei D. João III, ed. A. Herculano L. 1844; Vida de Fr. Bartolomeu dos Martyres, 2 vol., L. 1763, L. 1785, L. 1850, L. 1857; Fr. tr., La Vie de Dom Barthélemy des Martyrs, Paris, 1663, 1679, 1825; Ital. tr., Vita di Monsignor Bartolomeo dei Martiri, Roma, 1727–8; Eng. tr. Lady Herbert, The Life of Dom Bartholomew of the Martyrs, London, 1880; Frei L. de S. [Antologia Portuguesa], L. 1920. *See* Fr. Antonio da Encarnação, Vida de Fr. L. de S., *in* Historia de S. Domingos, Pt. 2, 3ª ed. (1866), pp. vii–xv; Fr. Lucas de Santa Catharina, Historia de S. Domingos (1767), Pt. 4, bk. i, cap. 24, pp. 117–22: Do Padre Frei L. de S.;

Fr. José da Natividade, Agiologio Dominicano, vol. vi, p. 336; A. Herculano, Advertencia Preliminar, *in* Annaes del Rei Dom João III (1844), pp. vii–xxiii; F. Soteiro dos Reis, Curso, vol. iii, pp. 41–100; F. A. Lobo, Memoria historica e critica acerca de Fr. Luiz de Soiza e das suas obras, *in* Obras de D. F. A. Lobo, vol. ii (1849), pp. 61–171 [written in 1819–20, and here reprinted from Memorias da Academia, vol. viii, pt. 1 (1823), pp. 1–101]; F. M. de Sousa Viterbo, Frei L. de S., *in* Serões, vol. i (1901), pp. 47–50; F. M. de Sousa Viterbo, Manuel de Sousa Coutinho (Fr. L. de S.) e a familia de sua mulher D. Magdalena Tavares de Vilhena, *in* Memorias da Academia, vol. ix, pt. 1 (1902), mem. 6; Jaime Cortesão, Frei Luiz de S. (Estudo sobre a sua vida e estilo), *in* A Aguia, no. 42 (1915), pp. 217–26; T. Braga, Hist. da Lit. Port. III (1916), pp. 643–50; A. de Campos, Introdução, *in* Frei L. de S. (1920), pp. ix–liii.

Sousa Coutinho (Lopo de). Livro Primeiro do Cerco de Diu, 1556; 2ª ed., Historia do Cerco de Diu, L. 1890 [Bib. Class. Port.].

Sousa de Macedo (Antonio de). Eva e Ave, L. 1676; ed. with Dominio sobre a Fortuna [1ª ed., L. 1682], L. 1716; Lusitania Liberata, Londini, 1845. *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. v, pp. 11–54; José de Torres, A. de S. de M., *in* Archivo Pittoresco, vol. v (1862), pp. 364–8; A. Baião, A Censura Literaria da Inquisição no seculo XVII (Proibição e apreensão do tratado Plantus Catholicus de A. de S. de M.), *in* Boletim da Segunda Classe, vol. ix, fasc. 2 (1915), pp. 356–79; E. Prestage, O Dr. A. de S. de M., Residente de Portugal em Londres (1642–6) (Duas cartas do Dr. A. de S. de M.), *in* Boletim da Segunda Classe, vol. x (1916), pp. 114–225; S. Leite, O Dr. A. de S. de M. e a 'Arte de Furtar', Rio de Janeiro, 1917.

Sousa Monteiro (José de). *See* M. A. Vaz de Carvalho, *in* Em Portugal e no Estrangeiro (1899), pp. 91–110.

Sousa Viterbo (Francisco Marques de). *See* A. C. de Figueiredo, Homens e Letras (1881), pp. 17–19; J. Mendes dos Remedios, F. M. de S. V., *in* O Instituto, vol. lviii (1911), pp. 1–11; J. I. Brito Rebello, S. V., *in* O Occidente, vol. xxxiv (1911), pp. 10–11; V. Ribeiro, S. V., plebeu e portuense illustre (ib.); V. Ribeiro, S. V. e a sua obra posthuma, *in* Serões (1911), pp. 210–14; V. Ribeiro, S. V. e a sua obra, Notas bio-bibliographicas, Coimbra, 1915.

Teive (Diogo de). Opuscula, Parisiis, 1762. *See* A. Baião, O Humanista e Poeta D. de T., *in* Episodios Dramaticos da Inquisição Portuguesa, vol. i (1919), pp. 13–30.

Teixeira de Pascoaes (Joaquim). *See* Miguel de Unamuno, Las Sombras de T. de P., *in* Por Tierras de Portugal y de España (1911), pp. 25–36; J. Cortesão,

O Poeta T. de Pascoais, *in* A Aguia, April 1911, pp. 8–11, May 1911, pp. 1–2; A. González Blanco, T. de P. y el Saudosismo, *in* Estudio, tom. xix (1917).

Teixeira de Queiroz (Francisco de). Comedia do Campo, 8 vol.; Comedia Burgueza, 7 vol. *See* A. da Conceição, Realistas e Romanticos, *in* Ensaios de Critica e Litteratura (1882), pp. 10–17; Damaso Reis, Romancistas Naturalistas. T. de Q. (Bento Moreno), *in* Revista de Estudos Livres, vol. ii (1885), pp. 417–23; M. A. Vaz de Carvalho, T. de Q. (Bento Moreno), *in* Alguns Homens do meu tempo (1889), pp. 225–53; J. Pereira Sampaio, A Geração Nova, pp. 197–202; F. de Figueiredo, Hist. da Litt. Realista (1914), pp. 161–4; J. Fernandes Costa, Elogio Academico de T. de Q., L. 1919.

Teixeira Gomes (Manuel). *See* F. de Figueiredo, Estudos de Litteratura Contemporanea VI, O Sr. M. T. G., *in* Revista de Historia, no. 21 (1917), pp. 62–8,

reprinted in Estudos de Litteratura (1918), pp. 9–21.

Tello, Vida de Dom, *in* Port. Mon. Hist., vol. i, Scriptores, pp. 75–8.

Tenreiro (Antonio). Itinerario, Coimbra, 1560; Coimbra, 1565; with Mendez Pinto's Peregrinação, 1725, 1762, and 1829.

Tolentino de Almeida (Nicolau). Obras Completas, L. 1861. *See* João Augusto do Amaral Frazão, Vida do Poeta N. T. de A., L. 1843; J. M. da Costa e Silva, N. T. d'A., *in* Revista Universal Lisbonense, vol. vi (1847), pp. 471–5, 484–8, 521–4; José de Torres, Ensaio biographico-critico acerca de N. T. de A., *in* Obras Completas (1861), pp. i–lxxxvi; Visconde de Sanches de Baena, Memorias de T., L. 1866; T. Braga, Nicolao T., *in* Filinto Elysio (1901), pp. 629–724; T. Braga, Hist. da Lit. Port. IV (1918), pp. 503–6.

Toro, Arcediano de. *See* Rodriguez (Gonzalo).

Trancoso (Gonzalo Fernandez). *See* Fernandez Trancoso.

Trindade Coelho (José Francisco de). Os Meus Amores, L. 1891; 2ª ed., 1895; 3ª ed., muito augmentada, L. 1901; Span. tr. Rafael Altamira, Mis Amores, Barcelona, 1899; Span. tr. P. Blanco Suárez, Madrid, 1919; Fr. tr. A. Savine, Mes Amours; Vae Victis, *in* Ceara Alheia, L. 1907; Autobiographia e Cartas, ed. Henrique Trindade Coelho [with preface by D. C. Michaëlis de Vasconcellos], L. 1910; Cartas Ineditas, *in* Limiana (1915). *See* J. Leitę de Vasconcellos, Ethnographia Trasmontana (D "Os Meus Amores" de T. C.)[1907], *repr. in* Ensaios Ethnographicos, vol. iv (1910), pp. 347–79.

Tundalo, Visão de. Ed. F. M. Esteves Pereira [from Codice 266 in Torre do Tombo], *in* Rev. Lusitana, vol. iii, pp. 97–120; ed. J. J. Nunes (ib., vol. viii, pp. 239–62).

USQUE (Samuel). Consolaçam, ed. J. Mendes dos Remedios, 3 vol., Coimbra, 1906, 1908 [Subsidios, vol. viii–x]. *See* A. Ribeiro dos Santos, Memoria da Litteratura dos Judeus no seculo XVI, *in* Memorias da Academia, vol. ii, pp. 406–14; J. Mendes dos Remedios, S. U. e a sua obra, *in* Consolaçam, vol. i (1906), pp. xiii–xlvii; F. de Figueiredo, Hist. da Litt. Classica (1917), pp. 340–8.

VARNHAGEN (Francisco Adolpho), Visconde de Porto Seguro. *See* Inn. da Silva, F. A. de V., *in* Archivo Pittoresco, vol. ii (1859), pp. 356–8, 387–9.

VASCONCELLOS (Joaquim de). Archeologia Artistica, 2 vol., 7 fasc., Porto, 1873–9; Catalogo das principaes obras publicadas desde 1870, 2 pt., Porto, 1888, 1890.

VAZ (Francisco). Obra novamente feyta da muyto dolorosa Morte & Paixão de N. Senhor Jesu Christo conforme a escreveram os quatro Evangelistas, L. 1559, *reprinted in* Biblioteca para o Povo, no. 1.

Vaz de Carvalho (Maria Amalia). *See* A. C. de Figueiredo, M. A. (1889), *in* Figuras Literarias (1906), pp. 108–18: Conde de Sabugosa, D. M. A. V. de C., *in* Embrechados (1907), pp. 139–64; D. M. A. V. de C., Homenagem, etc., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. vi (1913), fasc. 2; Conde de Sabugosa, D. M. A. V. de C., *in* Gente d'Algo (1915), 2nd ed. (1920), pp. 325–34; Bodas Literarias de D. M. A. V. de C (Acad. Real das Sciencias), L. 1918.

Velho (Alvaro). Roteiro da Viagem que em descobrimento da India . . . fez Dom Vasco da Gama em 1497 . . . Publicado [from MS. in Public Library of Oporto] por Diogo Kopke . . . e o Dr. A. da Costa Paiva, Porto, 1838; Roteiro da Viagem de Vasco da Gama em MCCCCXCVII, Segunda edição por A. Herculano e o Barão do Castello de Paiva, L. 1861: Fr. tr., Journal du Voyage de Vasco da Gama, Lyon, 1864; Eng. tr., E. G. Ravenstein, A Journal of the First

Voyage of Vasco da Gama, 1497–99, London, 1898 [Hakluyt Society].

VERDE (Cesario). O Livro de C. V., ed. Silva Pinto, 2ª ed., 1910; 3ª ed., 1911.

VERNEY (Luis Antonio). *See* M. Menéndez y Pelayo, Historia de las Ideas Estéticas en España, t. iii, vol. 2 (1886), pp. 321–8.

Vespeseano, Estorea de, L. 1496; ed. F. M. Esteves Pereira, Historia de Vespasiano, L. 1905.

VICENTE (Gil). Obras, L. 1562; 2ª ed. [mutilated by Censor], L. 1586; 3ª ed., J. V. Barreto Feio e J. Gomes Monteiro, 3 vol., Hamburgo, 1834; the same with new title-page, L., Pariz, 1843; Obras, 3 vol., L. 1852 [Biblioteca Portugueza]; Obras, ed. J. Mendes dos Remedios, 3 vol. [Subsidios, vol. xi, xv, xvii], Coimbra, 1907, 12, 14 [Review J. J. Nunes, *in* Revista Lusitana, vol. x (1908), pp. 44–8]; Autos e Excerptos, ed. A. Lopes Vieira, Porto, 1916 [Biblioteca Lusitana]; Auto da Festa, ed. Conde de Sabugosa, L. 1906; Auto da Alma, Fr. tr., Le Mystère de

l'Âme, *in* Durendal (Brussels), no. 10 (Oct. 1913); Eng. tr., The Soul's Journey, *in* The Modern Language Review, vol. xiii, no. 1 (1918), pp. 58 77; Four Plays of G.V., Eng. tr., Cambridge, 1920; Lyrics of G. V., Eng. tr., Oxford, 1914, 2nd ed., Oxford, 1921; Auto de la Sibila Casandra, Madrid, 1921 [100 copies]. *See* Catalogo dos Autores (1793), pp. cxxviii–ix; F. Bouterwek, Geschichte der port. Poesie (1805), pp. 89–115; Eng. tr. (1823), pp. 85–111; F. M. Trigoso de Aragão, Memoria sobre o theatro portuguez (1817), pp. 46–58; J. Adamson, Memoirs of . . . Camoens (1820), pp. 295–7; J. F. Denis, Résumé (1826), pp. 152–64; J. C. L. Simonde de Sismondi, De la litt. du midi de l'Europe (1829), vol. iv, pp. 449–57; J.V. Barreto Feio e J. Gomes Monteiro, Ensaio sobre a vida e obras de G. V., *in* Obras, ed. 1834, vol. i, pp. x–xli [ed. 1852, vol. i, pp. x–l]; A. Herculano, Origens do theatro moderno. Theatro português até aos

fins do seculo XVI, *reprinted from* O Panorama (1837), *in* Opusculos, vol. ix, 1907 ed., pp. 75–84; Henry Hallam, Introduction to the Literature of Europe in the fifteenth, sixteenth, and seventeenth centuries (Paris, 1839), vol. i, pp. 205–6, 344; Joaquim Heliodoro da Cunha Rivara, Epitaphios Antigos, *in* O Panorama, vol. iv (1840), pp. 275–6; Edward Quillinan, The Autos of G. V., *in* The Quarterly Review, vol. lxxix (Dec., 1846), pp. 168–202; Ludwig Clarus, *pseud.* [i. e. Wilhelm Volk], Darstellung der spanischen Literatur im Mittelalter (Mainz, 1846), vol. ii, pp. 344–56; Carl Moritz Rapp, Die Farças des G. V.: zur Geschichte der älteren spanischen Bühne, *in* H. G. Prutz, Historisches Taschenbuch (1846); A. F. von Schack, Geschichte der dramatischen Literatur und Kunst in Spanien, vol. i (1845), pp. 160–80; George Ticknor, History of Spanish Literature, vol. i (1849), pp. 257–66; J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. i (1850), pp. 241–95;

F. Wolf, *in* Ersch und Grueber, Allgemeine Enzyklopädie der Wissenschaften und Künste (1858), pp. 324–54; Barrera y Leirado, Catálogo (1860), pp. 464–6; E. A. Vidal, *in* Gazeta de Portugal, no. 801 (26 Julho 1865), no. 840 (10 Sept., 1865); F. Soteiro dos Reis, Curso, vol. i (1866), pp. 123–52; M. Pinheiro Chagas, Novos Ensaios Criticos (1867), pp. 84–93; T. Braga, Vida de G. V. e sua eschola, Porto, 1870; Joaquim de Vasconcellos, Os Musicos Portuguezes (1870), vol. i, pp. 117–20; Salvá, Catálogo, vol. i (1872), pp. 554–5; T. Braga, G. V., poeta lyrico, *in* Bernardim Ribeiro e os Bucolistas (1872), pp. 233–64; T. Braga, G. V. e a Custodia de Belem [two anonymous articles in Arte e Letras (Lisboa), anno 2 (1873), pp. 4–6, 18–20]; T. Braga, Manual (1875), pp. 229–42; J. M. de Andrade Ferreira, Curso (1875), pp. 331–50; C. Castello Branco, G. V. Embargos á phantasia do Snr. Theophilo Braga, *in* Historia e Sentimentalismo, 2ª ed.

(1880), vol. ii, pp. ix–xi, 1–25; J. I. Brito Rebello, A Custodia do Convento dos Jeronymos, *in* O Occidente (1880), pp. 145–6, 154, 162–3, 170, 178–9, 187, 202–3; T. Braga, G. V., Ourives e Poeta, *in* Quest. de Lit. e Arte Port. [1881], pp. 190–225, *reprinted from* O Positivismo, vol. ii (1880), pp. 348–76, vol. iii, pp. 129–39; Diccionario Universal Portuguez Illustrado, vol. i (1882), pp. 1884–1904, s.v. Auto; P. Ducarme, Les Autos de G. V., *in* Le Muséon, vol. v (1885), pp. 369–74, 649–56, vol. vi, pp. 120–30, 155–62; A. Loiseau, Hist. de la Lit. Port. (1886), pp. 119–36; Alfredo da Cunha, Os Autos de G. V., *in* Revista Intellectual Contemporanea, anno 1, no. 3 (1886), pp. 21–4; B. J. Gallardo, Ensayo, vol. iv (1889), col. 1565–8; A. Jeanroy, Les Origines de la poésie lyrique en France (1889), 2e éd., 1904, pp. 330–4; José de Sousa Monteiro, A Dansa Macabra (Nota preliminar a tres autos de G. V.), *in* Revista de Portugal, vol. i (1889), pp. 233–50;

Visconde de Ouguella, G. V., L. 1890 [Review Fialho d'Almeida, *in* Vida Ironica, 2ª ed. (1914), pp. 131–6]; A. Schaeffer, Geschichte des spanischen Nationaldramas, Leipzig, 1890, vol. i, pp. 26–33; D. Garcia Peres, Cat. Raz. (1890), pp. 564-8; J. Leite de Vasconcellos, Nota sobre a linguagem de G. V., *in* Rev. Lusitana, vol. ii (1891), pp. 340-2; W. Storck, Aus Portugal und Brasilien (1892), nos. 55–69, Notes pp. 258–62; C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Grundriss der rom. Phil., Bd. 2, Abtg. 2 (1894), pp. 280–7; Visconde de Sanches de Baena, G. V., Marinha Grande, 1894 [Review C. Michaëlis de Vasconcellos, *in* Litteraturblatt für germ. und rom. Phil., vol. xvii (1896), pp. 87–97]; D. João da Camara, Natal e G. V., *in* O Occidente, vol. xix (1896), pp. 282–5; J. I. Brito Rebello, G. V., *in* Revista de Educação e Ensino, anno 2 (1897), pp. 241–58, 308–15, 394–406; E. Prestage, The Portuguese Drama in the Sixteenth Century, *in* The Manchester

Quarterly, vol. xvi (July 1896), pp. 235 and 377; M. Menéndez y Pelayo, Antología, tom. vii (1898), pp. clxiii–ccxxv; T. Braga, G. V. e as origens do theatro nacional, Porto, 1898; T. Braga, Eschola de G. V. e desenvolvimento do theatro nacional, Porto, 1898; J. de Castilho and A. Braamcamp Freire, Indices do Cancioneiro de Resende e das obras de G. V., L. 1900 [20 copies], *reprinted in* Obras, ed. J. Mendes dos Remedios, vol. iii (1914), pp. 299–348; João da Annunciada [† 1847], G. V. [from MS. Historia da Litteratura Portugueza in Evora Library], *in* Rev. Lusitana, vol. vi (1900), pp. 59–63; A. R. Gonçalvez Viana, Lusismos no castelhano de G. V., *in* Revista do Conservatorio Real de Lisboa, no. 2 (1902), pp. 2–11, *reprinted in* Palestras Filológicas (1910), pp. 243–67; Guilherme Augusto de Vasconcellos Abreu, Contos, Apólogos e Fábulas da Índia: influéncia indirecta no Auto de Mofina Mendez de G. V. (ib., pp. 11–22); H. Lopes de Mendonça, G. V. e o

drama moderno (ib., pp. 29–38); J. I. Brito Rebello, G. V., *in* O Occidente, vol. xxv (1902), pp. 122–3; Damasceno Nunes, G. V. e o theatro nacional (ib., pp. 127–8); A. F. Barata, G. V. e Evora, Evora, 1902; J. Leite de Vasconcellos, G. V. e a linguagem popular (Appendice sobre o valor philologico da edição de Hamburgo), L. 1902; T. Braga, G. V. e o nacionalismo, *in* Revista de Guimarães, vol. xix (1902), pp. 53–5; Carlos Malheiro Dias, G. V. (Algumas determinantes do seu genio litterario), ib., pp. 57–66; Antonio Hermano, G. V. (ib., pp. 71–83); Gaspar d'Abreu, G. V., A independencia do seu espiritu (ib., pp. 84–96); G. V. e a fundação do theatro portuguez [three articles, of which the second is signed by Sanches de Frias and the third by Sousa Viterbo], *in* Diario de Noticias (Lisbon), June 7, 8, 9, 1902; J. I. Brito Rebello, Ementas Historicas II, G. V., L. 1902; W. E. A. Axon, G. V. and Lafontaine: a Portuguese parallel of "La laitière et le pot

au lait", *in* Transactions of The Royal Society of Literature, vol. xxxiii (1902), pp. 215–27, and London and Dorking, 1903; F. M. de Sousa Viterbo, G. V., Dous traços para a sua biographia, *in* Archivo Historico Portuguez, vol. i (1903), pp. 219–28; João Ribeiro, Paginas de Esthetica (1905), pp. 77–83; Conde de Sabugosa, Explicação previa, *in* Auto da Festa (1906), pp. 7–94; Conde de Sabugosa, Um auto de G. V., Processo de Vasco Abul, *in* Embrechados (1907), pp. 65–80; Arthur Ludwig Stiefel, Zu G. V., *in* Archiv für das Studium der neueren Sprachen, vol. cxix (1907), pp. 192–5; Silex [i. e. A. Braamcamp Freire], G. V., Poeta-Ourives, *in* O Jornal do Commercio (Lisboa), Feb. 5, 6, 7, 8, 9, 14, 19, 1907; C. Michaëlis de Vasconcellos, Estudos sobre o romanceiro peninsular (1907–9), pp. 318–20; J. J. Nunes, As Cantigas Parallelisticas em G. V., L. 1910 [*from* Rev. Lusitana, vol. 12 (1909), pp. 241–97]; M. A. Vaz de Carvalho, No

centenario de G. V., *in* No Meu Cantinho (1909), pp. 237–45; José de Sousa Monteiro, Estudo sobre o "Auto Pastoril Castelhano" de G. V., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. ii (1910), pp. 235–41; J. Leite de Vasconcellos, Auto da Festa, *in* Lições de Phil. Port. (1911), pp. 355–60; O. de Pratt, O Auto da Festa de G. V., *in* Rev. Lusitana, vol. xiv (1911), pp. 238–46; F. M. de Sousa Viterbo, Estudos sobre G. V., A Trilogia das Barcas, *in* Revista de Historia, no. 3 (1912), pp. 146–53; Sobre um verso de G. V., *reprinted from* Diario de Noticias, *in* Rev. Lusitana, vol. xv (1912), pp. 268–89, *and* A. Lopes Vieira, A Campanha Vicentina (1914), pp. 221–49: A. Braamcamp Freire, *in* Diario de Noticias, Dec. 16, 1912; J. I. Brito Rebello, G. V., L. 1912 [Grandes Vultos Portugueses, vol. ii]; C. Michaëlis de Vasconcellos, Notas Vicentinas I. G. V. em Bruxelas, ou o Jubileu de Amor, *in* Revista da Universidade de Coimbra, vol. i (1912), pp. 205–93; J. M. de

Queiroz Velloso, G. V. e a sua obra, L. 1914; A. Lopes Vieira, A Campanha Vicentina, L. 1914; Fortunato de Almeida, A Reforma Protestante e as irreverencias de G. V., *in* Lusitania, anno I (1914), no. 4, pp. 207–13, *and* Historia da Igreja em Portugal, vol. iii, pt. 2 (1917), pp. 119–26; A. Braamcamp Freire, G. V. Poeta-Ourives, Notas, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. vii (1914), pp. 53–67, *repr. as* G. V. Poeta e Ourives (Novas Notas), Coimbra, 1914 [50 copies]; T. Braga, G. V. e a creação do theatro nacional, *in* Hist. da Lit. Port. II (1914), pp. 36–102; C. Michaëlis de Vasconcellos, Notas sobre a canção perdida Este es calbi orabi, *in* Rev. Lusitana, vol. xviii (1915), pp. 1–15; Julio Cejador y Frauca, Hist. de la Lengua y Lit. Castellana, vol. i (1915), pp. 457–60; F. de Figueiredo, Caracteristicas da Litt. Port. (1915), pp. 27–30; O. Pratt, Sobre um verso de G. V., L. 1915; A. Lopes Vieira, Prefacio, *in* Autos e Excerptos (1916), pp. 9–30;

J. I. Brito Rebello, A proposito de G. V., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. x (1916), fasc. 2, pp. 315–18; W. S. Hendrix, The "Auto da Barca do Inferno" of G. V. and the Spanish "Tragicomedia alegórica del Parayso y del Infierno", *in* Modern Philology, vol. xiii (1916), pp. 173–84; Gustavo Ramos, O Fausto de Goethe, *in* O Instituto, vol. lxiii (1916), lxiv and lxv; F. de Figueiredo, Hist. da Litt. Classica (1917), pp. 61–108; Alfredo Coelho de Magalhães, Tentativas Pedagogicas II, A obra vicentina no ensino secundario, *in* A Aguia, vol. xii (1917), pp. 5–16, vol. xiii (1918), pp. 129–40; Apolino Augusto Marques, G. V. e as suas obras, Portalegre, 1917; A. Braamcamp Freire, G. V., trovador, mestre da balança, *in* Revista de Historia, no. 21 (Jan., 1917), pp. 1–46, no. 22, pp. 121–88, no. 24, pp. 289–346, no. 25 (Jan., 1918), pp. 1–46, no. 26, pp. 109–48; A. Braamcamp Freire, G. V. Trovador, Mestre da Balança, Porto, 1919 [pp. 1–268 are

reprinted from the Rev. de Hist., 1917–18], 2nd ed., Rio de Janeiro [in the press]; A. Braamcamp Freire, A Censura e o "Dom Duardos" de G. V., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. xii (1919), pp. 561–4; C. Michaëlis de Vasconcellos, Notas Vicentinas, II. A Rainha Velha e o Monólogo do Vaqueiro, *in* Rev. da Univ. de Coimbra, vol. vi (1918), nos. 3, 4; III. Romance à morte del Rei Dom Manuel e à aclamação de Dom João Terceiro, ib., vol. vii (1919), nos. 1–4; Conde de Sabugosa, A Rainha D. Leonor (1921), pp. 311–42.

VIEIRA (Antonio). Obras, 27 vol., L. 1854–58; Ital. tr., Prediche, Venetia, 1563; Prediche varie, Roma, 1668; tr. Bartolomeo Santinelli, Roma, 1683; Fr. tr. Abbé Poiret, Sermons, 6 vol., Lyon, 1869–75; Span. tr., Sermones Varios, Madrid, 1664, &c.; Germ. tr., Sämmtliche Werke, Regensburg, 1871–77; Eng. tr. Rev. W. Anderson, Dust

thou art, London, 1882; Dezanove Cartas Ineditas do Padre A. V., ed. J. Lucio d'Azevedo, *in* Boletim da Segunda Classe, vol. x, fasc. 2 (1916), pp. 384-483; A Historia do Futuro, ed. J. Lucio d'Azevedo, ib., vol. xii, fasc. 1 (1918), pp. 110–247; Ineditos de V., *in* Archivo da Bibl. da Univ. de Coimbra, vol. i (1901); Antonio Honorati, O Chrysostomo Portuguez, etc. [selections], 5 vol., L. 1878–81; Trechos Selectos, 3 vol., L. 1897. *See* Barbosa Machado, Bib. Lus., i. 416–26; Cat. dos Autores (1793), pp. cxcv–ix; F. Soteiro dos Reis, Curso, vol. iii, pp. 121–244; C. Sommervogel, Bibliothèque de la Compagnie de Jésus, vol. viii (1898), pp. 654–86; André de Barros, Vida do Apostolico Padre A. Vieyra, L. 1746; J. F. de Isla, *in* Fray Gerundio (1758), lib. II., cap. 10; F. A. Lobo, Memoria historica e critica acerca do Padre A. V. e das suas obras [1823], *in* Obras de D. F. A. Lobo, vol. ii (1849), pp. 173–356; Fr.

João Francisco Lisboa, Vida do Padre A. V., *in* Obras de A. V., vol. iv (1865), 5ª ed., Paris, 1891; Inn. da Silva, Padre A. V., *in* Archivo Pittoresco, vol. ii (1868), pp. 388–9; Tito de Noronha, Vida do Padre A. V., *in* Cartas do Padre A. V. (Porto, 1871), pp. 5–12; Histoire du Père Vieyra, jésuite portugais, etc. [by M. l'Abbé Alfred Poiret?], Lyon, 1875; E. Carel, V. Sa vie et ses œuvres, Paris [1879]; T. Braga, *in* Plutarcho Portuguez, fasc. 6; T. Braga, O Padre A. V., *in* Revista de Estudos Livres (1887), pp. 1–14; José Fernando de Sousa, Pe. A. V., Noticia biographica, *in* Trechos selectos do Padre A. V., L. 1897; Luiz Cabral, Une grande figure de prêtre. V. Biographie, Caractère Éloquence, Paris, 1900; Luiz Cabral, V., Pregador, 2 vol., Porto, 1901; J. Lucio d'Azevedo, Os Jesuitas no Grão-Para (1901), caps. ii, iii, iv: Os ultimos annos de A. V.; A. Baião, A. Inquisição, O Padre A. V. julgado por ella (Artigo fundado no respectivo processo

inedito que se encontra na Torre do Tombo), *in* Serões, 2ª ser., vol. iv (Abril 1907), pp. 289–301; J. Lucio d'Azevedo, Subsidios para uma edição comentada das cartas de A. V., *in* Boletim da Segunda Classe, vol. ix, fasc. 2 (1915), pp. 405–37; J. Lucio d'Azevedo, Alguns escritos apocrifos, ineditos e menos conhecidos do Padre A. V., ib., pp. 537–47; T. Braga, Hist. da Lit. Port. III. (1916), pp. 628–39; J. Lucio d'Azevedo, Primeiro periodo da vida de A. V., O religioso, 1608–40, *in* Revista de Historia, no. 19 (Julho 1916), pp. 233–47: no. 20, pp. 289–306; J. Lucio d'Azevedo, Segundo periodo da vida de A. V., O politico, 1641–50, ib., no. 22 (Abril 1917), pp. 89–104, no. 23, pp. 225–48, no. 27 (Julho 1918), pp. 165–76; J. Lucio d'Azevedo, A Evolução do Sebastianismo (1918), pp. 108–16; J. Lucio d'Azevedo, Historia de A. V., 2 vol., L. 1918, 21; J. Lucio d'Azevedo, Noticia bibliográfica sobre a "Clavis Prophetarum" do Padre António V., *in*

Boletim da Classe de Letras, vol. xiii, fasc. 2 (1921), pp. 539–60.

VIEIRA (José Augusto). *See* Damaso Reis, Romancistas Naturalistas, J. A. V., *in* Revista de Estudos Livres (1887), pp. 278–88.

XAVIER DE MATTOS (João). *See* J. M. da Costa e Silva, Ensaio, vol. vi (1853), pp. 263–84.

XAVIER DE NOVAES (Faustino). *See* Visconde de Sanches de Frias, Memorias Literarias (1907), pp. 266–349.

ZORRO (Joan). Eng. tr., The Eleven Songs of J. Z., *in* The Modern Language Review, vol. xv, no. 1 (Jan., 1920) pp. 58–64.

ZURARA (Gomez Eanez de). Cronica da Tomada de Ceuta, ed. F. M. Esteves Pereira, L. 1916; Cronica do Descobrimento e Conquista da Guiné, Paris, 1841, Eng. tr., 2 vol., London, 1896, 1899; Cronica do Conde D. Pedro de Meneses, *in* Coll. de Livros Ined., vol. ii, pp. 205–65; Cronica dos Feitos de D. Duarte de

Meneses (ib., vol. iii, pp. 3–371). *See* José Corrêa da Serra, Introducção ás Chronicas de Gomes Eannes de Azurara, *in* Coll. de Liv. Ined., vol. ii (1792), pp. 207–12; A. Herculano, Gomes Eannes d'Azurara, *in* O Panorama, vol. iii (1839), p. 250, *reprinted in* Opusculos, vol. v; Visconde de Santarem, Introduction, *in* Chronica do Descobrimento e Conquista da Guiné (1841); A. da C. Vieira de Meirelles, Gomes Eannes d'Azurara, *in* O Instituto, vol. ix (1861), pp. 72 and 107; Ernesto do Canto, Breves Reflexões sobre as Chronicas do Conde D. Pedro de Menezes e de seu filho D. Duarte de Menezes, capitão de Ceuta, por Gomes Eannes d'Azurara, *in* Boletim de Bibliographia Portuguesa (1879), pp. 49–51; E. Prestage, The Life and Writings of Azurara, *in* The Chronicle and Discovery of India, written by Gomes Eannes de Azurara, now done into English by C. R. Beazley and E. Prestage, 2 vol., London, 1896, 1899 [Hakluyt

Society], vol. i, pp. i–lxvii; Henrique da Gama Barros, Quando foi escripta a Chronica de Guiné?, *in* Historia da Administração Publica em Portugal, vol. ii (1896), pp. 397–9; F. M. de Sousa Viterbo, Gomes Eannes d'Azurara (Novos elementos para a sua biographia), *in* Revista Portugueza Colonial e Maritima, anno 2 (1898), pp. 817–26; Epiphanio Dias, Notas criticas a textos portugueses, II. Chronica do Descobrimento e Conquista da Guiné por Gomes Eannes, *in* Rev. Lusitana, vol. viii, pp. 183–6; F. M. Esteves Pereira, Vida de Gomes Eannes de Zurara, *in* Cronica da Tomada de Ceuta (1916), pp. vii–lxxiv.

Date Due

3 Jun'38			

869
B433p Bell, A.F.G.
AUTHOR
Portuguese bibliography.
TITLE
10363
DATE DUE | BORROWER'S NAME
3 Jun'38 | Oct 20

869
B433p

10363

869 B433p
Bell, Aubrey F. G.
Portuguese bibliography